Radio-Télévision/Heures locales

CINQUANTIÈME ANNÉE - Nº 16195 - 7 F

- DIMANCHE 5 - LUNDI 6 DÉCEMBRE 1993

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

Le choix russe de l'OTAN

- Advisor of the State of the S to reduce the markets A december of the The artification what the best FIT were revenue

gage for a

36 1777

 $\mathcal{P}_{i}^{p_{i}}:=\mathcal{P}_{i}^{p_{i}}$

TO TANK

A Committee Committee

Contains contisumon.

20.0

AUT-IL privilégler le dialogue avec les démocraties d'Europe centrale ou avec le seule Rus-sie? Confrontés à ce casse-tête à propos des questions de sécurité en Europe, les Occi-dentaux optent actuellement, non sans une certaine gêne, pour le deuxième formule. Ne pas heurter les ausceptiblités de Moscou leur semble devoir être la priorité, sauf à risquer de compromettre le « processus démocratique » en cours en

Les Etats d'Europe centrale qui frappent à la porta de l'OTAN ont d'abord réagi avec une très vive émotion à ce choix. Ces pays appartienment déjà, sur le plan des valeurs et des institutions, à l'Europe démocratique; ils ont largement contribué au démantèlement de feu le pacte de Varsovie, adversalre de l'OTAN; ils conservent enfin un Impérieux besoin d'être défendus contre la Russle. En opposant à leur demande de protection l'idée vague d'un « parteneriat » ouvert à tous, Russie comprise, l'OTAN semblait tenir toutes ces considérations pour quan-tité négligeable.

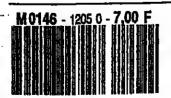
Passé l'effet de douche froide, lee pays d'Europe centrale ont cherché, dans la pers-pectiva du sommet de l'OTAN en janvier prochain, à obtenir des Occidentaux le maximum d'aménagements à ce projet de « partenariat ». Ils demandent qu'il soit clairement présenté comme une étape sur la voie de l'adhésion à l'OTAN, evec un processus de différenciation entre les candidats qui seront éligibles (eux) et les autres.

Cette tournure qu'est en train de prendre le projet eméricain n'a pas échappé à Moscou, et c'est ce qui explique le peu témoigné, vendredi 3 décem-bre, à Bruxelles, le ministre des effaires étrangères, Andrei Kozvrev.

Les Occidentaux céderont-ils encore, d'ici au 10 janvier, aux états d'âme de MM. Eltsine et Kozyrev, comme si ces derniers n'étaient que les otages inno-cents de l'aile dure de l'armée? Les dirigeants russes mènent en réelité une stratégie très active qu'on a vue à l'œuvre sur deux fronts la semaine passée. Ils ont tenté, à Rome, d'obtenir le caution de le CSCE pour engager leurs forces dans des opérations dites « de maintien de la paix » au pourtour de le Russie. On voit actuellement, sn divers points chauds du Caucase et de l'Asie centrale, combien cette conception du maintien de la paix est, sn fait, proche de l'idée du maintien de

ACE su projet de «partena-riat», les Russes tentent, par ailleurs, comme on l'e vu à Bruxelles, de revivifier l'orgasruxelles, de revivitier l'orga-nisme de coopération avec les pays de l'Est créé par l'OTAN il y a deux sns (le COCONA) et dont ils voudralent faire une véritable organisation de sécu-rité paneuropéenne dans laquelle ils auraient voix au cha-pitre à égalité avec les Occidentaux. Les ficelles sont grosses. Mais l'OTAN, tétanisée par les incertitudes de la démocratie russe, est pour le moment incapable de leur opposer une stra-

Lire page 3



Avant le second tour des élections municipales en Italie

La gauche et l'extrême droite se disputent les voix de la Démocratie chrétienne

Le second tour des élections municipales italiennes, dimanche 5 décembre, verra la gauche disputer à la Lique du Nord et à l'extrême droite, en particulier à Venise, Trieste, Gênes, Naples et Rome, les voix des électeurs d'une Démocratie chrétienne en pleine déconfiture. Huit millions d'électeurs sont appelés aux urnes. Ce scrutin prend valeur de test politique national, à quelques mois de probables élections législatives anticipées. Le PDS, l'ancien PCI, veut consacrer son rôle de pivot d'une nouvelle alliance progressiste, tandis que la Ligue et le MSI (néofasciste) - dont les candidats à Naples et à Rome sont bien placés essayent d'acquérir une image plus modérée.



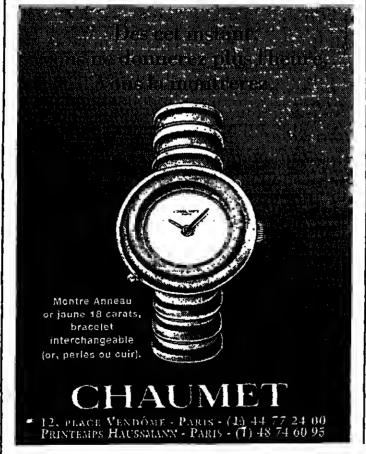
Lire page 4

Renault-Volvo: pour un divorce à l'amiable

Contrairement aux espoirs du gouvemement français, la fusion entre Ranault at Volvo sambla irrémédiablement condamnée. Lea projets Industriels engagéa ne pourront être conduits à terme. En revanche, une remise en eause dea participations financières croisées serait d'un coût prohibitif pour celle des deux firmes qui la demanderait.

«Amnistie» discrète au Parlement

Au nom de l'efficacité du sou tien à l'économie, la majorité écome la législation protégeant l'environnement et s'efforçant de prévenir et de punir le corruption. L'Assemblée a voté un emendement revenant à amnistier ceux qui n'ont pas eppliqué les règles de transparence eur la vente par les collectivitéa locales de leurs biens



tion), McDonnell Douglas (défense), Kodak (matériel photographique) on Bristol-Myers Squibb (médicameots), trois autres grands fleurons de l'industrie américaine, Philip Morris (tabac et alimentation), ATT (télé-communications) et Boeing (aéronautique) ont annoncé, il y a quelques jours, de nou-veaux plans massifs de réduction d'effectifs. Et pourtant, toutes les données récentes sur l'économie américaine indiquent une accélération de la eroissance aux États-Uois. Mieux, le département du travail a révélé, vendredi 3 décembre, une forte baisse du taux de chômage, passé de 6,8 % en octobre à 6,4 % en novembre. Le chômage serait ainsi revenu à son niveau de janvier 1991.

Des suppressions massives de postes dans les graods groupes d'un côté (plus de 500 000 anooncées depuis on an), un emploi global qui angmente de l'autre (208 000 emplois non agricoles créés en octobre et 1,9 million en un an): cet apparent paradoxe est l'un des reflets de la profonde transformation en cours de l'Amé-

Accélération de la croissance, forte baisse du chômage

La reprise économique se confirme aux Etats-Unis

Grâce à une accélération de la croissance, confirmée vendredi 3 décembre par de nouveaux indices, le chômage a fortement baissé en novembre aux États-Unis. Le taux de chômage est tombé à 6,4 %, alors qu'il était encore de 6,8 % en octobre. C'est le niveau le plus bas depuis janvier 1991. 208 000 nouveaux emplois non agricoles ont été créés au cours du mois. Alors qu'il s'était jusqu'à présent inquiété d'« une croissance sens emploi », Robert Reich, le secréteire eu travail de Bill Clinton, a admis, vendredi, qu'il y avait bien aujourd'hui aux États-Unie « une reprise créetrice d'emplois ». Cette reprise reflète la profonde transformation en cours de l'économie eméricaine.

NEW-YORK

de notre correspondent Les «dégraissages» cootinuent. Après IBM (informatique), Sears (distributioo), Procter et Gamble (produits de consomma-

rique vers une économie plus ouverte, plus productive et plus «high-tech», mais plus instable aussi. Depuis longtemps déjà est évoquée dans les colloques et débats télévisés, le révolution liée aux technologies de l'ioformetion. Elle commence aujourd'hui aux Etets-Unis à produire ses effets dans l'économie réelle.

Un terme résume l'obsession des dirigeants des géants de l'industrie américaine : c'est le mot «downsizing» (réduire sa taille, c'est-à-dire d'abord diminuer ses effectifs permanents). Il y a certes, là, uo effet de mode dans les milieux du management, Le thème traduit pourtant un mouvement qui apparaît porté par l'évolution profonde de l'économie américaine, De nombreux facteurs pousseot, en effet, les grandes entre-prises dans une course effrénée à la productivité (produire plus avec un personnel moindre) et dans tous les secteurs : l'informatique comme l'agro-alimentaire, les télècommunications comme l'automobile. Ayant perdu leur capacité à imposer leurs prix sur des marchés de plus en plus concurrectiels, ces grands groupes ne peuvent dégager des profits et survivre qu'en réduisant leurs coûts et doce en diminuant leurs effectifs.

ERIK IZRAELEWICZ Lire la suite page 13

Londonderry, ville modèle?

La deuxième cité d'Ulster se veut un exemple d'harmonie communautaire, mais la ségrégation s'y renforce

LONDONDERRY

de notre envoyé spécial

Lorsque l'eube ooie encore de nappes de brouillard les berges de la Foyle, les deux bommes de bronze qui veillent sur le pont de Craigavon émergeot de l'ouate comme une apparition faotasmagorique. Debouts, bras tendus, leurs mains se rejoignent presque. Ils incarnent les deux « traditions » de l'Irlande du Nord. L'un est catholique, l'autre protestant.

Il s'en faut de peu, semble dire cette sculpture symbolique, pour que les deux communautés ne fassent table rase de leur passé de rancunes et de tueries, et franchis-seot ce fleuve de baioe qui souvent les sépare. Mais la Foyle, qui se resserre à Londonderry, coupe la ville en deux. Sur la rive occidentale, e'est le Bogside, quartier catholique à plus de 95 %. En face, le Weterside, où les protestants représenteot moins de 60 % de la population.

La rivière donne parfois l'im-pression de jouer le rôle d'una igne de démarcation, d'un cordon sanitaire. De jour, on s'y méprend, puisque, au milieu du pont, l'ar-mée installe souvent un checkpoint. La deuxième ville d'Irlande do Nord demeure sous haute surveillance : les soldats et les policiers armés patrouillent toujours à bord de leurs véhicules blindés, et les exercices de guérilla urbaine n'ont pas cessé, sous le regard iodifférent des enfants. Cette image-la, pourtant, est devenue trompeuse. Londonderry, berceau de la violence en Irlande du Nord, est aujourd'hui le symbole d'une nouvelle harmonie entre communautés, l' «exemple» de ce qu'il politique, par le Parti travailliste et

Cette renaissance preod le forme d'un irrésistible développement économique, d'une récovatioo urbaine qui o est pas entravée par les attentats dirigés, à Belfast et Loodres, cootre des cibles économiques. L'absence de commercial bombings s'accompagne, depuis près de quatre eos, de l'arrêt des sectarian killings (« meurtres sectaires »), perpétrés dans la communauté protestante par l'Armée républicaine irlandaise (IRA) et, en milieu catholique, par les groupes paramilitaires loyalistes (protestanta). Les policiers du Royal Ulster Constabulary (RUC),

einsi que les soldats britanniques,

restent des «cibles légitimes» de l'IRA, mais le niveau de violence

considérablement baissé.

Le Sinn Fein, la branche politique de l'IRA, dément cepeodant, qu'il y ait le moindre accord entre les chefs de l'organisation militaire et les responsables politiques et muoicipeux de le cité. « La réponse est « non ». Il n'y a pas de cessez-le-feu à Derry, pas de décision politique de l'IRA en ce sens », souligne Mitchell McLaughlin, responsable du parti « Républicaio » pour la cité et coordonnateur pour les six comtés de la province.

A «Derry», personne n'explique très clairement cette quasi-pacification, mais chacun cite la spécificité culturelle et historique, le « différence» d'une ville farouche, qui s engendré la mobilisation d'une poignée d'hommes de bonne volonté. Grâce à eux, cette agglo-mération de quelque 100 000 habitents, dominée, sur le plan

faudrait bâtir, le symbole de l'es- social-démocrate (SDLP, catbolique modéré), s'est transformée.

Le chef du SDLP, John Hume, est le principal artisan de la réhabilitatioo économique de Derry, son inlassable ambassadeur, à Londres et Dublio, Strasbourg et Wasbingtoo, où il s'efforce de mobiliser des iovestissements (le Monde du l' décembre). Il est aidé par quelques hommes dynamiques, surtout des catholiques, et souvent d'anciens militants de ce mouvement pour les droits civiques qui, eo 1969, evait dressé une partie de la population contre les forces britanniques.

Paddy Doherty fut de ceux-là. Le Inner City Trust, dont il est le directeur, fut créé eo 1981, avec un triple objectif : améliorer l'eovironnement économique d'uoe ville où le chômege o'a pas été ioférieur à 23 % depuis plus de deux décennies.

> LAURENT ZECCHINI Lire la suite page 4

Alain Juppé au «Grand jury RTL-le Monde»

Alein Juppé, minietre dee affaires étrangères, secrétaire général du RPR, est l'invité du « Grand Jury RTL-/e Monde», dimanche 5 décembre à partir de 18 h 30.

«Le grend jury RTL-le Monde» ast égalament dif-fusé sur la chaîna câblée Paris-Première, le même jour, de 20 heures à 21 heures.

A L'ETRANGER: Merce, 8 DH; Turisle, 850 m; Affersone, 2,50 DM; Autriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2,25 \$ CAN; Amilies/Récrion, 9 F; Côte-d'Ivoire, 485 F CFA; Denemark, 14 KRD; Espagne, 190 PTA; G.B., 85 p.; Grèce, 280 DR; Irlande. 1.20 £; Italie, 2 400 L; Luxembourg, 48 FL; Norvège, 14 KRN; Peye-Ban, 3 FL; Portugal Cost., 180 PTE; Sénégel, 450 F CFA; Subde, 15 KRS; Subses, 2 FS; USA jnyl, 2 \$; USA joiners), 2,50 \$.

« Watergaffe » au « Canard enchaîné »

par Erich Inciyan

UNDI soir 3 décembre 1973, André Escaro, des sinateur et edministrateur du Canard enchaîné, sort d'un cinéme des Grands Boulevards. Il vient rècupèrer sa voiture eux ebords du 173, rue Saint-Honoré, un immeuble où l'hebdomadaire satirique a entrepris des travaux pour installer ses futurs locaux. Il fait nuit et le dessinateur lève machinalement la tête. De la lumière filtre du troisième étage. Des ouvriers, à 22 heures passées? L'bomme de presse va vérifier l'information. L'affaire des «plompresse va veritier i nachaîné est lancée. biers » du Canard enchaîné est lancée.

A peine André Escaro remerque-t-il, en bas de l'immeuble, des agents de police en uniforme qui font le guet. Au troisième étage, son epparition surprend une équipe d'« ouvriers » qui bredouillent des explications sur des traveux de chauffage en cours. Dans la pièce principale, le dessineteur eperçoit des lames de parquet soulevées, des câbles et des boîtiers électriques prêts à être posés. Il comprend au quart de tour : ces drôles de «plombiers» sont en train de poser des micros. Il dévale les escaliers à toute allure, croise les agents de police en faction dont les radioémetteurs s'affolent. La rédaction, qui « boucle » le journal à l'imprimerie, est eussitôt alertée. Quand les journalistes errivent rue Saint-Honoré, les « ouvriers » et leur matériel ont disparu. Mais les trous dans le mur et les désordres dans le parquet signent le passage des « plombiers »

Neuf jours plus tard, le récit détaillé de l'opération « Palmes » est publié dans le Canard. Le nom de code a été choisi par la DST (Direction de la surveil-lance du territoire) pour une opération destinée à espionner le journal d'opposition et à démasquer ses sources. D'un papier fracassant, Cleude Angeli met aussi au grand jour l'organigramme des groupes impliqués dans les basses qui procede politique. impliqués dans les basses œuvres de police politique que le gouvernement a confiées à un service chargé en principe de lutter contre les espions venus de l'étranger. Comble de l'borreur, pour des egents secrets, les noms des commissaires et des inspecteurs pris en flagrant délit sont imprimés. Voulant échap-per à la notoriété, une dizaine d'hommes de l'ombre se teindront les cheveux, raseront leurs barbes, ou scront affectés outre-mer.

Toute rancœur oubliée à l'égard des « petits », le Canard reconnaît aujourd'bui que les inspecteurs de l'opération « Palmes » eroyaient vraiment, à l'épo-que, participer à une opération de contre-espionnage. Mais, au-dessus de l'orchestre des executants, se trouvait Raymond Marcellin, mioistre de l'intérieur de l'époque, plus obsédé par le communisme ioternational et l' «ennemi intérieur» que par la légalité. Lui et son gouvernement « couvriront » momentanément le après le départ de Marcellin, de la mauvaise image léguée par le ministre.

«A la justice de faire son métier» · ·

Ebranlé par les révélations, le pouvoir se prend d'abord les pieds dans les fils du micro. « Une farce », lâche le président de la République Georges Pompi-dou, qui prétend ne pas attacher « une grande impor-tance » à cet acte d'espionnage politique. La main de la CIA, relayée par des hommes de la DST rendant service sous forme d'heures supplémentaires, suggère le premier ministre Pierre Messmer. Une rédaction truffée d'agents subversifs », de asous-marins du PC » et d'« espions de l'Est », sonfflent les chefs de la DST à d'honorables correspondents de presse qui rapportent, dans Valeurs actuelles notamment, ces ellégations proférées contre des journalistes du

Ceux qui ont fait le coup Morcellin et ses micros, Tu poses, tu poses c'est tout ce que tu sais faire! Le canular enchainé

du « Canard enchaîné » du 9 décembre 1973.

Canard. Raymond Marcellin, parfaitement respectueux de la séparation des pouvoirs, enfin : « La justice est saisie, à elle de faire son métier »...

La justice fut surtout saisie de l'étouffement sans gloire d'une affaire d'Etat. Ce sera le second scandale du feuilleton des « plombiers ». Pour la première fois depuis sa naissance, le Canard dépose plainte devant l'autorité judiciaire garante des libertés. Une plainte pour « atteinte à la vie privée » et « violation de domicile » soutenue par l'evocat du journal, un certaio Roland Dumas. L'enquête du juge d'instructioo Alain Bernard paraît d'ebord avancer à grands pas. Aueun doute sur la tentative d' « écoutes » : les coquêteurs découvrent un micro et des câbles de socorisation dans la cheminée et dans l'immeuble voisin des locaux du journal. De fortes présomptions pèsent même sur l'entreprise ayant employé les « plombiers» : la présence de véhicules appartenant à la DST aux abords de la rue Saint-Hoooré et à l'beure dite, est avérée grâce aux témoignages de gendarmes en factioo dans les parages pour surveiller l'Office du

Un non-lieu resté célèbre

Comme si le «piegeage» du Canard relevait de la défense nationale, le ministère de l'intérieur oppose alors le « secret défense » pour refuser toute convocation des policiers mis en cause devant le juge. Il faut ettendre juin 1975 pour qu'une décision de justice rende possible le confrontation des pseudo-«ouvriers» avec les témoins de l'immeuble à qui ils s'étaient présentés comme des « posenrs de voilages». La concierge du 173, rne Saint-Honoré reconnaît formellement l'un des policiers de la DST. Branke-bas de panique à la DST! Les agents de l'opération « Palmes» prennent peur au point de menacer leurs chefs, lors d'une conversation houleuse, de «tout balancer» à le justice s'ils doivent être confrontés à de nouveaux témoins; l'un des policiers

e même, confie aujourd'bui Claude Angeli, enregistré cette conversation à l'insu de ses supérieurs... Le chantage portera ses fruits : eucun «plombier» ne sera plus entendu dans cette enquête,

Bénéficiant d'une promotion, le juge Bernard s'envole vers l'île de Beanté: il devient procureur de la République à Bastia. Son collègue Hubert Pinsseau prend le relais et rend, le 29 décembre 1976, une ordonnance de non-lieu restée fameuse dans les annales judiciaires. Rendu à la sauvette, en pleice trève des confiseurs, ce non-lieu considère en effet : qu'il n'y e pas eu violation de domicile, puisque les bureaux étaient inoccupés; qu'il ne saurait y evoir etteinte à la vie privée, puisque les conversations tenues dans une rédaction ne peuvent être que « des conversations d'ordre politique, général ou profession-nel, excluant par là même toute référence à la vie pri-vée ». Que l'enquête, enfin, n'avait pas permis de retenir de charges suffisantes « contre quiconque ». surtout pas contre les policiers cités par le Canard trois années plus tôt... Conformément aux instrucevait pas lieu de continuer son instruction. Cela valait quasiment autorisation à poser des écoutes dans un journal, une société privée ou une administration.

Personne, dans l'entreprise de plomberie d'Etat, ne serait poursuivi? Malgré la trêve des confiseurs, le Canard réagit evant le Jour de l'an, sans laisser pas-ser le détai des trois jours ouverts pour faire appel. Peine perdue : le 12 juillet 1977, le cour d'appel de Paris confirma le non-lieu. Comme d'babitude, la Cour de cassation ne jugea plus le fond du dossier. mais seulement le respect du droit. Et annula, le 22 juin 1978, l'ensemble de la procédure. A cause d'un vice de forme relevé dans le dossier : personne ne s'était rendu compte qu'un commissaire de la DST, officier de police judiciaire, était susceptible d'être inculpé. Personne - et notamment pas le juge auque la loi en faisait pourtant obligation - n'evait saisi le

procureur afin qu'une juridiction compétente soit désignée pour examiner le cas de cet officier de PJ.

provide the first

Cinq ans eprès les faits, toute l'enquête éteit à recommencer... La mascarade judiciaire continua dans un grand déploiement procédural. Renvoyé devant la cour d'appel d'Amiens, le dossier fut enterré : les faits dénoncés par le Canard étaient prescrits, car trois ans s'étaient écoulés – et pour cause – sans qu'eucun acte d'instruction fût pris. Un point final fut encore asséné par le Cour de cassation, en février 1980 qui confirms l'extinction de l'action de l'action en février 1980, qui confirma l'extinction de l'action publique par la prescription des faits. C'était dire, juridiquement, que la «sonorisation» du journal n'avait jamais existé.

Les espions espionnés

Le tour de passe-passe judiciaire fut durement commente. « Ainsi va la justice quand elle rencontre la raison d'Etat, nota Mo Jean-Denis Bredin, dans nos colonnes. Depuis des années, des juges rouges, roses ou blancs sacrifient leur temps, leur peine et parfois leur carrière à donner de la justice une image pure et forte. Une décision comme celle-ci compromet tant d'efforts pour une petite commodité du pouvoir. » Au Canard, Roger Fressoz décocha la phrase qui tuc : « En droit, la police est une auxiliaire de la justice, Là, cela a été l'inverse. »

« Marcellin, quelle Watergaffe! » avait titré le journal satirique paraissant le mercredi. La compa-raison evec le Watergate américain n'était pas vraiment à l'honneur de la démocratie française : outre-Atlantique, le président Nixon ne s'en était pas remis quand la presse evait révélé la sonorisation, en 1972, du siège du Parti démocrate par d'autres « plom-biers ». En France, l'effaire fit moins de vagues. Aucun ministre ne sombra dans la mare aux canards. Aucun responsable de l'opération « Palmes » ne prit un « pan sur le bec ». Il est vrai que la bataille de l'opinion avait été gagnée depuis longtemps par les partisans de l'adage selon lequel « la liberté de la presse ne s'use que quand on ne s'en sert pas. »

Le premier enniversaire des « plombiers » avait été fêté par la pose d'une plaque commémorative en marbre – « Don de Marcellin, ministre de l'intérieur, 1968-1974, ici, dans la nuit du 3 décembre 1973, des plombiers furent pris en flagrant délit d'installation de micros » - au-dessus du mur abîmé par les policiers. Tout récemment, on a appris que ces derniers avaient alors joué, sans le savoir, l'histoire des «espions espionnés». Dès le 3 décembre 1973, la présence d'une voiture «en planque» près des locaux du Canard evait été signalée, et le véhicule avait été diment photographié, par une équipe de la Sécurité militaire. Appelés dans le quartier Saint-Honoré par une opération sans « palmes », les agents spéciaux du ministère de la défense avaient vite vérifié que la voiture appartenait à leurs concurreots de la DST, losdit, cet ultime «tuyau» vient d'être publié pour souffler une vingtième bougie dans le dernier numéro du Canard enchaîne.

Mais d'autres anniversaires intéressent entretemps d'antres pouvoirs. On eut la preuve, eu printemps dernier, que la cellule antiterroriste de l'Elysée evait branché ses «grandes oreilles» pour écouter des journalistes, des evocats et des bommes politiques. Nos confrères dn Monde, Georges Marion et Edwy Plenel, furent ainsi espioonés en 1985 et 1986, les tristes sbires opérant cette fois eu domicile des journalistes et en service du président Mitterrand. L'bis-toire se répète-t-elle? Il reviendra aux plaintes déposées devant le justice de marquer à leur manière, secret-défense ou pas, l'enniversaire de l'affaire des « plombiers ».

ANDRÉ LAURENS

. .

"GRAND JURY" RTL-Le Monde MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ANIMÉ PAR **OLIVIER MAZEROLLE** OLIVIER BIFFAUD (LE MONDE) PIERRE-MARIE CHRISTIN (RTL) DIFFUSION A 20 M SUR LA CHAÎNE CÂBLÉE PARIS-PREMIÈRE

LIVRES POLITIQUES

LA FOLIE CACHÉE **DES HOMMES DE POUVOIR**

de Maurice Berger. Albin Michel, 163 pages, 89 F. LE POUVOIR ET LA FOLIE

de Fernand Destaing. Buchet-Chastel, 268 pages, 130 F.

EUX médecins ee pen-chent sur la politique, non time d'un maleise eoudein aux origines méconnues, comme on pourrait le croire en ces temps de désillusion et d'interrogation, mais pour examiner sa pathologie chronique, qu'illustreraient, à des degrés divers, les hommes de pouvoir. D'autres activités humeines pourraient, sens doute, être ebordéce de la eorte : on établireit un profil psychologique du boucher, de l'eneelgnent, de l'ecteur, on croirait sane peine à la névrose da l'écrivain. Pour lee hommes politiques, le sens commun est déjà prévenu : n'est-ce pas une folie que de se lancer dane une telle eventure, ne eont-ils pss foue ceux qui prétendent noue

D'une certaine manière, ils le sont, essure Meurice Berger, psychiatre et psychanalyste. Le terrain e'y prête : « Au fil de ma réflexion, observe cet euteur, il m'eet apparu que la politique est le domaine où s'expriment les parties les plus profondes et les plua irrationnellea de notre personnalité. » Le plus étonnant est, ajoute-t-il, le hiatus existant antre la fonction exercée et la personnelité da celui qui l'eesume, le contraste entre l'intelligence et le compétence de la

Psychopathologie du pouvoir

le tour pessionnel et subjectif de leurs comportements dans le feu de l'ection. C'est la raison pour laquelle il e voulu analyses la façon dont cohabitent l'appétit de pouvoir et le régime

Son premier constat est qu'il n'y e pas de différence apparente dans le fonctionnement psychique des hommes et des mmes dans l'exercice du pouvoir. Il lui paraît euesi que les sujets qui ont besoin d'occuper des poeitione de pouvoir pré-sentent une maladie psychique particulière, lequelle se fonde sur une importante fragilité narcissique et un besoin d'emprise exceseif. «La conquête et l'exercice du pouvoir ont pour but de colmater les brèches de leur personnalité », essure t-il, en décrivant dens le détail les formes prisee par ces fêlures et lee différents modèlee de filletion qu'emprunte l'homme de pouvoir.

Parler de maladie, c'est envieegar l'éventualité d'un remade : or il n'y en e pae. Selon l'auteur, eucun système démocratique n'échappe à des processus de prise et d'exercice du pouvoir profondément liés è daa troubles du psychisme. Si l'on comprend bien, c'est en faisant de le politiqua que les sujets qui ne trouvent pas cn eux-mêmes leur équilibre psychique gérent isurs problèmes. L'euteur pense qu'ils peuvent,

chemin faisant, découvrir secondairement la valeur de l'engagement et l'utilité de leur fonction. sans oublier le sens de l'Etat. La conneissance de cae composantee psychologiquee de le politique, e'ejoutant à la sélection démocratique et à l'information fournie per les médias peut au moins, selon lui, per mettre d'effectuer un choix plus lucide entre les «fous» qui nous

De Caligula à Saddam Huesein, le professeur Fernand Destaing, qui sort ainsi de sa spécialité médicale, a retenu treize cas de déséquilibre psychique, qu'il présente comme eutant d'exemples cliniques. A l'en croire, Ivan le Terrible, Hitler, Staline, Khomeiny, Ceausescu, Saddam Hussein relèvent à des degrés divers de la paranoïa; Néron, Charles VI, Louis II de Bavière, Bourguiba et Kadhafi ont des tendences maniscodépresesives; Caligula était schizophrène et Paul Deschanel en proie à une névrose obses-sionnelle. L'auteur feit remarquer que ces hommes de pouvoir ont eu tirer parti de leurs traits pathologiques pour s'imposer, ettelndre au moins partiallement leur but et, éventuellamant, entreîner derrière aux nombre de gens, même quend ce n'était pes pour la

bien de l'humanité Ausel la profasseur Destaing poee-t-il la question délicate d'un contrôle de la santé men-

tale des dirigeants, notamment, pour ca qui concerne la France, des présidents de la République. A cet effet; il imagine une institution formée d'un collège de sept médecine et d'un conseil de sept juristes, qui se prononcerait sur la capacité des candidats et, en cas de trouble en cours de mendat, de l'élu. De même que cele ee fait pour l'egrégation de médecine, indique-t-il, le collège des médecins certifierait pour tout candidat ∉ qu'il eet exempt de tuberculose, de cancer et de folie », et eurait «la charge de se pencher sur eon enfance et ea famille pour voir e'il n'existe pas déjà des signee d'un profond déséquilibre mental». Le conseil des juristee se prononcerait, au vu des conclusions médicales, soit pour opposer son veto à une candideture, solt pour demander la destitution du président s'il menifestalt des eignes évidents de déséquilibre

La procédure proposée paraît plus inquiétente que rassurante. L'élimination pour raison de santé introduirait une discrimination aliant à l'encontre de principes et de droits que, dans es folie, le politiqua a au bien du mel à instaurer, quand elle y est parvenue. C'est lorsqu'il leur est porté atteinte qu'il y e, pour une collectivité, signe de danger et, pour ce qui le concerna, da mauveise santé. Au reste, e'il fallait écarter de le politiqua ceux qu'elle attire pathologiquement, aalon le premier des deux médecins citée, où trouveraitella ses acteurs?

Le souci de ne pas isoler la Russie prévaut à Washington

WASHINGTON

de nos correspondents

beerge a firm of the same of the same

estrone estronnes

Fig. 1. Sec. 1

teraction of the second

Charles and the second control of the second

the state of the state of

Special control of the special control of the

of the state of the state of the

to other than the findings of the

who have been a see a fellow western on the state of

....

dentition to the second

 $I_{i}(\mathfrak{g}_{i,1}^{i},\mathfrak{g}_{i})=1$

. . .

1,000

 $W_{i} + 2 R \times 10^{-10}$

1 1 m

peuts. Print

200 F

A ...

100

45

4.00 pt #12.00

 $\mathcal{A}_{n}^{0} = \mathbf{w}^{n}$

4 200 . .

 $\eta_{ij},\eta \in I$

 $r=r=\ell$

. .

 $\mathbb{R}^{n \times n \times n \times n \times n}$

. ·

Carrier of the

- -3-2 - ---

. . . .

 $\eta_{\rm c}(\mu_{\rm c}) \sim 0.000$

Les porte-parole de l'administra-tion Clinton se sont mobilisés ven-dredi 3 décembre pour promouvoir leur projet de réforme de l'OTAN qui devra, selon eux, respecter deux grands principes: le souei de ne pas isoler la Russie, d'une part, et, d'autre part, celui de tenir compte d'une identiré européenne naissante en matière de défense.

Politiquement, les Etats-Unis devaient tenir compte, dans la redéfinition du rôle de l'Alliance, à la fois du désir des pays dits du groupe de Visegrad (Hongrie, Pnlogne, République tchèque et Slovaquie) d'entrer dans l'OTAN et de l'opposition catégorique des militaires russes à une telle évolution. Le résultat est une proposition vague – à destra au sommet de ton soumettra au sommet de l'OTAN les 10 et 11 janvier et que le secrétaire à la défense Les Aspin a présentée vendredi.

Aucun calendrier précis

Tous les pays de l'ancien bloc de l'Est, y compris donc la Russie, seront invités dans le cadre du partenariat pour la paix à participer à un certain nombre d'exercices militaires evec l'OTAN, voire à des opérations de maintien de la paix. En revanche, a précisé M. Aspin, «le partenariat ne donne pas aux « partenoires » lo gorantie de défense mutuelle automatique (arti-cle 5 de la charte atlantique) existant entre membres de l'OTAN, pas plus qu'il ne garantit une entrée à terme dans l'Alliance».

Les pays intéressés, dès lors qu'ils respectent les valeurs démocratiques des Etats membres de rotan, seront invites a contribuer militairement à ces opérations de «partenariat». M. Asain ne le dir pas mais cela opere de a une première sélection tous les pays de formé il y à deux ans par mière sélection tous les pays de formé il y à deux ans par diplomatique, Moscon a bien diplomatique, Moscon a bien l'OTAN, seront invités à contribuer

de la défense américain, pour envisager une telle cooperation mili-

«Au bout d'un certain temps, espère le secrétaire à la défense, on devrait voir plus cloirement quels sont les pays qui entendent active-ment contribuer au Partenariat » et aller au-delà de la signature de la déclaration. En n'excinant pas la Russie des candidats potentiels, « on ne recrée pas de division de l'Europe», a poursuivi M. Aspin, ajoutant : «Nous avons passé deux générations à essayer d'abaisser le rideau de fer, nous ne voulons pas le remplacer en traçant une nouvelle ligne de séparation » sux portes de

Le partenariat est-il l'anti-cham-bre de l'OTAN? Pas forcément, a répondu Les Aspin : « Joindre le partenariat n'est pas un ticket d'entrée pour l'OTAN. Les partenaires

l'Asie centrale ex-soviétique sont pour la paix ne deviendront pas trop loin, selon un haut responsable automatiquement éligibles pour entrer dans l'OTAN» mais «si le statut de partenaire ne garantit pas l'intégrotion, une porticipation active sera sans doute une condition essentielle pour deventr un jour membre de l'OTAN».

Autrement dit, la porte est entrouverte et - ce qui choque profondément la Hongrie, la Pologne, la République tchèque – tous les candidats à l'entrée sont traités à ce stade sur un pied d'égalité. Cependant, il n'est proposé aucun calendrier précis d'adhésion à l'OTAN pour les plus intéressés. Un baut responsable du ministère de la défense disait qu'intégrer ces pays et exclure les Russes cut été la « pire des solutions », une solution qui n'aurait pas favorisé l'évolution de la Russie vers les réformes.

l'OTAN et les anciens membres

Comme l's déclaré pudique-ment Manfred Wörner, secrétaire général, Andrel Kozyrev « n'a rien dit qui aille à l'encontre de lo

proposition américoine », . mais

«la Russie o présenté ses propres

vues». Ce «partenariat» consiste pour l'OTAN à proposer sux pays de l'Est, pour l'instant sans

distinction, une coopération mili-

taire, notamment des manœuvres

d'entraînement communes, voire

compris que le « partenariat » pourrait être préseoté lors du

sommet de l'OTAN, le 10 janvier

prochain, comme la première étape d'un élargissement de l'al-

liance à certains des anciens satellites de l'URSS, tels les pays d'Europe centrale, ce dont la Russie ne veut pas. Plutôt que de

s'opposer ouvertement à Warren Christopher, M. Kozyrev s'est

efforce de contonract sa proposi-

tion et de la contrer en insistant

sur le rôle, à ses yeux essentiel,

Le cas

de l'Ukraine

du COCONA.

du bioc communiste.

AL Fr. et S. K.

Moscou reste très réservé devant la proposition américaine de «partenariat pour la paix»

de notre correspondant

Le «oui» de Moscou à la proposition américaine de « partenariot pour la paix », exprimé ven-dredi 3 décembre à Bruxelles par le ministre russe des affaires étrangères, Andre? Kozyrev, est plutôt réservé. M. Kozyrev participait, avec ses bomningues de l'OTAN et des pays anciennement membres du pacte de Varsovie, à une réunion du Conseil

La visite en Suisse de François Mitterrand

Le gouvernement de Berne réaffirme sa volonté d'adhérer à l'Union européenne

de notre envoyé spécial Le successeur de François Mitterrand n'aura pas la tâche facile dans la gestion de ses rapports avec la Confédération helvétique : de tous les présidents de la Ve République, l'actuel occupant de l'Elysée est celui qui a mis le plus de constance et de cœur à cultiver de bonnes relations avec la Suisse.

Non content d'avoir été en 1983 le premier chef d'Etat français à effectuer une visite officielle à Berne après celle... d'Armand Fallières en 1910, il s'est rendu fréquemment dans la Confédération à titre officiel ou privé. Une attitude qui ravit les responsables belvétiques de tontes tendances, cux qui s'irritaient suparavant du dédein qu'ils croyaient décélor chez leurs voisins français. « On vous aime en Suisse. La Suisse vous aime et vous le lui rendez bien. Et c'est un Suisse ollemond qui vous parle... », a déclare Adolf Ogi, le président de la Confédération, au cours d'une conférence de presse conjointe, vendredi 3 décembre à Interlaken, dans cet Oberland bernois qui se trouve être le fief de M. Ogi.

Sur le plan politique, les entretiens entre le présideot français et les membres du Conseil fédéral (gouvernement) présents à Interlaken (Flevio Cotti, Jean-Pascal Delamuraz et Ruth Drei-fuss) ont essentiellement porté sur les relations de la Suisse avec l'Union européenne. Celles-ci étaieut devenues probtématiques depuis le refus opposé, le 6 décembre 1992, par la majorité des électeurs au projet d'adhésion de la Suisse à l'Espace économique européen (EEE).

François Mitterrand a affirmé qu'il serait fort dommageable que l'Union européenne « punisse » Berne de ce refus et a assuré ses interlocuteurs qu'il ferait tnut pour que Bruxelles respecte les accords bilatéraux signés avec Berne et en conclue de nouveaux, notamment sur l'épineuse ques-

Jeudi, le Conseil fédéral avait rendu public son rapport sur la politique étrangère de la Confédération qui affirme que l'objec-tif «stratégique» de Berne reste bieo l'adhésion à l'Union enropécane, une prise de position ugée e courageuse » par le président français. Le rapport se garde bien pourtant de fixer un calendrier et une méthode pour parvenir à cet objectif, par sonci de ne paz réveiller les fantasmes de « perte d'Identilé » prompts à sc

de Berne entend procéder de manière « pragmatique », adaptant sa politique européenne à une situation monvante. En fait, Berne abserve avec attention l'évolution des demandes d'adhésion de ses partenaires de l'Assoeiation européenne de libre-échange (AELE) - Autriche, Suède, Finlande, Norvège - pour déterminer, à l'intérieur comme à l'extérieur, la meilleure manière de se raccrocher au train euro-

Le président de la République à Prague le 9 décembre. - Le président François Mitterrand se rendra le 9 décembre à Prague, à l'invitation du président Vaclav Havel, et sura un entretien avec le premier ministre tchèque, Vaciav Klaus, a annonce l'Elysée le jeudi 2 décembre. Cette visite, selon le communiqué, est desti-née à « commémorer la rencontre organisée à l'ambassade de Fronce on 1988 ovec sept dissidents, dont Vaciav Havel ». A l'occasion de ce voyage, le chef de l'Etat inaugurera les locaux rénovés de l'Institut culturel français de Prague et ouvrira un colloque franco-tchèque sur le thème « Prague-Paris, intellectuels en Europe ». - (AFP.)

Il souhaiterait apparemment que ce dernier se détache le plus possible de l'OTAN pour devenir une véritable nrganisation de sécurité paneurnpéenne. Un débat est déjà ouvert sur les modalités pratiques du e partenoriat s. Il y aura sans doute deux choses distinctes : nn accord manifester dans les alpages. général de base, auquel pourrait adhérer la Russie; et des accords Selon M. Ogi, le gouvernement bilatéraux entre l'OTAN et tel ou

tel « partenaire » qui pourraient

LUC ROSENZWEIG

tion des transports (la Suisse comme l'Autriche est très préocfic routier de transit sur son ter-

> avoir plus de conséquences Les alliés y verront plus clair quand la Russie aura voté. Deux inurs avant les élections Boris Eltsine se rendra à Bruxelles pour une visite à l'Union enropéenne. Cela aurait pu être l'occasion de faire aussi une visite à l'OTAN, enmme il en a été questinn à plusieurs reprises. Mais le président russe a fait savoir que et n'était pas possible, et il se contentera de recevoir M. Wor-ner le 9 décembre, dans la rési-

dence qu'il occupera à Bruxelles. Un autre débat a porté sur le cas de l'Ukraine, dont le Parle-ment a ratifié le traité sur la nonprolifération des armes nucléaires mais en voulant l'appliquer à une partie seulement des missiles installés sur son territnire. Le communiqué final évite de condamner explicitement cette attitude, affirmant seulement le «soutien : de tous au traité. Cela reflète les vues de plusieurs pays, dont la France, qui ont le souci de ne pas isoler l'Ukraine et pensent qu'une plus grande garantie des puissances nucléaires pour sa sécurité pourrait l'amener à adopter une attitude plus souple.

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

Le voyage de M. Malval à Washington

Le premier ministre haïtien estime que les chefs militaires sont disposés au compromis

WASHINGTON de notre correspondanta

Venu à Wasbington pour rencootrer le président Aristide et des responsables américains, le premier ministre haltien Robert Malval s sffirmé, vendredi Malval s stirme, vendredi
3 décembre, svnir relevé tnut
récemment « une attitude plus
accommodunte des chefs de l'armée» dans son pays. Les militaires, s déclaré M. Malval au
cours d'una conférence de presse,
« sont plus disposés au compromit et cette disposés au compromit et cette disposés au compromis, et cette disposition en ellemême est une chose nouvelle».

Le premier ministre, qui avait en avant de quitter Purt-au-Prince, mercredi, deux entretiens avec le chef de l'armée, le général Raoul Cédras, n'a pas précisé la teneur de cette nouvelle attitude. Mais il a reporté à la semaine prochaine sa décisinn sur sa propre démission qu'il menere de pre démission, qu'il menace de remettre le 15 décembre si aucane solutina à ta crise bal-tienne n'émerge d'iei là. Après s'être entretenu jeudi avec le pré-

sident Jean-Bertrand Aristide, M. Malval s'est entretenu vendredi avec le vice-président amé-ricain Al Gore, qui s'est jnint à des discussions au Département

Selon une source proche de ces rencontres, aucune réelle percée ne semble en vue pour le moment et M. Malval ne caehe pas, par moments, son exaspération. La présence de M. Gnre mentre à quel point l'administra-tinn américaine souhaite éviter que M. Malval mette sa menace de démission à exécution: le départ de cet humme respecté, nommé par M. Aristide, cnnsa-crerait définitivement l'échec de la politique américaine en Halti.

Son maintien en functions même s'il s'agit de functions très symboliques car les ebess de l'armée et de la police déliennent la réalité du pouvoir depuis le coup d'Etat de septembre 1991 - permet d'entretenir la fictinn d'un espair de règlement sur la base de l'accurd de Governors Island

dernier; cet accord est resté jusqu'ici lettre morte, puisque les militaires n'ont pas permis le retour du président Aristide le 30 octubre. M. Malval e réaffirmé vendredí la nécessité de conserver l'accord mais, a-t-il dit, « Haîti ne peut pas le foire tout

Les Etats-Unis restent réticents à envisager un bincus total d'Haïti pour faire pression sur les militaires, préférant nfficiellement attendre que l'embergn ectuel, limité, produise ses effets. Des informations contradictnires circulent d'ailleurs dans la presse américaine sur l'ampteur des conséquences de cet embargo, notamment sur la population civile, et plusieurs experts unt démenti un rappurt publié le mois dernier selon lequel les sanctions causeraient la mort d'un millier d'enfants par mnis

La conférence de Miami

Les pays du bassin caraîbe s'inquiètent des conséquences de l'ALENA sur leurs économies

rence du Mexique et la chute de l'aide publique américaine, les pays du bassin caraîbe craignent d'être de plus en plus marginallsés par l'entrée an vigueur de l'accord de libre-échange entre les Etats-Unia, la Caneda et le

MIAME

de notre envoyé spécial La conférence de Miami, qui réunit chaque automne depuis 1978 des dirigeants politiques, des entrepreneurs et des banquiers des pays du bassin des Caraïbes, a été consacrée en priorité cette année, du 28 novembre au 2 décembre, aux conséquences de l'entrée en vigueur, à partir du le janvier prochain, de l'accord de libre-échange entre les Etats-Unis, le Canada et le Mexique. L'ALENA inquiète beaucoup les responsables de cette zone, aux économies fragiles et à la production limitée. Le Mexique ne vat-il pas leur prendre les quelques débouchés dont ils disposent aux Etats-Unis et surtout canaliser, à son profit, tous les nouveaux

investissements disponibles? Dans un message aux partici-pants à la conférence de Miami, le président Clinton s'est efforcé de dissiper ces craintes. M. Clinton leur a promis de faire en sorte que les pays caralbes parta-gent les bénéfices du libreéchange et a évoqué, de façon assez vague, des réductions possibles des dettes qu'ils out contrac-tées auprès des Etats-Unis. Recevant, mardi 30 novembre, à Washington, plusicurs ebefs d'Etat de la région. M. Clinton a déclaré que des solutions vont être trouvées pour protéger leurs exportations qui risquent de souffrir le plus de la concurrence

PROCHE-ORIENT

Les accusant d'avoir violé les

règlee du bayenttage arabe d'israël, le procureur générel de

le Récublique liberaise vient de

délivrer des mandats d'errêt à

l'encontre de Miss Liben,

Ghada Turc, et du raprésentant

du Liban au Comité internatio-

nal pour l'élection de Mise

Mande, Antoine Meksaud.

Mª Turc sarait « coupabla » de

s'êtra fait phatagraphier aux côtée de Miss Isreel lore du

Jusqu'à l'aboutiasement des

négociations de paix en cours

avec l'Etat juif, le Liban rasta

certes en état da guarre. Mala,

concours de Miss Monde.

Les mauvaises fréquentations

de Miss Liban

Israēl?

Préoceupae par la coneur-ance du Mexique et la chute de alde publique américaine les porte ouverte à l'entrée future des pays caralbes dans l'ALENA.

Pour preuve de sa bonne volonté, M. Clinton a annoncé l'octroi immédiat d'une aide de 40 millions de dollars au Nicaragua qui était bloquée depuis plus d'un an. Washington estimait que les sandinistes, chassés du pou-voir par les urnes en 1990, avaient gardé une position dominante talis l'Etat par le biais de l'armée. M. Clinton a apparemment jugé que la présidente du Nicaragua, Violeta Chamorro, avait un besoin pressant de cette aide pour consolider son pouvoir face à la multiplication des affrontements entre les ancieos protagonistes de la guerre civile,

L'absence du président Aristide

Cc geste ne doit pas faire oublier que l'aide publique américaine est en chute libre dans la région. Les Etata-Unia ont déversé des milliards de dollars dans les pays du bassin caraïbe au cours des années 80 pour lutter contre les mouvements révolutionnaires, notamment au Salvador et au Nicaragua. La menace de la «subversion» a presque entièrement disparu et Cuba, qui a déjà beaucoup de mal à nourrir sa population, n'est plus en mesure d'aider les quelques guérillas qui subaistent encore. La situation en Amérique centrale et dans les Caraïbes n'est plus unc préoccupation pour Washington. Les restrictions budgétaires décidées par M. Clinton nnt donc provoqué une très forte baisse de l'aide bilatérale et ce phénomène devrait encore s'accentuer dans les années qui vien-

lorsque la guerre faisait rage au

Liben, des membree des

millees chrétiennes, natam-

ment, ne sont-ila pas allés, par

centeines, suivre un entreinement militeire an

Lee poursuitas angagéea

contre Miss Liben, nu le

€ blāma administratif » dont est

manecé un haut finactinonaira.

Boutroe Labaki, pour evoir

assisté à una conférence sur

l'eau à laquelle participait Israël,

mais aussi la Syrie, paraissant

pour le moina démasurés.

n absorbé en 1992 près d'un quari des exportotions d'Amérique centrale et des Coraïbes, soit nettement plus qu'en 1985, puisqu'à l'époque 20 % seulement des exportations centro-américaines et 14 % des ventes coribéennes étoient destinées au marché européen. L'Europe n'est pas, et ne sera jamais à l'avenir, lo «forteresse» que d'aucuns se ploisent à

conférence de Miami par

M= Lucette Micbaux-Chevry,

ministre délégué à l'actinn huma-

nitaire et aux droits de l'bomme et présidente du conseil régional

de la Gnadeloupe. «La France

est présente dans cette région à

trovers nos départements et ne

peut que s'intéresser à oméliorer nos relotions ovec vos poys », a

«La Communauté européenne

déclaré M™ Michaux-Chevry.

M= Michaux-Chevry a regretté la faiblesse des échanges entre les trois départements français de Martinique, Guadeloupe et Guyane et les pays caraïbes et a affirmé que la France avait engagé, depuis 1990, une politique de coopération régionale. En trois ans, 24 millions de francs nnt ainsi été consacrés au financement de quatre-vingt-deux proiets dans des domaines comme la formation, la santé l'agriculture et la sécurité civile dans les pays voisins des trois départements.

M= Micbaux-Chevry a déploré l'absence du président Aristide, 11 semble que les neganisateurs de la conférence de Miami, tout en faisant figurer son nom sur la listes de orateurs, n'aient pas en réalité snuhaité la présence du chef d'Etat constitutionet d'Haïti, exilé depuis le putseb militaire de septembre 1991. A défaut d'être à la tribune, le président Aristide a eu en tout cas, jeudi, les bonneurs du Miomi Herald. Ce quotidien a en effet obtenu la prenve que la CIA avait menti eu Cangrès en affirmant que Jean-Bertrand Aristide avait subi un traitement psychiatrique, entre 1979 et 1982, lorsqu'il résidait à Montréal.

Le directeur de la CIA, James Wonlsey, evsit mentionné ces prétendus soins lars d'unc réunion à bais clos avec des sénateurs en octobre, et probablement influencé ainsi la décisinn américaine de ne pas chercher à obtenir par la force le retour du président Aristide dans snn pays, prévu pour le 30 octobre. L'enquête du Minmi Hernld à Montréal a révélé que le rapport de la CIA ne reposait sur rien... sanf peut-être sur les liens duuteux que la centrale de renseignement maintient avec les militaires putschistes haitiens.

DOMINIQUE DHOMBRES

Le second tour des élections municipales constitue un laboratoire pour les futures alliances politiques

ROME

de notre correspondente

«Je ne suis ni fasciste, ni néo-fasciste, mais «post-fasciste». Notre
parti, le Mouvement social Italien
[MSI] s'appelle aussi Droite nationale. C'est clair, non? Si j'étais,
comme vous le dites, un modéré à
la tête d'une bande d'extrémistes, il
y a longtemps qu'ils m'auraient
défenestré: je ne suis que le leader,
élu démocratiquement d'un parti
absolument comme un autre...» Il
est tendu, et on peu agacé, ce vendredi 3 décembre, Gianfranco Fini,
secrétaire du MSI et candidat à la
mairie de Rome.

Une fois de plus, la petite salle de l'association de la presse étran-gère, où la semaine dernière, la «cavaliere» Silvio Berlusconi, lugubre comme un jour sans télévision. a tenté d'expliquer pourquoi, lui, l'ancien ebantre de la béatitude craxienne, soutenait la candidature Fini, est pleine à craquer. Et une fois de plus, il a fallu répéter que dans cette campagne, les seules «violences» ont été «l'intolérance et lo campagne de dénigrement» dont le MSI a fait l'objet. Mais allez, un dernier effort! ce soir, ce sera la clôture, on se retrouvera tous, entre combattants fatigués, étudiants fiévreux, commerçants, petits-fils de l'aristocratie « noire », nostalgiques médaillés d'Afrique, sous la tente bleue et blanche du petit cirque de la via Cristoforo-Colombo, pour se compter uoe demiére fois.

Et là, dans cette ambiance postfellinienoe qui o'aurait pas déplu aux «écolos» d'en face, ça fera du bien de se dire, comme nous le confiera à la sortie un ex-aumonier de l'armée du « Duce », qu'après avoir fait l'autruche pendant quaà reconnaître ses arrais enfants » Le MSI n'en finit pas de célébrer sa reoaissance : il s'est affirmé comme le premier parti à Rome et à Naples; ses deux candidats. Gianfranco Fioi et Alessaodra Mussolini, la petite fille de son grand Benito, talonnent les candidats « progressistes ».

Au cœur de la Rome mussolinienne précisément, utilisée, elle aussi, à contre-emploi, Fraocesco Rutelli, le favori, soutenu par une coalitioo vert-rouge, tenait meeting au palais des sports de l'EUR, le moderne quartier d'affaires. Sur la scène, aux côtés du jeune aspirantmaire au sourire reconnaissant, un prix Nobel de biologie, des intellectuels, artistes, syndicalistes, féministes. Et même, trop brièvement, le merveilleux Vittorio Gassman, en pull-over rouge assorti aux drapeaux du PDS. Bref tout ce que la Rome «éclairée», ouverte, et en proie à des angoisses existentielles devant la montée des néo ou « post-fascistes » pouvait aligner. Une voix est une voix, dira un animateur, conseillant à chacun de « donner une quinzaine de coups de téléphones pendant le week-end» pour assurer la victoire. On l'aura compris, les sondages sont très serrés, et le nombre d'indécis très grand. Dimanche, tout est donc possible.

D'où la féroce chasse aux voix de ces derniers jours. A Rome particulièrement, où Gianfranco Fini semble avoir marqué quelques points auprès des ebefs d'entre-prises et des milieux catholiques conservateurs. Son adversaire, après s'être assuré du soutien non négligeable de la communauté juive, a tenté de repêcher quelques suffrages dans les banlieues, devenues un des viviers de la droite populiste. Après le ralliement sans condition de Renato Nicolini, candidat des nostalgiques de Rifondazione comunista, la gauche a fait le plein. Trop même, au goût de Fraocesco Rutelli qui s'est vu offrir, tel le baiser de la mort, le soutien aussi inattendu qu'encombrant de l'ex-leader socialiste Bettino Craxi... Enfin, comme partout, reste l'iocoonue du vote de la Démocratie chrétienne, grande per-dante lors du scrutin du 21 novembre, et qui a appelé à l'absention dans certains cas. Sclon plusieurs experts, la majorité du vote démo-crate-chrétien du premier tour irait grossir les rangs de la droite

Du rouge et noir an rose et gris

Oo l'aura vite compris aussi, l'enjeu même de ces muoicipales, après la surprisc en a rouge et noir » sortie des urnes au premier tour, a totalement change. Tout comme a changé aussi le langage électoral : plus d'avalanche de promesses concrètes pour la cité, il n'est désormais question que du véritable combat : les futures législatives. Et ce second tour de servir de laboratoire des «alliances futures». Entre vainqueurs, les ex-communistes et les «post-fascistes», c'est la course au centre, à la crédibilité. Uo rouge et noir que l'on voudrait voir glisser au rose et gris. Même Alessandra Mussolini, qui n'a pas donné inscrio-là dans la mance à Naples, l'a compris. Elle qui, après une campagne d'invectives contre son adversaire digne des marchandes des quatre saisons iocarnées par sa tante Sophia Loren à ses débuts («Eh, Bassolino, tu as même fait tomber la Bourse!») s'est bien reprise. Au point, elle aussi de faire très bonne impression dans les milieux d'affaires.

Huit millions d'électeurs

ROME

Pour la sacond tour da eas élections municipalaa partiellas, les premières – exception faite de la «tranche» de juin damier – cè la suffrage est «direct», près da huit millions d'Italians vont devoir retournar eux urnes, dimanche 5 décembre.

da notre correspondante

Après un premiar tour la 21 novembre, détarminant è Palenne, où Leoluca Orlando, le dirigaant da la Rate (gaucha estholique enti-mafia) l'a emporté avec 75 % des voix, il s'agit donc d'élira les maires (au scrutin majoritaire uninominal) at les consaillars municipaux (à le proportionnalla par lista) d'una bonne centaine de villes da plus de 15 000 habitants.

Pour plua da trois cants petites communes, tout a été réglé dès la premier tour : la loi prévoyait qu'eu-dessous da 15 000 habitants, l'élection du meire et da la mejorité du consell municipal était liéa : qui gagnait, en dépassant les 50 % fatidiques, prenaît la maina at deux tiers des conseillers.

Catta fois, las principaux anjeux seront concentrés dans cinq chefs-liaux de provinca: Venisa, Triasta, Gênas, Naplaa at bian sûr Roma, la capitala. Sara élu msira la cendidat qui arrivera en tête, la ou laa listas qui la soutiannant recavront 60 % des sièges (les 40 % res-

tants étant diviséa antra laa listes pardantas). A moina qu'une des listes n'ait obtenu plus da 50 % au premier tour. Dans ce cas la distribution des sièges eu conseil se feralt an proportion dea résultats obtenus, sans plus da « prima » da majorité.

La Sicila utilise des règles un peu différentes, at qui sboutis-sent en pratique à na pas associar obligatoirament la victoire du maire et la prépondéranca des listes qui l'appuient dans lea grandes villes. Ce qui s'est prodult an juin à Catana, où la maire na a'est pas retrouvé majoritaire au conseil. En affet, les alàgas des conseillars sont en fait déjà attribués dès le premier tour : 70 % seront distribués entre toutes les listes, proportionnellement au nomble da voix recueilles; un «borrus» de 20 % das siègas va à la lista arrivéa an têta; un autre de 10 % à cella qui s'ast classéa

Le maire élu restera en placa quatra ans et ne pourra âtra réélu pour plus da daux mandats. Responsabla da l'edministration communale, il désignara la « junte », c'est-à-dire l'équipe de gestion de la villa, pour laquelle il aura désormais la possibilité da cholsir ses « assesaurs » mêma an dahors das consellers municipeux élus.

M.·C. D.

murmurés de plus en plus fort, de président du Conseil possibles: Carlo Azeglio Ciampi, l'actuel chef du gouvernement, pour le centre-gauche; Mario Segni, le leader référendaire, pour le centre-droit? Le centre-gauche, on voit bien: il est occupé avantageusement par le PDS, qui s'est imposé comme a pivot» de toutes les alliances à venir, parle déjà d'un a programme de gouvernement » (le Monde du 3 décembre), bref e pris une longueur d'avance. A droite c'est plus difficile.

Risque d'abstention

Ce centre, est-ce celui que propose, avec un a-propos décoocertant à la veille du vote, Gianfranco Fini lui même? Le 11 décembre, a-t-il annoncé, les instances de son parti se réuniront pour préparer le congrès d'où sortira « une grande alliance nationale et démocratique». But de l'opération – surtout si, symboliquement, M. Fini preud la capitale, lui qui préfère citer Jacques Chirae que Jean-Marie Le Pen: achever, du moins sur le papier la « défascisation » annoncée. Et du même coup consolider à ses côtés, tous les votes de protestation, et tous les démocrates-chrétiens « orphelins» qui l'ont plébiscité, souveot par frustration. A moins que Mario Segni, appuyé par quelques pans modérès de l'ex-Démocratie chrétienoe (elle aussi devrait se transformer au début de l'année prochaine en «Parti populaire») o'arrive a occuper la piace? Ou faudra-t-il se serrer pour douner asile à une Ligue gagnée – dans une moindre mesure – à son tour, par le virus transformiste du cen-

La Ligue, il est vrai, joue gros dans ce second tour. Et là encore, il me s'agit pas de savoir, par exemple, si Venise sera mieux adminis trée par le mystique philosophe de gauche Massimo Cacciari (en tête), ou le gestionnaire ligueur (1) Aldo Mariconda, mais bel et bieo de faire la preuve que la Ligue est encore le parti du Nord et oon sculement de la Lombardie. Si elle perd, en dépit de la force montrée au premier tour par le scrutin de liste (pour les conseillers muoicipaux), à Venise, Trieste et Gênes, sa stratégie devra peut-être changer. Et Umberto Bossi le sait qui a déjà esquissé l'idée d'une « participation éventuelle à une alliance modé-

En attendant, entre tous ces «ex» ct ces «post» qui veulent gérer le futur du pays, nombre d'électeurs qui, sottement encore, croient élire un maire et discutent mêtro et taxes locales, au milieu des grandes stratégies nationales, risquent bien, une oouvelle fois déconcertés, de rester devant leurs téléviseurs au lieu d'aller voter.

MARIE-CLAUDE DECAMPS

(il Le respect de la francophonie nons amène a désormais employé l'adjectif « ligueurs en relation avec le Lique, le parti d'Umberto Bossi, en lieu et place du malencontreux italianisme leghiste.

3 décembre tout projet de partition

de Sarajevo, et a dressé un bilan

plutôt pessimiste des dernières négociations de Genève sur l'avenir

«Nous ne sommes pas parve

grand-chose à Genève», a déclaré

M. Izetbegovie lors d'une confé-

rence de presse à son retour à Sara-

positif l'accord signé lundi sur le

libre acbemioement de l'aide

bumanitaire eo Bosnie-Herzégo-

vine. Pour le reste, c'est-à-dire

essentiellement les problèmes terri-

toriaux, c'est le blocage. e Pas de

résultat pour le moment», a dit

M. Izetbegovic. «Il n'y a pas eu un

centimètre de progrès sur la ques-

tion des territoires», a renchéri le

premier ministre bosniaque, Haris

La délégation bosniaque a exclu

de la Bosnie-Herzégovine.

La situation dans l'ex-Yougoslavie

Aucun accord territorial sur la Bosnie

n'a pu être obtenu à Genève

Le président bosniaque Alija toute partition de Sarzjevo, une Izetbegovie a rejeté vendredi solution proposée par les Serbes

Les discussions sur le conflit en Irlande du Nord

Londres et Dublin affichent un optimisme prudent après le dernier sommet anglo-irlandais

DUBLIN

de notre correspondant

Après sept heures de discussions, les premiers ministres britannique et irlandais, John Major et Albert Reynolds, ont indiqué, vendredi 3 décembre à Dublin, que des «progrès» avaient été faits dans la préparation d'un document commun susceptible de servir de base à un règlement pacifique du conflit en Ulster. Toutefois, les deux chefs de gouvernement ne sont pas parvenus à s'entendre sur un communiqué commun et ils ont décidé de poursuivre leurs entretiens lors du prochain sommet de l'Union européenne, la semaioe prochaine à Bruxelles.

Les deux hommes ont cependant insisté sur la nécessité de saisir l'occasion qui se présente pour trouver une solution, possible à leurs yeux, à la crise en Irlande du Nord et ils ont souhaité tenir une troisième reocontre anglo-irlan-

daise avant Noël. En tête de l'ordre du jour des entretiens de vendredi figurait une demande d'explication de Dublin qui a été consterné par les révélations sur l'existence de contacts directs depuis deux ans entre des représentants de l'Armée républicaine intandaise (IRA) et du gouvernement britannique.

Ces révélations ont provoqué un tollé à Dublin car, entre autres, le gouvernement o'avait pas été informé de ces contacts. M. Major a indiqué que les discussions à ce sujet avaient été «franches» et M. Reynolds a dit qu'il ne reviendrait pas sur ce sujet car la paix était la question primordiale.

Les deux gonvernements sont en effet toujours à la recherche d'une formule qui puisse satisfaire les formations catholiques et protestantes d'Irlande du Nord, après vingt-trois années de conflit violent dans la province. John Major insiste pour que Dublin renooçe aux articles 2 et 3 de la Constitu-

tion irlandaise qui pronent la réunification de l'île. De son côté, le gouvernement irlandais insiste sur la nécessité de trouver des structures politiques pour l'Ulster qui soient acceptables au Nord comme au sud. Mais svant d'en arriver là, il souligne la oécessité de mattre fin aux violences. Selon M. Reynolds, tout est possible lorsque la paix sera revenue.

Lors de la conférence de presse de vendredi, le premier ministre irlandais a encore réaffirmé que le règlement du conflit ne se fera pas sans l'accord des deux communautés en Irlande du oord et qu'il était indispensable d'obtenir le soutieo des unionistes. Même si MM Major et Reynolds ont reconnu qu'il existait encore de nombreux obstacles à surmonter, il est clair que le processus de paix se poursuit et il régnait, vendredi, no optimisme prudent parmi les délégations des deux pays.

JOE MULHOLLAND

Londonderry ville modèle

Suite de la première pag

Recréér un sens de la commuoauté au oom d'uo béritage culturel qui remoote au sixième siècle, cosso restaurer le patri-moine architectural. Les réalisations du Trust, bientôt imité par d'autres associations, se soot multipliées, et « Derry », comme le souligne M. Doberty, peut, à certains égards, prétendre locaroer cette «vitrine d'une Irlande du Nord que nous voudrions avoir: belle, pacifique et dynamique». Centres commerciaox, quartier piétonaier autour de la ville fortifiée, musée et village d'artisaoat, immeubles de bureaux et surtout usines couvelles créatrices d'emplois soot là, avec la rénovation du port, pour attester des progrès accomplis. Grace à John Hume, qui est l'uo des fondateurs du Nortb-West International, les liens bistoriques très forts qui unissent Derry à la communauté d'origine irlandaise des Etats-Unis se soot mnés en relations économiques. et concrétisés par des implantatioos industrielles.

Ville «américaine», «Derry» l'est depuis le début du XVIIII siècle: elle était alors le principal port d'émigration vers l'Amérique du Nord pour les milliers d'Irlandais qui voulaient fuir la misère de leur terre natale. Peodant la seconde guerre mondiale, elle a accueilli plusieurs

milliers de soldats américains.

Aujourd'bui - l'arrivée d'une admioistration démocrate à Wasbiogtoo ayant amplifié ee phénomène -, John Hume a ses entrées an sein de l'establishment d'outre-Atlantique, ootammeot auprès du clan Kennedy. « Ces liens historiques nous ouvrent

bostiaques . « Nous n'accepterons jamais de diviser Sarojevo», a dit

M. Izetbegovic, qui a tenu à

démentir « les rumeurs selon les-

quelles nous discuterions d'une divi-

sion de la capitale». Il e aussi

démenti que son gouvernement soit

prêt à céder sux Serbes le quartier

de Dobrinia, dans l'ouest de Sara-

jevo. Le président bosniaque a évo-

qué en revanche de nouveau la

possibilité que Sarajevo soit placée

sous le contrôle de la FORPRONU

pour deux ans jusqu'à ce qu'une

solution définitive ait été trouvée.

Quatre personnes ont été tuées

vendredi à Sarajevo par des obus

de mortier. Le gouvernement a d'autre part décidé de fermer, jus-

qu'au 15 février, tous les établisse-

ments scolaires faute de pouvoir les

chauffer. - (AFP.)

bien des portes, recoooaît Joho Keanie, le chef de l'admioistratioo municipale, mais après, il faut parler dollars, faire venir des hommes d'affaires. Il n'est pas toujours facile de « vendre » l'image d'une ville divisée. »

Avec le soutien de Loodres et de Dublin, Loodooderry a cependant ioscrit son développement dans oo ensemble régional qui ignore la frootière entre le nord et le sud de l'Irlande, Résolument européenne, la municipalité multiplie, d'autre part, les missions auprès de la Communanté européenoe, réussissant à décrocher bon nombre de subventions.

Cette ouverture vers l'extérieur n'aurait pas été possible sans un certain consensus - inconnu à Belfast - cotre partis «nationalistes » catholiques et formations « onionistes » protestantes, symbolisé par l'alternance politique pour les principaux postes, notamment celui de maire. Dans soo bureau de l'hôtel de ville, au bord de la rivière, dans le Bogside, Aonie Courtney, le maire (SDLP), considére que le Sinn Fein est un « parti comme les autres a tout en soulignant oue la coexistence pacifique avec les «unionistes» a ses limites.

«Pas de place pour les protestants»?

Les « unionistes » avaient boycorté les délibérations muoicipales, de 1984 à 1988, pour protester cootre la décision de
l'administration SDLP de raccourcir le oom de la ville, nn
geste lourd de symboles :
« Derry » était le nom historique
de la cité jusqu'à la décision de
1609 de lui ajouter le préfixe
« London ». Il s'agissait alors de
remercier les bourgeois de la
City, qui avaient financé l'implantation de colons protestants
venus d'Angleterre.

«Les relations au sein du consell sont bonnes lorsque les intérêts de la municipalité sont en jeu, mais les «unionistes», souligne Annie Courtney, ne sont pas prêts à renoncer à leurs prêférences partisanes. Lorsque Me Rabinson et Albert Reynolds [la présidente et le premier ministre de la République d'Irlande] sont venus, ajoute-t-elle, Jim Guy [maire adjoint « unioniste»] n'a pas voulu les saluer: »

niste»] n'a pas voulu les saluer: »

De l'autre côté de la Foyle, dans une petite maison du Waterside, Gregory Campbell, chef dn Parti unioniste démocrate (DUP) et dirigeant de la communauté protestante, rappelle les inquiétudes traditionnelles de ses coreligioooaires: «Lors de la particion de l'Irlande, en 1921, il y avait 10 % de protestants en Irlande du Sud. Aujourd'hui, ils sont 2 %. Pourquoi ont-ils été obligés de partir? Hume dlt que c'est de l'histoire ancienne? Alors regardons à Derry: il y a vingt ans, il y avait environ 16 000 protestants dans le Cityside [le Bogside], aujourd'hui, ils sont 1 600. Ils ont été obligés



de traverser le fleuve. La leçon est claire: là où les catholiques sont majoritaires, il n'y a pas de place pour les protestants».

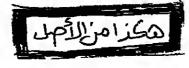
Les chiffres de Gregory Campbell ne sont pas contestables. Dans la cuvette du Bogside, le quartier de Fountain est la seule enclave où se sont regroupés les protestants. Sur l'ensemble de la ville, on assiste à une dominatioo ioéluctable de la communanté catbolique et à une ségrégation qu' ne cesse de se renforcer. «Cela donne une idée de ce qui nous attend dans l'hypothèse d'une réunification de l'Irlande», ajoute Greg Campbell, qui explique ainsi la «pacification» de «Derry»: «Si la «guere» a cessé, c'est que l'IRA a atteint 90 % de ses objectifs.»

John Hume, de soo côté, souligne le manque total de respect pour la diversité d'opinions, dont font preuve, selon lui, les protes-tants : « Tout ce que nous entendons, c'est: « Ce que nous avons, nous le conservous », « Pas de reddition », « Pas uo centimè-tre », « L'Ulster dit non » [les slogans «unionistes»]. Ont-ils suffisamment confiance en eux-mêmes pour conclure un accord avec le reste de l'île, qui protègera leur héritage, plutôt que de continuer ainsi, fusqu'à ce que quelque chose leur soit imposé dans des circonstances moins favorables, lorsqu'ils ne seront plus une majorité?» Cet argument, celui de la poussée démographique des catholiques en Irlande du Nord, constitue l'appréhension majeure des protestants, mêma si, officielent, ils se rassurent en mettant l'accent sur le fléchis du taux de natalité des catboli-

A Londonderry, l'évolution paraît cependant irréversible. « Cela arrivera sans doute à l'horizon 2010, prévoit Paddy Doherty, mais une ville à 100 % catholique, ce n'est pas forcement un bon exemple. » Les protestants ont donc quelque raisoo d'éprou-ver cette fameuse mentalité d'assiégés dont on les crédite souvent : «Il y a une combinaison de forces en faveur de la réunification de l'Irlande, sffirme Greg Campbell, les catholiques d'Ulster, l'Irlande du Sud, le Parti travailliste britannique, les partis socialistes européens, la Commu-nauté européenne dans son ensemble, la Maison Blanche et le Congrès américain, bref, tous ceux qui s'intéressent à l'Ulster sont contre nous. ! » Sur le pont de Craigavoo, les mains des bommes de brooze semblent parfois séparées par une infranchis sable distance...

LAURENT ZECCHINI

Financement encore de l



INTERNATIONAL

du Nord

imisme pruden

State of the state

Barry to the continuous Republic

de ventre la commercia

the action of another many strainers are the second of the

State of the Restrict of

Transfer to the state of the

White Arts and a substitute of the substitute of

And the second s

the other and district bath

JOE MULHOUR

differential to the deliverage.

o-irlandais

GABON

LIBREVILLE

de notre envoyée spéciale

Comme tous les babitants de Libreville, les Français ont fait leurs stocks de vivres en prévision d'éventuels troubles, dimanche 5 décembre, lors du premier tour de l'élection présidentielle. Une véritable psy-chose s'est emparée de la communauté européenne qui a recu consigne d'éviter les sorties nocturnes et de rester à domicile dimanche.

Le portail de l'embassade de France est couvert d'un immense graffiti : « La France doit tout faire pour la transpa-rence. » Le 16 novembre, plusieurs milliers de personnes ont manifesté devant la chancellerie pour dénoncer les e fraudes massives », préparées, selon l'opposition, par Omar Bongo, le président sortant.

« Les gens, pensent que la France a les moyens de peser et qu'elle devroit le faire, explique un sympathisant de l'opposition. Ils ont l'impression qu'ou controire, elle o pris parti. » Comme les autres représentations diplomatiques, l'ambassade de France attribue la pagaille dans la préparation de cette élection à l'incompétence de l'administration. De nombreux électeurs n'avaient toujours pas pu obtenir leur carte, vendredi à Libreville, et les listes électorales n'étaient pas toutes affichées, Même dans les médias d'Etat, des journalistes se demandaient si ces « difficultés ne [risquaient] pas d'enta-mer la crédibilité du scrutin ». « Est-ce que c'est parce que c'est le Galionaque les pregulartes ne sbut pus des: fraudes, s'insurge Lais is cuvent du mig

le dépaté d'opposition Anaclé Bissiélo, et en cas d'irrégulari-tés de l'administration, sont-elles excusables quand elles mettent en péril lo paix civile?

Le scénario devient classique. Comme au Cameroun, comme au Sénégal, comme ou Togo, l'ancienne puissance coloniale est accusée, à tort ou à raison, de faire le jeu du président sor-taot. « Nous interprétons les remises de dette comme une prime à la mauvaise gestion», explique un opposant. Au cours des douze derniers mois, les engagements finenciers de la France se sont élevés à 700 mil-lions de francs de prêts (dont le tiers a été décaissé), destinés essentiellement à trois grands projets. Un prêt de 150 millions de francs a en outre été octroyé, en octobre dernier, efin que le Gabon rembourse la France d'une de ses échéances.

« Sécurité d'approvisionnement »

« Ce poys n'est pas sous tutelle, estime pour sa part l'ambassadeur de France, Louis Dominiei, quand on lui demande si la France n'aurait pas pu influer sur les autorités pour éviter la situation actuelle. Le Gabon a un niveau de développement tel qu'il est parfaite-ment capable de règler ses pro-blèmes tout seul ». Et d'ajouter : « Les relotions franco-gobonoises sont des relotions modernes qui ne sont pas celles qu'on o décrites dons les livres » Une allusion à certains pamphlets concernant les intéréts de Effé doultaine au Gabon de la concernant les de la concernant les intéréts de la concerna

reconnaissent toutefois que le Gabon, «ovec lequel on a des relations simples », assure une securité d'opprovisionnemeni »! En 1992, le quart de la production mondiale de pétrole d'Elf a été extrait au Gabon. La France est également le premier fournisseor du pays. La présence française subit néanmoins nne érosion, en raison de la crise qui sévit depuis 1985. Le

nombre de Français résidant officiellement dans le pays (25 000 au début des années 80) a diminué de moitié en dix

auraient été tués et deux autres

pour les prisonniers et «disparus» politiques

Lors d'une conférence de presse réunie, vendredi 3 décembre, à Rabat, le Conseil consultatif des droits de l'homme (CCDH), créé. en avril 1990, à l'initiative de Hassan II, s'est déclaré résolu à cenvrer pour trouver une «solution définitive et satisfaisanté » en faveur des détenus politiques et des personnes portées disparues, par le biais notamment d'une grace royale. Il a reconnu qu'il y avait eu, « dans un passé révolu, des cas de disparition et d'emprisonnement de personnes pour activités liées à la politique et au droit

Le secrétaire général du CCDH,

désormais enquêter. - (AFP.)

MALAWI

Mise au pas de la milice de l'ancien parti unique

JOHANNESBURG

de notre correspondant en Afrique australe

Des cours de feu étaient encore entendus, samedi 4 décembre à l'aube, à Lilongwe, capitale du Malawi, après les violents affronte-ments qui ont éclaté, la veille, lorsque l'armée a prix d'assaut le siège des Jeunes pionniers, milice para-militaire toute dévouée à Kamuzu Banda, président du Malawi et chef du Parti du congrès (MCP), l'an-

rangs de la milice. Les combats de vendredi sont la prolongation d'incidents survenus deux jours plus tôt, dans la ville de Mzuzu, au nord du pays, où de jeunes miliciens se sont affrontés à des soldats au cours d'une banale rixe d'après boire. Deux militaires

blessés. Vendredi matin, l'armée a de desarmer « immédiatement » les Jeunes pionniers. des électeurs avaient infligé un Appuyée par des hélicoptères, elle a sévère camouflet à celui qui, malpris d'assaut leur quartier général de Lilongwe, ainsi que plusieurs bâtiments où ils s'étaient retranchés. Après des combats, très vio-lents, aucun bilan officiel des victimes n'a été fourni.

Fort de quelque sept mille hommes placés, le mouvement des Jeunes pionniers constituait le bras armé d'un régime qui ne s'emba-rassait guère de formes pour pourcien parti unique. Les témoins font état « d'au moins seize morts », chasser ses opposants et maintenir vraisemblablement tous dans les la dictature de son chef, le presque centenaire « président à vie » du Malawi. Mais en juin dernier, acculé par la montée des mécontentements aggravés par la crise économique et internationalement dénoncé pour ses atteintes aux droits de l'homme, le président Banda evait du concéder l'organisation d'un référendum sur l'intro-

gré tout, persistait à se cramponner au pouvoir (le Monde du 17 juin).

En octobre, vietime d'une congestion cérébrale. Kamuzu Banda partait se faire soigner en Afrique du Sud. Il en est revenu très diminué, toujours président, mais dépouillé de son mandat à vie. Le chef de l'Etat est désormais incapable de s'opposer à l'organisatinn de sa succession, prise en charge par un conseil présidentiel dont les trois membres, tous dignitaires du MCP, n'entendent pas sombrer avec un régime frappé de sénifité. Autant que la mise au pas d'une milice unanimement détestée, les affrontements sanglants de vendredi constituent une remise en ordre avant les élections générales prévues pour le 16 mai prochain.

GEORGES MARION

MAROC

Promesse de solution «satisfaisante»

dont Amnesty International.

Mohamed Mikou, a démenti catégoriquement l'existence de «lieux de détention secrets », qualifiant de « purs mensonges », ces « allégations » faites par certaines organisations humanitaires étrangères,

Il a, d'autre part, indiqué qu'il allait soumettre au roi un projet visant à améliorer les conditions de détention dans les différentes prisons à l'intérieur desquelles, a-t-il promis, les médias pourront

EN BREF

ALGÉRIE : le Quei d'Orsev renouvelle eee conseile de vigilence. - Le Quai d'Orsay a renouvelé, veodredi 3 décembre, ses conseils de vigilance aux Français vivant en Algérie, au lendemain de l'assassinat d'un bomme d'affaires espagnol dans la région d'Alger (le Monde du 4 décembre), « Des mesures ont été prises pour renforcer la sécurité des communautés françaises et celle des établissements diplomatiques et consuloires », a déclaré Catherine Colonne, porte-perole adjoint du ministère des affaires étrangéres. « Nous déplorons les violences quelles qu'en soient les causes et d'où

qu'elles viennent », a-t-elle

ajouté:

RWANDA: retrait du contingent frençeis d'ici eu 15 décembre. -- Le Quai d'Orsey a annoncé, vendredi 3 décembre, que le Fraoce a décidé de retirer d'ici au 15 décembre son contingent militalre du Rwanda (environ 300 bommes). Cette décision, prévue depuis le mois d'octobre, intervient aprés le début du déploiement d'une force des Nations unies, conformément à l'accord de paix signé le 4 août à Arusha (Tanzanie) par le gouvernement rwandais et le Front patriotique rwandais (FPR mouvement tutsi d'opposition armée), après trois ans de guerre. D'autre part, dans le centre du Rwanda, l'explosion d'une mine a fait onze morts et .. trente blessés, des écoliers pour la plupart. - (AFP.)

12

mbre chez Citroën

Citroën 1^{er} à la coupe du monde des Rallyes Raids 93

Les offres du réseau Citroën



aussi en 5 portes. Série limitée. Tarif du 3/12/93.





XANTIA à partir de

Financement et prix exceptionnels sur AX, ZX, Xantia et C15, encore de bonnes raisons pour chanter avec nos pilotes.



CITROËN préfère TOTAL



BRÉSIL

Le financier de l'ex-président Collor a été incarcéré

RIO-DE-JANEIRO

de notre correspondant

Un cnovni de voitures policiéres tnutes sirènes burlantes, des dizaines d'hommes ormés de fusils-mitrailleurs entourant leur prisonnier avant de s'engouffrer dens le bâtiment de la police fédérale de Brasilia surveillé par des tireurs d'élite : l'épilogue de l'errestation de Peulo Cesar Farias e tourné au western, vendredi 3 décembre à Brasilia.

L'ancien financier du président Fernando Callar de Mello, en fuite depuis le 30 juin, avait été arrêté lundi à Bangkok et presque aussitôt expulsé par les outonités thaïlandaises dons un geste de «bonne volonté» à l'égard du Brésii (le Monde du 30 novembre). Après une escale technique à Jahanneshurg, où les diplo-

mates hrésiliens sont venus en délégation, les policiers unt communiqué à Peulo Cesar Farias deux mandats d'incarcéretion ainrs que l'appareil de la compagnie Varig entrait dans l'espece aérien national. Après son atterrissage à Sen-Peulo, l'bomme d'affaires a été transféré dans la capitale en evinn de l'armée, et incarcéré dans uoe « cellule spé-

ciale, sans barreoux » d'un local

de la police militaire, un privi-

lège dû à sa condition d'evocat. Priocipal accusé du scaodale de l'impeachment, qui e conduit à la destitution du président Fer-nando Callor de Mello l'an dernier, l'ancien financier est accusé d'evoir mis sur pied un réseau de corruption destiné à percevoir des pourcentages sur toute réalisation de travaux concernent le marché public. Il est soupçanné

d'evoir eccumulé, durant les deux ans de la gestinn du président Collar, une fortune estimée à un milliard de dollars.

Dans l'evion, Peulo Cesar Farias e simplement déclaré eux jnurnalistes présents qu'il « avait de toute facon l'intentinn de rentrer au Brésil au début de l'année prochaine» et « qu'à la différence des députés incriminés dans l'affaire de la commission du budget, il n'avait travaille qu'avec de l'argent destine à des compognes électorales, mais pas avec les deniers publics ». « Dans le climat politique qui règne aujourd'hui, il existe des faits plus graves et plus importants que mon retour au Brésil », a-t-il conclu.

DENIS HAUTIN-GUIRAUT

COLOMBIE

Pablo Escobar a été enterré précipitamment

Le chef du cartel de Medellin, Pehio Eseohar, ahattu jeudi 2 décembre, par la police colombienne, e été enterré précipitamment vendredi 3 décembre, ou milieu d'une bousculade générale. Plusieurs milliers de personnes, certaines complètement hystériques, ont tenté d'approcher le cercueil. L'épouse du parrain colombien, Maria Victoria Henao et ses enfants Juan Peblo, dixsept ans, et Manuela, neuf ans. entourés de plusieurs gardes du corps - ont été contraints de suivre la cérémonie depuis un talus dominent le cimetière.

Autour de la tombe, dans une foule estimée par les autorités à plus de 10 000 personnes, on entendait scander: «Vive Pablo. Que Dieu ait pitié de Poblo.» Devant cet afflux de personnes, la famille eveit envisagé de reporter à samedi la cérémonie. Mais les autorités ont préféré que l'enterrement ait lieu dès ven-

La messe célébrée par le Père Gahriei Restrepo n'a pu être achevée en raison des cris de la foule et des hausculades. Les sœurs de Pahlo Escobar, Gloria et Alba Maria, ont tenté en vain de calmer la foule en se servant de mégaphones. Les militeires qui avaient tenté de contenir la foule ont été rapidement débordés et n'ont pu que transporter, avec difficulté, le cercueil de Pablo Escobar qui a été inbumé oux côtés de son cousin Gustavo Gaviria abattu avec lui jeudi à

EN BREF

AUTRICHE: lettres piégéee contre des défenaeurs des droits des minorités. - Deux défenseurs des droits des minontés et des réfugiés en Autriebe, une journaliste et un prêtre, ont été hiessés vendredi 3 décembre par l'explosion de lettres piégées, a annoncé le police. Le prêtre a été blessé eu visage en ouvrant la lettre à son domicile de Hartberg, dana le sud du peys. Quelques heures euparavant, uoe journaliste d'origine croete travaillant pour une émission télévisée bebdomadaire notamment eposecrée aux mioorités en Autriche, a perdu un doigt en décachetant une autre lettre piégée, au siège de la télévision autrichienne à Vienne. - (AFP.

PÉROU: un commendo du Sentier lumineux occupe les bureeux de l'AFP. - Un commando armé du Sentier lumineux s occupé, vendredi 3 décembre, les hureaux de l'AFP à Lima pour contraindre l'agence à diffuser un communiqué. Uo homme et deux femmes âgés de moins de trente ans se sont introduits dans les locaux armés de revolvers. Le chef du commando a forcé le rédacteur eo chef à preodre eo note un communiqué de près de mille mots affirmant la volonté des sendéristes de poursuivre la lutte ermée. L'AFP o'e pas diffusé ce communiqué. - (AFP.)

Medellin. D'aotre part, le ministre de la justice Carlos Arrieta e mis en garde contre un excès d'ontimisme sur les conséquences

pour le trafie de drague de la disparition de Pabio Escobar. Il s expliqué que plusieurs anciens membres du cartel de Medellin svaient pu se réorganiser et fonder un autre cartei : « Nous disposons d'informations selon lesquelles plusieurs personnes ayant appartenu au cartel de Medellin en sont sorties et ont organisé un cartel plus petit », a-t-il affirmé eu

LOIN DES CAPITALES

cours d'une conférence de presse à Washington.

Il a également souligné l'existence de quatre autres cartels de le drogue colombiens, à Cali, Bogota, Bucaramanga et sur Is côte nord du pays. M. Arriete s'est dit « peu optimiste » sur le possibilité de récupérer le fortune de l'ancien «baron» de la drogue estimée à quelque 2,5 milliards de dollars, car, e-t-il noté, « nous ne savons pas où elle se trouve et gui la détient ». – (AFP, AP.)

broome,

paradis des perles

BROOME (Australie)

de notre envoyée spéciale Loreque Broome fut elnei baptieée,le 21 novembre 1883, en l'hanneur du gauvemeur d'Australie occidentale, Sir Frederick Napier Broome, le alte consistait equiement en un campement précaire dressé sur les dunes nores pour ébriter les équipages dea vaisseaux perliers amarrés dans la baie de Roebuck. Une fois renseigné eur l'étet dea lieux, Sir Frederick ae ravise, blessé dane son argueil : « Je crois que le lieu qui porte mon patronyme risque fort de n'être habité que per lez locetaires de troie tombez. J'ei l'intention de feire annuler le

Et pourtant, sane ce lieu, ann nom ne serait sans doute pas entré dana l'hie Quelque trente ens plua tard, le site était renommé dans le monde pour sa nacre et aes perlea neturellea. Aujourd'hui, les huit élevages d'huîtres perfières des environs de Broome et lea elx eutrea, répartia d'Exmouth à Darwin, foumissent plue de 60 % des perise de culture les plus précieuses

Il y a deux ans, un collier de vingt-neuf perlea en provenance de ces eaux fut vendu 1,2 million de dollars par Christie'a à New-York. Elles mesuraient entre 15 et 18 millimatres de diamètre : «Il y e une liete d'at-tente pour les colliers excédant 500 000 dollars, car la région en produit moins d'une dizaine par an, explique Bill Reed, spécialiste de biologie merine et propriéteire d'une bijnuterie à Bronme. Meis, heureusement pour le commun des martela, on peut fout de même se procurer de belles perles pour quelques centaines de dollars. »

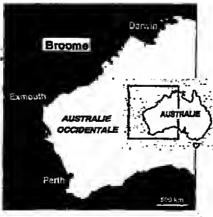
Tout commençe en 1B61 lorequ'une expédition britannique remerque les pen-dants de nacre dont ae paraient les eboriganes de la baie de Nickol. Le navire repertit chargé d'une cergeienn de coquilles d'une valeur de 500 livres, somme considérabla à l'époque où un copieux repas coûtait 2 shillings. La Pinctade maxima se révéla être le meilleur spécimen d'huftre du monde : les plus graesse mesureient 25 centimètres sur 28. L'intérieur contensit une necre épeisee dont l'éclat fit seneation à Landres. Elles deveient faire le fortune du nord-ouest de l'Australie et le malheur des

Excellente plongeure, ces demiers furent recrutés souvent contre leur gré. Ceux qui tenteient de s'échapper étaient ramenés enchaînée par le police. Las risques étaient nombreux, dee requins aux infections, et la rétribution infime : quelques vêtements, de la nourriture et du tabac. Avec l'errivée, en 1885, du cesque de cuivre relié à une pompe à air, les ehoriganes, souffrent de cleustrophobie, furant remplecée per des Japonais, des Chinois et des Malais, maind'œuvre hon merché que l'on pouveit

déporter à la maindre incartade. Au cœur de le ville, le cimetière japoneia, evec see centeines de tombea grevées d'idéo-grammes, perpétue la mémoire de ceux qui mnururent de melediea nu d'eccidents de

Au cinéma les pieds dans l'eau

Bronme connut le plein asent dans les ennées précédant la Grande Guerre, Tandis que les maîtres periers sirotalent leur cham pegne snua leur vérande, quelque 3 000 Asiatiques à bord da 400 beteaux fournisesient 80 % de la production mondiele de nacre et parfinie des peries de grende valeur : la plus belle qui fut pachée à Broome, l'«Étnila de l'Ouest», était grosse comme un œuf de maineeu. Avec le dépreseinn des années 30, la seconde guerre mandiale et l'invesion des bautone en pleatique. Brnome dut ee reconvertir dans les perles de culture.



L'industrie perlière reste aujourd'hui prospare. A elle seule, Broome, paupiée de 9 000 âmee, e exporté en 1992 pour 83 millians de dollers eustraliene (1). Bien que le Japon, principal concurrent, possède sieura milliers d'élevages d'huîtres perplusieura miliers d elevages d'initial de la lièree, son akoya ne peut rivaliser evec le Pinctada maxima. La première produit des perles de 2 à 9 millimètres et met quatre ens à les former, aoit deux fois plus de temps que l'huître géente eustralienne, dont lee perles venent en mayanne de 12 à 16 millimètres. Le randeur, le teille et le lustre sont les trois critères qui déterminent la qualité d'une perie.

Meie pourquoi le lustre est-il plue beeu qu'eilleure? Arrivé à Broome en 1975, après s'être occupé de culture des perles : Tahiti er en mer Rouge, Bill Reed n'est pas à court de comparaisons : «Les écarts de

REPÈRES

AFRIQUE DU SUD La fin

des bantoustans

Un nouveau pas vers la fin de l'epartheid e été franchi, jeudi 2 décembre, avec la décision de restaurer la citovenneté sud-africeine aux queloue 7.5 millions de Noirs vivant dens quetre bentnuatene ennsidérée comme cindépendents » par Préturle. Cette «citovenneté» dont étaient privés les habitants du Transkei, Ciskei, Bophuthatswene et du Venda interviendra le 1- ianvier et ils pourront einsi participar aux premières élections ouvertes à la majorité noire, le 27 evril 1994, date à lequelle les gustre hentoustens seront réintégrés à l'Afrique du Sud.

Cette décieinn fait pertie d'un eccord plus global, conclu jeudi matin, eur l'avenir de la nouvelle Afrique du Sud et met einei un terme à deux années de négociatinne entre le gouvemement et l'opposition noire. L'eccord doit meintenent être entériné psr le Parlement, ectuellement réuni su Cap en eession extraordinaire.

Le légendeire président du Perti communiste sud-africein, Joe Slovo, s'eet félicité de la décision des négociateurs : ce'ast un moment particulièrement symbolique. Le vieux rêve de Verwoerd [le théoricien de l'epartheid] de fragmenter l'Afrique du Sud e été enterré». -(AFP.)

Le gouvernament et le Congrès panafricain déclarent 'arrêt des violences, - Dans un communiqué commun publié à l'issue d'une rencontre; vendredi 3 décembre, le gouvernement

snd-africaio et le Congrès panefricain (PAC) ont déclaré que la première phase de l'eccord coocin le la oovembre entrait désormais en vigueur. Cette déclaration doit conduire à une suspensioo des ectivités de l'APLA, la branche ermée du PAC. Josqu'iei, le PAC et l'APLA evaient refusé de renoncer à la lutte armée enntre le régime de Pretoria. L'APLA a été accusée d'un certain nombre d'attentats enotre des Blancs et les forces de sécurité. - (AFP.)

ANGOLA

Une trêve serait sur le point d'être conclue

La gouvernement engoleis et les rebelles de l'Union nationele pour l'indépendence totele de l'Angole (UNITA) ont surmonté, vendredi 3 décembre, à Lusaka, les obstacles « militaires » à l'établissement d'une trêve, maie ont refusé de signer un cessez-le-feu event tout règlement politique d'ensemble, e indiqué un responsable de l'UNITA.

Les, pourperlere deveient reprendre eemedi dene le cepitale zamblenne sur les especta politiques: réconciliation nationale, partage du pouvoir et structurae du gouvemement national et local, a-t-on précisé de même source, en ejoutant que toutes lea questione militeires sont décormeis réglées, y compris celle du désarmement des forces de l'UNITA : celles-ci devront rendre leurs armes eprèe evoir rejoint leurs cantonnements. Le gouvernement eveit d'ehord exigé que ce désarmement pré-

pour qu'il n'eit lieu qu'eu moment de la constitution d'une nouvelle ermée nationale raseemblant les forces dae deux parties. Les négocieteurs gouvernementeux et les observateurs de l'ONU présents à ces pourparlers se sont refusés à tout commentaire. - (AFP.) **GRANDE-BRETAGNE**

La lassitude de la princesse Diana

cède le déplacement des troupes

de l'UNITA, lequelle avait plaidé

Le princease Diene, qui e ennoncé, vendredi 3 décembre. son intention de se retirer davantage de la vie publique, a reçu le anutien inhebituel du premier minletre britennique. Rompant evec une discrétion coutumière au sujet des affaires de la famille royele, John Mejor e dit qu'il « comprend » les motivatione de le princesee de Galles et souhaite qu'a elle errivera à combiner un rôle public qui lui convienne evec une vie privée plus grande » .

100

ART CALL STORY

*1.3

25 M = A =

180 180

ep destruction

Weil face a la

Elizabeth and a

ERCH

Sept.

gang the same of

- - · · ·

SIST.

449-51-7

المناجون

والمراجع المناسبة

- 5 - 5

 $\gamma_{get(D)} = t^{1/2}$

Dens un court discours ému, prononcé devent une œuvre de charité dont elle est présidente. Diane, trente-deux ana, a expliqué son choix. « Quand j'ei commencé me vie publique il y e douze ens, j'al compris que les médias seraient intéressés par ce que je faisais. Maia je n'evais pas mesuré à quel point cette attention deviendrait oppressante, ni combien elle effecterait à la fois mes devoirs publics et me vie personnelle, d'une menière qui e été difficile à supporter.

Un porte-parole de Buckingham Palece e immédiatement fait savoir que Dlane, séparée du Prince Charles depuis un en, n'envisagesit pas de divorcer. -

POLOGNE

Les partisans and an area de l'avortement déposent une proposition de loi

Deux députés ont déposé, vendredi 3 décembre, une proposition de loi visant à libéraliser l'avortement, pratiquement interdit en Pologne depuis près d'un en. Ce texte, qui demande qu'une femme anit eutorisé à evorter een ces de situation eociale difficile», a été présenté per Mass Barbara Labude (Union démocretique, opposition) et Danuta Waniek (SLD, ex-communiste, eu pouvoir), et e été signé par 202 des 460 députée, dont 139 de le SLD et 37 de l'Union du trevall (geuche non-communiete, proche de le coalitinn eu pouvoir).

Selon les termes de la proposition, l'IVG pourrait être pratiquée trois jours après une consultation médicale, chez un autre médecin que celui consulté, y compne dane un cabinet privé, ce qui est interdit actuellement. La loi adoptée en jenvier demier punit de deux ans de prison le médecin pratiquant l'IVG, à moins que la groeeesee mette en denger le eenté de le femme ou qu'elle résulte d'un viol ou d'un incesta.

D'après les euteurs de la proposition de loi, le prix de l'IVG (Illégale) est jusqu'à dix fois plus important qu'evant l'interdiction, le «tourisme» vere les cliniques gynécologiques rueeas ou tchàques s'est développé, et le nombre des nouveeu-née abandonnés et des infenticides a augmenté. - (AFP.)

Un dee essassins du père Popieluszko quitte la prison. -Waldemar Chmielewski, un des quatre policiers condamnés en 1985 pour l'assassinat du père Jerzy Popieluszko, a quitté, vendredi 3 décembre, le prison de Włocławek (centre), bénéficiant d'une mise en liberté anticipée après avoir purgé la moitié de sa peioe, a annoncé l'ageoce PAP. Uo procès censé apporter plus de lumière sur les commanditaires du crime se déroule depuis juin 1992 à Varsovie. Les eccusés sont deux anciens généraux de la Sécnrité polonaise, Wladyslaw Ciaston et Zeooo Platek. -(AFP.)

température sont beaucoup plus granda ici qu'en indonésie ou ailleurs. Cela donne une necre de grande qualité. Nous recueillons les perlea en août ou en septembre lorsque l'eau est froide. C'est à ce moment-là que le lustre etteint sa perfection. » « De plue, ici le mer n'est per polluées, ejoute son associé, Lindsay Youd.

L'evanir de Broome repose eujourd'hui eutant eur lee perles que eur le tourisme. Grâce à l'essor de ce secteur, le ville s doublé se papulation en dix ens. Elle eccueille désormeie 130 000 visiteurs par an et l'ouverture récente d'une piste d'atter-rissage internationale (la troisième en Australia occidentale) devrait multiplier le nombre des errivées. Sens la vieite de Lord Alistair McAlpine, dont l'evion fit une escale imprévue à Broome, la villa ne se serait peut-être pas développée aussi repidement. «Il tombe amoureux du rouge ardent de la terre, de la blondeur du sable et de l'azur de l'océan », explique Sue Thom, l'une des directrices de l'hôtel construit dans le style local par le lord en 1987.

Cet «excentrique» britannique racheta un grand nombre de vieux bâtiments promis à le démolition et les restaure. Il contribua, par exemple, à la réfection du Sun Pictures, l'un des plus enciens cinémes à ciel ouvert du monde, le seul où, jusqu'à la constructinn récente de digues, lee spectateurs evelent les pieds dens l'eeu lors des grandes marées.

Les familles de fermiers, qui vivent dans l'isolement à des centaines de kilomètres à la ronde, e'y rendent de temps à autre pour rampre evec le solitude. Sinon, leur vie sociele n'est ponctuée que par les festivités de le ville (rodéos, festival de le perle ou de le mangue) et par le calendrier scolaire. Quelque cinquente enfants de l'outback (erriàre-peys) retrouvent à Broome, deux faie par sn, lee professeurs avec lesquels ila communiquem une demi-heure par jour par

C'est l'occasion de faire le point avec ces élàvee qui ne peuvent eller à l'école en raison de l'éloignement einsi qu'evec leure maree, qui leur servent de tutrices. «Cee réunione nous rednament configue; on se rend compte que nous affrontons toutes les mêmes difficultés cer il n'est pas facile de s'improviser enseignant», explique Wendy Olsen, qui e'occupe d'un élevage de 400 bovins, seule avec son mari. Si Broome est essendellement un port de perles et un lieu de villégiature, il est aussi, pour les isolés de l'outback, le lieu le plus proche de contact avec l'humanité.

(i) Un dollar australien vant environ 4 francs.

La majorité pourrait présenter deux listes aux élections de juin prochain La conclusion de la négociation précipitamment, de conduire lui- Villiers est déja annoocée - oc

convaincu que la division de la droite ne sera pas évitable. En du GATT anra-t-elle un impact. en France, sur la préparation des élections européennes? La signa-ture d'un accord est-elle, co un attendent l'UDF n'a toujours pas répondu à la demande pressante du RPR d'une rencontre rapide mot, la garantie d'une liste com-mune des formations de droite, et son obsence, l'assurance de deux M. Juppé, secrétaire général du listes concurrentes du RPR et de l'UDF? Tant dans la majorité qu'au gouvernement, les avis sont divergents et les positions contras-tées. Certains considérent, parmi les ministres notamment, que les deux dossiers sont plus ou moins étroitement liés, alors que d'autres sontiennent, chez les parlementaires surtout, qu'il n'y a aucun lien entre le résultat de la négocation commerciale euro-américaine et le déroulement des discussions entre les deux partie de la mejocité. entre les deux partis de la majorité sur les européennes.

Uo ministre explique que «le GATT va être déterminant » pour la suite des opérations. «S'il n'y a pas de pagaille au moment de l'accord international, assure-t-il, il n'y en aura pas non plus pour notre accord national. » Selon un schéma hinoire il n'u selon un schéma binaire, il faudrait également admettre la réciproque. Seulement, admetire la réciproque. Seulement, la situation risque de ne pas être aussi limpide, comme l'a affirmé Jean-Louis Debré, jeudi 2 décembre, à Quimper (Finistère). e Soit nous obtenons satisfaction sur tout, et, dans ce cas, il n'y a pas de problème. Soit on n'obtient rien, et alors on ne rien est et en extent. alors on ne signe pas et on entre dans des périodes de tension avec nos amis américains. Soit on signe, car il y aura eu des concessions, et alors certains douteront, d'autres approuveront, et il faudra expliquer», a estimé le secrétaire général adjoint du mouvement néo-ganlliste.

Ce qu'un ancien ministre RPR appelle e consensus relatif » autour de la position arrêtée par Edouard Balladur conduit, à ses years, à une dissociation totale entre le dossier de GATTVet celui des enro péennes. Son avis est d'antant plus tranché qu'il à l'intime conviction, eujourd'hui, que le chef du gon-vernement a définitivement renoncé à conduire une liste uni-que de le majorité et qu'il serait prêt à assumer l'existence de deux listes, tout en maintenant l'interdiction faite à ses ministres non

mis en garde contre le risque que sculement d'y figurer, mais aussi la France apparaisse comme «le de leur apporter un soutien. mouton noir de la négociation » (le Avant l'été, en privé, M. Balla-Monde du 30 novembre). Celle dur e eu l'occasion de laisser déclaration avait été mal perçue entendre qu'il ne croyait guère à la de cette nouvelle citoyenneté euro-Monde du 30 novembre). Celle per de nombreux députés de possibilité d'une liste unique péenne aux «seules personnes résident de le Monde du 13 août). Aupara-dant en France à titre principal », application lors des élections euro-

même une liste commune, comme le lui demandait Charles Pasqua, et Nicolas Sarkozy. Puis il avait imaginé d'en confier la mission à Alain Juppé (le Monde du 28 août).

S'amusant, lui-même, de toutes ces déclarations « verbales », le premier ministre aurait beau jeu de s'en tenir à son analyse publiée dans le Monde du 18 mai. Interrogé sur la possibilité de le voir conduire une liste unique, M. Balladur répondait alors: «Je crois que ce servit rensformes de servit que ce serait transformer ce scrutin en une sorte de vote de confiance envers le gouvernement, et que cela changerait la nature des choses. Mais les partis prendront leur décison et présenteront leurs candidats. S'ils font une liste unique, je m'en réjourai. S'ils en font deux, je ne m'en rejouirai pas.»

La volonté affirmée par Valéry Giscard d'Estaing, dès le début de la législature, et réaffirmée ces temps derniers, de cooduire une liste européeune autonnme va contraindre M. Ballsdur à ce constat : il risque de se retrouver dans la situation qu'il jugeait, dans les semaines suivant son installation à Matignon, la moins réjonis-sante. Contrainte, risque, déplai-sir? Voire. Une telle situation n'est peut-être pas la moins envia-ble pour le premier ministre.

Chef de file d'une liste unique? Pourquoi le premier ministre courrait-il le risque d'un score large-ment inférieur à 50 % des suffrages, la présence de listes «diverses» - celle de Philippe de

pouvant que tirer à la baisse le résultat de l'équipe officielle de la majorité? M. Balladur a tout intérêt à ne pas amoindrir la cote de popularité que lui accorde les sondages. Continuer à donnet l'image d'un homme qui ne se mêle pas de la cuisine électorale et qui interdit à ses ministres d'y mettre le doigt est encore le meilleur moyen de se placer au-dessus des partis. Ainsi il acquiert cette antre dimension que tous les déjeusers du monde en tête-à-tête avec Jacques Chirac ne pourront amoindnir ou effacer.

Dans cet édifice qui se met patiemment en place, Philippe Séguin a apporté sa propre pierre, cette semaine, en prononcant un discours enropéen à l'université Paris-Dauphine. Ne variant pas sur le fond, mais se donnant une image positive, avec deux références aimables à M. Balladur, le président de l'Assemblée nationale, oublieux de son «Munich social» de juin, apporte une sorte d'argumentaire «clé en main» qui est tout aussi acceptable par le RPR que par le chef du gouvernement. Le moindre des paradaxes ne serait-il pas de voir, alors, M. Chirac faire campagne européenne pour M. Séguin, le chantre anti-Maastrithe, en évitant à M. Balladur, qui fit la campagne référendaire inverse, de s'épuiser en un combat douteux. L'amitié est vraiment insondable

OLIVIER BIFFAUD

Les députés voudraient limiter le droit de vote des Européens

à l'égard de la proposition de directive européenoe qui, accorde le droit de vote et d'éligibilité eu Parlement européen aux ressortissants communautaires résidant dans un Etat dont ils n'ont pas la nationalité. Présecté par André Fantoo (RPR, Calvados), le lexte de cette résolution demande, notamment, en gouvernement d'obtenir une vant, il n'avait pas exclu, un peu a Selon le traité de Maastricht, le pécanes de juin prochain.

Les députés ont adopté à l'una- droit de vote s'exèrce au profit des ressortissants de l'Union européenne ésolution expriment leurs réserves dans les mêmes conditions que pour dans les mêmes conditions que pour les résidents français», e répoodu Alain Lamassoure. Faisant remarquer que le code électoral ne fait pas de distioctioo entre habitants de résidences principales et habitants de résidences secondaires, le ministre délégué aux affaires européennes a précisé que la France o'était pas «fondée» à revendiquer une telle dérogation. Un projet de loi appliquant cette directive

Le débat budgétaire au Sénat

Veil face à la grogne des sénateurs

Le Sénat e adopté, vendredi 3 décembre, les crédits du ministère des effairee socieles, de la santé et de le ville, présenté par Simone Veil et Philippe Douste-Blazy. Les groupes de la mejorité ont approuvé ce budget, tandis que socialistes et communistes votaient contre. Ce débat a toutefois été l'occasion, pour les sénateurs de l'opposition comme de le maiorité. d'exprimer leurs interrogations et leurs craintes sur l'avenir du système de protection sociale.

Inconfortable journée que celle passée par Simone Veil, vendredi 3 décembre, à défendre son projet de budget devant les sénateurs : si l'examen des crédits consacrés à la politique de la ville, dans la matinée, s'est déroulé sans accroc, celui des affaires sociales, en revanche, a donné lieu à des débats plus animés, notamment eu sein de la majorité.

Le soutien des sénateurs de la majorité au ministre des affaires sociales, de la santé et de la ville ne faisait certes pas de doute. Chacun des rapporteurs, ainsi que Jean-Pierre Fourcade (Rl, Hauts-de-Seine), président de la commission des affaires sociales, avaient, en effet, recommandé l'adoption de ce budget. Mais c'était pour mieux M. Fourcade lançait à M= Veil : exprimer interrogations et craintes. «le sais que, finalement, le premier Sur l'avenir du système de protec- ministre, sur votre conseil, a jugé cet article a particulièrement tion sociale, tout d'abord.

dée) a estimé que « nous devons sortir des errements actuels et débattre au plus vite du projet de lai quinquennale sur la protection sociale.» De même, Charles Descours (Isère, RPR) questionnait directement le ministre des affaires sociales : e L'annonce saite, par le premier ministre, d'une prochaine budgétisation des cotisations d'assurance-maladie ne fait que nous conforter duns le souhait d'un large débat au Parlement sur le finance ment de notre protection sociale (...). Nous aimerions connaître les moda-lités de cette nouvelle budgétisation et surtout la manière dont elle sera financee.»

Jean-Pierre Fourcade franchissait un pas supplémentaire. « Qu'il s'agisse de compenser les exonéra-tions ou de combler les déficits, il appeler à la solidarité nationale dans le courant de l' ns le courant de l'année 1994», soulignait-il avant d'enfoncer le clon : « La politique d'allégement des charges pesant sur les salaires les moins élevés doit être poursuivie. y compris pour ce qui concerne les cotisations d'assurance-maladie et, d'une manière privilégiée, en faveur des jeunes. Si les effets de ces allègements, comme la situation financière des régimes, l'exigent, il conviendra de relever la contribution sociale généralisée.»

Et, un brin provocateut, renonce à un projet de loi quin-

Ainsi Jacques Oudin (RPR, Ven- quennale sur la protection sociale», la loi de 1975 » sur la protection au profit de discussions fraction-nées sur les deux projets de loi prévus pour le printemps prochain – celui sur la dépendance et celui sur la famille. Dans les couloirs du Palais du Luxembourg, Simone Veil indiquait cependant que l'idée d'un tel projet de loi quinquennale o'était «pas abandonné » et qu'il pourrait venir en discussion sn printemps.

> « Article scélérat »

Marie-Madeleine Diculangard (PS, Loire-Atlantique) exprimait soo « Inquiétude sur l'avenir de notre système de protection sociale que le gouvernement précarise lente-ment mais sûrement », tandis que Marie-Claude Beandeau (PC, Vald'Oise) jugeait e ce budget angois-sant, tant le décalage entre les besoins et les crédits est important ».

Mais c'est sur un point plus pré-cis que M= Veil - et au-deià d'elle, le gouvernement - a suscité l'émotion la plus vive des sénateurs, majorité et opposition presque confondues. Comme à l'Assemblée nationale (le Monde du 19 novembre), la révision, plus restrictive, des conditions d'attribution de l'allocation pour adulte handicape que le ministre du budget a introduite parmi les articles oon rattachés (article 52) du projet de loi de finances, provoque une fronde

générale. Jacques Machet (UC, Marne) a contestable et contraire à l'esprit de

des handicapés et a annoncé que la commission des affaires sociales proposcrait d'« abroger» cet article.

Charles Metzinger (PS, Moselle) e été sans pitié pour Mª Veil, évoquant « le scélérat article 52 » qu'elle avait été « bien inspirée de laisser M. Sarkozy soutenirs, tant il est contraire à la loi que le ministre des affaires sociales avait elle-même fait adopter en 1975. Et M. Fourcade insistait, à nouveau, pour sou-ligner qu'en réduisant le champ d'attribution de l'allocation d'adulte handicapé, le gouvernement allait faire peser de nouvelles charges sur la fiscalité locale, en gonflant encore le nombre de demandeurs du revenu minimum d'insertion.

M∞ Veil a rappelé que cet article controversé visait à répondre aux critiques récentes et vigoureuses de la Cour des comptes qui a dénoncé l'utilisation abusive de l'allocation adulte handicapé au bénéfice de personnes souffrant surtout de handicaps sociaux (le Monde du 25 novembre). Elle a confirmé qu'une circulaire en préparation ménagerait une «application souple» des nouvelles règles d'attribution de l'allocation et s précisé notamment que tous les séropositifs et malades du sida pourraient bénéficier de l'allocation si leur affection a des répercussions sur leur vie professionnelle et sociale. La question, à l'évidence, rebondira d'ici à la fin du débat budgétaire.

La lutte contre la corruption L'« amnistie » discrète du refus de transparence



Petit à petit, le majorité, avec ou sans l'accord du gouvernement, réduit le sévérité des textes s'efforçant de prévenir ou de punir la corruption que les socialistes avaient fait edopter dans les derniers temps de leur passage eu pouvoir. L'afficacité du soutien à l'économie est mise en evant pour justifier de nouvelles dispoeitions moins contreignantes. La complexité de le législation ectuelle a servi de prétexte à une camnistie» de fait de ceux qui n'ont pas respecté la transparence imposée sur la vente des propriétés des collectivités locales.

L'articla 51 de la loi Sapin relative à la prévention da le corruption at à la transparence de le vie économique et dea procédures publiques, dont la suppression, votés par lea sénateurs le 14 octobre, vient d'être confirmée per les dépu-tée, mercredi 1* décembre, à l'occasion de l'examen du projet de loi portant diverses dispositione an matière d'urba-nisme et de construction (le Monde du 3 décembre), rendait obligatoire la publicité des cessions foncières ou immobiliàres des collectivités locales et des sociétés d'économie mixte

La philosophie de cetta loi enticorruption, voulue per le pramier ministre de l'époque, Pierre Bérégovoy, était de renoarence, notai mant dans le domaine de le passation des marchés publics par lee collectivités locales. dont lea « effairee » politicofinanciàres ont montré à quel point elles pouvsiant être sources de détoumement et da corruption depuis lee loie de décentralisation.

> La prudence de M. Bosson

Au cours dea débats aur ea projet de loi à l'Assemblée, à l'sutomna 1992, Marie-Noëlla Lienemann, ministre du logament, avait présenté plusieurs mesures ralatives au coda da l'urbaniame, qui s'inscrivalent dans cetta volomé de transparence, parmi lesquelles figurait celle aupprimée par le Sénet. Pour renforcer son ergumentation, Mr. Lienamenn a'était appuyée sur plusieurs rapports da le Cour des comptes qui évoqusient réguliàrement les difficultés rancontrées dans ces procédures de cassion da terralna et de chargea fon-

Ces mesurea avaiant capan-dant suscité l'hostilité tant des trois groupes de la droite (RPR, UDF at UDC), qui avaiant déposé des amendemente de auppression, qua de cartalna députés aocialistas, contraignant le ministre du logement à recourir au vota bloqué pour les faire adopter.

C'ast au nom d'una autra priorité, aelon laqualla il faut tout faira pour facillter une relance du bâtiment, en supprimant «earteinas sources da blocage qui entravent l'acte de motifa du projet da loi, qua les sénateurs sont revenus sur ces diapositions. Philippe Merini (RPR, Oise), qui evant défendu au Sénet l'abrogation de l'article 51, juge an effet cette obligation de publicité «inutile, peu applicable et génératrice d'In-sécurité juridique». André San-tini (UDF, Hauts-de-Seine), repporteur du texte à l'Assemblée nationale, s conforté l'enelyse du Sénet en soulignant dans son repport que son caractère « bureaucratique retarda indénieblement le déclenchement de nombreuses opérations de construction ».

Bernard Bosson, ministre de l'équipement, evait eppuyé le rapporteur du projet, en observant que «la loi-Sapin, malgré son objectif louable de transparence, e ebouti à un'système extremement complexe, dont l'epplication entraîne beaucoup d'inconvénients ». Il evalt toutefola indiqué que le gouvernement «ne veut pas renoncer à toute mesure de publicité des cessions de terrains constructibles ou de droits à contruire » et annoncé qu'il envisageait de confier une mission d'expartise à une personnalité Indépendante, afin d'inclure les dispositions nécessaires dans un projet sur les marchés d'entreprise de traveux publics, qui sera prêt eu printemps prochain ».

Lea députés da la majorité sont cependant allés beaucoup plus loin que les sénateurs, en edoptant, sur la proposition de M. Sentini, un emendement validant toutaa les vantes de tarraina constructiblas et de droits à construire intervenues depuis la date de promulgation de Is loi Sapin, le 29 jenviai 1993, qui contravanaiant à estre obligation de trenspa-renca. Seuls les députés communistea aa sont émus d'une talla masure qui, comme l'a ramarqué Jean Tardito IPC, Bouches-du-Rhône) constitue una camnistia à caractère rétroactif ».

Les députés RPR, UDF et PS présents à cette seance n'ont paa contredit l'explication da M. Santini, selon lequal il s'agit seulament «d'éviter qua soient sanctionnéa das mairas da patites communes qui n'auraient pas respecté toutes les formalités acrobatiquas impoeées per la loi». Quent eu a'en aat prudammant remis à la « sagesse » de l'Assemblée

PASCALE ROBERT-DIARD

dix-neuviàme amondissement de Paris. - Roland Goguillot, dit démission du cooseil du il avail élé élu en 1989. Le FN GÉRARD COURTOIS | conseiller régional de Franche-GÉRARD COURTOIS | conseiller régional de Franche-Degande en faveur des nazis.

FRONT NATIONAL ; M. Gau- cher dirige le magazine le Crapouilcher démissionne du conseil du lot après avoir quitté, cette année, la direction de National-hebdo, publication qui e été reprise en Gaucher, membre du bureau poli- main par le Front national, A plutique du Front national, a donné sa sieurs reprises, Roger Madec. conseiller socialiste du dix-oeu-XIX arrondissement de Paris, où vième arrondissement de Paris, avail demandé, seul, la démission justifie ce départ par l'âge de l'in- de M. Gaucher, ancien responsable téressé - 74 ans - et par le fait du Rassemblement national popuqu'il o'a « pas beaucoup de temps à laire (RNP), un parti de la collaboconsacrer à cette fonction ». Elu ration dirigé par Marcel Déat, qui

31 100 ies pathears de l'avortement deposet gee proposition de la

1.4.1

. . -

grand and are serviced as a service of the service

The time of the state of the st

HANTY BRETAGNE

le la princesse Diana

Every service of the service of the

At the state of th

State of the state

Series to the series of the se

Alternative States Cathag

And the second of the second o

The second section of the sect

the to the first of the grang

Transfer of the second of Ottomber

Section 1 to the second of the second section of the second section of the second section of the second section sectio

Park to the second of the seco

Small St. Letters Charle

The state of the s

LV Transfer of the contract of

Tay and the second second

a lassitude

■ ÉLECTIONS. La majorité

hésite toujours entre la présenta-

tion d'une liste unique aux élections européennes de juin prochain at la mise en concurrence du RPR

et de l'UDF, même s'il semble que M. Balladur solt maintenant

pour mettre au point le pro-

gramme d'une liste d'union.

RPR, a donc écrit è nouveau à

François Bayrou, son homologue

GATT. Les conditions dans

lesquelles vont s'achever les négo-

ciations sur le GATT pourraient

influer sur ce choix, mais elles ris-

quent de soumettre la majorité à

rude épreuve, notamment lors du

débat que le gouvernement a pro-

mis d'organiser eu Parlement.

Déja des députés UDF, en soute-

nant le position défendue par

M. Balladur, contestent à mi-mot

les récentes déclarations de

GATT: une soixantaine

de parlementaires UDF

soutiennent M. Balladur

Une soixanteine de députés

UDF, dont Jacques Barrot, vice-

président centriste du groupe UDF, ont publié, vendredi 3 décembre,

un communiqué de «soutien» aux

a positions à la fois fermes et

ouvertes» du gouvernement dans

les négociations du GATT. Dans ce

texte rédigé à l'initiative de Marc-

Philippe Daubresse (Nord) et de François Sauvadet (Côte-d'Or), ces

députés appellent lébit Mollègies la

« faire bloc derrière le gouvernement afin que la France dispose de tout le

polits necessaire pour faire valoir sa

Cette prise de position intervient

cioq jours après les propos de Veléry Giscard d'Estaing, qui avait

vision du commerce mondial».

M. Giscard d'Estaing.

de l'UDF.

Le débat sur la réforme du système audiovisuel à l'Assemblée nationale

L'endettement du SIVOM de La Baule est évalué à 441 millions de francs

NANTES de notre correspondant

Uoe dette astronomique et 17 millions de francs de fausses factures mettent dans l'embarras quinze élus de la régioo bauloise et leur président, Olivier Gui-chard (RPR), député, maire de La Baule (Loire-Atlantique). «Je n'arrive pas à comprendre ce qui lui est passé par la tête», affirme le président du conseil régional des Pays de la Loire, pour qui cette « affaire » est plus qu'une escroquerie, une trahison. Trahison d'une amitié de vingt ans avec Roger Potot, secrétaire général du syndicat intercommunal, mis en examen pour faux et usage incarcéré depuis le mois d'octo-

2 millions de francs pour les grenouilles

L'affaire éclate en juio dernier, quaod le trésorier-payeur de La Baule refuse de payer une fac-ture de travaux imputée an SIVOM, notamment de peinture, concernant une usioe des eaux dont la coostruction o'a jamais été terminée, L'entreprise bénéficiaire du contrat, passant par l'in-termédiaire d'une société d'affacturage a déjà touché 6 millions de francs. D'autres fausses factures du même type, pour des travaux tout aussi fictifs, seront également

Les élus des quinze communes adhérentes du SIVOM constatent qu'ils n'oot pas suffisamment contrôlé la gestion du syndicat. « Les dossiers qui nous étaient pré-sentés étaient bien ficelés », explique Michel Rabreau (RPR), maire de Guérande, qui ajoute : « Nous n'avions pas de raison de ne pas

doute, mais parfois douteux dans leur objet : ainsi cette étude commandée en 1992 pour savoir s'il serait possible d'introduire des grecouilles daos les marais de Saiot-André-des-Eaux. L'étude, qui conclura de façoo oégative, aura coûté 2 millions de francs.

« Le trou laisse par les fausses factures n'est que l'arbre qui cache la forêt », affirme René Leroux (PS), maire de La Turballe. L'audit demandé, dès le mois de juillet, par M. Guichard, et présenté cette semaine aux élus, révèle, audelà des escroqueries diverses, un endettement global de 441 millions de francs qui correspondrait en réalité, explique aujourd'hui le STVOM, « au montant global des emprunts contractés pour financer les investissements communs aux collectivités adhérentes ».

Selon la Fiduciaire de France. qui a réalisé l'audit, le SIVOM ne pourra retrouver son équilibre financier au mieux qu'en 1998, Le comité syndical doit décider des mesures de redressement lors sa prochaine rénnion, le 18 décembre. Il y a fort à parier que les contribuables seront appelés à la rescousse et que les factures d'eau, notamment, seroot revues à la hausse. D'autre part, connaîtra-t-on avec précision l'étendne des dégâts? L'ensemble des étus dn SIVOM ont décidé le huis clos, lundi 29 novembre, lors de la présentation des conclusions de l'audit, qui n'a donc toujours pas été reodu public. Le docu-meot o'étant pas couvert par le secret de l'instruction, le maire de La Turballe affirme qu'il en révèlera le contenn dans les prochains

La levée de l'immunité parlementaire de M. Tapie

L'embarras des députés

Les députés se prononceront, mardi 7 décembre, sur la propo-sition de résolution qui reprend les conclusions de la commis ad hoc, favorables à la levée de l'immunité parlementaire de Bernard Tapie, député République et liberté des Bouches-du-Rhône, mis en cause dans l'affaire Testut. Alors que la session doit s'achever le 20 décembre, ouvrant ainsi la période d'iotersession peodant laquelle les parlementaires ne sont plus protégés par l'immunité, cer-tains élus s'interrogent sur l'opportunité de ce vote.

Philippe Vasseur, secrétaire général du Parti républicain, a déclaré, vendredi 27 novembre sur Europe 1, qu'il « votera en conscience » et que sa décisioo

Le premier congrès du Mouvement des citoyens

> M. Chevènement : « la démocratie est atteinte»

SAINT-EGRÈVE (Isère)

de notre envoyé spécial En ouvrant le congrès constitutifi du Mouvement des citoyens, ven-dredi 3 décembre à Saint-Egrève (Isère), Jean-Pierre Chevènement a affirmé que lorsque la gauche et la droite sont «interchangeables», «la démocratie est atteinte». Devant près de huit cents délégués, le député (apparenté PS) du Territoire de Belfort a expliqué : «Si être de gauche c'est laisser filer le chomage et appeler au secours l'abbé Pierre, je ne m'en sens pas.» L'ancien lea-der du CERES a rappelé ces deux dates : la Révolution d'octobre 1917 et la chute du mur de Berlin, le 9 novembre 1989, pour mieux définir la mission du mouvement créé en août 1992 : «Inventer un sens pour le monde de l'après-communisme. » Au cours de ce congrès qui doit s'aebever dimanche 5 décembre, les délégués du Mouvement des citoyens - qui revendique près de huit mille adhérents devaient à la fois adopter les statuts du parti, une déclaration de principes et une résolution d'orientation politique.

« n'engage en aucune façon, ni d'un côté, ni de l'autre, le PR». Pour le député UDF du Pas-de-Calais, M. Tapie est un «homme comme tout le monde et, pour toutes les affaires de droit commun, il ne devrait pas y avoir d'immunité parlementaire, l'im-munité devrait être réservée à des faits politiques ». M. Vasseur a reconnu « éprouver un certain malaises face à une «dérive politico-médiatique sur les affaires judiciaires». «Je pense qu'on nous utilise les uns et les autres et je trouve ça malsain », a-t-il ajouté.

Interrogé également vendredi par Sud Radio, Dominique Bau-dis (UDF, Haute-Garonne) a déclaré: «Le juge pouvait mettre en examen M. Tapie au mois de septembre, sans rien demander aux parlementaires. Il pourra le faire dans vingt ou vingt-cinq jours sans rien leur demander [d'autant quel les affaires en question ne viennent pas d'éclater». Le maire ceotriste de Toulouse a ajouté : « Pourquoi demander aux députés de s'ériger en quelque sorte en juges? Notre vote sera interprété ou bien comme une affirmation de culpabilité ou bien comme une affirmation d'innocence (...). Si la levée d'immunité parlementaire est refusee, M. Tapie transformerait ceia en victoire politique. Ce qui serait également inacceptable.»

De son côté, Gilles de Robien (UDF-PR), député de la Somme afait part sur RMC, de soo intention de voter en faveur de la levée de l'immunité « car la commission ad hoc l'a ainsi décidé et qu'elle connaît la totalité, ou la quasi-totalité du dossier». Il a toutefois précisé: « Persoanellement, je regrette cette conclusion mais c'est celle d'une commission falte

d'honnètes gens. > Patrick Braquezec, député communiste contestataire de Seine-Saint-Denis, a jugé « regrettable » que Georges Marchais, qui a jugé « inutile » cette demande de levée d'immunité (le Monde du 4 décembre), « n'ait pas participé aux réunions» du groupe communiste « où il aurait pu exprimer et désendre son point de vue». a Quelle est donc la raison qui conduit Georges Marchais à expri-mer, aujourd'hui, une position qui contredit celle de son groupe parlementaire? », s'interroge

françaises » qui lui paraissent « très subalternes au regard de ce qui YVES DECAENS reste à faire pour assurer le maintien de la présence française dans l'audiovisuel mondial.» Mais il ne suffit pas toujours de prendre de la hauteur pour éviter

les éclaboussures. Les députés socialistes ont tont de suite ramené M. Carignon à des considératious terre à terre en recourant, par l'intermédiaire de Didier Mathus (Sadne-et-Loire), à la procédure de la questinn préalable pour soutenir qu'il n'y avait pas lieu de délibérer puisque le projet gouvernemental n'avait pas d'autre but, en cette fin d'année, que de faire, selon eux, «des cedeaux» à la principale chaîne de télévisino privée, TF 1. M. Malhus avait

La discussion générale du pro-jet de loi modifiant la loi du

30 septembre 1986 relative à la

liberté de communication, com-

mencée dans l'après-midi du ven-

dredi 3 décembre, en première

lecture, à l'Assemblée nationale, a

donné fieu à six heures de débats.

Accusé par les socialistes de pri-

vilégler la défense des intérêts de

TF1 et critiqué per la plupart des orateurs de l'UDF à cause de son

empressement à créer une chaîne

publique de télévision éducative

sur le réseau hertzien, le ministre

de la communication, Alain Cari-

gnon, a obtenu la soutian du

groupe RPR, y compris contre la

projet visent à rattacher RFO à la

présidence commune de France 2

et France 3 que préconise Michel

Péricard, député RPR des Yve-

lines. La discussion des dix arti-

cles du texte gouvernemental et

des nombreux amendements

déposés par les différents groupes

Le ministre de la communica-

tion, Alain Carignon, s'est donné

le beau rôle en prenant le parti de

porter un regard distancié sur le

paysage audiovisuel. Nul ne sau-

rait le blâmer de prendre du recul

avant d'aborder certaines contin-

gences. Confronté à la cacophonie

que son projet de réforme a susci-

tée, ces jours derniers, à l'intérieur

de la majorité parlementaire, il a

donc regretté, en ouvrant les

débats, le 3 décembre, an Palais-

Bourbon, que le système audiovi-

suel de notre pays donne, une fois de plus, l'impression de n'être «pas

encore entre dans l'âge adulte.» Il

a déploré ces equerelles franco-

deveit avoir lieu samedi.

M. Carignon bénéficie du soutien du RPR contre l'UDF

«Voure projet répond à une stratégie mûrement perée, a-t-il notam-ment déclaré à l'adresse du ministre de la compunication. C'est un projet de complaisance, principalement destiné à satisfaire les impatiences d'un groupe privé, TF I. Aujourd'hui, vous voulez faire des cadeaux à TF I qui ne veut plus attendre son «retour d'investisse-ment politique», puis, au printemps, vous vous occuperez du secteur public, du Conseil supérieur de l'audiovisuel, du câble et du reste. Cette stratégie en deux temps s'ins-crit dans la grande danse du scalp organisée depuis des mois autou d'Hervé Bourges par votre majorité dans sa volonté de mieux contrôler l'audiovisuel public. Si M. Bourges est coopératif, et si le CSA fait le bon choix - celui du RPR - pour son successeur, alors, au printemps, le gouvernement sera bienveillant pour le secteur public et le CSA. Sinon, on peut imaginer la suite. En droit commun, c'est ce qu'on appelle du chantage et ce procédé est peu honorable.»

Soutenu par deux de ses collèues, Claude Bartolone (Seine-Saint-Denis) et Inlien (Essonne), l'orateur socialiste a longuement poursuivi sa charge en reprochant notamment an gouvernement d'assurer la pérennité de TF i en portant à dix ans l'antorisatinn d'émettre accordée aux chaînes de télévision et de renforcer la position dominante du groupe Bouygnes dans le système audiovisuel en portant de 25 % à 49 % la part maximale qui peut être détenue par un même action-naire dans le capital d'une société de télévision.

« Un risque considérable... »

Contestant qu'il y ait eu urgence en la matière, M. Mathus a accusé M. Cariando d'incarner « un cynisme rarement. atteint par un gouvernement» et de lancer «un. dest à l'exigence républicaine de pluralisme. Deputs dix ans, a-t-il ajouté, l'audiovisuel français est sorti de la préhistoire en renonçant au dogme du non concurrentiel. A l'opposé de cette logique on veut aujourd'hui recréer un monopole non plus d'Etat mais en marge de l'Etat, rendant ainsi les responsabilités politiques de plus en plus tri-butaires d'un seul pôle d'informati-ton. Ce n'est plus Alain Peyrefitte qui dirige l'information télévisée [allusioo à l'époque gaulliste où M. Peyrelitte était ministre de l'information] mais M. Poivre d'Arror,

que l'on félicite comme principal anisan de la déroute des socialistes aux législatives.»

« Ce faisant, a conelu M. Mathus en mettant en garde le gouvernement, vous prenez un ris-que considérable pour la démocra-tie. Si cette logique d'entreprise coincide pour un temps avec vos intérêts politiques, ce ne sera peutêtre pas toujours le cas et vous pourriez être un jour broyés vous Cette question préalable, soute-

nue, au nom des communistes, par Georges Hage (Nord), ayant été repoussée au cours d'un vote à main levée, M. Carignon, jugeant le propos excessif, o a même pas pris la peine d'y répondre sérieuse-ment. Il s'est contenté de dire que le gouvernement de M. Balladur n'avait « pas de leçon à recevoir » de la part de socialistes qui avaient naguère confié la défunte Cinq à un homme comme « M. Berluscont, qui rient de prendre position en faveur des néo-fascistes italiens»,

L'a autre logique »

M. Carignon a consacré l'essentiel de son propos à coovaincre les députés de l'UDF d'approover sans délai la création d'une chaîne à vocation éducative sur le canal diurne du cinquième réseau hertzien, avant les programmes d'ARTE. Partisans, comme Valéry Giscard d'Estaing, d'un ajournement de ce projet jusqu'à la ses-sion parlementaire du printemps contrairement à leur collègne, Michel Pelchat (Essonne), rapporteur de la commission des affaires culturelles -, Laurent Dominati (Paris), au nom de son groupe, mais anssi François d'Aubert (Mayenne) Alain Griotteray (Valde-Marne), Ladislas Poniatowski (Eure) ont confirmé leurs « divergences » avec les orientations de reprochant d'obeir à une logique qui pourrait aboutir, en fait, « à reconstituer l'ORTF dans un contexte de concurrence »."

Ils y ont opposé nune autre logique, celle de l'autonomie des chaînes», en réclamant que l'argent prévu pour la chaîne éducative soit accordé à France 2 et France 3 pour produire des pro-grammes éducatifs et en demandant la suppression de la présideoce commune de Fraoce Télévision. L'orateur le plus critique de l'UDF a été un ancien professionnel de l'aodiovisuel, Yves Rousset-Rouard (Vaucluse),

qui a dit carrément qu'il voterait contre le projet de loi en reprochant au gouvernement de « cumu-ler erreurs et contradictions » et en se déclaraot « consterné qu'un grand pays comme le nôtre choisisse toujours des solutions du passé devant les problèmes de l'avela chambre region

m associations qui

Man 11 1

93 PT 17 19 PT

Dans la ouit de vendredi à samedi, M. Carignon a exhorté le groupe UDF à ne pas tergiverser. Il a fait observer à ses censeurs qu' « on ne peut pas estimer que le gouvernement ne va pas assez vite dans la voie det réformes et vouloir les retarder quand elles arrivent ». il a reçu le renfort du groupe RPR, par la voix notamment de Bertrand Cousin (Finistère), secrétaire national à la communication du RPR, par ailleurs directeur géoéral adjoiot de la Socpresse (groupe Hersaot). Celui-ci a demandé à l'UDF de «ne pas faire la fine bouche » tout en jugeant que la suppression de la présidence commune des chaînes publiques « n'est pas une nécessité, pas plus qu'il serait opportun d'y ajou-

La question de RFO avait été tranchée avant même l'ouverture du débat. Préveou par M. Carignoo que le gouvernement oe céderait pas sur ce point, M. Péri-card avait, d'emblée, amorcé un repli tactique en acceptant de subordonner sa proposition aux conclusions d'une mission d'information qui sera chargée de remettre, «au printemps», un rapport au gouvernement. M. Péricard a passé sa colère sur le président de RFO, François Giquel, en se disant «scandalisé» par la réaction de celui-ci à son projet d'amendement et en demandant au ministre de «le rappeler à l'ordre.»

Après s'être déclaré d'accord avec M. Peichat pour demander aux radios musicales de consacrer au moias 40 % de leurs pro-grammes à la diffusion de chanblait disposé, samedi matin, pour obtemir l'avai de l'Assemblée nationale sur l'ensemble du texte gouvernemental; à faire ent coocession qui puisse donner satisfaction à la fois à M. Péricard et aux députés UDF sans s'attirer les foudres des élus du groupe Hersant : le ministre o'excluait plus d'accepter l'instauration d'une seconde coupure publicitaire dans les œuvres audiovisuelles, réelamée notamment par M6, en compensant cette mesure par une réduc-tion de la TVA en faveur de la presse écrite. On était déjà revenu aux questions «franco-françaises.»

ALAIN ROLLAT

En raison de revendications insatisfaites du Livre CGT au «Figaro»

Plusieurs quotidiens parisiens n'ont pas paru

Le quotidien le Figaro est juint de Philippe Villin, viceabsect des poiots de vecte samedi 4 décembre, mais ses suppléments (Figaro Magazine, Figaro Madame et TV Maga-zine) oot toutefois été distribués (au prix de 19 francs au lieu de 25). France-Soir, Faris-Turf et Liberation o'ont pas paru noo

Ce cooflit résulte d'un différend ponetuel ioterveou au Figuro. Réunis dans la soirée du vendredi 3 décembre avec l'ad-

Le journaliste chinois Wang Juntao lauréat du prix Reporters sans frontières. - Le rédacteur en ebef du journal l'Hebdomadaire économique, le chinois Wang Juntao, emprisonné pour treize ans en raison de sa prise de position lors du Printemps de Pékin, a obtenu, jeudi 2 novembre, le prix Reporters sans frontières (RSF). La remise du prix, vendredi 10 décembre, à l'occasion de la journée internationale des droits de l'Homme, aura lien en présence de Hou Xiantian, l'épouse de Wang Juntao, qui a constaté lors d'une récente visite que le journaliste « avait perdu une vingtaine de kilos, son visage étali émacié, ses orbites creuses ». En choisissant Wang Juntao, dont le journal est interdit par les autorités chinoises, le jury de RSF, composé de trente et un journalistes français et étrangers, a voulu saluer les vinat-et-un journalistes chinois qui sortir l'Humanité et le Quotisont encore emprisonnés en Chine. | dien de Paris.

PDG du Figaro et PDG de France-Soir alors eo déplace-ment à l'étranger, les délégués CGT de la SIRLO, l'imprimerie du Figaro, oot estimé qo'ils o'avaicot reçu « aucune assu-rance sur le palement d'heures retenues pour les assemblées générales » de ces dernières semaines - trooblées par des mouvements de grève dans les imprimeries parisiennes dus à la modernisation – alors que ces assemblées géoérales o'avaient pas empêché la parutioo du journal. Les délégués CGT du Figaro oot aussi estimé oe pas avoir de précisinos suffisantes sur l'affectation des différentes catégories d'nuvriers du Livre CGT à la SIRLO.

Les délégués de la SIRLO ont dooe jugé, à l'issue de la réonioo, que «la direction avait crée les conditions de la non-parution » et ont bloqué le transfert des pages - déjà confectionnées - du Figaro vers le site d'impression do groope Her-sant, Roissy-Print. A Roissy-Print, les rotativistes ont eux aussi bloqué, «à titre de représailles, selon un responsable CGT, les deux antres journaux da groupe Hersant, France-Soir et Paris-Turf. Réaction co chaîne : à l'imprimerie Ricco-bono de Saint-Denis les rotativistes o'ont pas imprimé Libération mais ont tontefois laissé

Après l'ordonnance d'expulsion de la rédactrice en chef

Le conflit au magazine mutualiste «Viva» est dans l'impasse

Les huit journalistes du magazine mutualiste Viva - cinquante rédacteurs au total doot dix-huit au siège parisien – en grève depuis quarante-trois jours au siège du journal, à Mootreuil (Seioe-Saint-Denis), pour protes-ter contre le licenciement de leur rédactrice en chef, Sylvie Espasa, s'attendaient à une arrivée de la police au cours du week-end des 4 et 5 décembre.

La première chambre du tribunal de grande instance de Bobi-gny, saisi en référé par la directinn générale de Viva (le Monde du 3 décembre) a, en effet, ordoooé, jeudi 2 décembre, l'expulsion «sans délai» de Sylvie Espasa, considérant que sa réseoce constitue un « trouble manifeste ». La direction reproche octamment à Espasa des erreurs da gestion et d'avoir arboré un brassard avec une étoile jaune et le mot «Juif» pendant une journée pour protester contre les demandes d'explications sur sa gestion:

La rédactrice en chef a débuté, il y a une semaine, une grève de la faim en compagnie de deux autres rédactrices. Le maire de Montreuil, Jean-Pierre Brard (PCF), également député de Seine-Saint-Denis, a adressé vendredi 3 décembre uoe lettre au préfet du département afin de lui demander de surseoir à l'envoi des forces de l'ordre et demander que des négociations s'ouvrent L'inspection du travail a offert sa médiation. Le syndicat national des journalistes CGT, qui ne sou-

tient pourtant pas les grévistes. s'est lui aussi prononcé contre « tout recours aux force de police dans le journal » et pour « l'ouverture de négociations ». De son côté, l'avocat des huit grévistes a demandé un sursis à exécution de l'expulsion auprès du tribunal de Bobigny, qui devrait être exa-miné jeudi prochain.

Les grévistes, soutenus par le Syndical national des journalistes (SNJ, autocome), ont proposé au directeur général de Viva, Daniel Ernst, de le rencootrer eo dehors du magazine. Il a refusé, arguant de soo refus de la présence de M=c Espasa à la négociation. M. Ernst, nommé le 15 septembre, afin « de rétablir les comptes de Viva et de réintroduire de la rigueur », nous a indiqué que M= Espasa « a commis une faute grave et doit se soumettre au référé, ou elle sera effectivement

ME 1 35 55 ---

Il fait remarquer, en outre, qu'oo « ne règle pas un conflit du travail en utilisant l'arme de la grève de la faims et que, licenciée depuis le 2 novembre, M Espasa n'a toujours pas introduit de référé auprès des prudhommes ». Il estime toutefois que le cooflit « avec les autres grévistes peut être résolu très rapidement ». Les grévistes pour leur part, veulent obtenir l'annulation du licenciement de M= Espasa et « attirer l'attention des mutuelles sur le comportement du directeur de l'une de leurs filiales».

Honge

contre l'Im

Here the second of the second

Strain of the st

Activities and the state of the

A STATE OF THE STA

A value for or RIG ava.

the section with the Man W. C.

Constitution of the consti

District Control of Co

A fig. 1 to the sector.

Maria de la Compania de Compan

Market S

1000

a ling fact.

100

chose, y

Deux moia aprèa la crua du Rhône (le Monde du 10 octobre), qui a inondé 12 000 hectares de terres en Camargua, Jean-Pierre Cemoin, sénateur (RPR) des Bouches-du-Rhône et maire d'Arles, lance « un appel à le solidarité nationala » en faveur de sa région. Cette initiative intervient au moment où la chambre régionale des comptes rend publique l'existence d'une procédure qui met sérieusement en causa les associationa chargées de gérer les digues camer-

La rupture de la digue de Figarès - aujourd'hui colmatée - pourrait hico entraîner celle du «système de gestion» de la Camargue. La chambre régionale des comptes de Provence-Alpes-Côte d'Azur, par la pro-cédore dite de « gestioo de fait » qo'elle a engagée avaot même les inondations d'octobre, remet en effet eo cause bien des pratiques, désormais ouvertement cootestées par ceux qui les subissent. Dans le collimateur de la chambre : une kyriclle d'associations syndicales chargées de l'irrigation, du drainage ou de l'entretien des digues dans le département des Bouches-du-Rhône.

De création coutumière et remontant, pour certaioes, à plusieurs siècles, ces associations dites « forcées » sont des organismes assez particuliers, auxquels tous les propriétaires fonciers camarguais doiveot obligatoirement adhérer. Aux cotisations s'ajoutent des subventions de l'Etat et ces res-sources sont considérées comme do Cargenti public dont la ges-tion est, du reste, placée sous le controlle d'un comptable public. La loi fait obligation à ces associations de tenir des comptes séparés qui doivent être déposés, chaque année, anprès de la chambre régionale des comptes.

Or, malgré de multiples rappels à l'ordre, la chambre n'a jamais pu obteoir le dépôt de ces comptes que de façon épisodique et très incomplète. De plus, il est apparu que l'ensemble de ces associations font « trésorerie commune », par le hiais d'un organisme sans personnalité morale, qui gère leurs fonds déposés, pour l'essentiel, sur un compte onvert, non pas au Trésor public comme le veut la loi, mais au Crédit agricole d'Arles. Une aubaine pour la «banque verte», quand on sait que le chiffre d'affaires des associations camarguaises est de l'ordre de 60 millioos de francs par ao. Autre anomalie : une partie des foods aurait été utilisée pour effectuer des placemeots fioanciers, alors que, dans le même temps, ces associations déplorent uo manque de moyeos pour remplir leurs

Des justificatifs avant la fin décembre

loterrogé par la chambre régionale des comptes, le comp-tante public – qui n'appartient pas à l'admioistration du Trésor - a assuré qu'il oc parvenait pas lui-même à obteoir des dirigeants coocernés les élémeots doot il a hesoio. Lassée de tant d'atermoiements, la chambre a donc pris la décision d'engager uoe procédure de gestioo de fait, portant sur les comptes des cinq dernières aonées. Celle-ci a abouti, le 28 juio, à un juge-ment provisoire, officiellement notifié aux iotéressés à la fin du mois d'août. Par ce jugement, les présidents successifs des associations, ainsi que le comptable public et le Crédit agricole d'Arles, oot été déclarés «comptables de fait » à titre provisoire. Ils doivent, avaot la fin décembre, produire des jostificatifs de l'ensemble des dépenses faites par les associa-

« Nous sommes incapables, à l'heure actuelle, nous a indiqué le président de la chambre, Alain Seyriex, de dire d'où vient l'orgent, où il va et à quoi il amener plus de démocratie, elle sert, puisque nous n'avons pas de comptes. Nous ne partons pas a priori du principe qu'il y a eu une gestion malhonnête. Mais nous ne pouvons pas admettre ce refus systèmatique de nous fournir des comptes clairs, cohé-rents et déposés dons les délais. » Si les dirigeacts des associations of fournissaicot pas ces justificatifs, la chambre scrait appelée à reconstituer elle-même les comptes. Dans ce cas, les iotéressés scraicot déclarés responsables des dépeoses ooo prouvées qu'ils devraient alors prendre à leur charge.

Système féodal et potentats locaux

Dans soo jugemeot du 29 juin, la chambre a, d'aotre part, exigé d'eux qu'ils apporteot la preuve du reversement de la totalité des fonds dans les caisses do Trésor public. Or, depuis l'été dernier, les associatioos ne se soot toujoors pas manifestées. « Nous n'avons oucune réponse, souligne M. Seyriex, ni du comptoble public, ni du Crédit agricole, ni d'aucun des présidents mis en cause. Rien! *

Parmi toutes les associations visées, celle des Chaussées de grande Camargue, chargée de l'entretien des digues, illustre plus particulièrement le système «féodal» qui paraît avoir cours dans le delta du Rhôce. A trois reprises déjà, depuis 1987, à la suite de requêtes engagées par un cotisant, Michel Biagetti auquel s'est joint uo comité d'intérêt de quartier d'Arles -, le, tribunal, administratif a annulé ses assemblées générales, ainsi que l'élection des syndics organisée dans des conditions irrégulières. Il semble que sa transformatioo en syndicat intercommunal ou en syndicat mixte (dans lequel entreralent le département et la région) soit devenne inévitable.

Certains petits agriculteurs sinistrés sont bien décidés, en tout cas, à provoquer un débat sur les éventuelles responsabilirupture de la digue de Figarès Une cinquantaine de sinistrés out déposé plainte dans le cadre de l'enquête administrative d'usage faite par la gendarmerie d'Arles. « Il s'agit de plaintes à caractère général, oous a précisé le procureur de la République de Tarascon, Charles Modat, mais plusicurs évoquent les causes de la ruptuse de la digue et, parmi celles-ci, l'installation, non conforme, de stations de pompage qui pourraient ovoir affaibil l'ouvrage. Il faudra véri-fier si des infractions ont été

Eo fait, il est de ootoriété publique que l'eotretieo des digues laissait grandement à désirer. Dans un rapport daté du 26 octobre, le président du Syndicat intercommunal des digues du Rhône (compéteot sur la rive droite du Petit Rhôoe), Gilles Dumas, maire de Fourques (Gard), estime aiosi que la rupture de la digue de Figares « otteste une fragili-sotion et un défaut d'entretien », sans exclure tontesois « un accident géologique ». Il éoumère également une série d'erre-ments : des « travaux, faits sans outorisation, de perçage de la digue pour le passage de tuyaux d'olimentotion en eou » à « l'orasement du pted de lo digue pour agrandir un champ ou un chemin ».

Tout récemment créée, l'Associatioo des Camarguais, qui regroupe des résideots et des petits propriétaires, veut mettre un terme à une situation qu'elle juge « inocceptable ». « Tout fonctionne très mal dans les institutions de gestion de la Camargue qui sont aux mains de potentats locaux », s'iodigne son président, Jean-Luc Mala-carne. Nous demandons à avoir voix au chapitre, notamment en ce qui concerne la gestion du parc naturel régional de Camargue. Si la crue du Rhône devait aurait au moins servi à quelque

C'est dans ce climat d'agitation - occulté lors de sa conférence de presse du 1= décembre que Jean-Pierre Camoin, sécateur (RPR) des Bouchesdu-Rhôce et maire d'Arles, a lance, an Palais du Luxembourg à Paris, «un appel à la solida-rité nationale et internationale» co faveur de la Camargue. Pour « rassembler les fonds nèces-saires » à une « oide d'urgence », après que la fio des opérations de pompage, le 23 oovembre, ent révélé l'ampieur des dégâts causés par la crue du Rhôce. Cette « aide d'urgence » o'a pas été chiffrée, le mootaot fioaocier du sioistre n'ayant pas été eocore établi.

Une campagne sentimentalo-publicitaire

A dire vrai, cet «appel au peuple», dans une saile lam-hrissée du Sénat, a semblé quelque peo surréaliste, compte teou des admonestations de la chambre régionale des comptes. D'autaot que la campagne entreprise par M. Camoio ressemble avant tout à une opératioo sentimeotalo-publicitaire: oo slogan de midioette, «La Camargue, on vo tous his montrer qu'on l'aimes; nu film vidéa pour tour-opérateur; un « comité d'hoooeur de soutien » composé – outre d'élus – d'artistes, d'écrivains et autres personnalités ayant quelque bico daos le delta do Rhôce: des sponsors régionaux - doot la filière du riz camarguais - et nationaux, accourus la main sur

"La "médiatisation de cetté" campagne a été détaillée : quàtre mille panneaux publici-

dans les abribus, les commerces et les lieux publies, des pages de publicité dans la presse oationale et régionale, et une promotion tous azimuts de la cassette vidéo (26 minutes,

139 F). Surréalisme encore : tont en appelant à la générosité publique, le maire d'Arles a remercié l'Etat, qui a pris eo charge le coût du pompage des 100 millions de mètres cubes d'eau et déjà versé 17 millions de francs pour le colmatage des brèches dans les digues et pour l'aide. aux sinistrés. Pour ces derniers (coviron 450 familles), le conseil régional de Provence-Alpes-Côte d'Azer a débloqué 150 000 francs et le comité local de solidarité avait recueilli, fin novembre, 600 000 fraocs. Toujours scloo M. Camoio, il oc reste plus aujourd'hui qu'une dizaioe de

Alors que le cooseil des ministres du 30 oovembre vicot de rappeler que les ioondations de cet automne cot tué viogtdeux personnes dans des départemeots au moios aussi éprouvés - oo n'a fort heureusement déploré aucune vietime eo Camargue - et au moment, surtout, où d'autres catégories de la populatioo, comme les geos sans ahri ou les chômeurs sans ressources, ont aotremeet hesoin de la solidarité oationale, cette campagne arlésienne semble superfétatoire. A moios que l'image mythique de la Camargue n'autorise tout, y compris le dédaio dans lequel a été tenue, jusqu'à présent, la chambre régionale des comptes.

familles à reloger.

MICHEL CASTAING

Vivement contestée en Allemagne et par les écologistes

La simulation d'un accident nucléaire à Cadarache a eu lieu sans problème

Comme il l'avait annuncé, l'Institut de protection et de sûreté nucléaire (IPSN) a pro-cédé, jeudi 2 décembre, à Cadarache (Bouches-du-Rhône), à la fusion déclenchée d'une diznine de kilos de combustible nucléaire dans une instal/ation étanche du réacteur de recherehe Phébus (le Monde du 10 mars). Cette opération délicate, prépa-rée de longue date en coopérarée de tongue date en coopera-tinn avec les pays européens, les Etats-Uois, le Canada, le Japon et la Corée, avait pour but de reproduire et d'étudier à l'éche/le du cinq millième (1) les phéno-mènes qui président à la fusion accidentelle d'un cœur de réacteur pour ensuite en prévenir au mieux les effets.

Un tel scénario n'a rien de théorique et c'est pour l'avoir oublié que les exploitants de la centrale américaine de Three-Mile-Island (Pennsylvanie) s'y soot trouvés confrontés en 1979 à la suite d'un manque de refroidissement de leur réacteur. Une boone partie du combustible qu'il contenait fondit alors en libérant d'importantes quantités de produits de fission qui, heureusement pour l'environnement, restérent pour l'essentiel dans l'enceiote de l'installatioo. Plus près de nous, en 1986, l'explo-sion accidentelle du réacteur nº 4 de Tchernobyl a engeodré de tels phénomenes avec hélas les conséquences que l'on sait.

C'est pourquoi l'IPSN s'est lancé dans un programme international de recherche de 900 millions de francs sur dix ans sur ce sujet. Le premier essai de fusion de combustible, qui a été porté à 2 850 °C, a donc eu lieu jeudi. Il devrait: être suivi de cinq autres d'ici à 1998. En attendant, les chercheurs vont HEL CASTAING dépouiller les premiers résultats, et GUY PORTE étudier le déroulement des phé-

de fission engendrés par l'experience qui, contrairement aux craintes affichées par les écologistes allemands prédisant un Tchernohy/ provençal, sont res-tés confinés dans leur bidon.

Voila quelques semaines, ces prédictions alarmistes avaient conduit certains tour-opérateurs allemands à conseiller à leurs clients d'éviter la France et en particulier le sud du pays promis la catastruphe nucléaire Opposé à ce programme, le Parti social-démocrate allemand (SPD) est d'ailleurs revenu à la charge, jeudi, en qualifiant de « dange-reuse, irresponsable et obsurde » cette simulation d'accident tout en s'ioterrogeant « sur l'intérêt reel de cette expérimentation réalisèe dons des conditions qui sont, certes proches de la réalité, mois qui, toutefois, n'y correspondent pas. »

Chez les écologistes - ils étaient une vingtaine à manifester le jour de l'expérience devant les grilles du centre de Cadarache, - les argumentations sont plus structurées. Si les Amis de la Terre, qui « n'aiment pos l'energie nucléaire », estiment que « ce qui peut oméliorer [la] surete est utile . Greenpeace réclame « lo remise en cause du programme Phébus, . Le mouvement écologiste, dont six militants avaient escaladé, mercredi le décembre, la cheminée du réacteur, ajoute que, « loin de foire progresser la sûreté, le pro-gramme Phébus-PF risque de donner une sensotion illusoire de sureté et de maîtrise de l'accident nucléaire grave. »

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU

(1) Les muntités de combustible conte-nues dans un réacteur nucléaire à cau pressurisée de type EDF sont d'environ

MÉDECINE

A la suite d'un rapport sur la prévention des risques mortels en salle de réveil

les médecins anesthésistes-réanimateurs dénoncent «l'autosatisfaction irresponsable des ministres»

On pourrait, chaque année en Franca, éviter plusiaurs centaines da décès survenant lors d'anaathésiaa-réanimationa. Telle est la principale conclusion d'un rapport du Haut Comité de la santé publique remia récemment au gouvernament. Une polámiqua ast née après la publication d'un communiqué du ministèra des affaires sociales. da la santé et da la villa, qui qualifia da « positif » la constat établi par le rapport. Le syndicat des anaathéaistea dénonca «l'eutosatisfaction irresponsable des ministres».

« A la différence d'un acte thérapeutique dont l'incertitude dans la qualité du résultat est plus ou moins implicitement acceptée, l'anesthésie n'apporte pas, par elle-même, de bénéfices thérapeutiques, peut-on lire en introductioo do rapport du Haut Comité de la santé publique sur le risque anes-thésique. Dès lors, toute complica-tion liée à l'octe anesthésique n'apparaît pas contrebalancée par le risque thérapeutique et se trouve particulièrement mal acceptée par le public.

» Il est paradoxal que l'anesthé-sie-réanimation, qui a grandement contribué à l'essor de la chirurgie moderne, n'opparaisse qu'exceptionnellement dans les médias à l'occasion des succès de celle-ci alors que ses accidents sont régulièrement rapportes à grand bruit. Il en résulte qu'en France, comme ailleurs dans le monde, l'anesthésie-réanimation est une des disciplines médicales pour lesquelles les suites mécico-légales sont les plus fréquentes et les indemnisations les

Avec sept mille cioq cents médecins qualifiés, l'anesthésie-réanimation est, numériquemeot, en France la spécialité la plus importante, mais ce nombre cache de très importantes dispari-tés régionales. Sclon la cotation des caisses de sécurité sociale, on compterait en France huit millions d'anesthésies annuelles. Mais une étude de l'INSERM n'en comptabilisait que trois millions et demi entre 1978 et 1982. Sans doute faot-il compter avec l'important développement de l'codoscopie sous anesthésie, ainsi qu'avec de nombreux actes de radiologie dits «interventionnels» et avec l'analgésie péridurale en obstétrique. L'enquête de l'INSERM avait,

en son temps, conclu à une mor-talité - ou a une morbidité grave - comprise entre un sur huit mille et un sur treize mille actes (le Monde des 3 et 15 septembre 1982). «L'analyse des facteurs en cause dans la survenue de ces accicause dans la survenue de ces acci-dents péri-opérotoires foit apparaître que 72 % d'entre eux auroient pu être détectés plus sûrement et plus rapidement par une surveillonce instrumentale appropriée (...) Si l'on ne dispose pas de données récentes pour la France, l'analyse des dossiers d'ex-nertise médico-légale comme de pertise médico-légale comme de ceux des compagnies d'assurances montre que les problèmes fondamentaux rencontrés lors de l'enquête de l'INSERM persistent : défaut de salles de rèveil, défaut de matériel de surveillance, même si une amélioration par rapport à cette époque est plus que proba-ble», note aujourd'hui le rapport

du Haut Comité. Au-delà des souffrances et des drames individuels, le reteotisse-ment socio-économique des accidents liés à l'anesthésie apparaît plus élevées en cas de complica-tions graves. » nullement négligeable (voir encadré ci-contre). « Le montant des indem-

nisotions des occidents graves impliquant l'anesthèsie se sivuit, il y a peu, en moyenne, entre 1 et 2 millions de francs. Des jugements récents rendus en France ont foit opporaître des indomnisations encore supérieures, peut-on lire dans le rapport. Ce risque a amené les compagnies d'assurances à aug-menter les primes demandées aux médecins onesthésistes-réanimateurs, voire, pour certaines, à renoncer à assurer la responsabilité civile de ceux-ci. Ce risque médico-légal (...) réduit l'attrait de cette discipline ouprès des étudiants reçus à l'internat. Il témoigne surtout d'une légitime intolérance du public envers ces accidents alors que ces derniers sont évitables dans une grande proportion par des

Réduire de moitié les risques

Seloo le rapport, la fréquence des accidents mortels, de l'ordre de un sur dix mille environ « ne saurait être une fatalité, la surveil-lance en salle de réveil et les prolance en salle de réveil et les pro-grès du monitorage permettant d'évirer un grand nombre de ces catastrophes. Si le risque nul ne saurait exister, on soit désormais que 70 % environ de ces accidents sont a pciori évitables. Il apparaît donc réoliste de se fixer comme objectif une réduction de moitié du risque lié à l'onesthésie (...) ». En d'autres termes, on pourrait, avec des mesures adantées, prévenir des mesures adaptées, prévenir chaque année plusieurs centaines

Parmi les propositions du Haut Comité de la santé publique, la plus importante concerne la salle de réveil, concept qui associe le local où le malade sort de l'inconscience, mais aussi le personnel et le matériel nécessaires à cette phase de l'intervention. « Dans les CHU, près d'un patient sur deux

surveillance, peut-oo lire dans le rapport. Cette situation est la même dans les outres hôpitoux publics et o peu de chances d'être meilleure dans le secteur libéral. La transformation des circulaires ministérielles précédentes en textes réglementaires devrait permettre de corriger rapidement cette situation. La réglementation doit être telle qu'en l'obsence de salle de réveil l'anesthésie ne soit pas autorisée.»

En dépit de ce hilao peu eothousiasmant, Simone Veil, ministre des affaires sociales de la santé et de la ville, et Philippe Douste-Blazy, ministre délégué à la santé, publiaient il y a quelques jours uo communiqué syhillio, dans lequel ils jugeaient le constat « positif », compte tenu notamment du fait que, en dix ans «la propor-tion de malades bénéficiant d'un passage dans une salle de réveil a doublé, passant de 34 % à 61 %». La société française d'anesthésieta societe française d'anestnesse réanimation 2 rapidement réagi-faisant part de son «inquietude» devaot une telle «onalyse réduc-trice». «En l'absence d'un décret sur les salles de réveil, il y o lieu de craindre que des accidents ne vien-nent périodiquement rappeler l'Impérieuse nécessité de ces mesures», soulignent les responsables de cette société savante.

Le syndicat national des praticiens hospitaliers anesthésistes-réanimateurs est beaucoup plus critique en « dénonçant avec la plus grande vigueur l'autosatisfaction irresponsable des ministres» « Oser se sotisfoire de 60 % des palles de 100 de 1 bénéficiant d'un passage en salle de réveil après l'opération, c'est igno-rer les 40 % restants. C'est oussi scandaleusement ignorer ceux qui parmi ces 40 % passent dans une salle de réveil sans personnel adé-

JEAN-YVES NAU

gazine mutualis lans l'impasse

L'ancien président de Maillard et Duclos est maintenu en détention

La chambre d'accusation de la cour d'appel da Lynn e prononcé, vendredi 3 décembre, le maintien en détention de Robert Bourachot, l'ancien président de l'entreprise de bâtiment Maillard et Duclos, errêté le 18 novembre. Cette société e déposé son bilan durant l'été, et sa maison mère, Lyonneise des eaux-Dumez, e dénoncé des enomelles de présentation des comptes de l'exercice clos au 31 décembre

LYON

de notre bureau régional

Dans ses attendus, la ehambre d'accusatinn décrit des abus de biens sociaux réalisés sous forme de prélèvements en espèces, pour un montant de 955 000 francs, et surtout de transferts d'actifs vers d'autres sociétés, pour un montant de 14 millions de francs, sur lesquels l'aneien président du directoire de Maillard et Duclos «n fourni des explications très imprécises ». La juridiction présidée par Henri Blondet estime que ces faits sont de earactère discriminatoire. En

« Des toits, tout simplement. » La

banderole est d'une sobriété expli-

de la ville, puis devant l'bôtel Matignon, une poignée de gens

sans domicile fixe (SDF), decus d'être si peu nombreux - une cen-taine à s'être rassemblés place

Vauban, une cinquantaine à défi-

ler -, mais confortés par la mobi-

C'était la première manifesta-tion organisée des SDF en France. La veille, les animateurs du nou-

veau mensuel Faim de siècle

notamment deux jeunes âgés de vingt-quatre ans, Kathy et Cyrille

- avaient tenu ce discours : « Nous ne sommes pas des clochards, ni

des mendiants. La plupart d'entre nous ont moins de trente ans. Nous voulons travailler et être logés. Sans emploi, nous ne pouvons obtenir de

logement. C'est un cercle vicieux,

Déterminée, blande, lunettes, salapette à la Caluehe, Kathy réclame «de vrais foyers à l'année, pour taut le monde, célibataires,

couples avec ou sans enfants, et que les gens ne soient pas séparés. Je

suis enceinte de cinq mois et l'un refuse que le père de mon enfant soit hébergé ovec moi. Je ne suis pas la seule dans ce cas ». Au cabinet de Simone Veil, où une délégation des SDF a été reçue vendredi,

on assure que la situation de cette jeune femme était en voie de règlement « avant Noël, dans un

studin construit dans le cadre du plan de 10 000 places en Ile-de-France, destiné à nccuetllir des

familles sans tuit avec de très

Le ministère ajoute : « Le nom-

bre de places disponibles n toujours

été supérieur nu nombre de per-

sonnes qui ont demande à être

hébergées ou ont été recueillies sur la voie publique » Outre que cette

eunes enfants z.

lisation des médias.

on n'en sort pas. »

Première manifestation de sans-abri à Paris

Pour un «revenu minimum d'existence»

cite. Elle précède, vendredi des SDF. «C'est souvent à la tête 3 décembre, devant le ministère des affaires sociales, de la santé et est refusée alors qu'il reste des

SOLIDARITÉ

nature à troubier gravement l'nrdre publie « dans la période de crise et de chômage netuelle», car l'insuffisance d'aetifs a été estimée à plus de 200 millions de franes au moment de la défaillance de la société.

Selon les juges lynnnais, « In

constitution d'une caisse noire pour foire des versements occultes aux mnitres d'auvre ou à des fonctionnoires et les Instructions données par la direction du groupe Dumez ne snuraient justi-fier la mise en liberté (...) Ces arguments (...) justifient la poursuite des recherches et les auditions de respansables du conseil de surveillance ou du directnire; l'identification et l'audition des responsables des sociétés qui unt bénéficié des transferts de fonds, en l'absence de toute possibilité de pression et de concertation (...) La détention paraît nécessaire pour éviter le risque de renouvellement de l'infraction ». Mª André Soulier, avocat de M. Bourachot, avait plaidé que la détention de son elient, peu désireux de jouer le rôle d'un « bouc émissnire », revêt un

rain, ce sont certaines conditions

d'accueil qui sont dénoncées par

places disponibles. On ne sait pas pourquoi. Moi, je passe le plus clair de mes journées à vendre des jour-

naux et à chercher un abri pour le soir. Si je n'ai pas vendu assez

d'exemplaires, je ne mange pas. Si je n'al pas trouvé un autre foyer, je couche dehors. Ce n'est pas le RMI qu'il faut, c'est le RME: revenu

minimum d'existence, pour pouvoir

Au même moment la direction de la RATP confirmait la ferme-ture le lundi 6 décembre des sta-

tions de métro Saint-Martin et

Champ-de-Mars qui avaient été

mises à la disposition des SDF. Cette décision a provoqué de vives réactions de Médecins du monde

et des organisations qui viennent

en aide aux SDF.

chercher un vrai travail.»

Secrétariat à mi-temps

effet, le directeur administratif

et financier de Maillard et

Duelos, Gérard Tamet, signa-taire des chèques, et Philippe

François, directeur technique de

l'entreprise au moment des faits, tans deux toujaurs en fanctions

dans la société, ont été laissés en

liberté malgré leur récente mise

Dans la décision de justice, il apparaît que les paiements injus-tifiés ont bénéficié aux sociétés Gaia, Mythra et FJM, certaines d'entre elles ayant des dirigeants communs. Seinn Gérard Tamet, Rnbert Bnuraebot a expliqué, des 1987, que sa « politique en mntière de recherche de marchés consistnit à verser des sommes d'argent occultes à divers décideurs », avec l'aval de snn groupe. A uoe date non précisée de 1992, l'approvisionnement en espèces n'aurait plus été assuré par Dumez, écrivent les magis-trats lyonnais; Meillard et Duclos eurait danc été invitée à « snrtir des finds ». Il a été constaté que Maillard et Duclos a irrégulièrement financé deux emplois : le premier, de juillet 1992 à juillet 1993, pour le secrétariat à mi-temps de la délégation des jeunes RPR du Rhône, avec un salaire brut de 6 000 fraces. Le second, du 1er août 1989 au 1º juin 1993, à la permanence du député Micbel Noir, maire de Lyon. La titulaire de ce poste a expliqué qu'elle a blen, en pratique, exercé son aetivité professioocelle eu 7, place des Terreaux alors que la Fondation pour la réussite scoréalité, exerçait sa propre acti-vité dans les locaux de l'hôtel de ville, distant-d'une centaine de

Sans produire eneore de pièces, M. Bouracont récuse les charges pesant sur son activité professinnnelle, qui sit de lui l'un des premiers bâtisseurs de Lyon. Le dépôt de bilan de Maillard et Duclos avait suscité une vive émntinn dans la réginn lynnnaise, ear le grnupe Lyon-naise-Dumez a d'abord paru bésiter à endosser les dettes de sa filiale. Depuis la défaillance de la société, l'effectif des sala-riés a été ramené de 620 à 386

GÉRARD BUÉTAS et LAURENT GUIGON

Jean-Marie Le Pen contre l'abbé Pierre

Jeen-Meria Le Pen a

déclaré, vendredi 3 décembre à Bnrdeaux, inrs d'una réunion publique du Front natio-nal : «Les SDF morts dans la rue sont des Français de pure souche, ce qui prouve que les immigrés ne meurent pas da froid chaz nous. » Non content da cette « analyse » de le situetinn des plus démunis, le leader d'extrême droite a'est livré à une attaque personnelle contre l'abbé Piarre qui, saln lui, «éructe toujours an toutes circonstances. C'est un imprécateur dont la propre organisation n'était pas an place at n'e pas prévu la vague da froid».

(1), Cette Fondation est présidée par Jérôme Monod, en sa qualité de prési-dent du groupe Lyonnaise des eaux-Ou-mez.

ISLAMISTES: deux sympathisants du FIS remis en liberté. - Moussah Kraouche, porte-parole de la Fraternité Algérienne en France (FAF) et Abdelhak Boudjaadar maître auxiliaire de mathématiques dans un lycée d'Orléans, qui avaient été écroués après l'opération de police dn 9 navembre contre les islamistes, nnt été remis en liberté sous cnntrôle judicisire, jeudi 2 décembre, par la chambre d'accusation de la cour d'eppel de Paris. Les deux ressurtissants algériens avaient été mis en examen du ebef d'association de malfaiteurs en relation avec une entreprise terroriste. Ils devront pointer deux fais par semaine au

assertinn est contestée par des commissariat de leur domicile. Collection Manuels DROIT DES AFFAIRES Les cadres généraux Concurrence - Prix - Monnaire - Crédit L'entreprise Notion - Organisation - Concempation - Traitement des difficultés Les activités Production - Distribution - Consommation par Élie ALFANDARI Professeur à l'Université de Poris-Dauphine Projesseur a 1 Université de roris-mangaux. fiscul et social

URBANISME

En annulant une décision du tribunal administratif

Le Conseil d'Etat autorise la Ville de Paris à poursuivre l'opération Seine Rive gauche

Le Conseil d'Etat a rendu, vendred 3 décembre, un arrêt qui contredit le jugement du tribunel administretif du 11 mers ennulent le plen d'eménagement de le ZAC Paris-Seine Rive gauche. Cette veste opération d'urbanisme autour du chentier de le Bibliothèque de France, dans le treizième errondissement, va donc pouvoir être poursuivie.

C'est presque un satisfeeit que l'arrêt du Conseil d'Etat donne aux urbanistes de la Ville de Paris. Le tribunal administratif, saisi par les associations, avait en effet annulé le plan d'eménagement de znne (PAZ) en se fondant sur l'insuffisance des espaces verts dans ce prnjet qui s'étend sur 130 hectares de la rive gauche de la Seine, entre le pont d'Austerlitz et le boulevard périphérique. Le Conseil d'Etat estime au contraire que le Conseil de Paris n'a «commis oucune erreur monifeste» en prévoyant enviroo 83 000 mètres carrés de jardios et d'espaces verts dans le périmètre de la ZAC, et que plusieurs pares (Bercy, Jardin des plantes) sont suffisamment proches pour pouvoir être utilisés par les futurs habitants de celle-ci.

Le Conseil d'Etat considère également que le PAZ contesté « prévoit la réolisotion de 900 000 mètres carrés de bureoux, conformément à l'objectif de développement des emplois à l'Est défini par le schéma directeur d'aménage

ment et d'urbanisme de la réginn Ile-de-France (SDAU-RIFI ». Il souligne que la proportinn d'un tiers de logements sociaux et d'un autre tiers de logements intermédiaires qui figure dans les 520 000 mètres carrés de bâtiments d'babitation prévus est compatible avec les dispositions du SDAURIF. Enfin, le Conseil d'Etat salue la réalisation de plusieurs liaisons par transports en commun.

Cet arrêt devrait permettre aux traveux de se poursuivre rapidement dans eette ZAC décidée par le Conseil de Paris en 1991. A la suite de le décisioo du tribunal administratif, les urbanistes de la Ville evaient en effet modifié leur projet en intégrant les desiderata des associations, et de nouveaux aménagements des alentours de la gare d'Austerlitz (le Monde du 19 septembre). Ce nouveau plan d'eménagement de zone avait été approuvé par le Conseil de Paris le 17 sep-

Un programme de mille logements sociaux, dont les permis de eoostruire ont été déposés, devrait rapidement être engagé. Meis surtout, le Bibliothèque de France, doot la construction a été lesgement avaneée ces buit derniers mois, ne va plus rester dans le no mon's land peu eogageant qui l'eotoure actuellement. Enfin, les travaux de l'imposante gare pour les lignes RER et Météor vont démarrer dans un mois.

REPÈRES

FAITS DIVERS Enlèvement de deux enfants français au Brésil

Deux enfants du représentant de le société Thomaon au Bréeil, Daniel Henner, êgés de huit et onze ans, ont été enlevés, vendredl 3 décembre, à Rio-de-Janiero. Le rapt s'est produit entre le domicile des parents et le lycée Molière. Trute la police civile de le ville a été mobilisée. Aucune demande de rançon n'aveit cependant ancore été formulée samedi matin. Les enlèvements contre rançon d'industriels ou de représentants de sociétés brésiliennes ou étrangères sont devenus monnaie courante au Brésil lis ont progressé de 57 % à Rio en 1992 (146 contre 84 l'année précédente). Mais les rapts d'en-fanta demeurent extrêmamant rares. - (AFP.)

SIDA

Des préservatifs à 1 franc dans toutes les pharmacies

Philippe Douste-Blazy, ministre délégué à la santé, e lancé, ven-dredi 3 décembre, à la Maison des pharmaciens à Paris, une campagne sur le « préservatif tarif-jeunes » vendu 1 franc l'unité, à compter du lundi 6 décembre, dans toutes les pharmacies de France. Evoquent le retard françeie pris « dene lee grandes campagnes d'information, en particulier en direction des populations à risques, au premier rang desquelles sont les jeunes», mais aussi «dans l'utilisation du préservatify - 100 millions d'unités vendues en France en 1992, contre 160 milliona eu Royaume-Uni, M. Douste-Blazy e rappelé que le prix restait un obstacle à la diffusion massive du « seul vaccin qui existe aujourd'huix contre le virus du sida. Ces « préservatifs tarifjeunes», vendus «à prix coûtant», sont eux normes AFNOR et done de la même qualité que ceux habi-tuellement vendua per boîte. Le ministre e indiqué que l'opération, qui e coûté 4 millions de francs au ministère de la santé, était lancée « pour toujours », précisant qu'une première évaluation serait effectuée

MUNE

90 MINUTES CONSACRÉES À LA PLUS ÉTONNANTE DES FICTIONS LA RÉALITÉ. Dimanche 5 décembre à 20ho INVITÉ Jacques Chirac REPORTAGES Chine: l'Argent-Roi Drogue : Combat des mères Femmes: Les fermières du Christ Le Papotin : Un journal hors du commun

PERES

MIS DIVINS

devement de deux ilants français au Biesi

the section of the se

the control of the co

the torse and existing

se préservatifs à 1 franc

HIS toutes les pharmacies

Pendage ICS pharmaces

According to the ICS pharmaces

Accordi

Services of the Evolute of the Services of the

Manufacture and the second sec

See agree

10 mm - 1 10 10 10 24 -

de responsibility of them and the

white end of the end

Mary State of the State of the

to the Control of the

2007

war die entrangen

Settle of the Charles of the Pile

What is a second of the second of the

enter a more than the all officials

Sur la façade mussolinienne du Palais de Chaillot, claque un long calicot. En lettres surdimen-sionnées trois nams, tentante triniié: Brecht/Bedos/Savary. Le passant est prévenu et légitime-ment apparé. Cnosidéraot, hélas sans doute avec raison, que «le ventre est encore fécond d'où a surgi la bête immonde», Jérôme Savary moote la Résistible Ascension d'Arturo Ui, « parabole dramatique écrite » par Brecht en 1941 dans soo exil finnois, « avec le dessein de détruire le traditionnel et néfaste respect qu'inspirent les grands tueurs ».

Après Jean Vilar, glacial, la mèche d'Hitler lui barrani le front en 1960, oprès Robert Hirsh, sombre dictateur psycho-pathe, Guy Bedos repreod le rôle do métaphorique gangster, et Jérôme Savary tieot à préciser que «ce n'est pas une idée gadget destinée à remplir la salle». Pour qui a jamais vu Bedos en scène dans sa périlleuse solitude de trapéziste du rire responsable, réussissant sans cesse le double saut périlleux entre l'humour qui décape et la vacherie qui console, la question ne se posait pas. Simplement, malgré sa prestation récente et coovaiocante eo duo avec Muriel Robin, Bedos, à l'évideoce, est uo soliste. Saurait-il s'iotégrer au graod orchestre que constitue une troupe de

Uoe des dernières répétitions. Savary qui jouera le bonimenteur, dirige pour l'heure «à la table». Il a le tan faussement excédé qui galvanise : e Vaus êtes prêts, la fanfare? Le bran-card n'est pas là? Vous dormez les enfants! ... Dans la scène de la camionnette, n'oubliez pas de slinguer d'abord les Gospel... Montez un peu le bruit des mitraillettes. » La fanfare passe en enuraot au fond du beau décor-d'Ezio Tuffulutti, le Chicago des années 30 sculpte par les lumières d'Alam Poisson, oo vait briller les enivres et d'insolites Pères Noël en hauppelande rouge prendre leurs jambes à leur cou. « Vous préparez le gorage et le cimetière », erie Savary.

Guy Bedos est assis là, attendant san taur. Silencieux et méconnaissable, sanglé daos sa gabardine grise. Guetres blanches, chapeau mau, lunettes verre nair, il évoque Scapioi, le ministre aveugle chargé des prisonniers, sous Pétain. « La pièce uriginale, moderne, qui vaille mes speciacles, je le déclare car-rément, je ne l'ai pas trouvée, dit-il. J'ai tourné outour de Thomas Bernhard, et me voilà dans Brecht. Savory? On s'était souvent croisés, parlé « à côté », là nous nous sommes trouvés. »

Caprices criminels

lls soot drôles à regarder. Deux chats méfiants qui ont décidé de chasser ensemble. Il y a du respect, de l'estime mutuelle dans leurs échanges, ehacun se sait un eaid dans sa catégorie. Ils ont bossé, épluehé ensemble les journaux de travail de Brecht, rendu visite au gardien du temple vilarien, Paul Piot, à Avignon, visionné la cassette d'une représentation du Berliner.

Bedos s'émerveille d'avoir été accepté par l'équipe : « Je pou-vais très bien me faire bizuter, et me voilà presque délégué syndi-eal. Quand ils [la trentaine de comédiens] veulent faire passer un message à Jérôme, ils m'envaient ou front. Non. ça ne me gene pas d'écouter mes portenaires, moi dont le seul interlocuteur est en général le public; je suis cannibale, je me nourris du talent des autres. »

Son retour au théaire était programme? Il ris : « Ne plaisan-tans pas, je ne reviens pas au théâtre, j'arrive. Bon, je connais bien le répertoire classique, c'est vrai. Contrairement à certains artistes spantanés, j'ai été ins-truit. Au centre de la rue Blanche, j'ai joué Marivaux -Arlequin poli par l'amour -, n dix-sept ans et deml, avec Jean-Pierre Marielle et Catherine Samie. Puis je suis parti en tour-née ovec Jacques Charon. Giraudoux, Musset, Feydeau, d'accord. mols c'était en Egypte, au Liban... Un sketch de Jacques



Un Guy Bedos prasque méconnaissable

un entend Soint Jomes Infir- de désir. » Il fait peur, Sa voix

Chazot que je donnais à La Fon- mary. Bedos monte sur le grand taine-des-Quatre-Saisons, avec plateau de Chailint, s'installe Judith Magre et Martine Sarcey, dans un fauteuil géant, il ressem-Marie-Chantal-et l'orpbelin, o ble à un vieil enfant vicieux, très vite fait dévier mo car- buté dans ses caprices criminels, scande les vers brechtiens d'une Les armes a feu crépitent, une façoo bien à lui, il dit : e Je suis vaiture entre, chrames luisaots, un homme seulement qui n'a pas

est un peu cassée : « A Marlon Brando dans le Parrain, ça a rapporté un Oscar._ *

Avec noe franchise uo peu hautaine, Bedos dit aussi : « Etre sur une scène sans faire rire, ça ne m'est jamais arrivé, et pourtant je milite pour qu'an ne tire pas Ui exagérément vers le comique. C'est vral que laut ramène la pièce à aujourd'hul, la corruption, l'affaissement de l'écono-mie, la petite fille de Mussolini, et Berluseani... Mais pas plus qu'abéissant aux indicattans de Brecht – et de Savary – je n'imite Hitler, je ne me laisse trop aller vers un raccolage de l'actualité. Je ne vais pas faire Germinal, la « bête immande », c'est Alien. Elle est désarmais dans le ventre de chacun. » Jérôme Savary reochérit : « En 1960, quinze ans après la libératian de l'Europe, on allait vair Arturo Ui en disant « Plus jamais ça.» En 1993, le public va venir et dire: «Pourquoi encore, pourquoi toujours.» Arturo Ui. aujourd'hui, ça pourrait être Pabla Escobar, l'assassin du huga Esleman. du juge Falcone. »

Dans la chrooique hebdomadaire et salubre qu'il dooce à Libération, Guy Bedos notait, à la date du 15 novembre, qu'en attendant le publie et en comptant sur ses partenaires, Savary, les costumes, le maquillage, il se cooteotait provisoirement de « mouliner san texte avec une: délectatian mélée d'effroi». La délectation est toujoors là, et l'effroi. Toot petit et terrifiant. comme so sommet d'uo gratteciel, Bedos hurle: «Ni les criailleries, ni les pleurnicheries/Rien, rien, plus rien n'arrêtera Arturo Uil» Il oe maulioe plus soo texte. Il le vit. ..

DANIÈLE HEYMANN

Palais de Chaillot, salla Jean-Viler, 1, piece du Trocadéro à Paris (16°). Métro Trocadéro. Tel.: 47-27-81-15. Soirées à 20 h 30, sauf le 25 décembre à 17 heures. Matinée la dimanche à 15 haures. Jusqu'au 26 février 1994. 150 F. MUSIQUES

LES QUINZIÈMES RENCONTRES TRANSMUSICALES à Rennes

Les Rita rentrent en scène

RENNES

de notre envoyé spécial

C'est un paradoxe avec lequel les Transmusicales apprenocot à vivre depuis quelques années : plus elles s'élaignent du rock - au sens strict du terme - mieux elles se portent. Le contraste entre les soirées qui se sont succédé dans la grande salle omnisports en a opporté une nouvelle preuve.

Après la sinistrose générée par le
programme rock du jeudi (le
Monde do 3 décembre), le public
avait retrouvé à la fois le chemin des Transmuscales (la salle omni-sports et celle de la Cité étaient pleioes à craquer) et sa bonne humeur, pour accueillir, dans un premier temps, un plateau Irès dansant, réuni autour des Rita Mitsouko, puis, plus tard dans la ouit, quelques originaux améri-cains à la Cité.

Sinclair a ouvert le bal. Jeune homme roux et charmant, Sinclair pratique uo fuok francophooe avec une bonne humeur commu-nicative. Eotouré d'uoe bande d'amis qui partagent visiblement son amour pour sly Stone, Prince ou George Clinton, il a réussi à mettre la foule eo mouvement. Dans ses meilleurs moments, lorsque ses compositions sont un peu plus que la samme de ses influences, on peut très raisonna-blement eroire que Sioelair a quelques beaux jours devant lui.

Viorent cosoite huit Suédois qui se produisent sous le nom de Flesh Quartet. Ce mécompte s'ex-plique par l'addition suivante : un quatror à cordes (violons, violoncelle et contrebasse) deux percussionnistes, un chanteur et un rapper. Cette audace révèle de grandes ambitions qui, bien sûr, ne peuvent toutes aboutir. Mais le soo du quatuor, amplifié, dis-tordu, chargé d'effers sonores, s'est révélé uoe matière extrêmement riche, capable de nourrir un projet musical malgré l'incompétence relative du rapper, une inspiration poétique limitée, qui iodiquaient que le versaot

plus solidement construit que le

versant rock-rap.

Les Rita Mitsouko soot restés très longtemps absents de scèce, en région encore plus qu'à Paris. Système D, leur oouveau disque, le premier en cinq ans, a du mal à ecovaincre. Leur passage à Rennes, au cœur du festival, marquait leurs retrouvailles avec une grande salle (ils vienoens de donner quelques concerts en banlieue parisienne) et avec les médias. Accompagnés d'un groupe inédit el pour l'instani inexpérimenté, Catherine Rioger et Fred Chichio se soot livrés tels quels, sans chercher à poursuivre plus avant les recherches musicales qui avaient transformé leurs concerts de 1991 à la Cigale en tortures exquises, sans renoncer tout à fait oon plus à leur nature de provocateurs.

Morphine et la douleur de vivre

L'esseptiel du concert a été consacré aux chansons de Système D. Certaines se portent très bien de leur passage à la scène. C'est le cas de My Love Is Bad, enregistré eo duo avec Iggy Pop, doot Catherine Ringer s'empare toute seule, rageusement, pour en faire uo mameot incaodesceot. La Belle Vie, leçoo de savoir vivre perverse, gagne aussi en stature. Et les Amanis, composé pour les Amanis du Pant-Neuf, de Leos Carax, est décidément l'uoe des plus grandes chansons des Rita Mitsouko, valse obsessioooelle et crue, simple et insoodable. Reste que la majeure partie du concert s'est déroulée dans une ambiance de retrouvailles chaleureuses, sans dérapages, comme si le groupe (les Rita autaot que les musiciens) n'osait pas (eocore?) se laisser aller à ses chansons folles, les nouvelles comme les anciennes.

Peodant que Jamiroquai terminait la soirée à la salle omnisports en fabriquant du onuveau funk britannique avec de la vieille soul américaine, A. J. Croce mootait sur scène à la salle de la Cité. Le lieu, plus iotime, convenait assez bien à cette encyclopédie ambulaote de la musique populaire américaine qui transforma la vieille salle de réunion en balfroom chic, eochainant cha-cha à la manière hollywoodienne, rumba-rock à la façoo de la Nouvelle-Oriéans, blues et gospel. Accompagné par des musiciens dont la moitié étaieot assez vieux pour être soo père, A. J. Croce a confirmé ses formidables talents de chanteur et de pianiste, sans tout à fait dévoiler sa personna-

Ben Harper tente de renouveler uo geore américain tumbé en désuctude, le protest song tel que le pratiquaient Joan Baez ou Bob Dylan. Africain-américain, Harper chante d'une voix douce, qui o'est pas sans rappeler celle de James Taylor, des chansoos souveot fortes, qui s'en liennent très strictemeot (trop, parfois, si l'oo se réfère aux seules nécessités poéti-ques) aux thèmes goi mobilisent ou oot mobilisé l'iotelligeotsia américaine.

A quatre heures du matio, la salle était toujours pleine, on attendait Morpbine. Le trio de Bostno était - faute de coocur-rence - le principal candidat au titre de révélatioo du festival. Avec sa composition originale un chanteur qui joue d'une basse électrique à deux cordes, un saxophoniste baryton et un batteur et deux dismes assez impressionnants qui viennent de sortir en France, ce groupe garantissait au moios la différence. Les limites qu'imposent l'instrumentation servent à définir le monde de Morphine. Ce nom provocateur a moins à voir avec la qualité de stupériant de la morphine qu'avec ses propriétés analgésiques. Mark Sandman, chanteur et auteur, évoque la douleur de vivre avec détaehement, commme un patient anesthésié qui se regarde amputer. Sur ce registre très étroit, tout en sons graves et en remarques désabusées, Morphioe arrive à évoquer taut oo pan de l'existence avec une justesse irréprochable. Et, pour la première fois de la soirée, du festival presque, on a senti que le rock était eocore capable de se transformer.

THOMAS SOTINEL

En raison de la fermeture du Grand-Palais

D'importantes expositions parisiennes vont être déplacées

Le ministre de la culture et de la francophonie, Jacques Toubon, propriétaire des murs du Grand-Palais (le sol appartient à la Ville de Paris) a indiqué, le 3 décembre, au cours d'une conférence de presse où sa tiendraiant les manifestations qui devalant avoir lieu dans l'anceinte du bâtimant. Celui-ei davra être fermé pendant daux saisans an raison des travaux qu'il est nécessaire d'y entreprendre pour assurer sa sauvegarde (le Monde du 22 novem-

bre et du 3 décembre). On ferme. Pendant deux ans les habitués des manifestations qui se dérooleot au Grand-Palais devront s'égailler aux quatre coins de Paris. Si ce o'est en provioce. Le ministre a, en effet, indiqué la nouvelle ventilation des salons et expositions qui se tenait dans la grande oef. Des discussions sont encore eo cours ovec certains organisateurs, mécootents des solutions qu'on leur propose. Par ailleurs, seul le caleodrier de la saison 1994 a été envisagé. Le déroulement de celui de 1995 est lié aux expertises techniques qui seront remises au ministre en juin de l'aonée prochaine. Expertises qui détermineront avec précisioo l'ampleur des travaux à entreprendre. La Ville de Paris a été étroitement associée aux consultations organisées par le ministère. Des coosultations compliquées : les principaux ioterlocuteurs de la rue de Valois sont des organismes professionoels, fort soucieux de leurs intérêts, qui ont des comptes à rendre à leurs mandants et qui refusent de s'installer «n'importe où». C'est ainsi que la délocalisation évoquée pour certaines manifestations (comme la FIAC) à Lyoo ou à Lille a été accueillie par uoe fin de con-recevoir très

ferme. En revanche, le ministre, appuyé par la ville de Paris, a refuse l'implantation d'une structure semi-permaocote sor le Champ-de-Mars qui aurait pu ainsi recevoir, aux dates prévues, l'ensemble de le programmation du Grand-Palais. Le terrain a été jugé trop « sensible » pour une installation de longue durée.

Le Salon international des

musées (SIME), qui devait se tenir début janvier, s'installera en mars sous le chapiteau du Salon de Mars dressé en face de l'Ecole militaire. Le Salon du Patrimoine (Master Art) se tieodra oux mêmes dates que le SIME dans une structure annexe de 2 000 m². Expo Langue trouvers refuge, aux dates prévues, à la Grande Halle de La Villette. La Biennale des aotiquaires se casera dans les espaces souterrains du Carrousel. Reste à loger les «poids lourds», déjà à l'étroit au Grand-Palais. Parmi eux : le Salon du livre, Musicora et la Foire internatiooale d'art cootemporain (FIAC)
qui convrent noe surface de
18 000 m² et accoeillent chacun
plus de 150 000 visiteurs. Le
ministre a proposé de regrouper,
au déput du reintemps prochain au début du printemps prochain, daos le hall Vietor du parc des Expositions de la porte de Ver-sailles, le Salon du livre, Musicora ainsi que deux manifestations vonées aux arts plastiques, Découvertes (14 500 m²) et SAGA (4 500 m²). Ce regroupement «médiatique» devrait permettre à un public «cultivé» de trouver on chemin qu'il répugne soovent à prendre. Si l'organisateur de ces manifestations – l'OIP – a accepté assez vite cette solution, le Syndicat oatiooal de l'édition s'est rénoi dans l'après-midi dn 3 décembre pour discuter de la proposition ministérielle. Et les l'hypothèse porte de Versailles. Le prochain Salon du livre devrait

donc se dérouler fin octobre 1994 sur le Champ de Mars (aucune date o'étant libre avant) sous les chapiteaux précédemment occu-pés par la FIAC, et sur une super-ficie de 10 000 m². La Halle de la Villette, un mament envisagée, n'était pas assez vaste.

Le syndicat espère accueillir aotant d'éditeurs que les anoées précédentes, à condition que chacun accepte de limiter son espace vital Les organisateurs voudraient aussi abaisser le prix d'eotrée poor attirer davantage de visiteurs, créer une synergie avec la Fureur de lire et lancer une opération de défense du livre et de la lecture au moment du Salon.

De nécessaires aménagements

La FIAC établit donc elle aussi ses quartiers sur le Champ- de-Mars, débnt octobre. Pour les autres salons (Indépeodants, Jeunes peintures, Mai, Artistes Français, Réalités nouvelles, etc.), le ministre offre les espaces d'Austerlitz ou de la grande Halle de la Villette, à défaut de les aiguiller vers quelques grandes villes de province (Lyoo, Lille, Deauville, Dijoo ou Strasbourg). Des solutions qui irritent les organisateurs de ces salons. Ces der-niers s'estiment moins bien traités que leurs concurrents « commeraux». Mais aurout-ils une alter-

La programmation des galeries nationales (1) ne devrait pas subir trop de changements, après de nécessaires aménagements (ouver-tures de nouvelles sorties de secours débouchant sur la rue et consolidations des structures liées à la grande net). Cependant, la remarquable et singulière exposition «l'Ame an corps, l'art et la éditeurs se sont rebiffés cootre science», sera oéanmoins pénalisée puisqu'elle ne rouvrira ses portes que le 1" février 1994 pour les fermer vingt-huit jours plus tard. La rétrospective consaerée aux Nabis émigrera en revanche vers le musée d'Orsay – et ooo pas au musée d'Art Moderne de la Ville de Paris comme cela ovait été eovisagé (le Mande du 3 décembre). Elle y prendra la suite de l'expositioo de la collection: Barnes do 11 janvier au 13 février 1994. Les expositions du Palais de la Décooverte reprendront également à compter

Pour ce qui concerne l'univer-sité de Paris IV qui occupe «provisoirement» une partie do Grand-Palais, Jacques Toubon, en accord avec le ministre de l'ensciguemeot supérieur et de la recherche, François Filloo, a décidé l'installation des étudiants dans les anciens locaux d'HEC boulevard Malesberbes (17 arrondissement).

du l= février.

Ao cours de sa conférence de presse, le ministre a plaidé pour la multiplicité des lieux d'expositions dans Paris, tout en affirmant l'indispensable maintien d'on espace prestigieux au centre de la capitale. La configuration et l'his-toire du Grand-Palais le désignent pour tenir ce rôle. On peut même espérer qu'à l'issue de la rénovation du bâtiment, les galeries oationales, particulièrement incommodes, seront réaménagées. Et que les locataires « provisoires» serons relogés ailleurs. Le Grand-Palais retrouvera alors sa vocation pleine et entière : être un vaste parapinie destiné à abriter de grandes manifestations à dominante culturelle.

EMMANUEL DE ROUX

(1) Le Scieil et l'Etoile du Nord. Le France et la Suède au XVIIIe siècle (du 18 mars au 13 juin 1994), Impressionnisme. Les Origines, 1859-1869 (du 2 avril au 25 juillet 1994). Poussin (du 1e octobre 1994 au 2 janvier 1995). Callebotte (du 18 septembre 1994 au 9 janvier 1995).



lh45

Christ commun

LES FILMS NOUVEAUX A PARIS

ACTION MUTANTE, Film espagnol ACTION MUTANTE, Film espagnol de la Iglesia, v.o.: Ciné Besubourg, 3-(42-71-52-36); George V, 8-(45-62-41-48; 36-65-70-74); Bierrvenûe Montparmasse, 15-(38-65-70-38); v.f.: Rex, 2-(42-36-83-93; 36-85-70-23); Geurnont Gabelins, 13-(38-68-75-65).

OOUBA-DOUBA. Film ruses d'Alexandre Khvan, v.o. : Las Trois Luxembourg, 8 (46-33-97-77 ; 38-

LITTLE BUDDHA. Film eméricain de 6ernardo Bertolucci, v.o. : Forum Horizon, 1" (45-08-57-57; 36-65-70-83) ; Gaumont Hautefaulle, 8- (38-68-75-55) ; UGC Danton, 6- (42-25-10-30 ; 36-85-70-68) ; La Pagode, 7-(47-05-12-15 ; 38-68-75-55) ; Gaumont Champs-Eiysées, 6: (43-59-04-67); UGC Blarritz, 6: (45-62-20-40; 36-65-70-61); Gaumont 20-40; 36-85-70-61); Gaumont Opéra Français, 9: (36-68-76-55); 14 Jullet Baetille, 11: (43-57-90-81); Gaumont Grand Ecran Italie, 13: (36-88-75-55); Gaumont Alésia, 14: (36-58-75-55); 14 Jullet Beaugrenelle, 15: (45-75-78-76); UGC Maillot, 17: (46-75-78-76); UGC Maillot, 17: (40-68-00-16 ; 36-65-70-61) ; v.f. : Bretsgne, 8- (36-68-70-37) ; Saint-La-Bretsgne, 8: [30-95-70-37]; Samt-La-zare-Pasquier, 8: [43-87-35-43]; 38-95-71-83]; Paramount Opéra, 8: [47-42-55-31]; 36-65-70-16]; Lee Nation, 12: [43-43-04-87]; 36-85-71-33]; UGC Lyon Bastille, 12: [43-43-01-59]; 38-65-70-84]; Gaumont Convention, 15: [36-86-75-55]; Pethé Wepler, 18- (36-68-20-22). LOVE FIELD. Film américain de Jona-

than Kaplen, v.o. : Le Balzac, 8- (45-61-10-60) ; v.f. : Montparnesse, 14-(36-68-75-55).

SIDA. PAROLES DE L'UN A L'AU-TRE. Film français de Paule Muxel et Bertrand de Sollers : Epée de Bois, 5 (43-37-67-47) ; Utopia, 5- (43-26-84-65) ; Saint-André-des-Arta I, 6-(43-26-48-18)

TAXI DE NUIT, Film françale de Serge Lercy: Europa Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5 (43-54-15-04). TOUT LE MONDE N'A PAS EU LA CHANCE D'AVOIR DES PARENTS COMMUNISTES. Film français de Jeen-Jacques Zilbermann : Forum-Horizon, 1= (45-08-57-57 ; 38-65-70-83] ; 14 Juillet Odéan, 6- (43-25-59-83); UGC Rotonde, 6- (45-74-94-94; 36-65-70-73); Gaumont Merignen-Concorde, 8- (36-66-76-55); Saint-Lazere-Pasquier, 8-(43-87-35-43; 38-65-71-68); UGC Normandie, 8- (46-63-18-16 ; 36-65-70-82) ; Max Linder Panorame, 6-(48-24-88-68); UGC Opéra, 6- (45-74-95-40; 36-65-70-44); 14 Juillet Bastills, 11- (43-57-90-81); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-56; 38-65-70-84); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95 ; 36-65-70-45) ; Mistral, 14- (38-65-70-41) : Montparnessa, 14- (38-68-75-55) ; 14 Juillet Beau-Granelle, 15 (45-75-78-76); Gaumont Convention, 15 (36-66-75-55); Pathé Wepler II, 18 (36-68-20-22) ; La Gambetta, 20- (46-38-10-98 ; 36-65-71-44).

Hongkong : les dix demières années : All's Well that Ende Well (1992, v.o. s.Lf.), de Clifton Ko Chi Sum, 16 h 30 ; Swordsman II (1992, v.a. s.t.f.), de Ching Siu-tung, 19 h : Crime Story (1993, v.o. s.t.l.), de Kirk Wong, 21 h 15.

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT

(47-04-24-24)

DIMANCHE

CINÉMATHÈQUE SALLE RÉPUBLIQUE (47-04-24-24) **OLMANCHE**

Histoira permanenta du cinéma : Tu ne tueras point (1660), de Cleude Autent-Lara, 17 h ; se Sentiera de la gloire (1658, v.o. e.t.f.), de Stanley Kubrick, 19 h 30 ; Hroshima mon amour (1658), d'Alain Resnais, 21 h 30.

GEORGES-POMPIDOU-

SALLE GARANCE (42-78-37-29) _ OMANCHE

Le Cinéma coréen : Yangsando (1665, v.o. a.t.f.), de Kim Kiyong, 14 h 30 ; Pre-mier Amour (1662, v.o. a.t.f.), de Yi Myongse, 17 h 30; la Création (16 v.o. s.t.f.), d'im Kwont'aek, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2. Grande-Galerie porte Saint-Eustach Forum des Halles

DIMANCHE

Paris fantastique : Feuilleton ; les Com-pagnons de Bell. 5 et 7 (1968) de Jac-ques Prévert, 14 h 30 ; les Claboliques ; Paris qui dont (1923) de René Clair, le Cité Paris qui dort (1923) de René Clair, la Cité loudroyée (1324) de Luitz-Morat, 16 h 30 ; l'Envers du décor : Spot Sameritaine (1960-1966), le Coup suprême (1991) de Jean-Pierre Sentier, 16 h 30 ; l'Envers du décor : Bande annonce : Alphaville (1966) de Jean-Lou Godard, l'Imprécateur (1377) de Jean-Louis Bertucell, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

ADIEU MA CONCUBINE (Chin., v.o.) : Gaumont Lae Halles, 1* (36-68-75-55) ; L'Artequin, 8* (45-44-26-80) ; Racine Odéon, 6* (43-26-19-88) ; La Pagode, 7* (47-05-12-15 ; 36-88-76-55) ; Publicis

36-66-75-55); La Bestille, 11 (43-07-46-60); Escuriel, 13-(47-07-28-04); Germont Pamesse, 14-(36-68-75-55); v.f.; Geumont Opéra, 2: (36-68-75-55); Geumont Gobelins, 13: 78-68-75-66).

ALADDIN (A., v.a.): Forum Hartzen, 1* (45-08-57-57; 38-65-70-83); UGC Odéon, 6: (42-25-10-30; 36-65-70-72); Gaumont Merignan-Concords, 6-(36-68-75-56); UGC Normandia, 8-(46-63-18-16; 38-65-70-82); Gaumont (45-63-18-16; 38-65-70-82); Gaumont Kinopanorama, 15- (43-06-50-50; 38-88-75-55); v.f.; Forum Horizon, 1- (45-08-57-57; 38-65-70-83); Rex (le Grand Rex), 2- (40-26-65-10; 38-65-70-23); UGC Montparmasse, 5- (45-74-84-94; 36-65-70-14); UGC Oddon, 6- (42-25-10-30; 38-65-70-72); Gaumont Merignen-Concorde, 8: (36-68-75-55); UGC Normandie, 8: (45-63-18-15; 36-65-70-62); Les Nation, 12: (43-43-04-67; 36-65-71-33); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59;:: 48-65-70-84); UGC Caballes (45-45-61-64-65) Gobelins, 13 (45-61-64-95; 36-65-70-45); Gaumont Alésia, 14 36-65-70-45] ;;...Saumont -Alfaia, 14-(36-66-75-55); Miremer, 14-(36-65-70-39); Gaumont Knopenorana, 15- (43-06-50-50); 38-68-76-55); UGC Convention, 15- (45-74-63-40); 36-65-70-47); Pethé Wepler, 16-(36-66-20-22); Le Gambetta, 20-(46-36-10-96); 38-65-71-44).

AMOK (Fr.-Por.-AL) : Reflet Médicis II (ex Logos II), 5- (43-54-42-34). L'ARBRE, LE MAIRE ET LA MÉDIA-THEQUE (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36); Denfert, 14-(43-21-41-01).

ARIZONA DREAM (A.-Fr., v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26; 36-55-70-67); Cinochas, 6* (46-33-10-82); Grand Pevois, 15*

ATTACHE-MOI | (Esp., v.o.) : Studio Galenda, 5 (43-54-72-71; 36-85-72-05) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85).

BAD LIEUTENANT (A., v.o.): Crié Beev-bourg, 3- (42-71-52-36); Studio des Ursulines, 5- (43-25-16-09); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). BASIC INSTINCT (A., v.o.(: Studio Gelende, 5 (43-54-72-71 ; 36-65-72-05) ; Saint-Lambert, 15-

Son, 6: (43-26-19-88); La Pagode, 7: La BATAILLE DE SALAMMBO (Ft.): La -05-12-15; 36-68-76-65(; Publicis Géode, 19: (36-68-29-30); La Géode, 16: (47-20-76-23; 19: (36-66-26-30); La Géode, 16: (47-20-76-23; 19:

LA DOCUMENTATION DU MONTO E

Vous recherchez un article publié par le Monde depuis janvier 1990. Le Monde met à votre disposition deux nouveaux services sur Minitel, avec plus de 100 000 textes en ligne.

recherche par thème, rubrique, pays, auteur, etc

36 29 04 56

lecture en texte intégral

Tout article identifie peut être commande par Minitel. Envoi par courrier ou par fax,

paiement par carte bancaire. Des réductions sont accordées en fonction du nombre d'articles commandes et à tout utilisateur qui souscrira (toujours sur son Minitel) un abonnement au service. Un justificatif accompagne tout envoi d'articles.

LMDOC

3617

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN (Brit., v.o.): Studio des Ursufines, 5-(43-26-16-08); UGC Triomphe, 6-(45-74-93-60; 36-65-70-76); Cenfert, 14- (43-21-41-01); Saint-Lambert, 15-(45-32-81-68).

(45-54-48-65); Saint-Lambert, 15-44-52-91-88 (45-32-91-68). BLADE RUNNER-VERSION INEDITE

(A., v.o.) : Ciné Beeubourg, 3-(42-71-52-35) ; Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) ; Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68). C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS

C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS (Bal.): Utopia, 5: (43-26-84-65). CHASSE A L'HOMME (A., v.o.): Forum Drient Express, 1= (42-33-42-28; 36-65-70-87); Gaumont Manignan-Concorde, 6: (38-68-75-55): George V, 8: (45-62-41-48; 38-65-70-74); v.f.: Rax, 2: (42-36-83-93; 38-65-70-23); UGC Montparnesse, 6: (45-74-94-94; 36-65-70-14); Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31; 38-65-70-18); Gaumont Gobsins bis, 13: (38-68-75-59); Mirral, 14: (38-65-70-39); Mirral, 14: mar, 14 (36-65-70-39); Martral, 14 (36-65-70-41); UGC Convention, 15-(45-74-93-40; 38-65-70-47); Paths Cachy, 16 (38-68-20-22); La Gambetta, 20 (48-36-10-96; 36-65-71-44).

CHOMSKY, LES MÉDIAS ET LES ILLISIONS NÉCESSAIRES (Can., v.o.) : L'Entrapor, 14 (45-43-41-83). CLIFFHANGER (A., v.o.) : George V, 6-(45-62-41-48 ; 36-65-70-74) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93 ; 36-66-70-23), DANS LA LIGNE DE MIRE (A., v.o.) ;

George V, 6. (45-62-41-46; 38-66-70-74). OFLICATESSEN (Fr.): Ciné Besubourg, 3- (42-71-52-36); Studio Galande, 5-(43-64-72-71; 36-65-72-05).

DENIS LA MALICE (A., v.f.): Grand Pavois, 15- (45-54-48-85); Saint-Lam-bert, 15- (45-32-91-88). DRACULA (A., v.o.) : Ciné Besubourg, 3-(42-71-52-36); Saint-Lambert, 15-

(45-32-91-68).
EL MARIACH1 (A., v.o.): Images d'all-leurs, 5- (45-87-18-08); Cinoches, 6- (48-33-10-82).
L'ENFANT L'ON (Fr.): Images d'alleurs, 5- (45-67-18-06); George V, 6- (45-62-41-48; 38-85-70-74); Oenfan, 14- (43-21-41-01); Grand Pavois, 15- (45-54-48-85); Seint-Lambert, 15- (45-32-91-68). 45-32-91-68)

LES EPICES OF LA PASSION (Mex., v.o.) : Lucemaire, 6- (45-44-57-34). EPOUSES ET CONCUSINES (Fr.-Chin., v.o.); Cné Beutourg, 3- (42-71-52-38); Lucemeire, 6- (45-44-57-34); Grand Pavols, 15- (45-54-48-85). FAUT-IL AIMER MATHILDE ? (Fr.-Bal):

Gaumort Opére, 2- (36-68-76-65); Cnd Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Espace Seint-Michel, 5- (44-07-20-49); George V, 8- (45-82-41-48; 36-85-70-74); Les Montparrios: 14- (36-86-70-42). FERDYDURKE (Fr.-Brit.-Pol., v.o.) : Action Christine, 6- (43-29-11-30;

LE FILS DU REQUIN (Fr.-Bel-Lux.) : Goumont Les Helles, 1• (36-68-75-55); Geu-mont Opéra, 2• (38-68-75-55); Geurnont Hautefeuille, 5• (38-68-75-55); Geurnont Ambaesede, 6• (43-66-16-06; 36-68-75-75); Geurnont Parriesse, 14-

LA FIRME (A., v.o.) : George V, 6-(45-62-41-45 ; 36-65-70-74). LA FRONTERA (Chil., v.o.) : Letine, 4 LE FUGITIF (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26 :

Express, 1° (42-33-42-26; 36-65-70-67); Publicia Saint-Germain, 8- (42-22-72-80); George V, 6- (45-62-41-48; 36-65-70-74); v.f.: Paremount Dpéra, 6- (47-42-58-31; 36-65-70-18); Montparmass, 14- (36-68-75-56).

GALÈRES DE FEMMES (Fr.): Reflet Médicis I (ex Logos I), 5: (43-54-42-34); L'Entrepôt, 14: (45-43-41-83). GARÇON D'HDNNEUR (A.-talvansis, v.o.): Forum Orient Express, 1-(42-33-42-25; 36-85-70-87); UGC Biar-ritz, 8- (45-62-20-40; 38-85-70-81). LES GENS NORMAUX N'ONT RIEN D'EXCEPTIONNEL (Fr.): Gaumont Les Halles, 1= (36-68-76-55); Sertagne, 6-(36-65-70-37); Gaumont Hautefeulle, 3-(36-68-75-55); Elysées Lincoin, 6GERMANAL (Ft.): Forum Orient Epress, 1= (42-33-42-26; 36-85-70-87): Gau-mont Opéra, 2= (36-88-75-55): UGC Triomphe, 6= (45-74-63-50; 38-65-70-78): Gaumont Gobelins, 13-(36-88-75-55): Gaumont Alásia, 14-(36-68-75-55); Les Montpernos, 14-(36-65-70-42); Gaument Convention, 15-(36-68-75-55); Pathé Weplar II, 18-

(36-68-20-22). GRANO BONHEUR (Fr.) : Reflet Médicls GRANO BONHEUR (F.): Reflet Médicis salle Louis-Jouvet, 5° (43-54-42-34).
HÉLAS POUR MOI (helvètico-Fr.): Ciné Besubourg, 3° (42-71-52-36); Epée de Sois, 5° (43-37-57-47).
HENRY V (Brit., v.o.): Ciné Besubourg, 3° (42-71-52-36); Denfert, 14° (43-21-41-01).
L'HOMME SUR LES QUAIS (Fr.-All.-Cine Medicine Sur LES QUAIS (Fr.-All.-Cine Sur LES QUAIS (Fr.-All.-Cine Sur LES QUAIS (Fr.-All.-Cine Sur LES QUAIS (Fr.-All.

L'HOMME SUR LES QUAIS (Fr.-All.-Can., v.o.) : Lucamaira, 6 (45-44-57-34), L'HONNEUR DE LA TRIBU (Fr.-Alg., v.o.) : Epéa de Bois, 5 (43-37-67-47) : Sept Pamassiens, 14- (43-20-32-20), IMPITOYABLE (A., v.o.) : Grand Pavois,

15- (45-54-46-85) ; v.f. : Paris Ciné L 10-(47-70-21-71). L'INCROYABLE VDYAGE (A., v.f.) L'INCROYABLE VDYAGE (A., v.f.):
Rax, 2- (42-36-83-93; 36-85-70-23);
Club Geurmont (Publicis Matignon), 6-;
George V, 6- (45-82-41-46;
36-65-70-74); Oenfert, 14(43-21-41-01); Las Montpernos, 14(36-85-70-42); Grand Pavole, 15(45-54-48-86); Saint-Lambert, 15(46-54-48-86);

(45-32-91-69). JAMBON JAMBON (Esp., v.o.) : Lucer neire, & (45-44-57-34); Grand Pevois, 15- (45-54-48-85). JURASSIC PARK (A., v.o.) : Geumon

JURASSIC PARK (A., v.o.): Germont Marignan-Concorde, 9: (38-68-75-55); v.f.: Rex, 2: (42-38-83-63: 36-65-70-23); George V, 6: (45-62-41-46; 36-65-70-74); Paramount Opéra, 9: (47-42-56-31; 36-65-70-16); UGC Gobelins, 13: (46-61-84-95; 36-85-70-45); Gaumont Alésta, 14: (36-68-75-55); Mramer, 14: 26-68-70-36; Surmont Concention, 15: 36-85-70-39); Geumont Convention, 15-(36-88-75-55); Pathé Clichy, 18-(36-88-20-22); Le Gambetta, 20-(46-38-10-96; 36-85-71-44).

LATCHO DROM (Fr., v.o.): Ciné Beeu-bourg, 3 (42-71-52-36); Le Seixt-Ger-mein-des-Prés, Selle G. de Besuregard, 8 (42-22-87-23); Le Selzec, 6 (45-51-10-60). LA LEÇON DE PIANO (Austr., v.o.)

Ciné Besubourg, 3- (42-71-52-36); Le Champo - Espece Jacques Tati, 5-(43-54-51-60); UGC Triomphe, 8-(45-74-93-50; 36-85-70-78); Saint-(45-74-93-50; 38-86-70-78); Saint-Lambert, 15- (45-32-91-88); v.f.: Les Mompsmes, 14- (38-85-70-42), L16ERA ME (Fr.): Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36); UGC Danton, 6-(42-25-10-30; 36-85-70-88), LOUIS, ENFART ROI (Fr.): Denfert, 14-(43-21-41-01); Grand Pavole, 15-(45-54-48-85),

LE MAL OU PAYS DE WALERJAN

WROBEL (All.-Pol., v.o.): Espece Seint-Michel, 5 44-07-20-49, 8-55 719-3 Mcner, 59 M4-07-20-49; 513. Forum Horizon, 1*45-98-57-57; 38-65-70-83); 14 Justiet Oddon, 8*43-25-58-83); UGC Montpernesse, 6*45-74-64-64; 36-65-70-14); Gaumont Ambessede, 6*(43-59-18-08; 36-68-75-75); UGC Normendie, 6*(45-63-16-16; 38-58-70-92). (43-03-18-08; 38-08-75-73); USC non-mendle, 6: (45-63-16-16; 36-68-70-82); Gaumont Opéra Français, 6: (36-68-75-55); Les Nation, 12: (43-43-04-67; 36-65-71-33); USC Lyon 6s:stille, 12: (43-43-01-56; 36-65-70-84); Gaumont Gobefins, 13: (36-68-75-55); Gaumont Alésia, 14-(36-68-75-55); Montpamasse, 14-28-82-75-75.51: Gaumont Copumition, 15-

(36-88-76-55); Gearmont Convention, 15-(36-88-75-55); UGC Maillot, 17-(40-88-00-18; 36-85-70-81); Pathé Ci-chy, 16- (36-88-20-22). Chy, 16-(36-88-20-22).

MAUVAIS GARÇON (Fr.): Gaumont
Hautefaulle, 6-(36-68-75-55): Elysées
Lincoln, 8- (43-59-38-14); Gaumont
Opéra Français, 9- (36-68-75-55); Sept
Parnassiens, 14- (43-20-32-20).

MAZEPPA (Fr.): 14 Juillet Odéon, 843-25-59-83

MAZEPPA [Fr.]: 14 Juliet Udeon, 84
(43-25-59-83).

MEURTRE MYSTÉRIEUX A MANHATTAN (A., v.o.): Forum Horizon, 14
(45-08-57-57; 38-65-70-83); Ciné
Besubourg, 3: (42-71-52-36); LIGC Denten, 8* (42-25-10-30; 38-65-70-88);
UGC Rotonde, 8* (45-74-94-94;
38-65-70-73); UGC Champe-Elysées; 8*
(45-62-20-40; 36-85-70-88); UGC
Opéra, 9* (45-74-95-40; 38-85-70-44);
14 Juliet Bestilla, 11* (43-57-90-81);
15-curist, 13* (47-07-28-04); LIGC Gobeans, 13* (45-61-94-95; 38-65-70-45);
Mistrat, 14* (38-65-70-41); 14 Jurilet
Besugrenelle, 15* (45-75-78-78); LIGC
Maillot, 17* (40-66-00-16;
36-65-70-81); Le Gembetta, 20*
(46-38-10-96; 38-65-71-44); v.f.: Gaumont Opéra Français, 9* (38-68-75-55);
UGC Lyon Bestille, 12* (43-43-01-56;
36-65-70-84); Gaumont Pamessa, 14*
(38-68-75-55).

MOI IVAN, TOI ABRAHAM (Fr., v.o.):
Luceraira, 6* (45-44-67-34).

Licemeire, 6- (45-44-57-34), LA NAISSANCE DE L'AMOUR (Fr.) : Lucemeire, 6- (45-44-57-34). Luesmaire, 6* (45-44-57-34).

NAKED (Brit., v.o.): Geumont Las Hedes,

1* (38-68-75-55); Geumont Opére Impériet, 2* (38-68-75-55); Seim-André-desArts I, 6* (43-28-48-18); Seimt-André-desArts II, 6* (43-28-80-25); Geumont Ambasaede, 6* (43-56-16-06; 36-68-75-75); La Gestille, 11* (43-07-48-80); Geumont Grand Ecran Italie, 13* (36-68-75-55); Geumont Parnesse, 14* (38-68-75-55).

LE NOMBRIL DU MONDE (Fr.): George V, 8* (48-62-41-45; 38-65-70-74); Gaumont Opéra Français, 9* (36-68-75-55).

NUITS BLANCHES A SEATTLE (A., v.o.): Gaumont Las Hellès, 1*

NUITS BLANCHES A SEATTLE (A., v.o.): Gaumont Lss Helles, 1-(36-68-75-55); Gaumont Opéra, 2-(36-68-75-55); UGC Odéon, 6-(42-25-10-30; 38-86-70-72); Gaumont Ambassada, 8-(43-59-16-08; 36-66-75-75); UGC Blerritz, 6-(45-62-20-40; 36-65-70-81); 14 Juliett Bastille, 11-(43-57-90-81); 14 Juliett Beaugranelle, 15-(45-57-90-91); 14 Juliett Beaugranelle, 15-(45-57-90-91); 14 Juliett Bastille, 11-(43-57-90-81); 14 Juliett Beaugranelle, 15-(45-70-81); 14 Juliett Beaugranelle, 15-(45-70-81); 14 Juliett Beaugranelle, 15-(45-68-70-38); UGC Meillot, 17-(40-68-00-16; 36-65-70-61); v.f. = Rex, 2-(42-36-83-93; 36-65-70-23); UGC Montpernasse, 6-(45-74-84-64; 36-65-70-14); Saint-Lazara-Pasquier, 6-(43-67-35-43; 36-65-71-88); Paramount Opéra, 9-(47-42-56-31; 36-55-70-16); Les Nation, 12-(43-43-04-67; 36-65-71-33); UGC Lyon

(38-66-28-30); La Géode, 19 (43-59-36-14); Gaumont Gobelins, 13 Bestille, 12 (43-43-01-53; (36-68-29-30). (36-68-75-55). (36-68-75-55); Gaumont Gobelins bis, BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN GERMINAL (Fr.) : Forum Orient Express, 13 (36-68-75-55); Gaumont Alésis, 14 12. 143-43-01-53 ; (36-68-75-55) : UGC Convention, 15-(45-74-93-40 ; 36-65-70-47) ; Pathé Wepler II, 18- (36-68-20-22). LES NUITS FAUVES (Fr.): Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36); L'Entrepôt, 14-(45-43-41-63).

(45-43-41-63). L'ODEUR DE LA PAPAYE VERTE (viet-remien, v.o.): 14 Juliet Parnasse, 6-(43-26-58-00). ORLANDO (Brit., v.o.): Ciné Beeubourg, 3- (42-71-52-36) ; Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09).

DE (43-00-19-00).
PETER'S FRIENDS (Brit., v.o.) :
Cinoches, 8: (48-33-10-82) ; Saim-Lambert, 15: (45-32-91-89). LA PLACE D'UN AUTRE (Fr.) : Epée de

Bols, 5: (43-37-57-47).

LA PRÉDICTION (Fr.-quese, v.o.): Reflet
Médicle salle Louis-Jouvet, 5:
(43-64-42-34); Sept Parnessiens, 1443-20-200. PRÉSIDENT D'UN JOUR (A., V.O.) Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26; 36-85-70-67); UGC Odéon, 5= (42-25-10-30; 36-85-70-72); UGC Biar-ritz, 8- (45-62-20-40; 38-85-70-81);

htz, 6 (45-62-20-40; 38-85-70-81); v.f.: Rex, 2 (42-36-63-63; 38-85-70-23); UGC Momparnesse, 6 (45-74-94-94; 36-65-70-14(; Peramount Opéra, 6 (47-42-56-31; 36-65-70-18); UGC Gobeline, 13-45-61-94-96; 36-85-70-45); Mastral, 14 (36-65-70-41); UGC Convention, 15 (45-74-93-40; 36-65-70-47). QUU JU UNE FERAME CHINOISE (Chin., vo.): Cirá Restboum, 3 (42-71-52-36); v.o.): Ciné Beathourg, 3• (42-71-52-36); Lucamaire, 8• (45-44-57-34); Grand Pavols, 15• (46-64-48-85).

Pavols, 15- (45-64-48-65).

RAINING STONES (Brit., v.o.): Geurnomt
Opéra Impérial, 2- (36-68-76-55); Ciné
Beeubourg, 3- (42-71-52-36); Saint-André-des-Arts I, 6- (43-26-48-16); UGC
Rotonds, 6- (45-74-94-94);
36-85-70-73); La Balzac, 6(45-81-10-60); Gaumont Grand Ecran Italia, 13- (36-68-75-55). le, 13* (35-69-75-55).

REQUIEM POUR UN BEAU SANS-CŒUR (Can., v.o.): Action Christine, 8- (43-29-11-30; 36-65-70-62).

RESERVOIR DOGS (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3* (42-71-52-36); Utopla, 5* (43-26-84-65); Grand Pevols, 15*

(45-54-46-89). SAILOR ET LULA (Brit., v.o.): Studio Galende, 5- (43-54-72-71; 38-65-72-05); Grand Pavols, 15-LE SAINT DE MANHATTAN (A. v.o.):

LE SAINT DE MANHAT (AN (A., v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82); USC Bienfüz, 9: (45-62-20-40 ; 36-65-70-81). SI LOIN, SI PROCHE (AL., v.o.) : Images d'alleurs, 5- (45-87-18-08); Refiet Médicis I (ax Logos I), 5- (43-54-42-34). SNAKE EYES (A., v.o.) : Studio des Uratinas, 5- (43-28-19-09). LA SOIF DE L'OR (Fr.) : Gaumont Mari-

gran-Concorde, 8 (36-68-75-55). SOLEIL LEVANT (A., v.o.): Forum Hori-(45-74-95-40; 36-85-70-44); 14 Juliet Beaugrerelle, 15- (45-76-78-79); v.f.: UGC Montpamasse, 6- (45-74-94-94; 35-65-70-14); Paramount Opére, 9- (47-42-68-31; 38-66-70-18); UGC Lyon 6e etille, 12- (43-43-01-56; 38-65-70-84); UGC Gobelins, 13- (45-81-94-95; 38-65-70-45); Mistral, 14- (36-65-70-41); Mostpamasse, 14- (36-65-70-41); Mostpamasse, 14- (36-68-75-55); Caumont Convention, 15- (36-68-75-55); Pathé Wepler II, 18- (35-66-20-22); La Gambette, 20- (46-36-10-96; 36-65-71-44). LE SOUPER (Fr.) : Lucernaire, 6-(45-44-57-34)

(45-44-57-34).

TALONS AGUILLES (Esp., v.o.): Ciné
Beaubourg, 3° (42-71-52-36); Studio
Gelende, 5° (43-54-72-71;
36-55-72-05(; Denfart, 14° (43-21-41-01); Saint-Lambert, 15. (45-32-91-88).

LE TEMPS DE L'INNOCENCE (A., v.o.): Les Trois Luxembourg, 6-(46-33-87-77; 36-85-70-43); Geumont

Ambaseeds, 6- (43-56-18-06; 38-68-75-75); Sept Pamassiens, 14-(43-20-32-20). THE BNAPPER (Brit., v.o.): Geumont Las Halles, 1= (38-68-75-55); Gaumont Opéra Impérial, 2: (38-68-75-55); Gaumont Opéra Impérial, 2: (38-68-75-58); 14- Juliet Odéon, 6: (43-25-59-83); Las Trois Luxembourg, 6: (48-33-97-77; 38-65-70-43); Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-06; 36-68-75-75); La Bastille, 11: (43-07-48-60); Gaumont Parnasse, 14- (38-68-75-55); Gaumont Parnasse, 14- (38-68-75-55); 14- Juliet Beaugranelle, 16: (45-75-78-79); v.f.: Montparnasse, 14- (36-68-75-55). TOUT CA POUR CA 6r.]: Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20). TRAHIR [Fr.: Latins, 4- (42-78-47-86); Elysées Lincoln, 9: (43-68-36-14); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20). THE BNAPPER (Brit., v.o.) : Gou

Parmassions, 14 (43-20-32-20). TROIS COULEURS-BLEU (Fr.-halvetico-Pol.(: 14 Juliet Ddéon, 6-(43-25-59-83) ; 14 Juliet Parmasse, 8-(43-26-58-00) ; Gaumont Ambessade, 8-(43-59-19-08 ; 36-68-75-76). (43-59-19-08; 36-68-76-76).

TRUE ROMANCE (Fr., v.o.): Forum Orient Express, 1* (42-33-42-26; 36-65-70-67(; UGC Odéon, 9-(42-25-10-30; 36-65-70-72); UGC 6larritz, 8-(45-62-20-40; 36-65-70-81); Sept Parmassiens, 14- (43-20-32-20); v.f.: UGC Montperneese, 6-(45-74-94-94; 36-65-70-14); UGC Opéns, 8-(45-74-95-40; 36-65-70-44); UGC Opéns, 8-(45-74-95-40; 36-65-70-41); UGC Opéns, 8-(45-74-95-40; 36-65-70-81); UGC Opéns, 8-(45-74-95-40; 36-65-70-81);

UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95; 36-65-70-45). UN, DEUX, TROIS, SOLEIL (Fr.) : Ciné Besubourg, 3- (42-71-52-36) ; Studio des Unsulines, 5- (43-28-16-09) ; Studio 26, 18- (46-06-36-07). gene entre Renault

111

....

.

74.50

200 mg

Transfer of the second

The same of

isom comme

22.-..

The second second

Land.

Zing a second

33.0 mg - 10 mg - 10

- Paris

7.27 The second of

1224 A.S. ...

 $\epsilon_{t_{1},t_{2},\ldots,t_{n}}$

~- ₁-

No.

I ame

Zila Zi

1.00

er vere in the con-

 $\alpha_{2,3}^{-1} \approx 10^{-23/3}$

UN JOUR SANS FIN (A., v.o.): Denfert, 14- (43-21-41-01); Grand Pavoie, 15- (45-54-48-85). UNE BRÈVE HISTOIRE DU TEMPS (Brit.-A., v.o.) : Ciné Geaubourg, 3-(42-71-52-36) ; Cenfert, 14-43-21-41-01).

UNE NOUVELLE VIE (Fr.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09); Denfert, 14-(43-21-41-01). VAL ABRAHAM (Por., v.o.) : Epés de Bois, 5- (43-37-57-47).

VERSAILLES RIVE GAUCHE (Fr.(: Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09). LES VISITEURS (Fr.): Geumont Opéra, 2- (36-68-75-55); Club Geumont Publicis Matignon), 9-; Publicis Champe-Elyades, 8- (47-20-76-23; 36-68-75-55); Les Montparnos, 14- (36-65-70-42). LE VOYAGE (Arg., v.o.): Espace Saint-Michal, 5- (44-07-20-49).

20M6IE AND THE GHOST TRAIN (Fin., v.o.(: Images d'alleurs, 5-(45-87-18-09) ; Utopia, 5- (43-26-84-65).

LES SÉANCES SPÉCIALES ALPHA BRAVO (A., v.f.) : Cinexe, 19-(42-09-34-00) 16 h. AMERICAN GRAFFITT (A., v.o.) : Grand

Pavois, 15- (45-54-46-85) 16 h 30. ANNIE HALL (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 16 h 40, LE BALLON ROUGE (Fr.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-88) 17 h. BLUE VELVET (A., v.o.) : Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) O h 05. BRAINGEAD (Néo-Zélandais, v.c.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) 0 h 25.

LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARD (A., v.o.) : Grand Pavols, 15-(45-54-46-85) 20 h 30. CERCLE DE FEU (A.) : La Géode, 18-(36-68-29-30) 17 h. CHAMBRE AVEC VUE... (Brit., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h. LES COPAINS D'ABORO (A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 17 h.

CRIN BLANC (Fr.) : Saint-Lambert, 15-(45-32-91-68) LES OÉCOUVREURS (A.) : Le Géode, 19- (36-68-29-30) 16 h. EXCALIBUR (A., v.o.) : Saint-Lambert,

FAUX-SEMBLANTS (Can., v.o.) : Grand Pavols, 15 (45-54-48-85) 22 h 15. FEMMES AU BORO DE LA CRISE DE NERFS (Esp., v.o.) : Le Bastille, (43-07-48-60) 0 h.

GUELWAAR (sériégalé FF; F (d.) ÷ Images d'alleum, 5: (45-87-18-09) 16 h. HENRY, PORTRATT OF A SERIAL KIL-LER (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36) 0 h 20. INDOCHINE (Fr.) : Saint-Lambert, 15-

(45-32-91-68) 21 h. JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-LAND (A., v.f.) : Seint-Lambert, 15-(45-32-91-68) 16 h 45. LABYRINTHE DES PASSIONS (Esp. v.o.) : Le Berry Zebre, 11- (43-57-51-55) 20 h 30.

LAST ACTION HERO (A., v.f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 16 h 30. MEURTRE DANS UN JAROIN ANGLAIS (Brit., v.o.) : Studio Galanda, 5-(43-54-72-71 ; 38-55-72-05) 16 h. MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (Brit., v.o.) : Grand Pavols, 15-(45-54-46-85) 22 h 30.

MONTY PYTHON, SAGRE GRAAL (Brit., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 16 h, 20 h 45. OMBRES ET BROUILLARD (A., v.o.) Grand Pavois, 15- (45-54-46-65) 16 h 45.

PINK FLOYD THE WALL (Brt.-A., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) 22 h 30. PRINGESS BRIDE (A., v.o.) : Grand

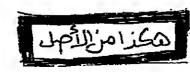
Pavois, 15 (45-54-46-85) 16 h 30. REGGAE SUNSPLASH (All., v.o.[: Le Berry Zebre, 11- (43-57-51-55) 22 h 15. RIFF RAFF (Brit., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 17 h 15. SALO OU LES 120 JOURNÉES DE SODOME (It., v.o.) : Accetone, 5-(46-33-96-96) 23 h 50. LE TEMPS DES GITANS (Youg., v.o.(: L'Entrepôt, 14- (45-43-41-63) 19 h. LE TESTAMENT DU DOCTEUR MABUSE (Ail., v.o.) : Utopia, 5-(43-26-84-65) 16 h 20, 20 h 10. THE ROCKY HDRRDR PICTURE SHOW (A., v.o.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71 ; 38-65-72-05) 22 h 30.

QUATRIEME FORUM LE MONDE LE MANS

L'ART EST-IL **UNE CONNAISSANCE?**

sous la direction de Roger-Pol Droit

En vente en librairie



ÉCONOMIE

Contrairement aux espoirs du gouvernement français

Le divorce entre Renault et Volvo semble irrémédiable

La confiance entre les deux partenaires ayant été ébranlée, Renault et Volvo ne pourront maintenir toutes leurs coopérations techniques. Pour eutant, une remise en ceuse de leurs participations réciproques dans leur capital impliquerait de la part du constructeur qui se dédirait des dédommagements financiers prohibitifs.

Personal American

Manager State Control of Control

F marty rentwind Bit Temps

R Michigan Company of the Company of

Analysis of the Control of the Contr

VOYALI

VOYAGE CONTRACTOR

WELL AND THE GHOST IRAN

15 SÉANCES SPECIALES

PMA DE AVALLA TORRES

REPORTATION OF THE PARTY OF THE

INIT FIALL CONTRACTOR

MACHINET COURSE OF FREE TORS

MINE AL TO THE STATE OF THE STA

RELATERATIVE OF PORTENT PASTE

PAST IN THE PAST IN

Marine 19 19 - James

BONG A ROOM TO THE THE PLANE

Of CONTROL OF THE STATE

to Application of the great

NOTE TO MAKE A STATE OF THE PARTY.

BANAS AL ROMAN DE LA CRISTA

100 M A 100 (100 M) 100 M (100 M)

ENDING CONTRACTOR A SERVER.

garden de fait de la companya del companya del companya de la comp

医喉炎性结合征 计多数记录 化二氯磺磺

東海を始めていた。なり、1.25年1月5日 ***

Maria Mari

Posterior Contract (A) Profit

44.54 C

BERKEN THE RESIDENCE

West of the Commerce

THE P.

Service Control of the Control of th

Real Property Control

State of the state

A Control of the Cont

ARTS TO SEE A

gast see gast see gast see gast see

PASIN DATE OF THE PARTY

. .

.

Acres 18 18 18

7.45 MA. 1

provide the

4.

Mark April 1985 April 1985

Walter Brown

147 (B) (F) (C)

L'espoir fait vivre, mais ne fait pas revivre. Refusant d'entériner ce qu'il devait ressentir comme un événement inacceptable, le gouver-nement français semblait, officiellement du moins, n'evoir pas perdu, vendredi 3 décembre, tout espoir de renouer les fils rompus evec Volvo. «Le gouvernement français, quant à lui, continue de penser que la fusion reste une bonne solution», indiquait le communiqué en provenance de l'Hôtel Matignon. Naïveté diplomatique? Toujours est-il que cette positioo est hautement irréaliste.

Du côté des entreprises concernées, le constat d'échec est irrémédiable. Elles risquent même de perdre dans la foulée une grande partie des acquis négociés dans le cadre de l'« alliance» en 1990. Le prix à payer pourrait ne pas être négligeable. Cet accord comportait en effet un volet industriel et un volet financier.

participations croisées: Volvo détient 20 % dn capital de Renault-SA et 45 % du capital de Recault Véhicules industriels. Symétriquement, Renault détient 25 % du capital de Volvo Car Cor-poration et 45 % du capital de Volvo Truck Corporation. L'ac-cord signé en 1990 prévoyait de très importants dédommagements financiers en cas de désengage-ment unilatéral d'un des deux partenaires. Or, si la rupture de la «fusion» ue signifie pas obligatoi-rement la remise en cause de l' «alliance», on voit mal néanmoins comment pourraient se poursuivre certains projets « impliquant une coopération, une confiance absolue entre les deux partenaires», comme le soulignait Lonis Schweitzer, le PDG de Renault, fors d'une conférence de presse réunie vendredi 3 décembre. Ainsi en est-il eo particulier du projet de plate-forme commune de véhicules hant de gamme, le projet P4, dnot les modèles devaient être lancés en 1998.

Et si les coopérations industriclles devaient devenir marginales, les liens capitalistiques o'au-raient plus de raison d'être. Mais, apparemment, sur ce sujet, comme artie des acquis négociés dans le adre de l'« alliance» en 1990. Le rix à payer pourrait ne pas être régligeable. Cet accord comportait ne ette un volet industriel et un colet financier.

Les deux eotreprises ont des apparemment, sur ce sujet, comme dence de Volvo. Il semble que sur tout ce qui concerne l'échec du projet, Louis Schweitzer oe souhaite pas déterrer le hache de guerre, «L'intérêt de Renault et de Volvo est d'envisager en commun comment gérer l'avenirs, a-t-il s'était toujours prononcée contre la fusion, se réjouit aujourd'hmi de

Renault, all ne serait pas inconce-vable d'y faire face avec un contrepoids qui pourrait même aller bien au-delà», a-t-il eussi précisé. Ce qui amèce à s'ioterroger à couveau sur l'utilité de cette action spécifique, destioée justement à jouer le contrepoids, et qui e mis le fen eux poudres.

Du côté de Volvo, l'heure est aussi à l'epaisement. Les ection-oaires sembleot avoir repris contact evec la réalité. L'action «B» Vnlvo, qui montait systématiquement ces derniers jours des qu'un événement tendant à repousser la fission se produiseit, e terminé en net recul vendredi à la Bourse de Stockholm, perdant 18 couronnes (13 francs) par rapport à son cours de la veille, à 440 couronnes. Comme si, une fois la tempête passée, chacun reprenait ses esprits et commençait de réaliser que l'ebandon du projet sera lourd de conséquences.

Réactions syndicales

Les supputations vont bon train pour savoir qui sera le successeur de Pehr Gyllenhammar à la prési-dence de Volvo. Il semble que Marcus Storch, le directeur général

participation de 20 % dans son rejet « C'est une chance qui est ainsi donnée pour instaurer une coopération véritable entre les deux constructeurs», déclare la centrale dans un communiqué. Dès jeudi, la CFDT du groupe Renault avait « regrellé qu'on en arrive au constat d'èchec du processus de fusion s entre Renault et Volvo, qui vont être «fragilisés», de sorte que «ce seront les travailleurs qui paieront les pots cassés ». Le syndicat estime que le gel de l'opération a risque de remettre en cause les coopérations entre les deux constructeurs ».

> La fédération de la métallurgie CFE-CGC estime que « les consè-quences pour l'emploi chez les deux constructeurs risquent d'être dramatiques ». Mais son président, Jean-Pierre Chaffin, continue d'espérer aque cette rupture n'est pas défini-tive et que le dossier pourra être réouvert ». Pour FO-Renault France, «cette marche arrière va priver Renault et Volvo de moyens de développement permettant de construire un groupe de taille mon-diale». Enfin, la CSL demande «à qui profite l'échec» et estime que c'est « un mauvais coup de plus porté aux salariés de l'industrie automobile européenne». Evoquant « des maladresses commises en France », la CSL estime que « tout doit être mis en œuvre pour remettre les accords Renault-Volvo sur

ANNIE KAHN

La Suède à la recherche d'une solution de rechange

STOCKHOLM de notre envoyé spécial

Una façon, samble-t-il, de tirer définitivement un trait sur le passé : Pehr G. Gyffenhammar et son épouse ont annoncé; vendredi 3 décembre, evoir vendu leur portefeuille d'actions Volvo, soit 10 000 titres représentant environ 4 millions de couronnes suédoises (3 millions de francs français). Au lendemain de ce 2 décembre mouvementé qui e marqué à la fois l'arrêt du projet de fusion avec Renault et la fin de vingt-deux ens de ràgne de M. Gyllenhammar à la tête de Volvo, les commentaires étaient plutôt modérés. Comme si les Suédois voulaient observer une pause dans ce feuilleton qui dure depuis des mois.

Le gouvernement a «respecté» le choix des actionnaires et est resté prudent dens aes eppréciations. «Nous ne pouvons leur imposer de voter de telle ou telle façon, mais personnellement je crois que c'était et qua c'asr toujours una bonne elliance, a décleré, vendredi, le premier ministre conservateur Carl Bildt. Il faut, surtout dans le secteur automobile qui est particulièrement dur, chercher à établir des coopérations internationeles, pour pouvoir survivre. Mais Volvo n'était à l'évidance pas mūr pour entreprendre cette fusion. Pour M. Bildt, le gouver-

nement e fait « ce qu'il a pu» enthousieume. Il va falloir recomdans cette affaire. Il a remercié plusieurs ministres français, dont Gérard Longuet, d'avoir apporté les éclaircissements réclamés par certains ectinnuaires euédols concernant la Jameuse caction. spécifique» (qui permettait, esti-mait-on à Stockholm, à l'État français, dans certaines circonstances, de ramener le part de Volvo dens le groupe RVA evorté de 35 à 20 %) et le calendrier de is privatisation de Renault.

« Stratégie pour l'avenir »

Pour se part, le chef da l'opposition social-démocrate, Ingvar Carlsson, favorable depuis le début à la fusion; a exprimé l'espoir que les actionnaires qui ont enterré la projet «ne sa sont pas contentés de dire non », mais qu'« ils ont aussi une solution de rechange et une stratégie pour l'evenir de l'entreprise ». En fait, c'est le rôle des actionnaires qui est maintenant en discussion.

«Nous y avons tous cru, à cette effaire, et, eu demiar moment, il a fallu a'arrêtar... » constatait, vendredi, Bo Rydin, le président per intérim de Volvo jusqu'à la désignation d'une nouvelle direction, ce qui pourrait intervenir avant la fin de l'année. «C'ast une fonctinn, ejoutait-il, que je vais assurer sans grand d'entreprises privées ou d'admi-

etratégie que les actionnaires peuvent approuver, » Pour Sören Gylf (1), le directeur d'AB Volvo. qui semble avoir joué un rôle capital dans la renversement de Pehr G. Gyllenhammar, Volvo doit à présent se concentrer sur ce qui est son «cœur», à savoir la fabrication de voltures et de poids lourde. S'efforçant epparemment de dédramatiser les événements, il e souligné, eu micro de Radio-Göteborg, que « des accords existent toujours ebandonné. Lorsque les émotions se seront spaisées, nous BPA, qui est contrôlée... per les verrons comment va se passer la coopération avec Renault»,

nir de Voivo et de la coopération evec Reneult e cependant été reléguée au deuxième plen, en cette fin de semeine à Stockholm, par le démission, vendredi, de Stig Maim, préeident depuis dix ans de la puissante Confédération des syndicats (LO), qui compte environ deux millions de membree. Son départ plus ou moins forcé est fié au « scandale des parachutes», ces indemnitée, généreuses rentes à vie, juteusee assurances-retraite garanties sur décision des conseils d'edministration aux PDG et aux dirigeents

L'incertitude planent sur l'ave-

nistrations publiques en cas de mencer à zéro et trouver une licenciement ou de retraite a obligée». L'axistence de ces «parachutes», d'une valeur atteignant plusieurs dizaines de millions de couronnes, qui evait été révélée il y a plus d'un an, avait choqué les Suédois soumis à un régime fiscal sévère.

Nouveau chapitre de l'affaire :

on evait eppris demièrement que Stig Maim qui, en sa qualité de président de LO, siège dans de nombreux conseile d'administration, avait donné son feu vert à avec Renault, qu'ils sont vala- l'attribution de « parechutes » à bles, point final! Tout n'est pas divers cadres, dont l'ancien chef de l'entreprise de construction ayndicets. Une coquette somme: plus de 22 millions de couronnes I C'est la goutte d'éau qui a fait déborder le vase et M. Melm e ebandonné toutes ses fonctions : au sein de LO, du Perti snciel-démocrate (l'autre branche du «Monvement ouvrier» suédois) et des conseila d'edministration des entreprises.

ALAIN DEBOVE

(1) RECTIFICATIF: c'est par erreur que nous avons indiqué dans le Monde du 3 décembre que la société Udde-holm, dont Soren Gyll a été le PDG, est une entreprise de bois et de papier. Ses activités sont essentiellement sidé-rurgiques. M. Gyll avait été l'artisan de sa restructuration durant la crise de

Selon Louis Besson, ancien ministre des transports

de notre bureau régional Solution ferroviaire pour les Alpes du Nord, nnuvelle liaison autorouière au sud : dans un rapport sur les liaisons transalpines remis à la veille du sommet francoitalieo de Rome (le Monde daté 28-29 novembre), l'ancien ministre des transports Louis Besson, maire (PS) de Chambéry, préconise une stratégie globale de franchissement des Alpes «dans une perspective de stratégie globale de franchissement des Alpes «dans une perspective de rééquilibrage de l'aménagement du territoire européen». Chargé d'une mission, le 3 mars 1993, par Jean-Louis Bienco, elors ministre de l'équipement et des transports, puis confirmé par son successeur Bernard Bosson, l'oncien ministre écarte d'emblée le percement de nouveaux tunnels routiers dans les Alpes du Nord. Il suggère, dès lors, la création d'une eutoroute ferrola création d'une outoroute ferroviaire, ou à défaut d'uoe ligne mixte combinée voyageurs-fret. Uoe orientation d'ores et déjà

reprise dans l'engagement conclu entre les deux gouvernements en faveur d'une ligne TGV voyageurs Lynn-Turin via le Savoie en 1 h 19. Il y ajoute aussi une infrastructure de raccordement, à partir d'Ambérieu (Ain), pour remplacer la voie SNCF actuelle, surchargée, qui longe le lac du Bourget et traverse les agglomérations de Cham-béry et d'Aix-les-Bains.

Si cette hypothèse était retenue, l'ensemble de la ligne nécessiterait la constructioo de trois tunnels, sous la Chartreuse, sous le massif de Belledonne puis entre Saint-Jean-de-Mourienne et Suze vers Turin, pour un coût total estimé eux alentours de 50 milliards de francs. Pnur ce projet, baptisé «Transalpes», M. Bessoo propose une solution d'ingénierie financière | en dessous duquel les plus-values sensiblement identique à celle mise | réalisées sur des titres de sicav EUROTUNNEL : règlement du des navettes de passagers du tun-

Manche - « ses inconvénients en

gés, son choix porte sur un passage dans la vallée de la Tinée, une solotion plus longue et plus coûteuse (12 milliards de francs),

nération des alcav de capitalicahier spécial « Epargne Placement » (le Monde du 3 décembre), le seuil de cession annuelle en œuvre pour le tunnel sous le monéteires ou obligataires de contentieux financier avec nel sous le Manche.

qui aurait le mérite, seloo lui, moins» -, financé en partie par le Frands européen d'investissement sur l'initiative de croissance.

d'être plus facilement reliée en réseau français et italien sur un véritable itinéraire européen destiné Côté Alpes du Sud, M. Bosson aux poids lourds. Mais il préconise estime, en revanche, que seule une aussi l'amélioration des communi-voie autoroutière nouvelle, entre cations «de nature touristique» Nice et Cunéo, est susceptible de désengorger le trafic du littoral. Parmi les trois projets déjà envisa-ministre insiste pour que la volonté ministre insiste pour que la volonté politique entre les deux Etats se

traduise par un nouveau traité. MICHEL DELBERGHE

RECTIFICATIF: le seuil d'exo- capitalisation ne sont pas imposées est de 166 000 francs et noo sation. - Contrairement à ce que de 158 000 francs. Ce chiffre est nous indiquions dans le réceot celui en vigueur eo 1993. Il fléchira à 100 000 francs eo I* janvier 1994 et à 50 000 francs au I janvier 1995.

Bombardier. - Le groupe canadien Bombardier e annoncé, vendredi 3 décembre, « le règlement de tous ses différends » avec le ennsnrtium TransManche Link (TML) et la société Eurotuogel au sujet do contrat de fourniture

La reprise se confirme aux Etats-Unis

Suite de la première page

Philip Morris (avec Marlboro, par exemple), Kodak ou Boeing sont d'abord coofrontés, en ce début des années 90, à un même problème : maigré le retour de la croissance, les marchés de leurs produits traditionnels stagnent. Les raisons en sont multiples. Le tabac est victime des campagnes de pro-tection de la santé, efficaces de ce côté de l'Atlantique. La technologie de l'information joue aussi plus généralement un rôle primordial. La généralisatinn de la télécopie, des téléconférences et des réseaux d'information commence à pro-duire des effets sur le transport aérien, sur l'hôtellene d'affaires et, su-delà, sur la construction aéronautique.

Pire encore, comme cette fois-ci IBM ou American Airlines, ces mastndontes américains voient émerger sur leurs propres terrains de nouveaux concurrents. Ce sont parfois des étrangers tirant evan-tage de coûts inférieurs (les pays à bas salaires) oo de produits innovants (le Japon). Plus de 70 % de l'industrie américaine est aujourd'hui soumise eu vent du grand dange. Mais ce sont aussi bien phis souvent des concurrents nationaux, plus petits, plus agiles et offrant des produits originaux et moins chers. Ce firt, dans l'informatique Apple, puis Compaq, Dell et d'autres. C'est, dans le transport aérien, Southwest Airlines ou Kiwi, des compagnies qui proposent des tarifs très bas sur un nombre restreint de lignes et avec un service limité. Ces mes concurrents oot tiré parti à la fois de la déréguletion des années 80, de la bureaucratisation des grandes institutions que sont devenues certaines grandes entreprises et des innovations technologiques qu'ils ont introduites très rapidement, soit dans leurs pro-duits, soit dans la manière de les fabriquer,

Du fait à la fois de la globalisation des marchés et du développement de la «télé-informatique», «les multinationales américaines comme celles des autres grands pays industriels - ont perdu leur capacité à imposer leurs prix », note ainsi Gérard Vila, le patroo du groupe de recherches écocomiques, WEFA. Elles ne peuvent plus qu'a-gir sur leurs coûts. Or, dans ce domaine aussi, des changements importants soot intervenus. Les cooditions ectuelles favorisent experts parleot même d'un retour considérablement l'investissement prochain au «plein emploi»! en machines par rapport à l'embauche.

Nouveaux « jobs » plus instables

Sous l'effet de la concurrence et des innovations techniques, le prix des équipements industriels, notamment informatiques, continue de baisser. Le mariage de l'in-formetique, des télécommuoica-tions et de la télévision ouvrent partout (dans la distribution comme dans les transports) de nouvelles opportunités. Profitant en outre d'un coût de l'argent très fai-ble, les grands groupes ont engagé depuis plus de dix-huit mois un effort d'investissement spectaculaire (+15 % en valeur en 1993, beau-coup plus en volume du fait de la baisse des prix). D'après Steven Fazzari, de l'université de Washing-ton, «évaluées à dollar constant, les dépenses en équipement des entre-prises représenteront cette année dans le produit national brut un niveau très élevé, le plus haut depuis vingt-trois ans ».

Dans ces grands groupes, la machine remplace l'homme : la productivité y progresse rapide-ment. Les cinq cents plus grandes entreprises américaines employaient 16,2 millions de salariés en 1990, 11,8 seulement aujourd'hui. Par ses excès, le mouvement inquiéte certains observateurs: quelques grandes entreprises ne sont-elles pas en train de perdre de leur substance (leur mémoire, leur savoir-faire), d'atténuer dange-reusement le lien entre les person-nels et leur «maison». Ces mastodontes ne voulant pas devenir le dinosaures de demain, cette évolu-tion devrait néanmoins se poursuivre : de nombreux plans de suppressions d'emplois sont encore attendus.

La crainte, exprimée par certains écocomistes, que cette contraction des groupes pèse sur le reprise o'est, pour l'instant, guère justifiée. Les emplois, et avec eux le pouvoir d'echat, perdus dans les grandes firmes se retrouvent dans les petites entreprises individuelles ou dans les sociétés de taille moyenne. Plus discrets dans leurs annonces, des éteblissements comme le cabinet d'expert-comptable Arthur Ander-sen, les distributeurs Wal-Mart ou Home-Depot nnt fortement renforcé leurs équipes. Les effectifs d' «Arthur» out ainsi été gonflés de 2 000 personnes ou cours des derniers mois (désormais 29 000).

L'économie américaine continue à créer, ailleurs, les emplois suppri-méa dans les grands groupes. D'après l'étude du Bureau des statistiques, rendue publique vendredi les embauches proviennent surtnut des activités de services : snins médicaux, restauration, commerce de gros et de détail, mais aussi services financiers. Il n'en reste pas moins vrai que les onuveaux emplois sont souvent plus précaires, moins stables (un tiers sont des emplois à temps partiel, souvent involontaires) et mnins bien protégés. Une grande partie d'entre eux passent par l'intermédiaire des agences de travail temporaire.

En réduisant leurs effectifs, en accélérant leurs investissements et en confiant à la sous-traitance une part occrue de leurs activités, les grands groupes américains, engagés dans une course effrénée à la pro-ductivité, sont done en train de reconstituer leurs forces. Tous o'oot pas encore reussi leur pari. La croissance actuelle - 4 % en rythme annuel sur le dernier trimestre 1993, entour de 3 % prévu pour 1994 - permet en tout cas, pour les États-Uois, de compeoser des emplois ainsi supprimés par de nouveaux «jobs», souvent plus ins-tables il est vrai. Laura Tyson, la chef du comité des conseillers écooomiques du président Clintoo, prévoit pour 1994 un taux de chômage inférieur à 6 %. Considérant qu'il doit toujours y evoir, dans une économie, un volant de chômeurs - ce chômage correspondant à la période de recherche entre deux emplois, - certaios

ERIK IZRAELEWICZ

Les chômeurs américains vont être recensés autrement

NEW-YORK de notre correspondant

Sans que cela provoque da violentee polémiquee, le bureau des statistiques du travail (dépendent du département du travail) e annoncé, fin novembre, plusieurs modificatione dans les méthodes de recensement des chômeurs. Maigré les changements importanta intervenus sur le merché de l'emploi, aucune réforme majeure n'avait été réalisée depuis cinquante-trois ans, eeuls quelques ajustemants avaient été epportés en 1967. Certaines formulations dane les questionnaires vont être modifiéas; la procédure sera informatisée.

Les premiers indices calculés sur cette nnuvelle base porteront sur janvier 1994 et sernnt rendus publics le 4 février. En fait, l'administration a d'ores et déjà fait savoir qu'ils feront ressortir un nombre de chômeurs netternent supérieur à celui qui est évalué evec les méthodes ectuelles. En effet, jusqu'à présent, de nombreuses femmes se déclaraient «au foyer» alors qu'elles étaient « sans travail et à la racherche d'un emplais, chômeuses donc. Pendant un an (septembre 1992 à août 1993), les deux méthodes ont été eppliquées en parallèle : la première falsait ressurtir un taux de chômege moyen de 7,1 %, la seconde un taux de 7,6 %.

ISSANCE?

Sur fond de baisse des taux

NDICE CAC 40

La Bourae de Perie e repria de l'eltitude cette semaine, eprès ee médiocre performance de la période pessée. les espoire d'une beisse imminente des taux en Alternagne - dont

la propagation est possible sn France - eyent redonné du bauma eu cœur des investisseure. Sentiment d'eutant plue fort que l'annonce de la reconstitution des réserves de la Banque da France eprès la crise monétaire du mois d'eoût le rendelt de plus sn plus probeble. Ainsi, eprès un dépert plutôt leborieux, notemment lundi et mardi où lea valeurs ont ebendonné, en moyenne, 0,08 % et 0,43 %, l'indics CAC 40 s'est mis au vert pour le reste de la semaine. Mercredi, des déclerations de Hane Tietmeyer, président de le Bundesbank, selon lesquelles il y evait une embellie sur le front da l'infletion et de le croissanca monétaire emplifieient les espoirs des opérateurs sur una diminution du crédit en Allemagne. L'indice CAC 40 devalt terminer la journée sur une progression de 2,08 %.

Le lendemein, la Bundeebank abaissa d'un quert da point le troislàma de eas teux directeurs, celui das prises en pan-sion, pour le ramener à 6 %, maie l'événamant ne fut pas

salué à sa hauteur puiaque les valeurs françaises ne a appréciè-rent que de 0,3 %. Il feudre attendre vendredi que la Banque de Frence emboîte le pas à la Buba en baissant d'un quart de point son taux de prises en pen-sion - à 7 % - et celui de see eppela d'offres - à 8,20 % pour que cela redonne de l'élan au marché qui finissait la semaine sur un score honorable

de t,29 %. En cinq séences, les valeurs ee seront eppréciées de 3,2 % et, en finissant à la cota 188,40, l'indice CAC eure finalement progressé de 17,8 % depuis le début de l'année.

Un mois de novembre record

Du côté des valeure, plusieurs titres ont encore été sous les feux de la rampe cette semaine à commencer par le plue médiatique d'entre eux - eu niveeu du spectacle a'entend - Euro Disney. Le titre, qui eveit été fortement attaqué, en partie en raison de sombres rumeure sur l'evenir du parc, e'est très sensiblement repris, non seulement sur un mouvement purement technique, mais aueei sur dee informations perues dens la presae salon leequalles Welt Disney Compeny e'eppêterait à Injecter 3 millierds de francs dens le parc à thèmes auropéen. Ayant atteint un plus bas niveau de l'ennée - et historique

cours de 23,70 francs, le titre e terminé la période sur une gain 38,15 frencs, aolt une diffé-rence de plue de 52 % depuie sa « descente aux enfers». Cela étant, son cours est toujours en beisse de 43,3 % depuis le début de l'année.

Sur le second marché de la Source de Peris, Finebeil, société immobilière pour le commerce et l'industrie (SICOMI spécialisée dens le crédit-bail) e eu du mal à trouver une contrepartie, mardi 30 novembre. Les ordres d'echats en réponse a l'offre publique de venta ont été servis à heuteur da 2,16 %. 14 234 1B7 ections ont été demandéee au prix de 160 frenes, elors que l'offre portait sur 307 780 titres. En d'eutres termes, l'opération a été eureouscrite quarante-six foie. Le lendemain, le cotation des titree n'e pu avoir lieu, 574 230 ectione étaient demandées elore que 39 258 titres étaient offerts à le vente. Jeudi, le dépouillement du marché des actions a permie à la Société des Boursee françaises de coter un coure de 178,40 francs. Vendredi, 35 927 titres ont été échengés eu cours de 176

Ces sur-soucriptions obsarvéee lors des dernièree introductions donnent un idée de la vitalité du marché parisien - qui est d'aillaurs corroborée par les darnièree statietiquas de le Société des Bourses françaises.

Immobilier et foncier

Investissement

et portefeuille

3-t2-93

3-12-93

300 + 489 + mo 28,30 -4120 +

Diff.

Diff.

- 8,60 + 2,40 -14 -14 -25

+ 2,10 - 7,30

+ 16,50 NC

- 7,90 - 4,50

Au moie de novembre, le Bourse de Paris e enregistré un

nombre de négociations record : plus de 2 millions d'opératione ont été enregis-trées (2 001 970) durant lea quetre demières aemaines, ce qui porte l'activité moyenne eu record ebsolu de 100 098 négocietions psr séance. Les précédents records remontaient au mois d'octobre evec 1 980 000 négociations, eoit 94 000 négociations en

moyenne quotidienne. La eéance la plus ective e été celle du 16 novembre, evec 162 060 négociations, un chiffre proche du record établi le 22 octobre 1993 (170 866 négociations). Ce jour-là l'indice CAC 40 avait inscrit également un record à 2 231.88 points. Le volume des transactione a égelement été important evec un total de 95,21 milliards de francs sur les ectione frençeiaes (dont 7,08 milliards souscrits à l'offre publique de vente Rhône-Poulenc). La moyenne quotidienne s'est établie à 4,76 milliards de francs (dont 4,5 milliards sur le règlement mensuel), marquent einel une progression de 11,4 % per rapport eu précé-dent record étebli en octobre (4,27 milliards). Au 30 novembre, le capitalisation boursière des actions françaises (cote offi-cielle et second marché) était de

2 472 milliards de francs. FRANÇOIS BOSTNAVARON

Métallurgie, mécanique

3-t2-93

186,30 500

2140 470 187,40

3-12-93

210,10 + 0,10 67,90 + 0,40 116 + 3,20 70,20 + 3 9,20 - 0,20 51,90 - 0,10 56,50 + 1 245 - 0,70

3-12-93 Diff.

39 537 - 31 316,70 - 1,30

Diff.

+ 11,80 - 6 - 3 + 1

Diff.

Diff,

0,5 20

3-12-93

Transports, loisirs, services

3-12-93

Sicomi ou ex-Sicomi

Mines d'or, diamant

COF CP 0,40

Pétrole

Diff.

+ 0,50

+ 11

5,30

le poursuite de la progressioo des taux d'intérêt à long terme serait néfaste pour Wall Street.

TOKYO

NEW-YORK

Mitigée

NOICE DOW JONES Wall Street a gagné une vingtaine de points an cours de la semeine écoulée sous une avalanche de statistiques économiques fevora-bles qui confir-

ment le redressement de l'économie américaine et font craindre une relance des pres-sions ioflationnistes et une remontée des taux d'intérêt à long terme. L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a clôturé vendredi à 3 704,07 points, en heusse de 20,12 points par rapport à le semaine dernière, soit

une avance de 0,55 %. Plusieurs statistiques ont été publiées à partir de lundi, mais les ebiffres du chômage publiés vendredi ont été au centre do l'ettention. Le Département du travail e provoqué la surprise en publiant des chiffres bien meil-leurs que prévu, mais la réaction sur les marchés a été très brève alors que les investisseurs à Wall Street craignaient une forte remontée des taux d'intérêt long terme, Scloo Jemes Schroeder, analyste chez MMS International,

En ce qui concerne la progres-sion de l'indice Dow Jones, M. Schroeder estime que le niveau 3 750-3 800 points pourrait être atteint eu cours des prochaines semaines sans exclure

une correction technique. D'autres analystes comme Don Hayes, de chez Wheat, First Securities/Butcher and Singer. estime que l'indice pourrait atteindre 4 200 points vers août

Indice Dow Jones du 3 décem-

bre: 3 704,07 (c.	. 3 683 <u>,</u> 9	5).
	Cours 25 nov.	Cours. 3 déc.
Alcae ATT Bosing Crase Man, Bank Du Pont de Namours Essimen Kodek Econ Ford General Motors General Motors Goodyear IBM ITT Mobil Oil Pfizer Schlumberger	71 78 38 3 48 33 1 86 81 3 4 4 81 1 4 56 81 7 8 4 5 6 1 7 8 6 1 7 8 6 1 7 8 6 6 1 7 8	69 1/2 54 1/2 38 3/8 34 47 7/8 62 1/4 62 5/8 63 1/8 100 1/8 56 46 3/8 53 1/4 75 3/4 66 57 1/8
Texaco UAL Corp. (ex-Allegia) Ualor Carbida United Tech Westinghouse Xerox Corp	63 7/8 145 1/4 20 5/8 61 5/8 14 1/8 82 5/8	63 1/8 152 3/8 20 3/4 62 14 1/4 88 1/4

Rebond

Les valeurs ont rebondi à la MONCE MIXED Bourse de Tokyo à la suite d'informations selon lesquelles le gouver-

nement allait prcodre des mesures pour stimuler l'économie ponais en pleioe stagnatioo. L'indice Nikkei a gagné cette semaine -732,98 poiots, soit avoir chuté de 6,7 % la semaine précédeote. Le volume des échanges a porté sur 358,4 mil-lions d'actions, en hausse sur les 312,4 millions d'actions traitées 'auparavant. Après avoir ouvert lundi à 16 276,13 points, l'indice Nikkei e perdu 1 010,40 points, tombant dans l'après-midi, briè-vement, à 15 715,97 points et, pour la première fois, en dessous de 16 000 points depuis novembre 1992, où il avait momentané-ment atteint 15 993,48 points. Les opérateurs ont ettribué ce

vais chiffres économiques, avec FRANCFORT

Au plus haut + 3.68 %

recul prolongé à l'inactivité du

gouvernement en dépit de mau-

La Bourse de Francfort est repartie en nette hausse cette semaine, après quelques séances de consolidation, et le DAX a atteint jeudi son plus haut historique avant de progresser à nou-veau vendredi. L'indice DAX des 30 valcurs, vedette a terminé la période à 2 120,61 points, eo progression de 3,58 % par rap-

port à la clôture de la semaine, Les cours ont été soutenus en début de semaine par la reprise des Bourses étrangères, et notamment Tokyo, ainsi que par uo regain de spéculations sur une baisse des taux d'intérêt directeurs lors de la réunion bimensuelle du conseil central de la Buodesbank, jcudi. La Bundesbank e toutefois annoncé qu'elle laissait ses deux taux directeurs inchangés, mais qu'elle abaissait d'un quart de point le taux de ses cioq prochaines prises en peo-

Indice DAX do 3 décembre :

2 120,61 (c. 2 04	17,24).	
	Cours 26 nov.	Cours 3 déc.
AEG BASF Bayer Commarchenk Deutschebank Hoachet Kanstodt Mannesmen Stemans	t63,20 269,90 328,80 359,50 835,20 276,50 587 362,20 718,40	175 282,30 343 375 864,50 286,30 564 378,50 728,50

peu de signes d'un prompt réta-

blissement, Un rapport gouvernemental a révélé mardi que le toux de chômage evait atteint 2,7 % en octobre, soit le oiveau le plus élevé depuis six oos. Les anolystes peosent que le taux va cootinuer à augmenter jusqu'à mars prochain. Les valeurs soot toutefois remontées pour le reste de la semara appes les déclara-tions, mardi, du premier ministre Horibiro Hosokawa selon lesquelles il avait l'intection de baisser les taxes sur les transac-

tions immobilières. Indices du 3 décembre : Nikkei 17 459,35 (e.16 726,37); Topix 1 460.11 (c.1 424.54).

1 400,11 (6.1 424,34).		
	Cours 26 nov.	Cours 3 déc.
Aksi Bridgestone Canon Self Benk Honda Motors Metaushika Electric Misushika Electric Sony Corp.	1 160 t 240 1 340 2 050 1 350 1 320 605 4 690	1 210 1 240 1 410 1 950 1 400 1 460 649 4 930
Tourse Motore	1 660	1 720

LONDRES

Records +4%

La Bourse de Londres a renoué evec les records cette semaine, gagnant plus de 100 points grâce à la présentation mardi d'un budget britannique moins dur que prévu en metière de housses d'impôts et laissant espérer une baisse prochaine des taux d'intérêt. L'indice Footsie des 100 plus grandes valeurs a clôturé vendredi soir sur un nouveau record à 3 234,2 points, soit une hausse de 4 % par rapport à

la semaine précédente.
Même l'aonooce d'une oouvelle taxe de 3 % sur les primes d'assurance n'a pas longtemps contrarié les grandes compagnies et l'instauration de nouvelles taxes sur les voyageurs prenant l'avion o'a pas non plus engendré de morosité.

Indices «FT» du 3 décembre : 100 valeurs, 3 234,2 (c. 3 111,4); 30 valeurs, 2 448,7 (c. 2 369,3); mines d'or, 231,1 (c. 235); fonds d'Etat, 105,31 (c. 103,64),

	26 nov.	Gours 3 déc
Alied Lyons	5.96	6.11
BPBTR	3,32 3,48	3,33
Cadbury	4,44	3,44 4.69
Glass	12,88 6,37	13,13 6.96
GUS	5,76	6,85
ICI	7.t8 18.30	7,80 t7,22
RTZ	7,05	7,20
Stell	6.77	7.01

Agroalimentaire

	3-t 2-93	Diff.
Bongrain	3000	- 33
BSN	848	- 2
Eridania Séghin	830	+ 25
Framageries Bel	6 200	Inch
LVMH	3 809	+ 72
Pernod-Ricard	389,10	- 0.40
Remy-Cointreau	215,90	+ 4,90
Seint-Louis	1 393	+ 63

Assurances

	3-12-93	Diff,
AGF	675	- 4
AXA	1 539	+ 37
GAN	636	- 4
Groupe Victoire	N.C.	_
SCOR SA	586] - 15
UAP	661	+ 21

Baument et materiaux

	3-12-93	Diff.
Bouygues Ciments français Coles Coles Coles Consumal Ciffage C	599 329.7 1 021 40 1 125 469 533 116.5 1 309 427.6	+ 36 - 0,3 28 - 1 10 - 24,5 - 20 - 6,5 70 12,5
Pollet Saint-Gobalo SGE Sple-Batignolles	390 572 236 370	18 22 - 10,2 - 2

<u>Chimie</u>			
	3-12-93		Diff.
Ar Rouide (L*)	818 998 440 ne 195 641 149,20 157 692 216	*** *!!!*!	11 58 17 - 10,50 19 0,80 3 7

Consommation non alimentaire 3-12-93 Diff.

BIC	1145	+	55
Chargeors	1 180	+	38
Christian Dior	336,90) + (16,70
Clarins	520	 	25
DAC	320,50	 -	1.50
EBF	657	i –	3
Easilor Int	892		3
Groupe André	639	-	19
L'Origi	1231	۱.	38
Mordon	104	<u>-</u>	1,90
Salomon	1 838	,+	41
SEE	480,30	-	6.70
Side Bossionol	2000	+	85
Sommer-Allibert	1880	-	60
Zodac	1 866	+	20

Crédit et banques			
	3-12-93		Diff.
Comp. bencaire BNP CI	545 291,10 1193 546	÷	24 11,10 13
CDECF	219 291,50 1 141	÷	5.80 51
Créd. Iyon. Gl Crédit national Société générale	485 689 654 728	- + + +	8,70 4 9 26
SOVAC UFB Locabali UIC Via Banque	1 708 388 530 395	+ - + -	55 7 7 t

Electricité et électronique

- la semeine pessée evec un

Steeniste et cicenonique			
	3-t 2-93	tiff,	
Alextel-Alsthon Alextel-Cible CSEE bitanteclosique Legrand Legrand Matra Hachette Bediotechnique Segan Scheeler Scheeler Scheeler Scheeler Segan Scheeler	797 644 552 480 551 5 270 145,70 345,10 2 510 405 NC 158,50	+ 34 - 11 Inch. - 7 + 4 + 580 + 8 + 7,20 + 10 + 12,6 Inch.	

<u>Distribution</u>			
	3-12-93		Diff.
Alsacierane Sup	2 255	-	46
Bon Marché	636	I -	11
Carrefour	3 942	l +	198
Casino	177,80	۱⊶	1.40
Castorama Dubols	500	۱-	4
Compt. Modernes.	1 590	۱.	62
Desgart	NC	ľ	_
Docks de France	683	١.	20
Gol Lafayette	2 000	ı.	140
Guilbert SA	1 450	+	30
Guyenne Gasc	1 800	ı.	33
Pineutz Pr	842	ı.	27
Princett	945	ï	41
Promodès	1 100	ľ	36
Renal (ax-COME)	608	Ĭ	18
second law-desired at	990	•	

ienne Sup	2 255	- 46	Amerik at Assoc	260	
arché	636	- 11	Bolloré	340	
our	3 942	+ 198	Corns	t 17,10	
	177,80	- 1,40	CGIP	1188	
arna Dubois	500	- 4	Femafrance	2310	
L Modernes.	1 590	+ 62	Gaz et Eaux	1940	
t	NC		Lagardère AMAS	138	
de France	683	+ 20	Marine-Wendel	397	
fayette	2 000	+ 140	Managation rabits_	1 046	
rt 8A	1 450		Mord-Est	153.50	
ne Gase	1 800	+ 30 + 33	Origin-Descrotes.	879	
Pr	842	+ 27	Parlicance	210	
	945	¥ 41	Parises	475	
dis	1 100		Pineuit	350	
MCCOMB	608		Suez	346,90	
ANTONIA -	10.25	+ 18 - 0.10	Worms	293,50	
	10,20	- 0,10	TIUMIS	233,00	
			LEC PUID CO	OTTO MAD	
LEURS LE	PLUS ACT	ivement (LES PLUS FO	KIES VAK	į

TRAITÉES AU RIM Nombre de titres 54330183 2022910 4559330 2235910 327210 975 520

EMENT	LES PLUS DE COURS	FORT HEBD	ES VARIATIONADAIRES	ONS (RM)
Valour on cap. (MF)	Valeurs	Hausso %	Valours	Balsa %
7 633.450 1 576 842 1 400 868 530 389 864 780 917 030 487 267 862 186	CCMC Managiz Earo Olarrey Laguard Guierio Lafay, Poliet Primagaz Laguard Prix Materia Machetta	+44,4 +16,3 +13,1 + 6,3 + 8,7 + 7,7 + 7,7	korseb. Pairebt . GTM Estrep	- 7,7 - 6,7 - 6,3 - 6,1 - 5,1 - 6
617 786 639 225 458 365 438 478 428 125	Salat-Louis	* 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	Club Med ERF Begger Strebox Fecom Lebec	- 4 - 4 - 35 - 37

Feegeor LAAF Saint-Goldele LYASSI Colled (L.7)	761 875 713 875 713 875 782 450 114 580 328 810	539 225 458 355 458 478 438 478 428 1.25 352 102	Seint Gebeie Segent	+ 5.7 ERF + 5.5 Berge	7 3.9 x Facom - 3.8 - 3.7 Flux - 3.9	
		S TRANSAC				l
	26-1 t -93	29-1 t -93	30-11-93	1-12-93	2-12-93	Ì
RMComptant	3 448 859	9 874 318	4 458 445	4 996 751	4 646 989	
R. et obl Actions	35 665 024 171 639	27 509 768 255 974	24 018 048 258 794	37 501 649 264 183	25 808 740 245 503	

10ta	33 203 322	1 37 040 030 1	20 /30 20/	1 42 /02 203	30 701 232
		ICES CAC (du			
	29-1t-93	30-t t -93	1-12-93	2-12-93	3-12-93
Indice gén	592,2	592,2	593,5	602,2	602
lodica CAC 40 . i		2 110,09			2 188.40

39 295 522 37 840 050 29 725 297 42 762 502 20 701

MATIF Notionnal 10 %. - Cotation en pourcentage du 3 décembre 1993 Nombre de contrata : 229 036 ÉCHÉANCES COURS DECEMBRE 93 MARS 94 JUIN 94

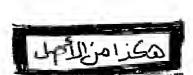
127,54

127,74

126,98

128,74

<u>Valeurs à revenu fixe</u> <u>ou indexé</u> 3-12-93 NC 183,2 5 720 NC NC NC 100,50 10,80 % 1979 ...



123.96

t 24,24

Les mystères du ca

RES PREMIERES

Un compartiment en pleine effervescence

Un compartiment du marché emprunts asiatiques se concentrent international est en pleine efferves-cence : celui des obligations conver-suisse et, dans une moindre mesure tibles et des obligations munies de bons de souscription d'actions. Les monnaie américaine reflète l'imporemprunteurs sont presque tous asia- tance du dollar dans cette région du tiques et le gros des nouveaux émet-teurs provient du Japon : cela fait in choix du franc suisse par le très des années que, lorsque l'évolution de la Bourse les y encourage, les entreprises nippones ont recours en grand nombre à ce mode de financement particulièrement avantageux pour elles. Il y en a cu une foule la semaine passée, à qui les investis-seurs ont d'ailleurs fait un très bon accueil. Elles ont bénéficié d'un environnement très favorable car la Bourse de Tokyo s'est redressée au milieu de la semaine, après avoir fortement baissé.

12-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15-16-15

Section 1997

A Victoria de la companya del companya de la companya del companya de la companya

and the very large to the call the

The State of State of

Company Compan

material to a second description

1 (104 at) 1 (104 at)

that (ha that below the year that the year that the year that the year that the year

5:58 8814

71.00

Aller to the transfer manager.

No. 2015 No. 10 Year of Transport

Andrew Control of the

20 10 10 10 10 10 Maria Committee States

CONTRACTOR OF SERVICE

and the second second

part of the second of the second

production of the state of

and the second of the second

LONDRES

2412 113

1.0

Mary 1

4.0 4-1

....

August 1984 - Pr

22.17

A 2530 F

4.00

49 1 12 12

13.00

.. • • •

 $\frac{1}{2}\frac{\delta}{\delta} = \frac{1}{2}\delta$

 $g_{ij} = g_{ij} = g_{ij}$

59 No.

17 mm 3 MK

Parards

Toutefois, en dépit de leur mérite et du succès qu'elles remportent, ces affaires japonaises retienment un peu moins qu'auparavant l'attention des spécialistes. Ceux-ci s'intéressent de plus en plus aux émissions de socié-tés d'autres pays qui leur apparaissent encore plus prometteuses. Les emprunteurs chinois sont particulièrement choyes. Hongkong fournit maintenant un contingent assez important de débiteurs qui offrent des obligations convertibles en actions et on a même vu en novembre une entreprise de Chine continentale émettre de tels titres.

Cette transactinn a été lancée pour le compte d'une entreprise du secteur des machines textiles de Shanghai qui entend déplacer pour 35 millions de francs suisses d'obtigations de cinq ans de durée. C'est jusqu'à présent la seule opération de ce type qui provienne directement de la République populaire de Chine, On s'en souviendra longtemps car sa réussite a été éclatante. Les souscriptions ont immédiatement afflué, les titres se sont arrachés. D'une façon générale, ces

faible niveau de l'intérêt associé à cette devise. C'est certainement la raison principale, mais il y en a une autre qui tient à l'appétit pour ce genre de titres qui est plus prononcé en Suisse qu'ailleurs.

Une entreprise thailandaise s'apprête à mettre à profit cette situation. Rompant avec une tradition ancrée de longue date sur l'eu-romarché et qui veut que les emprunts libellés dans la monnaie des Etats-Unis soient lancés à Loudres, elle a décidé d'émettre à Zurich un emprunt convertible de 100 millions de dollars.

> Record pour la BEI

La durée en sera de sept ans au maximum, mais les investisseurs qui n'auraient pas converti leurs titres en actions pourront en exiger le remboursement anticipé dans cinq ans dejà. L'emprunteur fait d'une pierre deux coups : il se présente dans la monnaie étrangère qui lui est la plus proche tout en s'adressant directement aux investisseurs de Suisse qu'il souhaite atteindre.

Sur le marché des titres en eurofrancs français il y a eu deux nouvelles euro-émissions au début du mois de décembre. Elles sont parfaitement classiques, à taux fixe. L'une a pour débiteur une société du groupe de la compagnie bancaire Cetelem. C'est un emprunt de 2,5 milliards et d'une durée de douze ans. La Société générale en avait fixé les conditions de façon à procurer aux investisseurs, pour la

plupart des compagnies d'assurances et des gestionnaires de fonds, uo rendement supérieur de 72 points de base à celui que procureraient des obligations du Trésor qui viendraient à échéance en même temps.

Le second emprunt est pour le compte de la Banque européenne. d'investissement qui voulait se procurer I milliard de francs pour une durée de onze ans. Le débiteur est un des meilleurs du monde et il bui a suffi de proposer un rendement à peine plus élevé que celui des obli-gations du Trésor. Le Crédit com-mercial de France dirigeait cette nouvelle opération, qui viendra se greffer sur un emprunt en circula-tion dont l'encours passera bientôt à 3 milliards de francs. Les conditions de la oouvelle transactinn not été arrêtées de façon à rapporter au départ 6,16 % l'an aux investisseurs. Le coût de l'emprunt, si on intègre les commissions que retiennent les banques, est de 6,20 %.

Le même débiteur a lancé presque en même temps une émission de 800 millions de francs suisses pour une durée de cinq ans. Le règlement n'aura lieu qu'au mois de janvier et l'établissement financier Qui s'occupe de cet emprunt est convaincu que les taux de rende-ment baisseront fortement d'ici là. C'est pourquoi il a concédé à la Banque européenne d'investisse-ment des conditions qui, pour l'ins-tant, paraissent impossibles mais qui, espère l'Union de banques suisses, scront conformes à la situation du marché au début de fannée prochaine. L'emprunteur aura ainsi réussi à lancer l'opération de type classique la plus économique émise depuis des années en Suisse et îl est probable qu'il gardera ce record pendant quelques semaines encore. Le tout ne mi coûtera que 3,76 % l'an, tous frais compris.

CHRISTOPHE VETTER

11.472.15

DEVISES ET OR

Retour à la case départ pour le franc

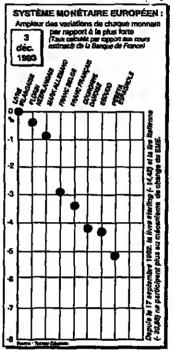
un instant, le cours du mark à Paris n'est plus qu'à un demicentime de son plafond de 3,4305 fraces, en vigueur avant le 2 anût 1993. Il avait bettu son record à 3,5480 francs le 15 netabre, á près de 4 % de bausse sur les 3,39-3,40 francs de départ en juillet, et 3 % sur le cours plafand précité. Le revnilà danc taut près de la case départ, à la graode satisfactino de MM. Balladur et Alphandéry, de M. Trichet, gouverneur de la Baoque de Fraoce, et de M. Noyer, directeur du Trésor. L'épreuve de la mise en quasifinttement du franc, avec un onuveau cours plained pour te mark de 3,8948 francs, se solde done, au début de décembre,

C'est presque fait! A par un succès. A l'origine de autant que l'nn puisse caleuler, 3.4360 francs et même 3.4335 l'amélinratino de cette semaine (2 centimes complets sur la devise allemande) on trouve à la fois la baisse des taux à Francfort et la reconstitution des avnira nets de devises.

Pnur la semaine au 25 novembre, les rentrées n'ont guère excédé 800 millions de francs, ce qui est peu, du moins en apparence, car la Banque de France s'entend fort bien - c'est de bonne guerre - à brouiller les cartes sur les rentrées en questinn. On a vu, pour la semaine du 18 novembre, un rembnurscment de 43 milliards en devises, qui ne provenzient surement pas des rentrées de la semaine, mais plus probablement de contrats à terme conelus précédemment. Paur l'instant, pour

les avoirs nets en devises de la Banque de France seraient d'environ 2 milliards de francs (sans garaotie!).

Aux Etats-Unis, le dallar progresse très lentement, frolant les 1.72 DM, mais revenait à un peu plus de 5.90 francs par suite de la hausse du fraoc. Le recul du taux de chômage à 6,4.% en novembre contre 6,7 % en octubre, au plus bas depuis janvier 1991, grâce à la créatinn de 208 000 emptnis, dant 30 000 pour l'industrie, fait nouveau, accumule tes facteurs de hausse de la devise améri-



COURS MOYENS DE CLOTURE DU 29 AU 3 DÉCEMBRE (La liene inférieure donne ceux de la semaine précédente

PLACE	Livro	\$ E.U.	franc français	Franc series	D. mark	Franc beige	Florin	Lira
Londres	-	-	-	-		-		-
	_		- 1	_		-	-	-
New York	1,4912	,	16,9334	67,2269	58,1734	2,7624	5L8807	0,005%
	1,4800		17,9299	66,8226	58,4454	2,7594	52,8562	0,0059
Paris	1,000	5,9055	1	197,0084	343,5428	16,3135	366,3813	3,40
	8,7616	5,9200		395,5787	345,9965	16,3355	308,1728	3,493
Zarich	2,21,82	1,475	35,1894		86,5329	41091	77,1725	0,266
	2,2146	1,4965	27,3532		87,4635	4,1264	77,9021	8,883
Francist	2,5014	1,7190	28,1025	115,5630	-	4746	29,1829	1,507
	2,5321	1,7110	25,5334	114,3334		4,7213	89,6682	1,809
Browlee	53,9814	36,20	6,1299	24,3361	21,0588	-	18,7806	2,105
	51,6342	36,24	6,8547	24,2165	21,1986	-	18,8652	2,138
Andreien	2,176	1,9275	326,3966	1,295L	112,1791	5,3245	-	1,123
	2,431	1,5714	331,4875	1,7836	113,2735	5,3007		1,133
Mary .	253.50	1716	290,5766	1143,6134	P98,25G8	47,4833	890,2724	
	2507,M	1684,50	275,5918	1131,3067	998,3565	46,7577	182,6927	-
Total .	161,94	100,60	18,3856	73,0004	63,1762	3,0000	55,3424	0,063
	160,30	108,70	21,5724	72,6361	(3,330)	2,9994	56,5851	DM

A Paris, t00 yens étaient cotés le vendredi 3 décembre 1993 5,43784 F contre 5,4461 F le vendred? 26 novembre 1993.

MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

MATIÈRES PREMIÈRES

Les mystères du cacao

ABIDJAN

de notre envoyée spéciale Au moment où les cours montent, Abidjan, faute d'informations précises concernant la Côtod'Ivoire, premier producteur mondial de cacao, coule des jours paisibles dans uoe tiédeur moite et sereine. Comme si la mort probablement imminente du président Houphouet-Boigny ne changeait rien à la bonne marche de la Côte-d'Ivoire. Ni même du cacao. Au contraire : le souhait le plus cher du président-planteur, comme il aime à se désigner luimême, semble se réaliser : les prix du cacao ont connu un redressement spectaculaire cette semaine: l'écbéance mars s'adjugeait en moyenne à t 045 ivres la tonne, an lieu de 700 livres en juillet.

En pleine brousse, à Gbamgbam, la récolte bat son plein. Les cacaoyers ouvrent leur feuillage comme des parapluies. Il pleut. La filière semble plus complexe et plus mystérieuse encore que cette végétation luxuriante qui mange les bas-côtés. L'arbre de cacao côtoie sans complexe le kolatier aux fruits « amers comme le diable», appréciés des Africains... et des Américains pour fabriquer leur célèbre Coca-Cola. Puis, les vestiges d'une plantation de frèles caféiers aux ecrises mûries

PRODUITS	COURS DU 3-12
Cuivre h. g. (Lunius)	t 688 (+ 25)
Trois mois	Dollars/tonne
Aluminium (Londres)	1 076 (+ 18)
Trais mois	Dollars/toune
Nickel (Louise)	4 780 (+ 50)
Trois mois	Dollars/tonne
Secre (Paris)	284,50 (+ 4,70)
mars 1994	Dollars/tonne
Ceff (Londra)	t 260 (- 6)
Janv. 1994	Dollars/tonne
Caeso (New-York)	1 316 (~ 69)
Mars 1994	Dollars/tonne
1816 (Chicago)	361 (+ 4)
Mars 1994	Cents/boisseau
Mais (Chicago)	29t (+ 2)
Mars 1994	Cents/boisscau
Soja (Chicago)	284,60 (- 0,50)
Janv. 1994	Dollars/t. courte
Pétrole (Lanks)	13,85 (- 9,59)
Janv. 1994	Dollars/baril

Le chiffre entre parenthèses indique la

apparaît. Probablement découragé par sa difficulté d'entretien et son faible rapport, le propriétaire des lieux les a coupés. Plus loin, des fèves de cacao sont étalées sur des «secots», les claies prévues pour les faire secher.

Tourefanta Kamara, agricultrice et épouse de gendarme, est ioquiète. Le cacao est mouillé, quelquefois «ardoisé». La fève est mal formée et prend la teinte violette ou grisatre de l'ardoise. La jeune femme ne sait pas combien d'hectares elle possède, elle sait sculement que sa plantation donoe «12 tonnes». Moins que l'année dernière à la même époque. Peut-être se laissera-t-elle teoter par un « pisteur », ces bommes qui « te réveillent la nuit pour acheter. Tu sais que tu vas te faire voler, mais tu ne vois que les billets ». L'Etat et les planteurs sont

d'accord sur un point : le système

coopératif est préférable à tout

autre. Même une société privée d'exportatioo comme la Silca eo est convaincue. Elle a dans ce sens initié plusieurs sociétés de gestinn de produits agricoles (Sogefag) pour que les planteurs commercialisent eux-mêmes leurs produits. Mais du discours à l'application, il y a un fossé et puis aussi... l'argent liquide et immédiat. A la différence des «traitants > - ces acheteurs quelquefois peu scrupuleux - les groupements à vocatioo coopérative (GVC) rémunérent les planteurs une semaine environ après la collecte, non sans avnir réglé uoe avance au mnis d'anût pnnr que les enfants «fréquenteut» l'école. «Les frais de scolarité et ceux de santé sont les deux postes-clés du budget de l'agriculteur», précise Georges Yao Pandjin, responsable d'une Sogefag. La tentation est parfois trop forte: il arrive que le planteur empoche l'avance et se détnurne de la coopérative au mnment de la livraison. Avec d'antant plus de facilité que ces cellules manquent de moyens. Les agriculteurs s'amusent encore pour ne pas eo pleurer - de la dernière initiative de la fameuse caisse de stabilisation (1) qui pour contrôler la production décidait de distribuer, en quantité insuffi-sante, des sacs à son sigle.

Alors que les «traitants», eux. disposaient de tout le matériel nécesaire : les sacs mais aussi les camions, pour acheminer la marchandise. C'est ainsi que la récolte «intermédiaire» (2) a été, en dépit de l'interdiction des autorités, soucieuses de désengorger le marché, vendue ou plutôt bradée. Mais où se cache-t-elle? Manifestement pas chez les agriculteurs. Pas ooo plus sur le marché qui s'inquiète au contraire d'une offre déficitaire de 150 000 tonnes.

Quoi qu'il eo soit, t'espoir renaît. Les planteurs font manter les enchères, car la demande est présente. Et ils achètent des produits phytosanitaires. Le président de la Caisse de stabilisation, René Amany, ne vient-il pas de promettre que la procbaine «petite» récolte serait agitée? Il n'en faut pas plus pour échafauder des projets. Intensifier les rendements. par exemple : « Étendre les plantations, affirme no spécialiste, est une solution de facilité. Quand le prix du cacao est trop bas, nn néglige les engrais, on défriche et nn plante d'autres cacaoyers, car seuls les jeunes arbres donnent de belles seves. On se croit riche avec trente hectores. Mieux vaut en avoir moins et produire pour de

MARIE DE VARNEY

(1) Cet établissement a été créé essen-tiellement pour assurer aux planteurs un a revenu garant », c'est-à-dire un prix auquel tout acheteur doit se tenir. Il est de quatre francs le kilo environ pour le

(2) Ella se déroule entre mai et juillet et se nomme ainsi à cause de son moin-dre volume et de sa qualité inférieure à celle de la récolte principale.

MARCHÉ LIBI	E DE L'	OR
	Cours 26-11-93	Cours 3-12-93
Or fin fide on here) - fills on lique) Pièce tempine (20 F) - Pièce tempine (20 F) Pièce tempine (20 F) Pièce tempine (20 F) - Fièce tempine (20 F) - Souvenin - Souvenin Electrich II - Deni-convenin - 10 dollers - 5-dollers - 5-dollers	411 355 410 408 519 520 295 2 540 1 235	71 200 70 400 405 379 406 405 405 517 518 230 2 566 1 390 736
- 50 pesos	2 \$40 508 428 275	2 650 805 420 235

. Con pièces d'er ne nost cotées qu'à la mence

Encore un petit cran à la baisse Jeudi 2 décembre, la Baoque Bundesbank a diminué de l'instant, la « sagesse » des prix

fédérale d'Allemagne (Bundesbank) o'a pas tenn de conférence de presse à l'issue de son conseil d'administration et o'a pas modifié deux de ses taux directeurs, le taux d'escompte et le taux lombard, abaissés d'un demi-point et ramenés, respectivement, à 5,75 % et 6,75 % le 21 octobre dernier. Mais elle a fait connaître que son troisième taux directeur, à savoir celui de ses pensions à quatorze jours, le REPO, revenait de 6,25 % à 6 %. Le REPO est peut-être le plus significatif des trois taux, car il indique le niveau auquel la Bundesbank alimente le marché de l'argent à court terme. Or, depuis le 2t oetnbre, date à laquelle le REPO était abaissé de 6,67 % à 6,40 %, la Bundesbank l'a diminué de 0,40 point.

La prochaine fois, ce sera le tnur du taux d'escompte, puisque, à Francfort, la Banque centrale ne veut jamais que le REPO retnmbe jusqu'au taux d'es-compte, niveau auquel elle doit alimenter les banques assez libéralement. Avec le REPO, en revanche, elle dose très soigneusement les mootants alloués, afio de régier, à sa guise, la masse des liquidités sur le marché. Or, à 6 %, le taux des REPO vient pratiquement buter sur le taux d'escompte de 5,75 %. A partir de maintenant, la Bundesbank, si elle veut continuer l'assouplissement de sa politique mooétaire, devra abaisser son taux d'escompte, décision très médiatique. En attendant, comme la banque centrale allemande a fixé son REPO à 6 % jusqu'au 5 janvier, les marchés o'aurnot pas de « petit Noël » supplémentaire. Il faudra attendre l'année prochaine.

Comme il fallait s'y attendre le contraire eut été un véritable événement - la Banque de France s'est aligoée, le lendemain, sur la Bundesbank, abaissant soo taux d'appet d'offres de 6.45 % à 6,20 %, un quart de point en moins, et son taux de pension à 5-10 jours à 7 %, soit no écart de 0,80 poiot, ceci depuis le 21 octobre. On relèvers que l'iostitut d'émission o'a pas totalement suivi soo homologue 0,40 point son REPO, et la Banque de France de 0,25 point seu-lement. Cette prudence a, vrai-semblablemeet, pour objet de maintenir un rythme satisfaisant pour la rentrée de devises, apparemment très réduite la semaine dernière après le grand « coup d'accordéon» de la semaine précédente. Quant aux banques commerciales qui avaient ramené de 8,40 % à 8,15 % leur taux de base le 22 octobre dernier, leurs réflexions se poursuivent vendredi après-midi pour savoir de quelle importance sera la nouvelle baisse.

Après la Bundesbank, la plupart des banques centrales ont abaissé lenrs taux en général d'un quart de point, en Belgique, aux Pays-Bas, au Danemark et eo Espagne, où le taux du marché monétaire est revenu à 9 %.

Sur le MATIF, où le cours de

l'échéance décembre avait glissé au-dessous de 124 eo milieu de semaine à 123 80 la baisse des taux directeurs des banques centrales a ranimé un peu l'optimisme, avec nne clôture à 124,34. Sur le marché du comptant, le rendement de l'OAT dix ans a terminé la semaioe à 6.03 %, contre 6.02 % buit jours auparavant l'écart avec le Bund dix ans s'établissant à 0,19 point, par rapport sux 5,84 % pratiques à Francfort. Le loyer de l'argent au jour le jour a un peu diminué, à 6 5/8 %-5 3/4 % cootre 6 3/4 %-6 7/8 % huit jours auparavaot, le «trois mnis» valant enviroo 6,50 %. Aux Etats-Uois, le marché « digère » les muvelles favorables sur l'écocomie, notamment la baisse du chômage, (voir en rubrique « Devises et nr »). On sait que ces dernières semaines, les taux à long terme, tombés le 5 octobre à leur plus bas oiveau depuis vingt-cinq ans, nnt amoreé une remnntée de plus d'un demi-poiot, sur la crainte d'une reprise de l'inflation provoquée par le retour à l'expansion. La semaine dernière, par exemple, le rendement de l'emprunt du Trésor à trente ans, tombé à 5,77 % le 15 octobre, avait poussé une poiote à 6,39 % avant de revenir à 6,25 % la semaine dernière. Cette fois-ci, on l'a vu allemand dans la désescalade. monter à 6,30 % avant de reve-Derruis le 21 octobre, en effet, la nir, vendredi soir, à 6,28 %. Pour

américains, et surtout, le recul de ceux du pétrole brut, au plus bas depuis einq ans, et au même niveau, en dollars constants, qu'en 1973, ont calmé un peu les esprits.

Sur le marché obligataire, le Trésor a effectué sa dernière adjudication d'obligations assimi lables. Il a levé 14,5 milliards de francs on tout, dont 12 milliards sur une tranche à ooze ans. à 6.01 %-6.03 % en navembre : le Trésor n'a done pas pu émettre cette année à moins de 6 % sur 9 à 11 ans et profiter de la baisse temporaire d'octnbre à moins de 6 %. L'Etat a levé en outre 2,2 milliards de francs à quinze ans, å 6,31 % contre 7,04 % en juillet. L'accueil a été moyen. avec peu de demandes finales des étrangers absents. Les spécialistes en valeur du Trésnr (SVT) nnt dooe fait leur devnir, pour se mettre en règle avec ce qu'exige d'eux ledit Trésor afio de leur maintenir le statut de SVT.

En 1991, l'Etat aura donc levé 250 milliards de francs en obligatioos, un record absolu : déficit budgétaire oblige. Par ailleurs, le Crédit oatinnal a lancé un emprunt de 1,5 milliard de francs à sept ans, à 5,75 % nominal, soit 6,10 % pour les souscripteurs, à 0.28 point au-dessus de l'OAT correspondante. Les iovestisseurs ont été plutôt réticents, l'écart mnntant immédiatement à 0,3t % : le marché est qualifié d'« assez complet » pour l'anoée, et surtout, l'espoir d'une nouvelle hausse des taux lnngs s'amenuisant, et, avec lui, l'espoir de plusvalues substantielles. Les investissenrs en question privilégient. maintenant, le rendement et ont trouvé insuffisante la rémunération afferte par le Crédit natio-

Sur le MATIF, l'activité est restée stable eo novembre par rapport à octobre, avec 6,5 millinns de contrats échangés, la bausse atteigoant 40 % sur novembre 1992. Depuis le début de l'année, sur onze mois eumulés, cette activité a augmenté de 29 % par rapport à la même période de 1992

FRANÇOIS RENARD

La réforme des coupes d'Europe privilégiera les grands clubs

Pour la troisième snnée consé cutivo, l'Union curopéenne des associstions de footbail (UEFA) a décidé de remenier in coupe des clubs champions pour le saison 1994-1995. Afin de « tenir compte des parraineurs, des télévisions, des spectateurs (...) et du désir des clubs à la réputation établie», la nouvelle formule privilégiera un peu plus les représentents du gothe du football curopécn. La prochaine coupe des champions ne réunira plus que les vingt-quatre équipes les micux classées à l'indice UEFA (résultats curopèens lors des cinq saisons précédentes). Les vingtquatre sutres champions rejoindront les qualifiés pour la coupe de l'UEFA qui rassemblera cent

Afin d'éviter les mésaventures coonues par Barcelone en 1992 ou Manchester United cette année, qui ont été écartés de la Ligue des champions par des défaites innntendues nu premier tour, l'UEFA n décidé de qualifier d'office pour cette Ligue le tenant du trophée et les sept champions nationaux les mieux classés à l'indice UEFA. Ils seront rejoints par les buit vainqueurs d'un tour préliminaire disputé en sout. Ces seize équipes seront réparties en quatre poules. Les deux premiers de chaque poule accéderont aux quarts de finale. Ces quarts de finales et les demi-finales se joueroot par matches aller et retour avant la figale qui cootinuera à être disputée sur un match,

Championnat de France

Paris SG conserve ses distances

Paris SG a brillammeot étrenné son titre de champion d'automne en s'imposant, pour la première fois de son histoire, à Lille (2-0) à l'occasion de la vingtième journée du championnet disputée le 3 décembre.

*Saint-Etienne et Nantes I-I *Toulouse b. Monaco 2-1 *Bordcaux b. Le Havre 2-1 *Marseille b. Cannes 3-1 Paris SG b. *Lille 2-0 *Strasbourg b. Lens 2-0 *Sochaux b. Martigues 1-0 *Montpellier b. Auxerre 1-0 *Caen b. Lyon 1-0

Classement : 1. Paris-SG, 31 pts; 2. Bordcaux, 27; 3. Marseille, 25: 4. Monaco, 23: 5. Auxeree, Strasbourg, Montpellier et Nantes, 22; 9. Socheux et Cannes, 21; 11. Metz, 19; 12. Ssint-Etienne et Lyon, 18; 14. Lens et Caen, 17; 16. Martigues, t6: 17. Le Hsvre, Lille et Toulouse, 15; 20. Angers, 12.

Metz b. *Angers 2-1

NATATION: championnats du monde. - Après les quatre médnilles d'or remportées eux Jeux olympiques de Barcelone, les nageuses chinoises ont confirmé leurs extraordinaires progrès à l'occasion des premiers championnats du monde en petit bassin, qui ont débuté le 2 décembre à Palma-de-Majorque. La plus grande surprise est venue de Le Jinyi (dix-neuf ans) qui a battu les deux records du monde de l'Aliemande Franziska Van Almsick sur 50 m (24 s 62) et 100 m nage libre (53 s 01). Les Chiooiscs ont smélioré trois sutres records par Dai Guobong (seizc nns) sur 400 m 4 nages (4 min 29 s) et 200 m brasse (2 min 21 s 99) et dans le relais 4×200 m (7 min 52 s 45). Deux nutres records du monde ont été battus par l'Américaine Angel Martino sur 100 m dos (58 s 50) ct par les Américains dans le relais 4x 100 m 4 nages en 3 min

Le Monde

PUBLICITÉ ÉVASION

Renseignements: 46-62-73-22

HISTOIRE

Des lycéens en journée d'études à Auschwitz et à Birkenau

L'éducation et la mémoire

François Bayrou, ministre de l'éducation nationale, a accompagné, jeudi 2 décembre, cent trente quatre lycéens de l'académie de Bordeaux sur la site des camps de concantration d'Auschwitz et de Birkenau en Pologne (1) .

AUSCHWITZ

de notre envoyé spécial lis ont eu de quoi lire, dane l'avion, pour se faire uns idée. Des témoignagaa, un exposé, des chiffres. Sur un plan, ils ont repéré la voie de chemin de fer, les baraquemente, les créma-toires. Sur piace, ils ont d'abord senti le froid, la bise de Silésie. Puis à Birkenau, les élèves aquitains ont longé les reils, bordés

La terre eet dure et le sol enneigé. Accompagnés par leurs profasseurs d'histoire et de géogrephie, venue de Bor-deaux, Pau ou Telence, de pre-mière ecientifique, littéraire ou technique, lle ont visité les baraquee en bois (pour lee hommas), en briquea (pour les femmes), regardé les latrinaa et observé les lits de guingoia. Ils ont fixé des yeux les barbelés, encerclant le dénuement, la tris-

Augsravent, ils evelent erpenté Auschwitz 1, trens-formé an musée. Et, à l'entrée du camp, déchiffré le célèbre «Arbeit macht frei» («le travall rend libres). Ils ont vu le mur dea fusillés, le bloc 11, lea sallea « d'expériences » médicales et, en sous-eol, les cellules « verticales ». Certains ont à gaz, d'autres ont posé des uestions sur les petites choses du auotidien.

Avec eux, quetre enciene déportés ont plongé dans leurs souvanirs, balgnés de grisaille et de froid. Dans leur bouche, un mot est revenu : « eélection ». A la sortle d'un train. Puia un autre : « chance », d'être là aujourd'hui. Pour témoigner.

Des mots simples

Mais, à dix-sept ans comme à tout âge, comment penser Auschwitz? Comment imaginer l'inimeginable (2)? Adolescent, qu'importe le lieu, on bouge, on igole, voire on chahute. A ces lieux Inhumaina, l'humeln impose la allence. Une dema, déportée à Birkenau à l'êge da quatorze ane, e trouvé les mots simples pour dire aux élèves l'humiliation, la tonte des cheveux et dee poils du pubis, le tetouege sur le brae geuche. Elle a décrit « le spectacle lugubre », les visages « qui n'étaient pas de ce monde». Le brou-haha e cessé. « Survivre ici, leur e dit un profeseeur d'histoire, c'était déjà un ecte de résistance » .

Humaine, trop humains. Beaucoup ont calé devant la masse des chevaux conservés au musée. Une jeune filla, dont une partie de la famille s péri ici, a pleuré. Les sutres ont été boulevarsés. Tant qu'il y aura des hommes at das femmes pour témoignar... Meis aprèa? Pour d'autres raiaons, cartaine ont été gênés. Comme Claude Lanzmsnn, le réalisateur de Shoah, Invité, qui n'était pas revenu depuis son dernier tournage à Auschwitz, il y e douze ans. Lui eussi a vu laa vitres neuvaa devent les dortoirs ou les monceaux de valises, de chaussures et de lunettes : un passé «plastifié», «aseptisé», «qui ne parle plus ». Paradoxe du lieu.

Alore, à Birkeneu, à la tombée du jour, élèvee, témoine, enseignants et ministre se sont retrouvés eu bord dee ruines du crémetoire 2, où s'echàve la voie ferrée. On a dit là quelques mots, ainsi qu'une prière juive. «Ce n'est pas un pélerinage, a prévenu Jean Kahn, président du CRIF, c'est une leçon d'histoire». ∢Ce n'est pas eculement un exercice de mémoire, e précisé François Bayrou, c'est un coure d'éducation civique et morale». A opposer sux idéologiee fondéas eur l'exclusion, l'intolérance et la rejet. Dans un coin, lun lycéen, etémoin des témoins », e'interrogeait. « On eura beau raconter. Pour comprendre, nos copains, eux, n'auront toujours que leurs livres d'histoire » .

JEAN-MICHEL DUMAY

[1] Cette journée d'études était urganisée, comma chaque année depuis 1988, par le Corrité d'information des lycéens sur is shosh, sous l'égide du Conseil représentatif das institutions julves de France (CDE) et du Conseil représentatif des institutions julves de France de l'étangement (CRIF) et du Congrès juif mondial.

2) On lira le Catastrophe du révisionnisme, ds Robert Redeker, dans la rsvus les Temps modernes, novembre 1993,

Avis de messes

Une messe sera célébrée le mardi 7 décembre 1993, à 18 heures, en l'église Saint-Jacques du Haut-Pas, à la mémoire de

Resé BROUILLET.

rappelé à Dieu le 28 novembre 1992,

Conférences Conférence-débat de Roger

[Mé en 1913 à Iran, Padro Ordold combet d'abord dans les rangs de l'ormée basque opposée au franquisme durant le guerre civile espague, note, à le demande du gouvernement basque en axil, en 1942. Il crès et commande le bataillon Gernitz, formé de deux certa Basques qui s'argapant aux chôtés de la Résistance française contre l'occupation alternende. Ils sont ensuite intégrés au sein du 3 régiment mixte Manucains-étrangers des Forces trançaises Rives.

Padro Ordold et ses hommes s'illustrant notamment, du 14 au 20 avril 1945, dans les combats courts le réduit allemand de la pointe de Grave. En signe de reconnaissance, le général de Gaulle viant au Génode décorar le butilion Gernica de la viant au Génode décorar le butilion Gernica de la viant au Génode décorar le butilion de la déciens sur l'aéroport de Montalient; « La France a'oubliera jemais les sacrifices accomplis per les Basques, a la Monde du 1º décembre.] Garaudy : « Avons-nous besoiu do Dieu ? », le mardi 7 décembre 1993, de 18 h 30 à 20 h 30, sn Centre Sèvres, 35, rue de Sèvres, Paris-6. Métro Sèvres-Babylone.

Soutenances de thèses

- Le vendredi 10 décembre 1993, à 14 heures, à l'Ecole normale supérieure, 45 rue d'Ulm, saile Dussane, Françoise Asso soutiendra sa thèse de doctorat : « Nathalie Sarraute. Une écriture du l'effraction », faite sous la direction de Béatrice Didier. Les autres membres du jury sont : Lucette Finas, Philippe Hamon, Georges Raillard.

MÉTÉOROLOGIE



DE MINEUX 2

- BUSAN

Dimanche: une perturbation se désagrège sur la moitié eud. – Les régions méditerra-néennes aeront bien engoleilléea svec juste quelques nuages élevés. Sur le reste de la moi-tié sud, le temps sera très nuageux le matin, puis au fil des heures des éclaircies perceront et le soleil se montrera l'après-midi, Toutefois, sur le soleil se montrera l'après-midi, Toutefois, sur Aquitaine et Midi-Pyrénées, des nuages élevés envahiront le clei l'eprès-midi at des petitas pluies se produiront sur le Pays basque. Sur le moitié nord, aprèa un début de matinée brumeux, le soleil sara bien préaent msigré qualquaa nuagaa qui se développaront dans

章 四篇

Les températures matinales seront de l'ordre de O à 4 degrés sur la moitié nord, 3 à 7 degrés sur la moitié sud, localement 8 à 10 près de la Méditerranée,

L'aprèa-midi, le thermomètre etteindra 7 à 10 degrés aur la moitié nord et le Centre-Est, 10 à 14 degrés aur la moitié sud, localement 15 à 17 degrés près da la Méditerranée,

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

PERPIGNAN POINTE-A-PITRE ... RENNES..... ST-ETIENNE..... STRASBOURG..... ÉTRANGER ATHENES
BANGKOK
BARCELONE
BELGRADE
BERLIN
BHUXELLES
COPENHAGUE
DAKAR
GENEVE
ISTANBUL
LE CAIRE
LISBONNE
LISBONNE ONORES OS ANGELES UXEMBOURG MADRID MARRAKECH

TEMPÉRATURES

FRANCE

HERBOURG......

NOBLE.....

7 1 TT 14 P

2.00

94°21.72°15

46.25

4

332 1 E 44 7

And the second of the second o

.

FR 11-78 NEW 1982

192 A 1 1 1 1

22 KI 1 20

 $\mathcal{A} = (\mathbf{A},\mathbf{t}) \cdot \mathbf{M}$

* . . 14 1 * 1

a : 12 -4 : .

16

A

Art.

W. E. C. L.

A 4. ...

Water.

the true

Die.

BEA.

TO STREET

[∞]14 - 21 - 1

· PROPER

7

14 1 ...

14

. – "

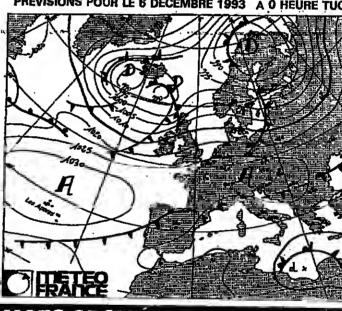
 $\mathcal{F}_{\mathcal{A}_{i}} = \mathcal{F}_{i}$

100

ROME...... HONGKONG...... SÉVILLE.... SINGAPOUR.....

TUC = temps triversel coordonal c'est-à-dire pour le France : heur légale moins 2 heures en été ; heur légale moins 1 heure en ètrer.

PRÉVISIONS POUR LE 6 DÉCEMBRE 1993 A 0 HEURE TUC



MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 6185 HORIZONTALEMENT

I. Professionnellement, ellea peuvent être amenées à attraper des morpions ». - II. Un styla vreiment pataux. Pourrait tuar pair et maira. Elément d'una jupe. - III. On y fait l'andouille. Descendent parfols par lee che-

minées. - IV. Symbole. Dee fammes qui ne sont pee sens raproches. D'un euxilieire. -V. Un répondant. Dans une série d'ind'aller eu fond des νĩ. choses. -Royale, reete à l'état de projet. Peut amaner à faira appel aux agents. A

utilisar quand on e XI déjà doublé. – XII VII. Qui e reçu un XIII avartieeamant. XIV Coula en Frence. Pronom. - VIII. Comma un pled.

Acides. Langue. -- IX. Romaina. Lia. Quand on y pensa, on ne mange pas tout. - X. Endroit où I'on peut envoyer pastre. N'est devenue courante qu'evec le progrès. Adverbe. - XI. Prêtresse en sabots. Qui se sont habitués aux opérationa. - XII. Ne doivent pas tous être mis su panier. Préposition. On y trouve dee anémonee. Est parfola sur les dents. - XIII. Inquièta celul qui 8 des boutona. Cérémonial. S'élève en Thessalia. - XIV. Un joueur mis

XV

1 2 3 4 5 6 7 8 8 10 11 12 13 14 15

de côté. Point de départ. Pronom. - XV. Bian assise. Marqué Dar celui qui suit.

VERTICALEMENT

1. Qui paut être mis avec les rossignois. Pourrait s'attaquer à tout un « quartier ». - 2, Comme un tableau da maître. Un homme qui ne travaille que quand il a la dent. - 3. Pas aléatoire. Fit circuler. On est évidemment sall quand on y est traîné. - 4. Les petites annoncas. Psrticipa.

avoir pour deux ronde. - 5. Pronom. Interjection. En Italie. Refuge pour un serpent. - 6. Un dlau qui evait lee croce. En femille. - 7. Coule en Afrique. Boutique où l'on pouvait echeter des oignons eussi bien que des savonnettes. - 8. Peut être trouvée dans une sacristie. Pas libre. - 9. Peuvent peraître verte quand ils sont trop haut. Pes vilaine. Choix. - 10. Oui n'a nen coûté. Un homme da le légion. -11. On tape dessus quend elle est grosse. Rivière. Terme musical. - 12. Léguminauses. Fils d'un patriarche. Principe odorant. - 13. Agirais comme un malin. -14. Un homme libre. Après une citation. Pes innocente. 15. Frapper par derrière. Qui peut nous rendre tout noir.

Quand on est assis, il peut y en

Solution du problème nº 6184

Horizontalement

I. Digestion. - II. Inachevée. -III. Nua. Ria. - IV. Cas. Miel. -V. Ure. Po. Le. - VI. Li. Bonnet. - VII. Patio. Eté, - VIII. Usina. -IX. Eu. On. Non. - X. Slang. Tue. - XI. Masse, II.

Verticalement

1. Disculpées. - 2. In. Ana. Ulm. - 3. Ganse. Tu. Ae. -4. Ecu. Bisone. - 5. Shampooings. - 5. Te. lon. - 7. lvre. Néant. - 8. Œillet. Oui. - 9. Nés.

GUY BROUTY

CARNET - Nous apprenons le décès de

dro ORDOKI.

survenu à Bayonne le 28 novembre.

[M6 en 1913 à Iran, Pedro Ordold combat d'abord dans les rance de l'avende haceau

La Monde du 1- décembre)

- Etel. Sarzeau. Auray. Vannes.

M= Eliane Degez, Annick et Jean-Jacques Marion, Francis et Marie-Claude Degez,

Et le docteur Bunel, d'Étel, et, très touchés des marques de sympa-thie et d'amitié qui leur oni été témni-

M. Albert DEGEZ.

remercient également toutes les per

Laurence et Alaiu Rolland, Et loute la famille,

remercient particuliè M= Queffelec, son infirmière,

Remerciements

Décès M
 → Jean-Paul Dumon M= René Dumont,
M. et M= Jean-Claude Dumont,
M= Geneviève Deutsch, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

Jean-Paul DUMONT, professeur à l'université Lille-III.

survenu le 1º décembre 1993.

La levée du curps aura lieu le décembre, à 9 heures, au funérarium du CHU de Lille.

L'inhumation est prêvue au cime-tière de Thionville vers 15 h 30.

Résidence Giverny, B 14, boulevard du Douai, 59100 Roubaix-

Le président de l'université Charles de Gaulle-Lille-III. L'UFR de philosophie de l'université Charles-de-Gaulle-Lille-III, ont le regret de faire part du décès de

M. Jean-Paul DUMONT, professeur d'histoire de la philos

survenu le 1º décembre 1993, à Lille. La levée de corps aura lieu au funérarium du centre hospitalier régional de Lille, le luudi 6 décembre, à

Ses funérailles auront lieu le lundi décembre dans l'après-midi, à Thion-

CARNET DU MONDE

Télécopieur :

45-66-77-13

JOURNAL OFFICIEL Sont publiés au Journal officiel du 3 décembre 1993 :

DES LOIS - Nº 93-1274 du 2 décembre 1993 autorisant la ratification de l'accord sur l'Espace éconon européen et du protocole portant adaptation dudit accord;

- Nº 93-1275 du 2 décembre t993 autorisant l'approbation d'un accord cotre le gouverne-ment de la République française et le gouvernement du Land Bade-Wurtemberg concernant les relations de coopération entre les établissements portuaires de Strasbourg et de Kehl.

UN ARRÊTÉ - Do 25 novembre 1993 fixunt les tarifs de la taxe annuelle sur les locaux à usage de bureaux situés dans la région Ile-

de-France pour 1994.

sonnes qui par leur présence, envoi de cartes et de fleurs, se sont associées à

Anniversaires

Jacques GAME, Te queremos, mas y mas,

Paloma, Fabienne et Jérôme 5 décembre 1993.

- Il y a six ans mourait

Jean KAUFFMANN, e Mais peut-être la personne es neige qui entre par la fenêtre. »

asi es... »

- Le 7 décembre 1983,

Hubert TARDY

Une pensée est demandée à ceux qui



RADIO-TÉLÉVISION

SAMEDI 4 DÉCEMBRE

	_
TF 1	1
14.20 Le Une est à vous. Avec la série : Agence tous risques.	
17,30 Magazine : Trente millions d'amis.	
18.00 Divertissement : Les Roucasseries.	
18.30 Divertissement : Vidéo gag.	۱.
19:00 Série : Beverly Hills.	1
20.00 Journal, Tiercé et Météo.	1
20.45 Variétés : Garçon, la suite ! Emission présentée par Patrick Sébestien. Hommage à	
ACHEE Zavatta.	1
22.35 Téléfilm :	ŀ
Objectic Central Park. De Steven Hillard Stern.	1
0.30 Sport : Funboard.	Į ''
Coupe du monde à Hawaii.	
FRANCE 2	
15.10 Téléthon passion	11
(et à 18.20). Emission entern	
tee par Claude Sérilion, Chris-	2
tine Caron et Patrice Laffont. Des exploits sportifs Verid-	
Des exploits sportifs. Verié- tés : Alan Stivell, Des Des	
Bridgewater. 17.02 Thé-léthon dansant.	20
Emission présentée per	20
Claude Sérillon et Georges	
Beller. Avec Sophie Moniotte et Paseal Lavanchy, cham-	25
pions de France de patinage	22
artistique. Variétés : Yvette Homer, les Vagabonds, les	
Dominos, François Faldman, I	
Jeane Manson.	

TO MPERCTURES The state of the s 144101

1 ! HANGER

....

٧.,

33

7.

777

. . . .

MAY THE A THE MEDITE THE

and the same

e è

.

....

4.454

arti et

17 % .

farar.

200

1.75

 $(a_{i},a_{i},a_{i}) = a_{i}$

.

 $2 \times 1 \times 1/2$

> Emission présentés par Gérard Holtz, Cisude Sérillon et Julien Lapers, Invités : Nins Moratto, Frédéric Chateau, le groupe Native, Pascal Obispo, Didier Sustruc, Serge Faubert, Love hiparre. Love bizarr 19.50 Tirage du Loto (et à 20.45). 20.00 Journal, Journal des courses et Météo,

18.15 Les Espoirs du Téléthon.

20.50 La Grande Fête du Téléthon. La Grande Fête du Téléthon.
Emiseion présentée per
claude Sérillon, Gérard Holtz,
Martine Allain-Regnault, Francois de Closets, Avec Michel
Sardou, Alain Souchon,
Claude Nougaro, Jill Caplan, is
«Story de Stermania» avec
Fabienne Thibeult et Renaud
Handson, Marie Laforêt, Pierre
Perret, Sylvie Vertan, Mireille
Mathieu, Julia Migenes. 1.05 Le Tour de France du Caméthon. Emission présentés per Claude Sérillon, Gérard Holtz et tous les animeteurs du Téléthon. Les vidéos sur la manifestation. Annonce du chifre officiel des promesses de dons du 7- Téléthon.

FRANCE 3

Série : Le croisière s'arnuse.
Magazine : Montagne
LBS MORTSones du cinómo de
Pierre Beccu. 2. De Mort d'un quide (1975) à pos journ
guide (1975) à nos jours, invité : Jean-Louis Murat.
Jeu : Questions
pour un champion.
Animé par Julien Lapers.
Un livre, un jour.

La bibliothèque des tout-petits : Cinq milliards de visages, de Peter Soler : Sur les genoux de marnen, d'Ann Herbert Scott et Glo Coalson. 8.00 Le 19-20 de l'information. De 19-09 à 19-31, la journel

20.05 Divertissement : Yacapa. Présenté per Pascel Brunner. Invités : Marthe Villaionge, Jean Guidoni, Nicola Rieu. 0.30 Le Journal des sports. 0.50 Série : La Guerre blanche.

La Guerre des certels, de Pedro Maso Paulet, avec Roland Giraud, Imanol Arias. 22.25 Journal et Météo.
22.50 Jamais sans mon livre.
Magazine présenté par Bernard Rapp. Invidé : Bertrand
Mery (Le Photo sur la cheminée, nelesance d'un culte
moderne): René-Victor Pilina
(la Faud; Robert Bober (Quoi
cle neuf sur le guerre 7; Jacques Neefs (Georges Perec,
lmages).
23.45 Magazine :
Musique sans frontière.
Spécial rock catalan, à Barceione, en collaboration evec TV
3 et son émission « Sputnik»;
Parls-Métisse avec Khaled.
0.30 Continentales Club. 2.25 Journal et Météo.

0.30 Continentales Club.
Mellieurs moments de le CANAL PLUS

15.20 Sport : Rugby. Berberiane-All Blecks. En direct de Cardiff. 17,05 Sport ; Football américain, Match de chempionnet de la

— En clair jusqu'à 20.30 — 18.00 Décode pas Bunny. 18.55 Série animée : Chipie & Clyde, 19.05 Dessin animé :

Les Simpson. 19.30 Flash d'Informations.

18.35 Magazine:
Le Plein de super.
Présenté par Yvan Le Bolloc'h
et Bruno Solo. Les Transmusicales de Rennes, en direct.

20.30 Téléfim: La Guerre des mamies. D'Art Wolff. 22.00 Documentaire : Les Pionniers du froid

en Alaska, De Mark Stouffer. National Geographic nº 2. 22.50 Flash d'informations. 23.00 Sport : Boxe. La réunion de Levallois 0.00 La Journal du hard, Présenté per Philippe Vandel.

> Rêves et fantasmes. Film américain, classé d'Andrew Blake (1990). ARTE

0.05 Cinéma :

Sur le câble jusqu'à 19.00 -17.00 Documentaire : L'Histoire de Vinh. De Keiko Tsuno (rediff.). 18.00 Magazine : Mégamix (rediff.). 19.00 Magazine : Via Regio. Sur les traces de Sherlock Holmes, de Oracula at du commissaire Maigret. Transyl-vanie, Liège, Berne. 19.25 Chronique:

Le Dessous des eartes. Aborigènes, la conquête de l'Australie. 18.35 Documentaire : Histoire paralièle. Actualités françaises et britan-niques de la semaine du 4 décembre 1943. 20.30 8 1/2 Journal.

20,40 ► Documentaire : Point de départ. De Robert Kramer. De Robert Kramer.

22.00 Soirée Hal Hartley,
Surviving Desire, avec Martin
Donovan, Mary 8, Ward. A
23.00, Ambition, avec George
Feaster, Patricia Sullivan. A
23.10, Theory of Achievement, avec Bob Gosse, Jøssica Sager.

2.30 Documentaire :

4.10 24 hours d'info.

Coureurs d'océan.

Rome, ville impériale.

Le Réveil des criquets.

4.25 Magazine ; Stade 2 (rediff.).

FRANCE 3

L'Ours, le tigre et les autres ; Kimboo : Les Histoires du père

Castor; Coup de bleu dens les

7.15 Bonjour les petits loups.

5.30 Magazine : D'un soleil

à l'eutre (rediff.).

23.25 Cinéma d'enimation : Snark. Rêve de chien, de J. Felcon-ner; Deux chiens, de William Wegman ; Maria Munoz, de Joan Pueyo; Volle, de Simon Pummel; L'Escamoteur, d'Eve Remboz. 23,55 Musique ; Jazz Festival Berlin.

<u>M 6</u> 15.05 Série : Covington Cross. 16.10 Série : Département 8. 17.15 Série : L'Aventurier. 17.50 Série : Le Saint. 18.45 Magazine : Les Enquêtes de Capital. 19.15 Magazine : Turbo. Présenté per Dominique Cha-

19.54 Six minutes d'informations, 20.00 Série : Classe mannequin. 20.35 Magazine : Magazine : Stars et couronnes (et

20.50 Téléfilm L'Instinct d'une mère. De James Steven Sadwith. 0.20 Série : Soko, brigade des stups.

FRANCE-CULTURE

20.30 Photo-portrait. Hervé Léger, styliste. 20.45 Dramatique.
Maitaleas, de Claudine Galée;
è 21.35, La Nuit des navigateurs, d'Evelyne Pieiller.

22.35 Musique: Opus.
Jean Barraque (1928-1973),

FRANCE-MUSIQUE

0.05 Clair de nuit.

20.00 Soirée lyrique (concert donné
le 25 soût lors du Festival de
Le Chaise-Dieu): La Représentation de l'ême et du corps,
de Cavalieri, par la Choaur de
Prague, le Choaur et l'Orchestre Della Cappella Musicale di
San Petronio di Bologna, dir,
Sergio Vartolo.

23.00 Magestro, Frich Lainedorf, per 23.00 Maestro, Erich Lainsdorf, par Anne-Cherlotte Remond.

0.05 Carrefour de la guitare.

Ecoutez bien! Avec le nouveau supplément radio-télé du Monde

IMAGES

Cœur

dredi 3 décembre sur TF 1 en sntendant Cleire Chezal ennoncer, eu cours du journel de 20 heures que TF 1 avait entrepris d'offrir un peu de eon temps d'entenne - très bientôt, c'était juré - à la lutte contre le eide. Une soirée spéciele sereit orgenleée qui mobiliserait les stars de le cheîne comme celles du cinéma ou de le chenson. Quele démons avaient touché le cœur de la première chaîne tiroir-ceisse d'Europe? Pourquoi jeteit-elle brusquement l'ergent par les fenêtres? En trois mots: pourquoi spolier ses ectionnairee?

Un zepping sur le Deux livrait eueeitôt le eecret : le « Téléthon ». Cette soirée de soliderité orgenisée per France 2 en faveur des myopathes et de toutes les personnes souffrant de malediee génétiques motiveit sene doute le brusque générosité de TF 1. Cette cheîne très privée avait-elle brusquement ressenti le déeir de montrer à

N croyeit rêver, ven- sa concurrente tràs publiqua qu'elle n'eveit pas le monopole du cœur? Ou bien découvrait-elle la rentabilité du charity bueiness?

> Peu 'importe. Pour le reste, catte eoiréa «Téléthon» sur la Deux figurait le degré zéro du spectacle et de le télévision. Melgré un effort pour articular afficacamant ettractions-débets-sports-chensons-danseuses demi-nues. le mechine eudiovisuelle de Frence 2 sembleit décertée de tout esprit et le epontenéité de Gérard Holtz quittant cheussures et pantelon pour plonger dens le piecine laiesait à déeirer. Bref, tout au long de la soirée on sentit moins d'enthousiasme que de professionnelisme, plus de sevoir-faire que de vérité. L'argent rentrait quand même pour le plus grand profit de la recherche génétique. Tant mieux. Que la solidanté choisisse le premier perteneire télévisuel pour s'exprimer, quoi de plus réjouissant?

> > YVES MAMOU

Les programmes complets de radio, de télévision et une sélection du câble sont publiés cheque semeine dens notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ➤ Signalé dans « le Monde radio-télévision » ; □ Film à éviter ; ■ On peut voir ; ■ Ne pas manquer ; HIN Chef-d'œuvre ou classique.



3 JOURS EXCEPTIONNELS DE LIQUIDATION DES STOCKS Costumes, tailleurs, vestes, manteaux DAVID SHIFF

DIMANCHE 5 DÉCEMBRE

	TF 1
8.00	Série : Passions (et à 1.10).
6.30	Club mini Zig-Zag. Draghetto; Cubitus; Omer e le fils de l'étoile.
7.10	Club Dorothée. Les Misérables ; Le Jardin des chansons.

8.00 Le Disney Club. L'Ecole de la brousse; Tic et Tac; Super Baloo; Myster Mask; La Bende à Dingo; Dessin animé; Reportages; Bricolege; Jeu; Invité: Jeckie Chebaneis, acrobate à moto; Veriétés: Aleddin.

10.25 Magazine : Auto Moto. Rétrospective du championnat du monde de moto : Actualit de la formule 1. Concours ; élection de la plus belle voiture de l'année.

11.03 Météo (et à 12.18). 11.05 Magazine : Téléfoot. Championnet de France; Le oui-non; Retour sur le metch Milan AC-Porto; Présentation des équipes du match FC Bar celone-AS Moneco.

11,55 Jeu : Millionnaira. 12.20 Jeu : Le Juste Prix. 12.50 Magazine : A vrai dire. 12.55 Météo et Journal.

13.20 Sárie : Hooker. 14.15 Série : Arabesque. 15.10 Série : Starsky et Hutch. 15.55 Série :

Enquêtes à Palm Springs. 18.55 Disney Parade.
Dessin animé: Marsupilami;
Pas de répit sur la planète
Terre (1" partie). 18.00 Des millions de copains.

Avec la séria : Alerte à Malibu. 18.00 Magazine : 7 sur 7. Présenté par Anne Sinciair. Invité : Guy Bedos.

20.00 Journal, Tiercé et Météo. 20.45 Cinéma : Pinot simple flic. ■

Film français de Gérard Jugnot 22.20 Magazine : Ciné dimanche. 22.30 Cinéma : 100 dollars

pour un shérif. = Film américain de Henry Hatheway (1969). 0.45 Journal et Météo.

0.55 Magazine : La Vidéo Club. 1.35 TF1 muit |et à 2.35, 3.05, 4.05). 1.45 Feuilleton : Les Aventures

du jeune Patrick Pscard (5- ápisode). 2.40 Série : Intrigues. 3.15 Documentaire : Histoires naturelles

4.10 Série : Côté conur.

Aveyron, l'eau à la bouche.

4.55 Téléfilm : Le Vignoble des maudits (1- partie).

6.05 Documentaire : Cousteau,

6.50 Dessin enimé. 7.00 Debout les petits bouts

8.45 Connaître l'islam, 9.15 Emission Israélite. 9.30 Source de vie.

à Lavardin (Loir-et-Cher). 11.50 Le Jour du Seigneur.

Midi moins sept, présenté par Nosi Copin.

DIMANCHE . MIDI l'Abbé Pierre à l'Heure de Vérité.

12.00 L'Heure de vérité (et à 1.40). Magazine présenté par Fran-cola-Henri de Virleu, Invité : l'abbé Pierre. 12.55 Loto, Journal, Météo et Point route.

13.25 Dimanche Martin. Le monde est à vous, avec Nena Mouskouri. 14.55 Série : L'Equipée du Poney Express. 15.50 Dimanche Martin (suite).

L'Ecole des fans, avec Enrico Macies ; Ainsl font, font, font. 17.25 Documentaire : Cousteau, à la redécouverte du monde Le Centre du feu. 18.15 Magazine : Stade 2.

18.25 Série : Maguy. 20.00 Journal, Journal des courses et Météo. 20.50 Cinéma : Association

de malfaiteurs. Film français de Claude Zidi (1986). 22,40 Téléfilm : La Miel amer. De Maurice Frydland. 0.10 Journal et Météo.

Le Cercle de minuit.

Les meilleurs moments de le

0.30 Magazine :

4,35 Musique,

3.25 Documentaire : FRANCE 2 3.45 Documentaire : 4.05 Dessin animé.

à la redécouverte du monde. Le Rivière des hommes croco-diles (rediff.).

Lepin bleu; Michel Vaillant; Les Nouveaux Popeys; Robert dens le bouteille; Chip et Charly; Le Livre de la jungle.

10.00 Agapé. Débat : Espérance, Illusion?

11.00 Messe. Célébrée en l'église Saint-Genest

8.00 Les Minikeums. Rupert; Les Animeux du bols de quat'sous; Jeu : les Mondes fantastiques (rediff.); Les Inventures des Mini keums; Microkids; Les Bestioles; C'est pas sorcier : Le Sixième Continent.

10.30 Magazine : D'un soleil à l'eutre. Coup de cœur : les Domaines ds Virginia à Lieuran-lès-Bé-ziers (Hérault), reportage de Suzanne de Monthon et Robert

Genoud. 11.00 Magazine : Mascarines. Présenté par Gladys Says. 12.00 Flash d'informations.

12.05 Télévision régionale, 12,45 Journal. 13.00 Expression directe. RPR; UDF. 13.25 Magazine: Musicales.

Présenté par Alain Duault. L'œli écoute... la Pologne |1- volet). Œuvres de Chopin, per l'Orchestre symphonique de Katowice, dir. Amoni Wit; Solistes: Sjercy Sterczynski, Marek Orewnowski, piano; lenryka Januszewaka, chant. 14.25 Série : La croisière s'amuse. 15.15 Magazine:

Magazine:
Sports 3 dimanche.
Tiercé, en direct d'Auteuil;
Tennis (finale de la Coupe
Davis): Allemagne-Austrelle,
en direct de Dusseldorf (sous
réserve des résultats de vendredi et samedi). En cas de non-programmation de la Coupe Devia : Résumé des premiers marier ers matches de la finale artiedque: Holidays Festiva

18.00 Magazine : Repères. Présenté par Jeen-Pierre Elkabbsch. Invités : Rsné Monory, président du Sénat; Christien Clavier, à propos de la cassette vidéo du film les Visiteurs; Florence Guyot, arbitre de football.

19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.09 à 19.31, le journel de la région. 20.05 Divertissement : Yacapa.

Présenté par Pascal Brunner. Invités : Herbert Léonard, Fenny, Lova Moor, Velérie Pascal, Indra. 20.50 Série : L'Heure Simenon, Le Fenêtre des Rouet, de Joseph Rusnak.

21.45 Documentaire: Planète chaude. Présenté par Bernard Rapp. Les ennées Kalachnikov, de Gilles Du Jonchay. 4, Jamais en panne de clients.

22.50 Journal et Météo. 23.20 Magazine : Le Diven. Présenté par Henry Chapler. Invité : Bernardo Bertolucci. 23.45 Cinéma : Liliom. Film américain de Frank Borzage [1930, v.o.).

CANAL PLUS — En clair jusqu'é 7.25 7.00 CBS Evening News.
Journal américain présenté par Dan Rather et Connie Chang. 7.25 Décode pas Bunny.

8.20 Série animée : Chipie & Clyde. 8.25 Documentaire : Charmeurs de requins. De Richard Dennison. 9.10 Surprises.

9.20 Cinéma : La Fille de l'air. o Film français de Maroun Bag-dadi (1991). 11.05 Cinéma : Hot Shots. a Film américain de Jim Abra-hams (1661).

En clair jusqu'à 14.00

12.30 Flash d'informations. 12.35 Magazine : Télés dimanche. Présenté par Michel Denisot. 13.30 Divertissement : La Semaine des Guignols. 14.00 Sport : Ski.
Slalom géant dames de la
Coupe du monde, an différé
de Tignes.

15.00 Série : Le Juge de la nuit. 15.45 Magazine : 24 heures (rediff.). 18.40 Dessin animė : Les Simpson. 17.05 ▶ Documentaire : Les Pionniers du froid

en Alaska. De Mark Stouffer, National Geographic nº 2. 18.00 Téléfilm : Un otage de trop. De Philippe Galland. En clair jusqu'à 20.35 -18.20 Flash d'informations. 19.30 Ca cartoon, Présenté par Philippe Dans.

20.30 Le Journal du cinéma,

20.35 Cinema : Bob Roberts, www. Film américain de Tim Robbins 11992). 22.10 Flash d'informations.

22.20 Megazine ; L'Equipe du dimanche, Football ; Actualité. 0.50 Cinéma : Les Eaux dormentes. O Film français de Jacques Tré-fouel (1991).

2.25 Magazine: L'Œi du cy 2.50 Surprises.

ARTE

-- Sur le câble jusqu'à 19.00 --17.00 Téléfilm : La Peur. De Daniel Vigne (rediff.). 18.25 Cinéma d'animation : Snark. Rêve de chien, de J. Falcon-ner; Deux chiens, de William Wegman; Maria Munox, de

Joan Pueyo; Volle, de Simon Pummel; L'Escamoteur, d'Eve Ramboz (rediff.). 19.00 Débet : Le GATT culturel.

La GATT menace-t-il l'identité culturelle des pays euro-péene? Débat animé par Hansjürgen Rosenbauer. 20.30 8 1/2 Journal. 20.40 Soirée du cinéma européen, Soirée conçue par Peter Hans Kochenath et présentée par

20.41 Felix 1993. Skième remise du Prix euro-péen du cinéme. Jury présidé per Glan Maria Volonte. 22.05 Documentaire : Silence parfait. O'Alexander Bohr et Josef Nagel, Hommage à Michelan-gelo Antonioni.

22.35 Cinéma : Portes ouvertes.
Film italien de Gianni Amelio en de Gianni Amello (1009, v.o.). 0.25 Documentaire: Contre l'obscurité. O'Audrius Stonys (v.o., 30 min.).

M 6

8.05 Musique : Flashback. L'année 1969. 8.30 Téléfilm : Toujours plus vite. De Don Taylor. 10.05 Magazine : Ciné 8. 10.35 Magazine : E = M 6. 11.05 Magazine: Turbo (rediff.). 11.50 Série :

Les Années coup de cœur. 12.20 Série : Me sorcière bien-eimée. 12.50 Série : Brigade de nuit. 13.45 Séria : Rock end Love. 14.40 Série : Les Champions.

15.35 Magazine : Frequenstar. Fredericks, Goldman & Jones. 16.30 Magazine: Culture rock. La saca de Jim Morrison.

17.05 Série : Les Cadavres exquis de Patricia Highsmith. 18.00 Série : Le Fugitif.

18.55 Série : Flash, 19.54 Six minutes d'informations, Météo. 20.00 Série : Classe mannequin.

20.35 Sport 5 jet à 1.15). 20.45 Megazine : Zone interdite. Présenté par Petrick de Carolis. Quand la China s'évellie... à l'ergent-roi ; Drogue, le combet des mères : Les fermières

papotin . Invité : Jacques Chi-22.30 Magazine : Culture pub. Spécial business du crime. 23.00 Cinéme : Emmanuelle, o

Film français de Just Jaeckin 119741. 0.40 Six minutes première heure. 0.50 Magazine: Métal express.

Duff McKagan, Soul Asylum. 1.25 Boulevard des clips (et à 6.00). 2.25 Rediffusions

E = M 6; Salsa opus 2 (Colombia): Airbus, vingt ans déjà ; Les Enquêtes de Capi-tal ; Les Stars en Inde.

FRANCE-CULTURE

20.30 Atelier de création radiophonique. Le projet houchardien.

22.25 Poésie sur parole. Les poètes de Salah Stetié. 22.35 Musique : Concert (donné le 17 jenvier eu Théâtre des Bouffes-du-Nord, à Perie) : cauvres pour cordes de Marius

Constant 0.05 Clair de nuit.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 29 novembre & Radio-France) : musique traditionnelle de Sardaigne. 22.03 L'Oiseau rare.

Par Michèle Lejeune et Jean-Claude Gistte. Prélude et presto pour violon solo op. 52, de Nielsen; Aenéss, ballet avec chœur op. 54, de Rous-23.00 Autoportrait.

Marc Monnet, per Stéphane Goldet. 0.05 Atelier de création. Les interventions à la radio

RMC, 13 heures : Dominique Baudis (a Le forum RMC-l'Express»). RTL, 18 h 30 ; Alein Juppé («La grand jury RTL-le Monde »).

Grands méchants loups

Lae enfents, on le sait, etti-rant les grands méchants loups. Surtout torsaue ceux-cl sont effamés. Euro Disney, qui ne cesse de pleurer ses pertes, e depuia longtemps pour l'écols lea yeux da Blanche-Neiga : Mickey sait vendre par milliers des « aéjours éducatifs » at du « voyage scolaire ».

Par l'odeur alléché, Nintando, ie géent daa jeux vidéo – qui B'essouffle – tient donc, à Bon tour, à peu près ce lengage. L'offre de service nippone est arrivée, il y e peu, vie le conseil

régionel da Provence-Alpes-Côte d'Azur, sur le bureeu du rectaur d'Aix-Marseille. Sous couvert d'éducation civique, le géant proposa d'initier les élèves des lycées et collèges à la gastion d'une ville.

La bobinette du recteur charra-t-elle? Les collégiens, qui ne comptent plus les heures passées, chez aux, devant leure consoles, la aevent bien. Que ca soit Nintendo ou Sega, son concurrant, las jeux vidéo, «c'est plus fort que toi».

PROCYON

Paragementar

DATES

Il y e vingt ens, «Watergaffe » au Canard enchaîné. Livres politiques, par André Laurens : «Psychopathologie du pouvoir > (paga 2).

INTERNATIONAL

Haïti: vers un compromis avec les militaires?

A Weshington, où il s'est entretenu avec le président Aristide, le premier ministre haftien, Robert Malval, e estimé que les chefs militeires «eont plus disposés eu compromis» (paga 3).

L'élection présidentielle au Gabon

Au Gabon, le premier tour de l'élection présidentielle devait evoir lieu dimanche 5 décembre. La France, l'encienne puissance coloniale, est accusée par l'opposition de faire le jeu du président sortant (page 5).

POLITIQUE

Les élections européennes dans la majorité

Tent dens la mejorité qu'au gouvernement, les evis sont divergents et les positions contrestées sur le présentation d'une liste d'union aux élections européennes de juin ou le mise en concurrence du RPR et de l'UDF (page 7).

COMMUNICATION

Le débat sur la réforme de l'audiovisuel

A l'Assembléa nationele, le ministre de la communication, Alein Carignon, e répondu eux critiques socielistes sur la défense des intérêts de TF 1 et à celles dee députés de l'UDF sur le création d'une chaîne publique de télévision éducative sur le réseau hertzien (page 8).

SOCIÉTÉ

La gestion des digues en Camargue

La chembre régionale des comptes vient de rendre publique l'existence d'une procédure qui met sérieusement en cause les essociations chargées de gérer les digues camarguaises

Les accidents mortels en «salles de réveil»

Selon un rapport du Haut Comité de la santé publique, on pourrait, cheque ennée en France, éviter plusieurs canteines de décàs survenant lors d'enesthésie-réanimation. La publication d'un communiqué du ministère des effaires sociales, de la senté et de le ville, qui quelifie de « positif » le constet établi par le rapport suscite une polémique (page 9).

CULTURE

Guy Bedos effraie en Arturo Ui

Jérôme Severy monte, eu Pelaia de Cheillot, la Résistible Ascension d'Arturo Ui, de Bertolt Brecht. Dane le rôle du métaphonque gangster, Guy Bedos fait peur, evec son chapeeu mou, un œil caché par un verre noir (page 11).

ÉCONOMIE

Le divorce Renault-Volvo semble irrémédiable

Après l'errêt du projet de fusion, Renault et Volvo risquent de perdre une grande partie des acquis industriels et finenclere négociée dens le cedre de l'« elliance », en 1990

Revue dea veleurs, crédita, chengee at grenda merchés (pages 14 et 15).

16

Services

Abonnements.... Camet...

Météorologia Mots croises. 18 Télévision..... Spectacles...

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE **3617 LMDOC** et 36-29-04-59

Ce numéro comporte deux cahiers : « Heures locales » folioté 1 à VIII et « Radio-télévision » folioté 1 à 40

Dans notre

prochain numéro

L'Economie L'Europe redécouvre la menace d'une crise sociale. Si, en Belgique, en Espagne et en France, les ayndicats remobilisent, dans les pays de tredition eoclei-démo-crate, en Italia et en Irlande, on révise lee eventeges

Le numéro du « Monde » daté samedi 4 décembre 1993 e été tiré à 459 575 exampleires

Promu au ministère de la justice

Le juge Jean-Pierre est chargé d'une mission sur le blanchiment et la corruption

Thierry Jeen-Pierre, juge d'instruction eu Mens (Sarthe), a été chargé, vendredi 3 décembre, d'une mission euprès du directeur des affaires criminelles et des grâces eu ministère de la justice. Cette mission concerne. e précisé le chencellerie, « ie blanchiment de l'argent, la trafic de stupéfiants, les trafics internationeux, la corruption ». Entré dens la megistrature en 1986, Is juge mencsau s'était fait conneître en 1991 per son enquête sur l'affaire Urba et le financement du Perti socialiste. Critiqué par la gauche pour son achemement à son endroit, il avait également révélé le pret aens intérêts d'un million de francs de Roger-Patries Pelat à Pierre Bérégovoy.

Résultet de l'entretico qu'il eut, le 19 oovembre, evec un collaborateur du premier mioistre, le mission coofiée à M. Jean-Pierre traduit, seloo la chancelleric. uo souci « de huser avec efficacité contre lo corruption et de mettre à la disposition des juridictions des moyens efficaces de lutte contre diverses formes que revêt la criminalité organisée, conformément aux orientations nouvelles que permettront les dispositions de procédure pénale actuellement en discussion devant le Parlement ». Le juge Jean-Pierre devra remettre un rapport d'étape en mars 1994, suivi, à l'automoe, d'un rapport définitif. Le communiqué de la ebencellerie oe

précise pas comment s'articulera le mission confiée au magistrat avec le Service central de préventico de la corruption, service interministériel placé auprès du ministre de la justice, déjà composé de megistrats et créé co début d'année grâce aux dispositicos anticorruptico scoptées sons la gauche à l'initiative de Pierre Bérégovoy.

L'indépendance revendiquée

Ce risque manifeste de double emploi accréditera le soupçon que le juge Jeao-Pierre est eojourd'hui remercié par la droite pour services rendus con-tre la gauche. C'est sans doute à la fois vrai et faux. Vrai dans la mesure où M. Jean-Pierre, dès l'alternance de mars et y compris sur uo plateau de télévision, o'evait pas hésité à offrir ses services à la couvelle mejorité co reveodiquant un rôle accru dans la lutte cootre le corruption et l'argeot sale. Vrai eussi dans le mesure où cet ancien membre du Syndicat de le magistrature et eocien électeur de gauche, choqué par la loi d'amnistie de 1990, o'evait cessé de s'en prendre au pouvoir mitterrandien, en ne faisant pas mystère de soo souhait que le balancier de l'alternance revienos à droite. Vrai, enfin, dans le mesure où ses enquêtes judiciaires, tout eo mettant en cause des entrepreceurs entretenant des relatioos avec toutes les families politiques, ont essentiel-lement frappé des responsables politiques socialistes.

est dans le conetat, recueill

auprès d'organiemes internatio-

naux et sane doute peu contes-

table : le « chiffre notr » du blan-

chiment mondiel, de cette

universelle «leselveusa» de

l'argent du crime qui ne cesse de ae notabiliser et de s'infil-

trer, est estimé à plus de 1 000 millierds de dollars. Le

Groupe d'action finencière

internationale (GAFI), créé lora

du Sommet des Sept de 1999.

ávalue à un peu plue de 80 mil-

lierde de dollers le bénéfice

dégegé par lee trafiquants de

premiera fois, comment Thierry

Jeen-Pierre, lae profits de

organisations criminalias tirés

de l'argant blanchi et réinvesti

sont plus importants que ceux qui proviannant de la délin-

quencs pura. (...) Au liau da

raisonner en termes de groups criminel marginal, il faut chan-ger d'échelle, raisonner la Mafia

en tent qu'entreprise. » Tel est

le point de non-retour qui obsède le megistret, dont le

démonstration s'appule évi-

demment sur l'exemple italien : l'Italie comme métaphora de

l'économie mondiale at aas juges comme modèle à suivre. Parce qu'il ne pense qu'au pro-

fit, perce que ese banques continuent de croire que l'er-

gent n'e pas d'odeur, perce que ses finenciers ont trans-

monde établi et respectable serait en voia de criminalies-

tion, estime-t-il : «Les orgeni-

sations criminallas sont dave-

nues des entreprises, et ces

antraprisaa obéissent à una logiqua qui n'est plus equie-ment celle de la «famille» mais

aussi calle du capitalisme sau-

Conclusion logique : frapper

eu défeut de le cuiracee, en

eulvant le principe énoncé per le défunt juge Falcone — « pri-var les organisetions crimi-

nelles de leurs poseibilités de

placements finenciere. Or, selon Thierry Jean-Plerre, la

France est de ce point de vue

plus en retard que d'eutres,

« dans le peloton de queue ». il

e'étonne que nos dispositions

légelee contre le blanchiment

en limitent la répression au tra-

fic de stupéfiants. Il faut frap-

per plus large, «élargir le délit de blanchiment à tout le crime

« Actualiament, at pour la

M. Jean-Pierre a toujours plaidé pour ce qu'il obtient anjourd'hui evec une argumentation solide, même si elle est évidemment discutable. Si ses amis et ses soutiens d'aujourd'hui sont manifestement à droite, ootamment au scin du Forum pour la justice dont il est l'un des fondateurs, il cootione de reveodiquer uoe iodépendence ssos frontières qu'il lui faudra désormais prouver sous oo pouvoir que les affaires peuvcot, à soo tour, attoiodrs. Deos uo eotretico accordé au Figaro-Magazine du 6 novembre, où il o'était guère tcodre pour la gauche, il o'en prenait pas moins à soo compte les premières réformes de Robert Badinter après 1981 qui «allaient dans le bon sens : abolition de la peine de mort, abolition de lo Cour de sûreté de l'Etat, humanisotion des prisons...». « Les affaires de délinquance financière ont toujours existe », ouançait-il, repleçant la corruption des anoées 80 dans une évolution plus générale, « un changement de valeurs antérieur à l'orrivée des socialistes au pouvoir ».

Mais feox également car

M. Jeso-Pictre preodra scs nouvelles fonctions à la fin de ce mois. Dans l'intervalle, il mettra la dernière main à l'enquête qu'il ne pourra eependant achever -au soulagement, semble-t-il, de l'Hysée - sur les activités financières peu ou prou lices à Roger-Patrice Pelat, l'ami de François Mitterrand, décèdé en 1989.

La fascination pour l'école italienne

L'ouvrage tient du « Que edossé», etc. Meis l'essentiel sais-je? » didectique at de le nouvelle policière, entre plei-doyer et aventure, réquienoira et enquête. Ambiguité voulue et assumée dès le titre, Crime et blanchiment (1), qui évoque une thèse en criminologie, tout en se voulent en résonence avec le grand œuvre de Doetolevaki, Crime et châtiment, Mais le propos est clair : destiné à un large public et écrit, pour ca faira, avec l'aide d'un professionnel, le second livre de Thierry Jean-Pierre systémstiae ce qu'il défend et récieme de longue date, une lutta echamée contre le bienchiment de l'argent sale. On peut légitimement diecutar sa thèse, lui reprocher son systémetisme, le trouver de partipris, mais s'il est un reproche qu'il n'encourt pae, c'est de manquer de persévérance et de auite dans les idées.

La publication récente de ce livre entralt évidemment dans la stratégie qui en fait eujourd'hui un chergé de mission tous azimuts à la chancellerie. Du rapport officiel qu'il a'est engegé à remettre courent 1994, c'est en quelque sorte le pré-rapport. Le juge Jean-Pierre nous y entraîne dane une pro-menede plenétaire dont le fil conducteur est eun combat universel contre les orgenisations criminelles et contre la blanchimant da leurs bénéfices ». «Du Japon à la Chine, en passant par les Etats-Unia, la Russia, l'Europe ou l'Amérique du Sud, les maffes sont pertout», essène t-il. Imagée et illustrée, e'eppuyant sur le réch d'affairea réelles, connues ou inconnues, cette quête de le face cechée de l'économie est condune comme une enquête, de rendez-vous en rancontrés, euprèe d'interlocuteurs essentiellement européene et, aur-tout, italiens.

1000 milliards de dollars

Anecdotiquement, le lecteur se famillerisera donc avec les techniques de blanchiment expliquées en lengage clair et concret : le «plecement» (conversion dee eepèces), l'empilage > (dissimulation des eourcee). I' intégration > (absorption dens les circults légauxi, le loan back ou « prêt organisé et opérer, pour ce seul délit, un renversement partiel ou total de la charge de la preuve». Nul doute que ce derntar point, à rabours des tradi-tions juridiques frençeises, donnera lieu è discussion.

«Le Prince et ses ministres»

S'eppuyant sur lee précédents englele et Italiens, le magistrat français estime que les établiesemente finenciere soupconnés d'acquellir de l'ergent douteux devralent être obligés de prouver l'ongine légale des fonde. A cette idée cantrale s'ajoutent deux propoeitione : créer euprès de chaque cour d'eppel des juridic-tions epéciellaées dens le traitement de toute la délinquence économique et finencière; instituer une structure Interministérielle eutonome chargée de centraliser les informations recueillis par toutes lee administrationa concemées.

A la lecture de ce livre, on comprend mieux ce juge inclas-sable, issu de la gauche, récupéré par la droite, légèrement inquielteur meie profondément sincère. Une conviction l'anime, non sans parfois quelques touches de complaisance pour le « petit juge » qu'il ee veut et que les « puissants » dédeignsraient. La démonstra-tion judicialre italienne le fascine. Ce qui l'emane sans doute à sous-estimer ce que la situation de la péninsule doit à une histoire politique et sociale que l'on ne saurait tranaposer mutatis mutandis en France. Le voici désormais au pled du mur, eppelé à conseiller les puissente, à orienter les choix d'un gouvernement. On verra si, à ca nouveau poste, il saure reeter fidèle à l'indépendance qu'il manifesta eous lea gouvemements de gauche, dont il donna ici la clé en affirment que is V. République « a au pour conséquence de raveler les essemblées parlementaires et l'institution judiciaire eu rang de faire-veloir du Prince et de ees ministres ».

EDWY PLENEL

(1) Thierry Jean-Pierre et Patrice de Aéritens, Crime et blanchiment, Fixot, 215 p., 99 france.

Les négociations sur le cycle de l'Uruguay

Un compromis entre l'Europe et les Etats-Unis sera discuté à Bruxelles landi 6 décembre

Uo léger optimisme semble de mise chez les goovernements ao sujet de l'évolution des oégociations sur le Cycle de l'Uruguay. Cette évolution devait être discu-tée à couveau dimache 5 décembre à Paris où le premier mioistre, Edouerd Balladur, devait recevoir séparément Peter Sutherland, directeur général du GATT, et Leon Brittan, vice-pré-aident de la Commission de Bruxelles. « Un projet d'occord complet » sur le GATT sera soumis, lundi 6 décembre, eu conseil des ministres des affaires étran-gères, a déclaré Alain Juppé, ven-dredi 3 décembre, à l'issue d'une réunico à l'hôtel Matignon. « Les negociations ont vraiment commencé. Elles n'ont pas abouti. Il faut continuers, e poursuivi le ministre des affaires étrangères, qui a ajouté : «S'il y avait des progrès faits, peut-être y aura-t-il occord. Mois, dans l'état actuel des choses, les conditions ne sont pas réunies.»

Leoo Brittan présentera lundi le projet de compromis qui résul-tera des oégocietions menées entre l'Europe et les Etats-Unis. Selon le porte-parole de M. Kohl, qui a rencontré le vice-président, les choses pouraient se débloquer, «Sir Leon s'est montré confiant qu'un accord soit trouvé lundi avec les Etats-Unis sur les questions encore en suspens. Le chancelier a assuré lo Commission du soutien du gouvernement allemand dans la poursuite des négociations. » Dans la journée, M. Mittstrand et M. Balladur evec M. Clinton.

De leur côté, à Geoève, lors d'une réuoioo du comité des négociations, les pays en voie de développement ont exprimé unenimement leurs craintes d'être les perdants dans un accord fical trop fevoreble eux peys déve-

L'équipage d'« Endeavour » capture le télescope spatial Hubble

Lea estroneutes de l'équipage de la navette spatiale eméricaine Endaevour, lencée jaudi 2 décembre de Cap-Caneveral (Floride), ont capturé sane problàmes, eamedi 4 décambre à 9 h 47 (houre française), le télescope Hubble, qu'ils doivent remettre en état dens les prochains jours. Cette delleate manceuvre, menée à bien par la Suisse Claude Nicollier, e'est faite eprès une longue coursepoursulte qui e permie à le navette de rejoindre le satellite et de naviguer de conserve avec lui le temps de le récupération. Alors que les deux engins, séparés l'un de l'autre d'à peine dix mètres, vogueient à plus de 29 000 km/h au dessue de le Terre, Claude Nicollier e saisi les douze tonnee du télescope grâce au long bras robot (15 m) de le nevette pour le fixer dene le

L'agresseur du président de la République d'Allemagne a été identifié

Un juge d'instruction s inculpé, vendredi 3 décembre, un encien champion d'haltérophilis qui s agressé, jeudi solr, le président da la République, Richerd von Weizsacker, en le jetant à terre. Horst-Gunther Rosrsch, quarante-huit ene, inculpé pour coups et blessures, a déclaré que son but était d'être jugé pour faire une déclaration publique eur la personne de M. von Weizsäcker een rapport avec la période nazies, e indiqué un porte-parole de la polics de Hambourg, Le président allemand n'a jamais été soupçonné de sympethies nezles, mele son père fut secréteire d'Etet eux affaires étrangères d'Adolf Hitler. - (AFP.)



 $\hat{\mathcal{G}}_{v_2}^{\varepsilon_2}$

4:

W. 181

4 18 1 0 T





Grenoble rénove sa maison de la culture La ville espère des aides financières

pour restaurer le « Cargo »

Le Vexin attend son parc

Le ministère de l'environnement veut une « clarification » du projet **IV** Les SEM et le développement local

En dix ans, le nombre de sociétés d'économie mixte a doublé

Maubeuge, du clair de lune aux étoiles

Sinistrée de la sidérurgie, la ville en appelle à l'Europe

VIII

MIDI-PYRÉNÉES DÉBAT DE SON AMÉNAGEMENT

Cette région a lancé une consultation auprès des habitants et réuni près de 600 personnes pour discuter de so pour discuter de son avenir dans la France de 2015

A retransmission du match de rughy Angleterre-Nouvelle-Zélande n'avait pas détourné les Midi-Pyrénéens des « états généraux de l'aménagement du territoire » qui se tenaient à Toulouse samedi 27 novembre. A l'étomement des organi-sateurs eux-mêmes, ils étaient quelque 600 le matin et encore près de 400 l'après-midi à avoir répondu à l'invitation du conseil régional pour cette réunion, dans le cadre du débat national langé par Charles Page du débat national lancé par Charles Pas-qua, ministre de l'intérieur et de l'aménagement du territoire, sur le thème : « Quelle France souhaitons-nous en ... 2015 ? »

Marc Censi (UDF-PR), président de la région, et Jean-Louis Chanzy, président du conseil économique et social régional s'étaient, il est vrai, donné les moyens de la réussite. Leur opération a débuté le 22 octobre avec l'envoi de plus de un million de questionnaires eux habitants des huit départements de la région : 150 000 personnes ont répondu eux dix questions de cette « consultation régionale », dont les résultats ont été communiqués au début de la séance du 27 novembre.

Un véritable plébiscite

Un véritable plébiscite en faveur de la région. En effet, lorsqu'on leur demande dans quels territoires elles se reconnaissent le mieux, 73 % des personnes interrogées optent pour Midi-Pyrénées, 65 % pour la France, 55 % pour le département, 53 % pour la commune et 24 % pour l'Europe. Par ailleurs, 87 % souhaitent que leurs enfants puissent continuer à vivre en Midi-Pyrénées. La région arrive aussi en tête à la question: « Qui vous paraît le mieux adapté pour développer harmonieusement nos territoires? » Certes, les résultats de cette enquête n'ont pas la fiabilité de ceux d'un sondage (1). Il n'empêche : la région en est la grande vedette. Un intérêt confirmé par l'assiduité des participants à la journée du 27 novembre et aux quatre etcliers du matin. Pour une fois, les immenses salles du conseil régional, ce bâtiment un peu démesuré construit sur les bords de la Garonne, ont eu leur utilité et ont hébergé chefs d'entreprise, syndicalistes, agriculteurs et responsables d'association. « Les politiques se sont effacés devant la société civile », a constaté Marc Censi.

Quatre thèmes de débat avaient été choisis: « Midi-Pyrénées dans l'espace national et européen », « Les territoires de Midi-Pyrénées », « Défis et atouts de la région », « Les acteurs de l'aménagement l'ensemble, « Certains territoires ont des

du territoire ». Autant d'occasions de s'interroger sur les questions qui depuis longtemps agitent la région : le développement du « croissant rose sur un fond gris », le syndrome de la violette – sentir bon et rester sous sa femille ou s'ouvrir vers l'extérieur-, le positionnement de Midi-Pyrénées entre la Méditerranée et l'Atlantique, les territoires de référence pour mener une politique d'aménagement.

Originale par son espace et sa faible densité de population (2,5 millions d'habitants), la région Midi-Pyrénées est constituée d'une mosaïque de territoires qui vont de la quasi-désertification (Ariège ou Lot avec moins de 30 habitants au kilomètre carré) à une forte urbanisation comme en Haute-Garonne (146 habitants au kilomètre carré). « L'interactivité entre zones rurales et zones urbaines est un enjeu de l'aménagement du territoire », ont constaté certains participants, qui suggèrent trois zones pour l'aménagement : le bourg-centre et son environnement rural (une douzaine de communes qui constituent un bassin de vie quotidien); la ville moyenne et son extension, qui correspond au bassin d'emploi (une vingtaine en Midi-Pyrénées); l'aire métropolitaine, garante de la cohésion de

problématiques communes; ils peuvent constituer des sous-régions ayant la capacité de contractualiser avec la région ou d'autres collectivités locales », a constaté un intervenant.

Interrogés au cours du débat général, les participants ont définitivement recalé le département comme centre de décision et ont souhaité la mise en place d'une conférence permanente de l'aménagement du territoire. Ils mettent la capitale régionale en lête de leur choix comme lieu de résidence.

Une capitale locomotive

Le développement de cette capitale semble définitivement acquis comme locomotive pour le reste de la région. Le temps semble passé nù on se lamentait sur l'expansion de Toulnuse au détriment du « désert pyrénéen ». Et, s'ils sont encore quelques-uns à regretter le manque de sièges sociaux à Toulouse, la phupart sont partisans de « développer la coopération dans la recherche et les secteurs de point pour devenir un pôle européen ». Après avoir constaté que 70 % des exportations de

la région sont le fait d'entreprises étran-gères, les participants à l'atelier sur « Midi-Pyrénées dans l'espace natinnal et euro-péen » ont conclu à la nécessité de faire porter les efforts dans les domaines sui-vants : l'aéronautique et l'espace, qui constituent les points forts de la région, notamment dans les télécommunications notamment dans les télécommunications satellitaires et la météo ; le savoir-faire dans les transports terrestres, la pharmacie et l'agrotechnologie, ainsi que l'activité des laboratoires universitaires. Une manière de souligner l'importance des investissements immatériels par rapport aux traditionnelles revendicetinns aur les voies de

Quant à l'identité de leur région, 78 % des Midi-Pyrénéens pensent qu'elle existe; 18 % d'entre eux seulement estiment quelle est plutôt méditerranéenne; quant eux atlantistes, ils ne sont que 3 %. « Il convient de placer Midi-Pyrénées à la croisée d'un axe nord-est sud-ouest qui s'ouvre déjà vers Lyon, et qui doit s'ouvrir vers l'est par une percée centrale des Pyrénées, et d'un axe Grand Sud indispensable. Il faut sortir de l'actuelle situation d'enclavement », devait indiquer le professeur Georges Ber-trand, qui fit la synthèse du colloque.

Plus lyrique, Marc Censi lança en conclusion: « On voit s'esquisser une rande fresque encore impressionniste, qui évoluera vers un panorama hyperréaliste. »
Sans doute pensair-il alors à Midi-Pyrénées
dans cette France de 2015 que Charles Pasqua essaie de dessiner. Mais pour passer de
l'impressionnisme à l'hyperréalisme, il eût peut-être fallu un peu plus de prospective dans les débats. « Cela a surtout servi à vérifier que les schémas mis en place corconstatait un participant. Car, plus que de définir ce que sera Midi-Pyrénées dans vingt ans, les intervenants ont discuté des outils et des moyens du développement et de l'aménagement. Sous l'égide de la région, qui s'est imposée comme la meilleure structure en matière économique et qui est la grande gagnante de cette opération.

> de notre envoyée spéciele à Toulouse Françoise Chirot

(1) A partir des 150 000 réponses recueillies au sein des foyers, un échantillon de 11.556 cas représentatifs de la population de Midi-Pyrénées âgée de dix-huit ans et plus a été constitué par l'agence PRO D. M. L'analyse des résultats a été faite par l'Observatoire interrégional du politique

Subventions

ES tergiversatione des pouvoirs publics sur le montent des eidee euxquelles peut prétendre le Vel de Rennes ont-elles trouvé un terme ? Après evoir décidé de suspendre le subvention de 500 millions de francs eccordée par le gouvernement précédent au « métro le plus cher du monde » (2,7 millierds), le ministre des transports, Bernerd Bosson, se dit prêt à accorder 372,8 millions. Cette décision découle d'une erithmétique complexe. Selon les conclusions d'un comité d'experts, le subvention n'est plus cal-culée sur la bese du projet edopté per le district de l'egglomération bretonne meis sur le base de « la solution la plus économique » : un tramway avec souterrain (1,9 milliard).

Les experts se fondent sur une première décision de Michel Deleberre, ministre des transports en 1990. Décision modifiée eu printemps 1992 per Jeen-Louis Bienco qui accordait 20 % de subvention sur le bese du Val. Quelques mois eprès, Pierre Bérégovoy ennonçait une subvention de 30 %.

De quoi s'y perdre. Depuis 1988, les pouvoirs publics s'étaient engagés à eccorder 30 % du coût des Instellations fixes sur la économique. Le système ne semble plus convenir eu ministère des transports qui, fort de l'expérience renneise, étudie un nouveeu mode de subventions. Il ne serait plus question d'un calcul fondé sur le système le plus économique, meis les taux de eubventione verieraient en fonction du mode de transport (bus en site propre, tremwey, métro, avec des distinctions suivent que les projete sont aériens ou souterrein, etc.) .Des subventions d'eutant plus élevées que les projets seraient moins coûteux.

Martine Laronche

SONDAGE

JUGEMENT POSITIF POUR LES TRANSPORTS

Selon l'OIP, les Français sont satisfaits des efforts faits par les élus régionaux

Au printemps, l'Observa-toire interrégional du poli-tique (OIP) a réalisé des enquêtes qui permettent de connaître les jugements des Français sur l'état des trans-ports dans leur région. Lors d'un colloque sur la politique des transports, organisé jeudi 2 décembre à Rouen, à l'initiative du conseil régional de Haute-Normendie, Alein Lancelot, directeur de l'Institut d'études politiques (IEP), a présenté quelques-uns des résultats. Deux responsables de l'OIP exposent ici les enseignements de ces enquêtes.

par Elisabeth Dupoirier

N matière de transports, les Français ne se montrent pes alarmistes. Invités à estimer globalement la situation de la France par rapport au reste de l'Eurnpe, 59 % d'entre eux récusent l'idée selon laquelle leur pays serait en retard par rapport aux autres pays européeus. Lorsqu'ils jugent l'état de leur région, leur sentiment dominant est bien celui d'une amélioration de la situation au cours des dernières années.

Sentiment massif en ce qui concerne le réseau routier et auto-

routier (69 %), plus partagé à l'égard du réseau ferroviaire, mais où la perception d'une amélioration (40 %) I'emporte nettement sur celle d'un immobilisme (32 %) ou d'une détérioration (18 %). Les demandes d'implication de la région dans le domaine des transports et moyens de communication sont en conséquence secondaires en regard de celles qui concernent la lutte contre le chômage ou le

soutien de l'activité économique. Dans toutes les régions, les ements positifs à l'égard des équipements routiers prévalent pour près des trois quarts des per-sonnes interrogées. S'agissant du rail, les taux de satisfaction parmi les utilisateurs sont de même niveau. En matière de trains express régionaux (TER), les efforts d'investissement des régions, qui se sont poursuivis à un rythme souteau au cours de la dernière décennie, sont salnés : 59 % de leurs usagers en ont counais-sance et 69 % s'en montrent satis-faits. Quant an TGV et aux trains de grandes lignes, plus des trois quarts des Français qui déclarent les utiliser régulièrement émettent

à leur égard des jugements

Le TGV est un fort vecteur d'image. Sa présence dans une région entraîne toujours un plus grand nombre de jugements posi-tifs sur l'évolution du réseau ferroviaire et la situation des trains dans leur ensemble, au-delà du seul groupe de ses usagers. La SNCF bénéficie d'ailleurs d'une bonne image (71 %), et les deux tiers des régionaux apprécient la ponctua-lité des trains, leur confort et la politique « des tarifs spéciaux pour les jeunes et les personnes agées ». La qualité de la desserte dn territoire est cependant plus contestée : dans la France nurale, moins d'un enquêté sur deux s'en déclare satisfait

▶ Elisabeth Dupoirier est directrice de recherches à la Fondation nationale des sciences politiques et directrice de l'Observatoire interrégional du politique. Béatrice Roy est directrice des études à l'OIP.

Lire la suite page IV



Le Monde EDITIONS

Un demi-siècle d'histoire dans les archives du Monde

Une encyclopédie pratique de 1064 pages (avec chronologies, cartes et index). 395 F

L'HISTOIRE AU JOUR LE JOUR 1944-1991

EN VENTE EN LIBRAIRIE

In compression entre l'Engge et les Etaistin sera discute à Brog lundi 6 december

Michigan Silver Marie to a course of the course 100 170 145

And the state of the state of the An artist of the second 1

A Maria 1000 1000 1000 1000 1000

it equipage a design

want of Hubble

Capture e telescore

1.5

· 直接要求的人。 " 这一定要是 de a minimitale

g die magnification $(x^2) = \overline{x} = (x^2 + x^2) \cdot \overline{x} = \frac{1}{2} \cdot \overline{x} = \overline{x} \cdot \overline{x}$

et Béatrice Roy

COMMUNICATION

LES VRAIS-FAUX JOURNALISTES **DES COLLECTIVITÉS**

Au moment où les élus multiplient les bulletins d'information, les professionnels s'interrogent sur leur statut

ST-ON forcément « aux ordres » quand on écrit dans le bulletin d'une mairie. la dant, ils se voient majoritairement refuser la carte de presse.

Pierre de Limauges, rédacteur revue d'un conseil général ou le « courrier » d'un conseil régional ? La question a été au cœur du troisième congrès national de l'Associa-tion des journalistes de la presse des collectivités territoriales (ANJPCT), qui vient de réunir à Strasbourg une cinquantaine de ces professionnels.

A l'issue de cette rencontre, l'Association e décide de se mobiliser pour que les journalistes territoriaux « soient considérés comme des journalistes à part encère, avec les mêmes droits et devoirs » que leurs confrères. Pour cela, elle e décidé de se rapprocher des organisations professionnelles de la presse, « tout en souhaitant garder sa spécificité ».

Entre deux chaises

Ces journalistes sont en effet aujourd'hui, « entre deux chaises », selon leur expression, Souvent recrutés comme contractuels par les collectivités locales, ils ne sont pas fonctionnaires territoriaux. Cepen-

refuser la carte de presse. Pierre de Limauges, rédacteur dans un quotidien du Havre, élu du Syndicat national des journalistes (SNJ) à la commission de la carte d'identité des journalistes professionnels, e confirmé que la loi exigeait que l'employenr soit une entreprise de presse, ce qui n'est pas le cas des collectivités. Actuellement, la carte est simplement prolongée pendant deux ans aux jourvenus d'une entre forme de

De fait, le vrai débat est celui de leur indépendance, et il n'a pas été esquivé à Strasbourg. La frontière apparaît nettement entre ceux qui estiment travailler dans une presse d'opinion et reconnaissent que leur destin est lié à celui des élus, et ceux qui préferent parler d'une presse de proximité ou de service public. Mais, dans les deux cas, ils ne voient pas ce qui les sépare de leurs confrères des médias privés ou

« Personne ne refuse plus la qualité de journaliste aux profes-sionnels des rédactions de France 2,

presse territoriale touche, selon l'Association, près de douze mil-lions de lecteurs. Surtout, elle emploie de plus en plus de professionnels venus de la presse « classique » ou directement sortis des écoles de journalisme. Diffusée le plus souvent gratuitement, elle est en fait payée par le contribuable et la publicité locale.

Ses structures juridiques sont très variables : les journaux des col-lectivités sont souvent fabriqués par des services intégrés dans l'adminis-tration de la collectivité, quelquefois par des associations présidées par un élu et rarement par des sociétés d'économie mixte - « Une formule intéressante, qui pourrait être sug-gérée aux élus locaux, car elle clarihe les choses et permet aux journalistes d'être reconnus comme tels », a jugé Michel Deuff, responsable du magazine Reflets à Martigues (Bouches-du-Rhône) et président

depuis 1991 de l'Association. Louis Nore, rédacteur en chef de Strasbourg Magazine, mensuel municipal, lui a succédé à l'issue du congrès. L'Association e décidé de lancer une campagne d'adhésion et de se structurer en délégations

> de notre correspondant à Strasbourg

Association nationale des journalistes de la presse des collectivités territoriales, Tourret-de-Vallier, båtiment B, 13500 Martigues. Tél.: (16) 42-

ASSOCIATIONS

Les villes universitaires se regroupent

Le campus de Mont-Seint-Aignan, constitué pour l'essentiel par l'université de Rouen, compte 28 000 étudiants toutes formations confondues. La ville ebrite 20 000 hebitants. Le cas de cette commune de Seine-Meritime n'est pas isolé. Dans les années 60, le démocratisation de l'enseignement supérieur e'est faite dans les banlieues, laissant eux centres urbeins les facultés traditionnalles. L'explosion des effectifs universitaires, qui ont eugmenté de près de 60 % depuis 1980, e placé les unes et les autres face à des problèmes croissants de logement des étudients, de trensporte en commun, d'équipaments spor-

tifs et culturels, etc. A Mont-Saint-Aignan, la saturation est talle que le maire, Pierre Albertini (UDF), se prépare à voir partir le faculté da droit at de aciencee économiques à Rouen. Le premier magistrat vient de créer, avec une trentaine de ses homologues, l'Association des villes universitairaa da Frence (1). Cette nouvella organisation s'est fixé pour objet de réfléchir è toutes ces questions, de dresse un bilan du plen « Université 2000 » lie Monde du

2 décembrel, et, comme tous les regroupements d'élua, de faire entendre leur voix.

L'actualité les Incite à sgir vita. D'ebord parce qu'ils souheitereient profiter du débat actuel sur le réforme de la dotation globale de fonctionnement (DGF) pour obtenir, soit une eide spécifique comme les cités touristiquee, soit une prise en compte des étudients, ou d'un certein nombre d'antra aux. dene le recensement de le population.

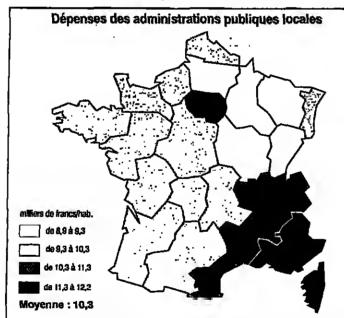
Ensuite parce que les villes universitaires antendent apporter leur contribution à la consul tation du moment sur l'eménagement du territoire. A peine une vinotaine dene les ennées 50, elles sont, peu ou prou, 180 eujourd'hui. Et puie, l'arrivée messive d'étudients révèle le nécessité d'avancer, anfin, dans la mise en place de structures Intercommuneles vraiment solidaires. Ce demiar point risqua de pimenter quelqua peu les débats internes de l'association à laqualle ont edhéré des capitalee régionalaa et leura communes périphériques.

► Contact : Isabella Sicart. Tél. : (16-1) 40-63-72-26,

FINANCES

LA DECENTRALISATION **EN CHIFFRES**

Une analyse de l'INSEE évalue les comptes des collectivités depuis les lois Defferre



E 1983 à 1989, les dépenses des administrations publiques locales nes, groupements, départements, régions) ont augmenté plus vite que le produit intérieur brut (PIB), notamment dans le sud de la France, selon une étude récente de l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE), intitulée « Les comptes de la décentralisation ». En effet, à partir de 1985, des compétences telles que l'aide sociale et la gestion des éta-

INFORMATION

blissements secondaires ont été transférées aux collectivités locales.

Les dépenses de fonctionnement représentent la moitié des budgets. C'est en Ile-de-France et en Provenec-Alpes-Côte d'Azur qu'elles sont les plus élevées. Est-ce dú à la présence de Paris et de Marseille? On ne constate pas le même phénomène en Rhône-Alpes, où pourtant se trouve la troisième grande ville française.

L'Auvergne, la Franche-Comté et la Picardie figurent parmi les régions où ces dépenses sont le

France 3 ou Radio-France, alors

que l'Etat est l'actionnaire unique de leur entreprise, e expliqué un participant. Dans d'autres rédac-

tions, il y a aussi une ligne définie

par une hiérarchie. » Ne faudrait-il

pas, se sont demandé les congres-sistes, situer le journaliste par « son geste professionnel » plutôt que par le statut de son employeur?

Adrien Zeller (UDF-CDS),

maire de Saverne dans le Bas-Rhin, a jugé devant l'Association que « l'élu qui tient la main à son jour-naliste le paie un jour ou l'autre ».

«La propagande ne suffit pas, a complèté l'ancien ministre, car

l'électeur compare ce qui est dit et

ce qui est fait. » Pour sa part, Alain

Ferry (noo inscrit), maire de

Wisches-Hersbach et député du

Bas-Rhin, a invité l'Association à

saisir à l'Assemblée le groupe

d'études sur la communication, dont

L'enjeu est important : la

assure la vice-présidence.

Des structures

iuridiques variables

quart des budgets. Les années 1985 et 1988 ont connu une croissance exceptionnelle, avec la relance du programme autoroutier - financé en partie par les régions, bien que cela ne fasse pas partie de leurs compétences —, de l'équipement routier départemental, et des constructions scolaires (collèges et lycées). Il faut aussi prendre en compte

les réalisations municipales achevées juste avant les élections de 1989. L'effort a été considérable dans le partie sud-est du territoire, à cause du tourisme, sans doute, mais aussi dans le Massif Central et le Sud-Ouest, excentrés, qui ont dû investir plus qu'ailleurs pour se

La part des recettes fiscales, principale source de financement, est passée de 60 à 63,7 %. Leur montant n'est pas uniforme. C'est en Ile-de-France qu'elles culminent.

En effet, la comptabilité nationale prend non seulement en compte les taxes d'habitation et les taxes foncières, mais aussi la taxe professionnelle, la fiscalité indirecte (taxes sur les droits de mutation, les vignettes et les cartes grises), ainsi que la dotation globale de fonc-tionnement, dont l'Île-de-France est la seule région française à bénéficier. Les transferts de l'Etat essaient de gommer ces différences, selon l'étude de l'INSEE. Leur impact est surtout sensible en Corse où ils représentent 26 % des ressources totales. Ailleurs, leur rôle est plus modeste. Les ressources des administrations publiques locales ont augmenté plus vite que leurs dépenses. Mais Monique Vincenau, auteur de l'étude, constate une dété rioration de certains comptes : « Le retournement de la situation économique au début des années 90 a entraîné de nouveau un déficit des comptes des administrations

EDITION

LA PICARDIE EN LIBRAIRIE

« Autrement », avec le conseil régional, consacre sa dernière livraison à la région

uelques guides de Paris et de ses environs, dans des ouvrages historiques consacrés au Nord-Pas-de-Calais ou touristiques sur la Normandie. Mais la Picardie, dans ses actuelles frontières administratives, ne faisait guère la une des libraires, si ce n'est grâce à la parution d'un récent Guide bleu Hachette. Une région en quête d'identité... et d'un éditeur, la rencontre ne devait pas tarder à se faire evec Henry Dougier, directeur

d'Autrement C'est la première fois que cette maison d'édition consacre une revue à nne région (1). Jusqu'à présent, sa collection France », lancée en 1989, ne s'éteit penchée que sur des villes : Avignon, Metz, Toulouse, Saint-Nazaire, Evry, Montau-

LLE apparaissait dans ban, une douzaine au total, de

lle et de profil différents. Mais, excepté Marseille, dont le port et les rumeurs intriguent bien au-delà de ses calanques, ces ouvrages connaissent un succès limité. « Hormis Puris, qui se vend toujours, quelle que soit la qualité de l'ouvrage, les Français s'intéressent peu à ce qui se passe chez leurs voisins », estime l'éditeur.

Partenariat |

Alors, toute la série repose sur ım « partenariat » avec les collectivités locales. Une entrave aux pratiques habituelles d'Autrement qu'Henry Dougier justifie par « d'évidentes raisons de diffusion locale », donc restreinte. Si les élus souhaitent qu'un regard d'auteur soit posé sur leur territoire, il leur

fant s'engager à acheter au moins mille exemplaires, et participer éventuellement oux frais tech-niques de publication. Le conseil régional de Picardie, sous la houlette de soo président, Charles Baur (UDF), eo e commande deux mille, qui seront utilisés par le service communication. Dans telle grande ville, le proII-ALPES

:CARGO >>

MOBLE RENOVE

jet de livre ne parvient pas à aboutir pour cause d'incertitudes politiques. Dans telle autre, le maire s'est montré particulièrement inquiet en cours de réalisation. Mais, seloo Henry Dougier, les élus acceptent de le laisser egir en toute indépendance.

Les auteurs, historiens, journalistes, romanciers se trouvent davantege en première ligne, puisqu'ils travaillent souvent sur place. Dans la revue sur la Picardie, Jacques Darras, le coordina-teur de l'ouvrage, publie l'entretien qu'il e mené avec Charles Baur. Neuf pages qui semblent, elles, avoir été relucs avec une attention toute particulière.

M. V.

(1) La Picardie, Verdeur dans l'âme, édifions Autrement, 199 p.,

BLOC-NOTES <u>AGENDA</u>

Habitat. - Les procheins « Entretiene de l'habitat », organisés par e ministère du logement, le Fédéretion netionele des egences d'urbanieme, et le «leboratoire ogement » de l'Agence de déveoppement et d'urbenisme de 'egglomération nencélenne. euront lieu é Nency | Meurthe-et-Moeelle), lundi 6 et merdi

/ décembre. Sur le thème *« les* politiques locales de l'habitat é l'épreuve de la pratique », ile réuniront des professionnels de l'urbanisme, du logament sociel et de l'immobilier, qui présenteront notamment l'impect de le loi d'orientation sur la ville (LOV) de

▶ Rsnssignements au [16] 83-17-42-48.

■ Mutstions économiques et urbanisation. - Le Commissariet générel du Plen, le Délégation à l'eménagement du territoire et de l'ection régionele (DATAR), einsi qua le Plan urbain organisent un colloque intitulé « mutetione économiques et urbanisation », è le Cité des sciances et de l'industrie de Peris, lundi 6 et mardi 7 décembre. Quel est l'enjeu des métropoles dans l'eménagement du territoire ? Peut-on encore leur appliquer un schéme centre périphéria, ou faut-il les enalysar comma des orgenisations multipoleires ? Qual rôle jouent les services eux entreprises et la tertieire

industriel? ▶ Rensaignements au [16-1] 45-07-83-63.

■ Médias (ocaux. - L'Observatoire des médias locaux, qui regroupa de nombreuees associations et orgenisations professionnelles de la presse, organise une rencontre aur le thàma des journaux, radios, eupports électroniques et télévieione locales du Nord-Pes-de-Calais, à l'Ecole eupérieure de journelisme de Lille, le mercredi 8 décembre. Les conclusions de cette journée serviront pour le préparation du quatrième Festival des médias locaux, qui se tiendre comme chaque ennée à Marne-la-Vallée, les 22 et 23 mare 1994. Penseignements au (16-1) 64-62-

Travailleurs sociaux. -- L'Association pour la diffusion et le connaissance du droit dans la secteur sociel, médico-sociel et éducatif (ACICODI organise un colloque intitulé : « Nouvelles fonctions, nouvelles responsabilités de traveilleurs aociaux», è Nîmee (Gerd), jeudi 9 et vendredi 10 décembre. Les intervensnts eeront des jurietae et das

00-36 ou 67-37-24-91.

Renseignements: |16| 66-76-75-04.

Politiques culturelles. - Pourquoi les collectivités locales (sel dépensent-elles sutant pour le culture ? L'institut da le décentralisation et la revue qu'il édite, Pouvoira locaux, ont qualquae réponses. Ils les exposeront lore du débat intitulé « La cultura malade de l'Etat », qui aura lieu à Orange (Veucluse), le vendredi 10 décembre.

► Renscignaments eu [16-1]

■ Ecomaires. - L'Association des écomeires, que préeide André Leberrère (PSI, meire de Peu (Pyrénées-Atlentiques), tlendre son assemblée générale à Peris, mercredi 15 décembre. A l'issue de cette réunion statutaire, elle remettra des récompenses, les « trophées-actions », aux représentants de plusieure communes, distinguées pour leurs actions en matière d'environnement.

Il s'egit de Centrès (Aveyron), pour son système d'épuretion dea eaux, Lons-le-Saunier (Jure), pour son plan départemental de taitement des déchets, Coltainville (Eure-et-Loir), pour le traitement d'un site à risques, Agnos (Pyrénées-Atlentiquesi, pour le plentation d'erbres, Montevrain (Seineet-Marnel, pour le création d'un plen vert d'urbanisme, et Mulhouse (Heut-Rhin), pour l'amélioration des transports urbains et le lutte contre le pollution de l'air. ▶ Renseignamsnts au [16-1]

<u>PUBLICATIONS</u>

- Professions libérales et fiscalité. - La demière livralson des Nouvelles fiscales concerna le taxe profassionnalla des prof libéreles, Impôt qui c acquitté avant le 15 déce guide pourra aider les libareux à mieux compr avie d'imposition, et à v calcul.

Les Nauvelles fiscale 15 novembre 1993. 80 pages, 145 francs ; 5, s République, 75541 Paris Tél. (16-1) 49-23-48-84.

BASSE NORMAN

INDES SOUHAITE

SOLIDARITI DANS LE BO

est aussi le représentant de l'Etat dens sa commune, et qu'à ce titre Il a le devoir da faire respecter les textes. Pourtant, très peu de maires disposent du quotidlen Lois et décrets, qui publie les textea législatifs et réglamenteires.

puisque ce chef da l'exécutif local

Les maires et le droit

Les 34 000 communes de moine Plus de dix ennées de décende 5 000 habitants ne sont pae tralisation n'nnt pas encore rendu eboonées. en matière d'informetion juridique. Les collectivités locales de moina de 10 000 habitants restent lergement tributaires de leur

Ce sont surtout lee villes moyennes et grendes qui consultant catte voluminause publication. Leurs services juriencienne instance da tutelle, einsi diques l'épluchant, leurs docuque, pour les plus petites d'entre mentations l'erchivent. Les chefslieux de canton eussi l'achètent. alles, du conseil générel, indique parce qu'ile ont l'obligation de la le direction des Journeux offimettre à disposition du public. ciele, qui vient de réaliest une enquête aur les maires et le droit. Les textes sont d'ailleurs appli-Nul n'est cense ignorer la loi. cables « un jour franc » eprès leur le meirs moins que tout eutre,

Les meires des patitee communes affirment pourtant qu'ils doivent eux aussi se référer à la lettre des textes, pour áleborer leurs budgets ou prendre des errêtés municipaux. La décentralisation, disent-ils, e accru leurs basoina d'information. Mais,

faute de munitions, ils continuent de s'edresser è la préfecture ou eu conseil générel. Ils ignorent souvent que les publications des Journeux officiele sont peu coûtauses (287 francs pour l'ebonnement é Lois et décrets, 200 francs pour le Code des communes). De plus, ila craignent de crouler sous un déluge d'informations. Les textes eur le décentralisation ont par exempla exigé l'impression de six volumes, les lois sur la statut de la fonction publique territoriale représentent des milliers de

La direction des Journaux officiels se propose de créer des publications thématiques. Elle va consulter les maires pour précisar leurs besoins. Elle espère einsi diffuser l'information juridiqua auprès de ce public.



AUVERGNE

en informatique

à Clermont-Ferrand

rieur d'informatiqua, de

modélisation et da laurs epplicationa (ISIMA). Cette

nouvelle écola a été officialle-

mant retenua par la commis-

sion du titra d'ingéniaur,

apréa huit mois d'étude

L'acte de baptêma de l'ISIMA

s'inscrira ansuite dana la futui

contrat da plan Etat-région. L'idéa d'una écola d'ingé-

niaurs en informatiqua da

haut niveau revient au groupe

Michelin, soucieux da confor-

ter l'ectivité da la capitale régionala et da complèter son

réaeau da grandes écolaa.

L'ISIMA trouvera naturelle-

ment sa place auprès da l'Institut françaia de mécanique avancéa. Les collectivités et

l'Etat vont débattre du finan-

cement du projat, estimé

antre 60 et 80 millions de

franca. Råaolument auro-

péen, l'ISIMA mettra l'accant

sur les applications de l'infor-

matiqua, au coura d'un

eursus de formation da trois

Une école d'ingénieurs

Colonia Salada 🛫

face as a

Color of the color

STATES TO STATE OF THE STATES

The Property of the Control of the C

of particular and the second s

A factor of the second

ta et al. al. al. al.

and the second of the second

▶ Longtact (anticle Sicar)

tel att to acide to the

LOURDES SOUHAITE **CHANGER SON IMAGE**

Les sanctuaires et la mairie s'associent pour moderniser l'accueil des visiteurs dans la cité mariale

1 tu veux unir les hommes, fais-leur construire une tour ensemble. » Ce message de Saint-Exupéry est repris par le Père Henri de Rotton, le nouveau recteur des sanctuaires de Notre-Dame de Lourdes. Il a été saisi, il y a quelques mois, à son retour dana la cité mariale, par «la grande timidité innovatrice des chapelnins, tranchant avec la hardiesse constructrice de leurs prédécesseurs des années 50».

La crise du bâtiment e atteins la ville sainte des Hautes-Pyrénées. Commune de 16 300 babitants, mais deuxième centre mondial de pèlerinage catholique, Lourdes revandique l'accueil annuel de einq millions de visiteurs. Ce miroir à deux faces impose une communauté de destin entre « la ville basse », celle du périmètre sacré, et « la ville haute », où vivent les Lourdais.

Ce ehef-lieu de canton, qui n'a pas su grandir au rythme de sa renommée cyclotbymique, souffre de l'exiguité et de la Pie-X, dont le volume (25 000 per vétusté de ses structures fonctionnelles. Celles qui existent sont peu adaptées à la modernité de l'ettreit de aon phénomène religieux.

Côté sanctuaires: les trois eentres d'bébergement Notre-Dame, Saint-Fray et Sainte-Ber-nadette, véritebles hôpitaux ambulants réceptionnant 70 000 malades et handicapés, n'offrent plus les conditions sanitaires de leur vocation. La grotte de Massabielle, poumon de prière des pèlerins, voit son espace de recueillement et de ailence atteindre son seuil de saturation, perturbé par le flux des fidèlea en période

estivale. Mais les grandes salles de réunion font défaut. La basilique du Rosaire a'étrangle dans sa petitesse. L'église Sainte-Bernadette et ses six mille places, édifiée en 1987, semble déjà dépassée! C'est le seule bâtisse construite en trente ans depuis l'élaboration de la basilique souterraine Saint-

sonnes), à l'aspect glacial, n'est utilisée qu'à l'occasion des grands pèlerinages thémetiques.

Et pourtant, si la population de Lourdes ne cesse de diminuer (une baisse de 1500 habitants en seize ans), la migration saisonnière des pèlerins s'amplifie. Elle a doublé ces trois dernières décennies. Côté ville : les problèmes d'accessibilité, de stationnement, de circulation, d'accueil, de signalisation, de communication ae soot multipliés et même aggravés faute d'une politique ambitieuse de développement.

Deux nouvelles liaisons routières

La séparation des pouvoirs entre l'Eglise et l'Etat était parfaitement symbolisée par un Rubicon invisible, délimité par les notiona de « baase » et de « haute » ville. Il a longtemps guidé la frilosité des politiques.

aujourd'hui par le recteur des La rue de la Grotte, principale sanctuaires, est devenu commun pour les élus, et ootamment pour le maire Philippe Douste-Blazy (UDF-CDS), ministre délégué à la santé. L'adjoint charge des affaires du tourisme, Jean-Pierre Artiganave, a récemment dévoilé, aux côtés des chapelains des sanctuaires, le projet d'aménagement concerté pour améliorer les cooditions d'accueil. « En adoptant une ligne consensuelle, la ville et les saoctuaires « définissent et s'engagent ensemble dans le pro-jet d'un Lourdes du XXI stècle. » Ce sebéma doit s'efforcer de résoudre «les dysfonctionnements actuels de l'accueil et anticiper la

Une première étude effectuée par un groupe de pilotage vient de cibler les priorités de ce plan de modernisation. Elle aligne plusieurs choix stratégiques destinés à renforcer l'image spirituelle de Lourdes et à développer l'économie touristique. Parmi les actions figurent le maintien du transit automobile par le centre, les accès vers la ville basse, par le quartier ancien, el un stationne-ment privilégié à proximité des

fréquentation et les besoins ainsi

Ces mesures posent le pro-blème de la fluidité de la circula-tion et de sa canalisation dans les quartiers hôteliers de la rive

ell ne fallait pas que Lourdes gauche du gave. Le carrefour d'entrée au confluent des routes meure de son succès.»

Ce constet, dressé de Tarbes et Pau sera redessiné. artère de la ville, poursuivra sa semi-pietonnisation. Deux oouvelles liaisons routières soot prévues au quai Saint-Jean et sur le tracé de l'ancienne ligne de che-min de fer de Pierrefitte cootournant le centre-ville. Dans les sanctnaires, uo oouveeu pont enjambera la rivière entre les deux existants, face aux piscines. Un vaste parvis reliera l'esplanade du Rosaire à l'église Sainte-Bemadette. Les accueils des malades à Saint-Fray et Sainte-Bernadette seront réhabilités. L'acqueil Notre-Dame sera démoli et

> doit se terminer à l'horizon de 2004. Soo coût total est chiffré à 407 millions de francs (212 millions de francs dans les réalisations aux sanctuaires et 195 millions de francs dans celles de la ville). Les deux maitres d'ouvrage ont obtenu l'assurance de fonds européens, nationaux et régionaux. Parallèlement, les sanctuaires misent sur l'obole des pèlerins et sur le partenariat de mécèoes. En améliorant son esthétique, Lourdes va soigner sa nouvelle image.

Clermont-Ferrend devrait accueililr sur le campus universiteire des Cézaaux, à la rentrée 1994, l'Institut supé-

reconstruit sur la rive droite du Un tel projet d'aménagement

de notre correspondant

Jean-Jacques Rollat

RHÔNE-ALPES

GRENOBLE RÉNOVE LE « CARGO »

Pour restaurer sa Maison de la culture, la ville espère des aides financières

peinture, dont le coût s'élève à 210 millions de francs, s'apprête à investir presque autant pour refaire l'intérieur de la Maison de la culture, l'un des bâtiments emblématiques de la cité, construit à l'occasioo des Jeux olympiques d'hiver de 1968.

Rebaptisé « le Cargo », par le chorégraphe Jean-Claude Gallotta. qui le pilota au milieu des années 80, ce gros vaisseau fut commandé par André Malraux à l'architecte

trente ans. L'artiste conçut, dans la partie sud de la ville, un vaste bâtiment de forme ovale dont les lignes extérieures ne seront pas touchées. « Le gestc architectural d'André Wogenscky sera entièrement préserve" », assure l'adjoint à la culture

de la ville, Bernard Betto. L'édifice est en effet considéré comme un témoignage de l'architecture moderne et il occupe une place de premier plan dans le patrimoine artistique. Seule l'entrée principale sera redéfinie afin de micux ouvrir ce lieu culturel sur le quartier qui l'environne.

Partage des dépenses

« Aujourd'hui, le bâtiment est isolé da l'espace public, de la cir-culation. Surélevé, il surplombe la route, tel un château fort du Moyen Age et il « regarde de haut » lo vie autour de lni », regrette son direc-teur, Roger Caracache. L'espace qui entoure le bâtiment sera donc transformé pour mieux l'intégrer à la partie sud de la ville, elle aussi en

cours de rénovation. La Maison de la culture redeviendrait alors la figure de proue d'un quartier de Grenoble qui a trop rapidement grandi et qui reste à la recherche d'une véritable identité. Le maire, Alain Carignoo (RPR), souhaite également favoriser l'éclatement des lieux culturels qui, affirme-t-il, sont encore trop concentrés au cœur de la cité

dauphinoise. Pour permettre à Grenoble de « rester l'un des pôles majeurs de la vie artistique nationale » (1), selon le vœu exprimé par M. Carignon, les trois salles du « Cargo », qui peuvent accueillir 1 200, 500 et 300 places, ainsi que leurs dispositifs scéniques, seront totalement

Ainsi le théâtre mobile, imaginé par André Wogenscky, dans lequel une salle ronde tourne au

RENOBLE, qui vient d'achever la construction de son nouveau Musée de son nouveau Musée de sique. « C'était une très belle idée, mais les dramaturges n'ont pas su écrire pour ce type de salle », regrette M. Betto.

La ville, qui envisageait de se doter d'un auditorium, a décidé d'abandonner ce coûteux projet. On inclura dans l'espace de la Maison de la culture rénovée, aux côtés du théâtre et de la danse, une troisième vocation, le musique. La grande salle sera dotée des équipements nécessaires pour recevoir les .

meilleurs orchestres symphoniques et des spectacles d'art lyrique. Le financement de cette très lourde opération de rénovation, estimée à 180 millions de francs, qui pourrait débuter en 1995 pour s'achever trois ans plus terd, demeure incertain. La ville espère que l'Etat participera, comme eo 1966, au financement de la moitié du coût du projet. L'autre partie pourrait être partagée entre Grenoble, le département de l'Isère et la région Rhône-Alpes. « Si nous parvenions à cette répartition, pro-nostique l'adjoint à la culture de la ville, notre cité n'aurait à dépenser que 30 millions de francs qui seraient répartis sur trois exercices

> de notre correspondant à Grenoble Claude Francillon

(1) La Maison de la culture héberge un Centre dramatique national et un Centre national chorégraphique qui est dirigé par Jean-Claude Gallotta,

PAYS DE LA LOIRE

UN ARBRE PLANTE PAR HABITANT

Le conseil général de Vendée veut réduire le déficit vert du département

N quarante ans de remem-bremeot intensif, 18 000 kilomètres de haies ont été détruits en Vendée, soit l'éonivalent de 200 000 arbres par an. Cette longue saignée fait que le département oe possède plus que 34 000 hectares de surface forestière, evec un taux de boisement de 5 % se situant très eo dessous des oomes nationale (25 %) et

régionale (9 %). Le paysage typique de bos-quets et de haies bocagères a été mis à mal et la Veodée est, après la Manche, le département le plus

miques, comme les y contraint la

mise en valeur de l'environnement

et la protection de la nature. La ges-

tion de l'assainissement vient aussi

en bonne place, et les élus espèrent

arriver à un prix moyen du mêtre

cube d'eau assainie de 5 francs

pour tout le monde. « Cette révolu-

tion égalitaire en nppelle d'autres », prédit Claude Chéenne, qui croit en la pédagogie concrèle de l'intercommunalité.

de notre correspondant

François Lemarchand

(t) Seuls deux conseils municipaux

de ces deux cantons n'ont pas voté

l'adhésion à la communauté, Saint-Paul

et Landisacq. Les douze écommunes for-

mant la communauté de villes de Flers

rassemblent 29 406 habitants. Avec 200

habitants, La Bazogue, la plus petite commune, a collecté 534 francs de taxe

professionnelle en 1991, alors que Flers

atteignait 13,6 millions de francs et Saint-

Georges-des-Groseillers quelque 4,2 mil-

lions de francs.

Elles ont choisi, en outre, la

déboisé de France, Même s'il assure que les agriculteurs jouent un rôle essentiel, « non reconnu ni rémunéré », dans l'entretien de la nature, Lue Guyau, présideot départemental de la FNSEA, recomnait que des abus ont été commis dans ce domaine.

Conscient de ce « déficit vert », le conseil géoéral a lancé, en 1989, une Décennie de l'arbre. En 1992, 400 000 arbres oot été plantés, hors des remembrements, le loog des routes et dans les zones et parcs d'activité économique.

mettre 500 000 autres eo terre, soit un arbre par Vendéen. Selon les services du département, cet objectif va être dépassé. Une Semaine de l'arbre a été organisée du 22 au 28 novembre. Avec les eutorités locales, les babitants de 231 des 283 communes oni donc pris leur pelle pour retourner la

Ecoliers, agriculteurs, chasseurs, pecheurs, forestiers ou urbanistes ont apporté leur graine, eu présence, jeudi 25 novembre, de Michel Barnier, ministre de l'environnement.

Le dimanebe suivani, à l'beure du bilan, 100 kilomètres de haies et 50 kilomètres de bosquets, soit quelque 700 000 arbres, auront été plantés et 350 projets privés auront été réalisés. Pour le conseil général, cet élan « constitue un farmidable encouragement à renouveler d'année en année la Semaina de l'arbra ». Rendez-vous a done été pris pour 1994, toujours à la Sainte-Cathe-rine, nù, selon l'adage, « tour

arbre reprend racine. de notre correspondant à La Roche-sur-Yon **Gaspard Norrito**

« La Mort aux juifs » change de nom

CENTRE

La consail municipal de Courtamaux, un bourg de 215 habitants dans la dépertemant du Loiret, vient da décider de changer la danomination d'un hameau de la commune, appelé « La Mort aux juifs ». Le liau-dit s'appellara désormals «Routa de Louzouer». A plusieurs reprisas, en 1977, puis en 1980, juste après l'attentat da la rua Copernie, des habitants du hameeu evaient demandé un chengement de toponyma. A cette fin, ils avalant rédigé une pétition, puis acrit eu président de la Rápublique, mais leur requête aveit été repoussée par l'assamblée municipele. Les responsables locaux de le LICRA étaient intervanus, en

1992, auprès du meire de Courtemaux. Lee érudits locaux font en effet remontar ce toponyme aux années 1500, à l'issua peut-être d'une derouléa dens cette région du Gâtinais.

FRANCHE-COMTÉ

Les produits régionaux s'exposent dans le RER

Jusqu'au mercradi 8 décambre, la station du RER Auber fleura bon laa odaurs de l'Est. Elle accuailla le jambon de Luxeuil, la saueissa de Montbéliard et de Morteau, les viandes fumées du Haut-Doubs, les fromages et les vins da Franche-Comté. Cette exposition-vente, organisée par la comité de promotion des produits régionaux. avec le concours du consail régional, propose des informations touristiques sur cette région da ski da fond, da vélo tout-terrain, de pêcha et de touriame fluvial

Pour aatisfaire les Parisiens à la recharcha de cadaaux, le comité de promotion présente aussi lea productiona de l'artisanat régional telles qua jouats, objets an boia tourné, pipes da Saint-Clauda

BASSE-NORMANDIE

SOLIDARITES DANS LE BOCAGE

Douze cités de l'Orne se sont associées dans la communauté de villes du pays de Flers

ROTÉGÉE par le maillage encore serré des collines du boeage normand, l'agglomération de Flers, deuxième ville du département de l'Orne, aux confins de la Manche et du Calvados, subit la crise, presque en silence. Alors qu'ils voicot les emplois dans les tissages, puis la mécanique, diminuer, les élus de douze communes des deux cantons de Flers-Nord et Flers-Sud (1) out décidé d'unir une partie de leurs prérogatives fiscales en créant une commu-

nauté de villes. « Cela fail vingt ans que nous appelons de nos vœux un travail commun », plaide, enthousiaste, le maire de Flers, Michel Lambert (PS). Il explique, en a'excusant presque: «Il a fullu vaincre les réticences légitimes des communes périphériques qui voyaient dans nos sollicitations des vélléités hégémoniques de la

part de la villa centre. » Claude Chéenne, le maire de La Selle-la-Forge, 1329 habitants, commune de l'agglomération, o'exprime co aucuoc

manière ce genre de préventions. Pour lui, deux facteurs ont joué dans l'acceptation du principe de la communauté de villes : · En dehors de toute considéranon politique, la nouvelle génération des élus s'est montrée plus réceptive à des formes de délégation. Flers s'est choisi un maire qui n pu pour ln première fois ins-crire son notion dans la durée et l'espace et les affaires écono-

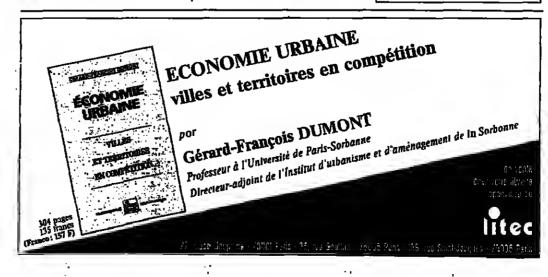
enfin les communes limitrophes se sont rendu compte qu'elles n'étaient plus à l'abri de devoir faire face à des départs d'entre-

prises ou des faillites. » Jacques Jousse, le maire de Saiot-Georges-des-Groseillers, une commune de 3 361 habitants, qui a un rôle important dans la col-lecte de la taxe professionnelle, ne dit pas aotre chose quand il exprime, parmi les avantages de la communauté de villes, celui de « diviser les risques afférents à une conjoncture économique défavorable, par exemple en cas de disporition ou de départ d'entreprises ».

Saint-Georges-des-Groseillers se serait volontiers contenté d'un district qui aurait eu comme avantage « d'inclura les communes rurales aux communes urbaines et semi-urbaines ».

Pédagogie concrète

A l'inverse, Michel Lambert aurait préféré limiter la commuoauté de villes aux quatre communes de l'agglomération de Flers : Saint-Georges, La Lande-Patry, La Selle-la-Porge. « Pour commencer à une petite échelle sur les bases d'un travail déjà entrepris dans le transport urbain et l'assainissement», assure un étu. A partir du mois de janvier 1994, les douze communes parleront d'une seule voix pour tout ce



Fente 4. 83.55 PUBLICATION

67 - 4 Miles 25 an

BRETAGNE

RENNES CONTRE LA POLLUTION AUTOMOBILE

Une opération a tenté de rendre les véhicules plus « propres » et de promouvoir d'autres moyens de transport

ES automobilistes rennais ont bien répondu à la proposition faite par la ville de bénéficier d'un diagnostic gratuit (allumage et carburation de leur véhicule) entre le 19 novembre et le 1st décembre. Chaque jnur, 120 à 150 voitures ont été examinées dans les quatre stands de contrôle installés sur l'esplanade du Chamode-Mars. « D'importants efforts ant été réalisés en matière de dépollution sur les chaudières et les chaufferies », explique Yves Préault, maire-adjoint qui ajnute: « L'nutamobile est aujourd'hui la première source de pollution de l'air à Rennes. »

Chaque jour, le distriet urbain de l'agglomération enregistre 678 000 déplacements en automobile, dont un quart

concentrés sur le centre-ville. Le trafie antomobile, qui représente à Rennes 67 % des déplacements motorisés, augmente chaque année de 3 % à 5 % sa part de marché aur les autres mnyens de transport.

Vingt-quatre garagistes nnt participé à l'opération « Rennes toule propre », réalisée avec le ennenurs dn district et de l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie. Le contrôle, qui dure une vingtaine de minutes, est effectué par un professinanel accompagné d'un lycéen nu d'un apprenti en formation dans les métiers de l'automobile. « Un moteur bien réglé, c'est une diminution d'environ 50 % des èmissions d'oxyde d'azote (NO) et de 10 % de la consommation », précise

une broebure remiae anx visiteurs.

.

Si le diagnostie ne décèle aucune anomalie, une attestation, sous la forme d'un autocollant, est remise à l'automobiliste en même temps qu'un mini-guide de recommandations pour moins polluer et moins consommer de carburant. Dans le cas contraire - entre 55 % et 80 % de, véhicules contrôlés se révèlent mal réglés - l'automobiliste bénéficie d'un bon de réduction d'une valeur de 100 francs à valoir sur le montant de la réparation (entre 400

800 francs) effectuée ehez un professionnel adhérent à

Parallèlement à ce « diagnnstie gratuit », une exposition

a présenté les autres modes de transport mnins polluants: voitures électriques, vébicules équipés de cellule pontovultaïque, un « Trafic » Renault à bicarburation (essence sans plomb et GPL), ainsi que le pre-mier véhicule GPL acquis en 1977 par la ville, qui en compte

aujourd'hui une trentaine. L'objectif des organiaateurs était également d'assurer la promntion des transports col-lectifs, de la centaine de kilomètres de pistes cyclables réalisées en ville, et ausai de valnriser la marche à pied. « En ville, une voiture sur quatre effectue un trajet inférieur à I kilomètre et une sur deux fait moins de 3 kilomètres », souligne Yves Préault.

Les slogans de cette campagne se voulaient incitatifs: En prenant le bus, vous polluez vingt-einq fois moins en CO. Vaus éconamisez votre argent et vous évitez le stress de la conduite en ville » ; « Le vélo est idéal pour les petits trajets. Il ne pollue pas et sa pratique est très bénéfique pour lo santé»; « Faire 500 mètres à pied ne prend que huit minutes et évite les problèmes de démarrage, des feux et de stationne-

L'opération « Rennes roule propre » a également été un clin d'œil, sous forme de tableaux aussi comparatifs que parlants en matière de non-pollation, au transport collectif en site propre, ce mêtro VAL que le ministre de l'équipement et des transports semble vouloir enterrer en s'abritant derrière quelques citations percutantes du rapport des trois sages nommés an début de l'été (le Monde du 27 novembre).

de notre correspondant

AQUITAINE

LA PETITE ENFANCE RASSEMBLE

A Bordeaux, communes et associations additionnent leurs compétences

ES universitaires, des psy-chologues, des éducateurs, des parents d'élèves et des élus, au total prés de huit cents personnes, ont participé les 19 et 20 novembre aux quatrièmes ren-contres Eveil culturel et petite enfance, organisées à l'université Bordeaux-II. Un succès étonnant si I'on sait que cette manifestation, lancée il y a six ans, mise en place il y a quatre ans, double pratiquement

son affluence chaque année. Elle repose sur des initiatives très différentes venant de représentants de communes de l'agglomération bordelaise, pas nécessairement du même bord politique, d'agents territoriaux, du personnel de crèches et de haltes-garderies du secteur associatif, de parents, d'étudiants et d'enseignants. Autant de gens qui ne sont guère habitués à travailler

Le noyau, constitué de quelques communes, s'est pen à peu élargi pour en regrouper une quinzaine. Leur colloque annuel est l'aboutissement d'un travail qui se fait sous forme de réunions mensuelles consacrées à l'échange d'expériences ou à l'organisation de stages de formation dans les communes adhérentes. Ces stages sont ouverts aussi bien anx employés communaux qu'aux parents et aux représentants des associations. On peut également aller d'une commune à l'autre.

Une exposition itinérante, dans à Rennes les quinze communes concernées Christian Tual puis dans quelques villes euro-

péennes qui se sont jointes à la réflexion (Genève, Flurence, Orange), concrétise les travaux de l'année. L'exposition, sur le mouvement et la danse, thème des journées de cette année (1), est actuellement en place au siege du conseil général de la Gironde.

Le principal intérêt de l'expé rience, relevé par tous les partici-pants, est de réaliser une addition de bénévolat et de compétence. Une occasion pour des personnes qui œuvrent rarement ensemble de regarder ce qui peut se faire ailleurs, de réfléchir en debors de toute rivalité professionnelle. Le thème choisi pour l'année prochaine est celui de l'intercommunalité en matière de développement culturel de la petite enfance, une expérience déjà très avancée dans l'agglomération bordelaise.

Un seul problème demeure pour les animateurs de ces rencontres: comment passer à une vitesse supérieure, à une structure plus institutionnelle quand on a une composition aussi disparate reposant sur le bénévolat et qu'il s'agit de fidéliser des partenaires qui viennent de l'Europe entière?

> de notre correspondant à Bordeaux Pierre Cherruau

(1) Les actes du colloque sont disponibles au CNSPT de Bordeaux, Immeuble Le Guvenne 7 A. terrasse du Front-du-Médoc, 33 075 Bordeaux Cedex. Tel.: 56-99-93-50.

LANGUEDOC-ROUSSILLON

L'ART **DE LA RENAISSANCE**

Pézenas favorise l'installation d'artisans pour reconquérir ses quartiers historiques

présence de Jean-Baptiste Poqueseraient trop décus, surtout ceux entend employer une politique qui viennent naïvement chercher plus affensive pour redonner vie à dans la basse valiée du département de l'Hérault, « la maison natale de Mulière», le fameux Parisien. Ils seraient plus avisés d'y quérir la tombe de Boby Lapointe, un vrai enfant du pays.

La ville a gardé l'amour du spectacle vivant. La lointaine fermeture de son joli théâtre à l'italienne ne l'a pas empêchée d'accueillir la Comédie-Française. Mais les souvenirs matériels de Molière manquent. L'illustre comédien a joué ici à partir de 1650. La cité était animée alors. Elle accueillait tout ce que la région comptait d'évêques, de barons, de comtes, réunis pour l'assemblée des Etats du Languedoc. Les sessions duraient longtemps; prélats, aristocrates et notables se sont fait construire des résidences en conséquence. Epargné par les guerres et autres cala-mités, ce patrimnine n'a eu à subir que l'air du temps, celui des siècles qui usent et celui de la « modernité » qui pousse les habitants hors des cités anciennes

A Pézenas (près de 8 000 habitants), la demière épicerie de la vicille ville a fermé en 1983. Les façades du centre médieval et de son enceinte portent les traces des modes architecturales jusqu'au début de ce siècle. Elles attirent chaque été 300 000 visiteurs. Mais les rénover ne suffira pourtant pas à y faire revenir les habitants. Ni leur elassement en secteur sauve-

EUREUSEMENT que gardé en 1967 ni la convention de Pézenas arbore quelques quartier signée en 1990 n'étaient plaques commémorant la de taille à lutter contre l'attrait de la vie pavillonnaire. Le maire, lin en ses murs. Les touristes Henri Guirand (divers gauche), ce quartier historique. Les artisans d'art jouent le rôle de première

> ligne dans son plan d'attaque. Une Malson des métiers d'art, située dans un hôtel particulier en cours de restauration, va leur être consacrée. A la fois lieu d'exposition, de vente et de formation, ce centre original, cofinancé par l'Etat, le conseil général, la région et la municipalité, doit ouvrir ses portes en juillet 1994.

Théâtre et artisanat

Le travail du bois, du fer et de la pierre est une tradition dans l'ancienne place du prince de Conti, gouverneur de la province. Actuellement, nne quinzaine d'artisaus sont installés à Pézeuas. L'été, ils sont environ quatrevingts, dont bon nombre de aimples revendeurs. Les rez-dechaussée des hôtels particuliers se louent cher à la belle saison, avant de retomber dans l'oubli à l'automne. Encourager des professionnels reconnus à exercer leur activité à demeure permettrait de maintenir une animation toute l'année et pourrait susciter un tourisme de proximité.

Le maire n'est pas le seul à nvoir mené cette réflexion. La Maison de l'entreprise, née de la charte intercommunale qui allie les communes des cantons de

Le Monde

Edité per la SARL Le Monde

Comité de direction :

Rédacteurs en chef :

sen-Marie Colombeni, Robert Solé adjoints au directeur de la rédaction)

Thomas Ferenczi, Bertrand Le Gendre, Jacques-François Simon

Daniel Vernet

Anciens directeurs :

Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurene (1982-1985), André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1] 40-65-25-25 Télécopieur : 40-65-25-99

ADMINISTRATION:

1. PLACE HUBERT-BEUVE-MERY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: 49-60-30-10

s Lescume, gérant directeur de la publication runo Frappat, directeur de la rédection Jacques Guku, directeur de la gestion Mamuel Lucbert, secrétaire général

Pézenas et de Montagnac, s'apprête à créer une « pépinière d'nrt éclatée ». Cette structure offrira des mesures d'accompa-gnement à des jeunes professionnels des métiers d'art, du patri-moine et des coulisses du spectacle, et mettra à leur disposi-tion, pour une période de vingttrois mois, sept ateliers restaurés. Ces « artisans d'excellence »

seront dûment sélectionnés, explique Robert Menras, directeur de la Maison de l'entreprise, car la pépinière de Pézenas servira pour ensemble Languedoc-Roussillon

Elle a en effet été retenue pour s'insérer dans un réseau régional baptisé l'Archipel des métiers d'art. Le même diagnostic a conduit Yvan Houssard, délégué régional du commerce et de l'artisanat, aux mêmes conclusions à l'éehelon régional cette fois. L'idée de cet « archipel » est d'aider quelques communes à développer un secteur d'activités déjà présent mais de façon diffuse. « île » des verriers devrait prendre corps à Claret, celle des métiers du bean livre dans le village d'Octon, de l'architecture à Mende, etc.
« Il y a quatre ou cinq ans,

expliquer à la population que ces vieux quartiers pouvaient constituer un élément moteur de développement les aurait fait rire », estime Henri Guiraud. Longtemps marquée par la monoculture de la vigne, la commune avait pen investi dans son centre historique. La restauration coûte cher il est vrai, et la ville n'est pas riche. Quelques Piscénois y croient pourtant depuis toujours. Ainsi Jean Servères, président des Amis de Pézenas pendant plus de vingt ans, aujourd'hui adjoint au maire ehargé de la culture, connaît par cœur les cours du seizième siècle. ornées d'escaliers du dix-septième, et se bat pour convaincre leurs propriétaires de leur rendre leur éclat. Le bijoutier Philippe Bot, vice-président des compagnons du tour de France, commisaaire général de la Société d'encouragement des métiers d'art, autant dire bénévole pas sionné, avait créé une manife tion, « Mirondela », alliant théâtre,

« Au départ, nous n'étions pas nombreux, se souvient Phi-lippe Bot. Mais nous faisions tellement de tapage autour de notre festival que Jean Vilar était venu nous voir. Seulement notre budget n'était pas vraiment à la hauteur de celui d'Avignon... » En attendant que se manifeste une bonne fée culturelle digne du passe de Pézenas, la municipalité a'est lancée dans une reconquête pragmatique. Quelques rues se sont à nouveau convertes de pavés, la hèque et une maison de retraite viennent d'être installées dans ce périmètre. Des journées portes ouvertes ont été organisées pour les Piscénois. Les artisans d'art y ont participé. Déja quel-ques boutiques, quelques galeries ont ouvert sous les vicilles poutres. Sculement, le maire n'aura pas gagné son pari tant que la cité n'aura pas retrouvé... son

artisanat et animation touristique.

de notre envoyée spéciale Martine Valo

SONDAGE

JUGEMENT POSITIF POUR LES TRANSPORTS

Suite de la première page

On lit clairement dans ces indicateurs une satisfaction de l'opinion à l'égard des équipements publics. La participation souvent lourde de l'acteur régional aux côtés des investissements de l'Etat est aujourd'hui reconnue par les Français. La majorité d'entre eux (53 %) considèrent que leur région fait « suffisomment d'efforts » dans le domaine des transports (pnur 38 % d'avis inverses), et ces efforts sont plus souvent sppréciés que ceux de l'Etat, estimés « suffisants » par 48 % des personnes interrogées, quand 44 % les jngent

La région n'est cependant pas quitte pour autant aux yeux de l'opinion. En matière d'implantation de grandes infrastructures sur son territoire, la demande d'engagement au côté de l'Etat comme acteur décisionnaire est forte. Ainsi, pour les choix en matière de TGV, l'échelon opportun de déci-sion est certes l'Etat, aux yeux de 48 % des Français, mais la région aussi pour 36 % d'entre eux. Pour la construction des autoroutes, la région est un acteur presque aussi souveut désigné que l'Etat (39 % pour la première, 44 % pour le second). Quant à l'aménagement, l'entretien et la modernisation des infrastructures existantes, lignes de train et réseau toutier, ils doivent relever de la responsabilité régionale pour près d'un Français sur deux, plutôt que de celles de

t'Etat ou du département L'enquête de l'OIP permet également de cerner quelques grands messages des Français à l'égard des acteurs publics en matière d'aménagement du territoire. Le plus net est l'importance qu'ils attachent à l'objectif de maillage du territoire intrarégional tout d'abord (45 %) et interrégional ensuite (31 %), de préférence au développement des liaisons avec les autres pays d'Europe (12 %), on avec Paris (5 %). De surcroît, une des caractéristiques majeures du mode de transport idéal est qu'il soit « facile d'accès DOUT LOUS » .

Au regard de cette conception égalitaire de l'accès sux movens de déplacement, l'enjou environnemental passe au second plan

pour 57 % d'entre eux. Il vaut micux, lorsqu'on construit une autoroute, prévoir « suffisamment de bretelles d'accès pour desservir tout le monde », plutôt que d'en « limiter le nombre pour dégrader le moins possible l'environnement » (36 %). Certes, parmi les sympathisants écologistes, l'arbitrage en faveur de l'environnement l'emporte (52 %), mais la proportion de ceux qui privilégient a commodité d'accès est loin

d'être négligeable (40 %). L'opinion des élus

Le second message est la nécessité de maîtriser les coûts des grands équipements. En tant qu'usagers, les Français font des « tarifs abordables » l'objectif majent de la politique que devraient adopter les pouvoirs publics et, dans leur majorité, considèrent que ni les autoroutes ni les TGV n'y répondent. Si le schéma national ferroviaire qui prévoit de mettre presque toutes les villes à moins d'une heure d'une gare de TGV est largement approuvé (53 % contre 36 %), le schéma autoroutier – metre les villes à moins d'une demi-heure d'une autoroute n'est jugé « indispensable » que par une courte majorité (53 %). Alors que 42 % des personnes interrogées le considèrent an contraire comme « excessif ».

En matière de financement du programme autoroutier, sept Français sur dix se prononcent pour un financement par les péages plutôt que par l'impôt (20 %). Aux usa-gers plutôt qu'à la collectivité de supporter le coût de l'équipement autorontier, disent les Français qui, d'ailleurs, si on les invite à choisir pour l'avenir, préférent le déve-loppement des routes nationales à quatre voies (47 %) aux autoroutes (21 %). TGV ou trains classiques

(15 % chacum). Le dernier message adressé aux pouvoirs publics concerne la prise en compte, dans la mise en place de grands équipements structurants, des intérêts des parti-culiers. Ainsi, « si des habitants d'une région risquent de subir des inconvénients à cause d'un grand projet », plus d'un Français sur deux (52 %) considère qu'il faut accorder à ces habitants « le droit de refuser le projet » plutôt que de rectement ces habitants > (42%).

De ce point de vue, le clivage est avant tout générationnel : la majorité des personnes de plus de cinquante ans soutiennent le maintien du projet, quand près des deux tiers des moins de trente-cinq ans revendiquent le « droit au refus ». Nul doute qu'il s'agit là d'une contrainte que les pouvoirs publics auront encore à connaître dans les prochaines années.En charge de l'intérêt général, les élus ont nne vision sensiblement différente. Une fois le tracé d'une infrastructure connu, l'indemnisation des particuliers lésés leur paraît la bonne décision, et seul un quart serait d'accord pour leur accorder un « droit au refus ». Plus généralement, les élus ont une repré-sentation plus ambiticuse que celle de leurs électeurs des objectifs de la politique des transports. Moins satisfaits de l'état des lieux dans leur région, ils sont plus deman-deurs d'un accroissement du pon-voir de l'institution régionale. Raisonnant en «bâtisseurs» qui préparent l'avenir, ils intègrent davantage, dans les objectifs de la politique des transports, la maîtrise des enjeux écologiques - non-dégradation de l'environnement, économies d'énergie – et ratifient massivement (70 %) les schémas prospectifs d'aménagement du ter-titoire, en matière d'autoroutes comme en matière de TGV.

Ils privilégient de même l'objectif de rapidité de déplacement, visent un équilibre entre le développement des liaisons intra-régionales et interrégionales dans le cadre d'un rattachement au réseau européen dont l'impératif est plus difficilement perçu par le

On le constate, les priorités des Français et de leurs élus sont partiellement divergentes. Mais dans un contexte où, quoi qu'on ait pu en dire, ces demiers gardent la confiance de leurs électeurs en cas d'éventuels conflits concrets intervenant, par exemple, à propos du tracé d'une antoroute ou d'un TGV. Face à un tel scénario, e'est bien vers leurs représentants et vers les experts que se tourneraient les deux tiers des Français « pour

se faire une opinion ».

Elisabeth Dupoiner et Béatrice Roy

► Sondage auprès d'un échantilion de 13 393 cas représentatif de la population française de 18 ans et plus réalisé entre le 19 avril et le 14 mai 1993. Enquête par sondage auprès de 616 élus régionaux.

AL D OIM A PASS DE MON

EVEXIN ATTEND.

1 (# P) **"i** (



ENFANCE

nes et associations

produce the design bay.

The state of the s

Charge to the Lag

Character of the Control of the Cont

The second secon

The second secon

The first transfer of the first transfer of

to the state of th

and the state of t

point to more dealer to be

Country of the Parket

Address of the control of the Control

the state of a section

profite the many angular

was and a company

Committee of the property

And the second second second

Pierre Cher

- -

1885 18 18 18 TO

factor in

Acta const

Impetences

Ce projet se heurte aux exigences de la législation et aux atermoiements des élus

PRÈS le parc de Chevreuse, va-t-on voir un nouveau pare naturel réginnal se créer enfin dans le Vexin, à une trentaine de kilomètres du boulevard périphérique? C'est le souhait de nombreux élus des départements du Val-d'Oise et des Yvelines, e'est aussi celui des militants des associations de protection de l'environnement.

Mais, si les uns et les autres s'accordent pour souhaiter que soit décerné au plus vite le label de « parc naturel régional » au Vexin, le dossier semble en panne. Le ministère de l'environnement demande aux responsables du projet de clarifier leurs propositions. Car l'approche est très différente selon qu'ils privilégient la défense de l'environnement et du patrimoine ou qu'ils mettent l'accent sur l'équilibre démographique et économique des communes et des départements. Une seule chose les réunit : la défense d'un « pays » préservé aux portes de l'agglomération parisienne, un véritable atout pour la population de la région. Car le Vexin commence à la sortie de Cergy-Pontoise, une des cinq villes nouvelles d'Ile-de-France, toujours dominée par le Gargantua du défunt

Ce sont des paysages comme on aime en rencontrer dans les provinces les plus lointaines, avec des plateaux cultivés, des buttes boisées et des vallées étroites. Les fermes et les maisons des petits villages blot-tis autour de très vieilles églises sont souvent construites dans une belle pierre beige, presque jaune. Cette campagne et cet habitat caractéris-tiques ont été immortalisés par Van Gogh, qui vécut les derniers jours de sa vie à Auvers-sur-Oise. Le Vexin est délimité au sud par la val-lée de la Sciné, à l'est par l'Oise, à l'ouest par l'Epte et an nord par le Pays de Thelle : il déborde alors dans la régioo de Picardie.

Urbanisation mal contrôlée

Comme le climat, les hommes sont parfois marqués par ces pay-sages, rudes sur les plateaux, plus socriants dans les vallons. Les habitants du Vexin ont toujours eu conscience de cette identité particulière, et ils apprehendent les conséquences de l'urbanisation de l'Ile-de-France qui s'étend mainte-nant aux portes de leur territoire. La menace vient de Cergy-Pontoise. Grande consommatrice d'espaces, pratiquement aussi étendue que Paris, la ville nouvelle qui compte déjà 170 000 habitants risque de grignoter les espaces naturels qui l'entourent. Certains projets de schéma directeur de la region d'Ile-de-France (SDRIF) lui donnaient même 90 000 habitants de plus, dont près de la moitié hors du périmetre actuel, dans le Vexin.

Cergy-Pontoise envoie des milliers d'habitants nouveaux dans tous les villages alentours. Les maires avaient d'abord vu d'un bon

RÉGION PICARDIE VAL-D'OISE YVELINES III limites géographiques du parc.

ceil cet afflux de population qui empêchait leurs cités de mourir. Les difficultés ont commencé lorsqu'ils ont dû financer, avec des ressources en diminution, les écoles et les

Depuis plus de quinze ans, les militants des associations défendent le patrimoine artistique, historique et culturel qu'ils estiment menacé par une urbanisation mal contrôlée. et culturel qu'ils estiment menacé mette à l'étude un parc naturel par une urbanisation mal contrôlée. Ils jugent les différentes mesures de élus, il doit être un outil de renou-

protection insuffisantes. En 1972 et en 1975, la majeure partie du terri-toire a été inscrite à l'inventaire des sites pittoresques, et en 1981, une zone naturelle d'équilibre a été créée à la demande des communes. Mais il a fallu attendre 1990 pour que l'assemblée régionale, saisie par le conseil général du Val-d'Oise,

veau économique pour les villages et un moyen de juguler le déve-loppement de la ville nouvelle. Pour les associations, e'est surtout un moyen de protection de l'environnement.

Quelques mois plus tard, 75 communes du Val-d'Oise se regroupaient en syndicat intercommunal, qui commençait à tra-vailler à l'étude de faisabiliré du parc et formulait des propositions pour le projet de SDRIF.

En 1992, le syndicat mixte d'études et de programmation pour l'élaboration de la charte du parc naturel régional du Vexin a été constitué avec l'adhésinn de 16 communes des Yvelines, les deux départements concernés et la région lle-de-France.

Depuis deux ans, la plupart des associations de la région se sont prononcées en faveur d'un parc de structure birégionale avec la Picardie, doté d'un organe unique d'aménagement et de gestion. Aujourd'hui encore, Guy Déver-nois, le bonillant président de l'union qui regroupe une centaine d'associations, soutenu par de nombreux élus écologistes de la région, bataille pour que cette « option fon-damentale » soit traduite dans les projets: « Elle correspond à l'esprit du Grand Bassin parisien et permettrait d'amorcer la trame verte que souhaitent les huit régions concernées. »

Mais la Picardie a pris du retard et, malgré son plan quinquen-nal adopté en octobre, qui prévoit une action interrégionale sur la protection de l'environnement, elle laisse au syndicat intercommunal du Vexin-Thelle le soin de travailler sur

son propre projet, qui pourrait effec-tivement déboucher sur une propositioo d'un deuxième parc du Vexin, accolé à celui de l'Ile-de-France.

Autre sujet de discorde entre les essociations et les élus: l'absence de référence du dernier projet de charte à la loi paysage de janvier 1993. Bien que les décrets d'epplication n'en aient pas encore été publiés, celle-ci prévoit que les documents d'urbanisme doivent être compatibles avec les orientations et les mesures de la

Le ministère de l'environnement a effectivement renvoyé au conseil régional, le 22 octobre, le projet qui lui avait été adressé au début de l'été. Il lui demande en debut de l'ett. Il lut demande en particulier de préciser le budget de fonctionnement qui paraît faible par rapport aux ambitions proclamées.

Ces atermoiements inquiètent Gérard Claudel, maire d'Ennery,

vice-président du conseil genéral du Val-d'Oise et président du syndicat mixte qui élabore la charte du parc : Beaucoup de maires, qui vont avoir à se prononcer sur un nouveau projet de charte, risquent de se décourager. Certains estiment que les mesures contraignantes de défense de l'environnement n'ont pas à prendre le pas sur les perspectives de développement économique que nous leur proposions à travers le tourisme rural et des zones d'activité intercommunales. » Des défections parmi la centaine de maires qui adhèrent aujourd'hui au syndicat pourraient en effet remettre en cause le financement du futur

Christophe de Chenay

auprès des descendants de la famille, propriétaires à la fin du dix-nenvième siècle, et que le maire a refrouvée à Villeneuve-sur-Lot.

« Montigny est construite sur une colline, précise-t-il. Comment ne pas vouloir y créer une butte des artistes, véritable pôle cultu-rel du département ? Nous organiserons dans cette auberge des expositions de peinture contemporaine. Il y aura des expositions de sculptures dans le parc boisé que possède la mairie et nous allons réaménager un ancien manoir pour y accueillir toute forme d'art plastique. »

La date d'ouverture de cet eusemble n'est pas encore fixée. Les travaux sont estimés à quelque 2 millions de francs et Robert Hue espère bien obtenir des subvections régionales et départementales. Et, comme sa passion pour la peinture n'a pas de limites les écoles à Montigny-lès-Cor-meilles s'appellent «Cézanne », « Braque », « Matisse », « Van Gogh » et, depuis quelques années, la ville accueille réguliè-rement des expositions d'arts plastiques, - Robert Hue a repris son bâton de pèlerin pour partir à la recherche d'une autre œuvre : l'église du village, peinte cette fois-ci par Utrillo.

« C'est Francis Carco qui en parle dans la bingraphie qu'il a consnerée au peintre », indique-t-il. Utrillo, dant treate-trois toiles avaient été exposées l'an dernier... au pied des HLM de Monogny-les-Cormeilles.

Frédérique Lombard

HAUTS-DE-SEINE

Un catalogue collectif des livres anciens

Les archives départementale des Hauts-de-Seine, en colla boration avec le conseil général et la direction régionala des affaires culturelles d'Ile-de-France, viennent de publiar la Catalogue collectif des livres anciens des collections publiques des Hauts-de-Seine, un nuvraga qui présanta da façon vivanta 4 000 volumes du XVIII aiècla, conservés dana las collactions publiques du départament. Après daux ans de recharches

dans tout ce que la départe-mant enmpta da biblinthàquas, archivas, muaéas municipaux ou dapartamen taux et établissemants d'ansei gnament, les spécialistes unt constaté l'existance da plusieurs dizaines da milliars da

Devant l'abondanca d'nuvrages du XIX siècla, snuvent hérités des bibliothàquas populairas, ils ont chnisi da na pas les cataloguar lors de cette missinn. Saula les nuvrages antérieurs è 1800 ont été pris en compte.

Les 2 116 notices permettant aux charcheurs d'identifiar et da localiser las ouvrages àparpillés dans trante-daux communas du départament, quatre ne possédant en effet aucun livrs ancian dans leurs

Archives danartementales des Hauts-de-Seina, 137, avenua Juliot-Curie, 92000 Nanterre. Tel.: 47-29-30-31.

PARIS

Le Centre national de la photographie dans les salons des Rothschild

Qui n'e rêva d'être reçu dens les salons Belle Epoque de le baronne de Rothschild et da contempler le perc qui s'étend davant son hôtel particuliar? C'est chose possible aujourd'hui, puisque le Centre national de la photographie e pris ses quertiars depuis qualques semaines rue Berryer, au cœur du huitiéma arro ment, è mi-chemin antra le salle Pleyel at la chambre da commerce de Paria.

ll y dispose, dans eet hôtel par-ticulier adifié pour les Roth-schlid en 1873, de 600 mètres carrés de salles d'exposition. On paut y voir jusqu'au 7 févriar 1994 una séria de elichás des débuts da le photographie groupés aous le titre « Vanitės ». Pramiéres imagea de la mode fin da siècle, portraits da célabrités et da fammes du monde aignéa Nadar. Cetta rétrospectiva s'accorde à

l'aaprit du lieu : fastuaux et nostalgique.

VAL-D'OISE

LA PASSION DU MAIRE **DE MONTIGNY-LES-CORMEILLES**

Amateur des peintres du dix-neuvième, Robert Hue a retrouvé une œuvre qui représente sa commune

'EST un peu la revanche de Robert Hue, conseiller général et maire communiste de Montigny-lès-Cormeilles (Val-d'Oise). Il avait, en vain, suggéré au département, en 1984, l'acquisition de l'auberge Ravoux à Auvers-sur-Oise où le peintre Vincent Van Gogh avait fini sa vie l'hiver 1890 (le Monde daté 3-4 octobre).

Robert Hue était elors consciller général d'lle-de-France et, l'année suivante, il nbtenait le elassement à l'inventaire des mnnuments historiques de la ehambre que l'artiste avait occupée. Aujnurd'hui, e'est sa ville, Montigny-lès-Cormeilles, qui est sur le point d'accéder à la notoriété grace à un autre peintre, Camille-Jean-Baptiste Corot.

Grâce à une de ses œuvres, jusque-là peu comue en France et uniquement répertoriée à l'étranget: l'Auberge de Montigny à Cormeilles, qui figure dans la col-lection du Wellesley College Museum aux Etats-Unis. Cette œuvre de jeunesse de Corot date de 1831 et, si elle a souvent voyagé, elle n'a jamais passé les

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15. RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15

Tél. ; (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

frontières de l'Hexagone. C'est son goût pour la peinture du dix-neuvième qui e permis à Robert Hue de faire cette découverte. Car, depuis des années, son plaisir est de rechercher tous les documents consacrés à cette époque et aux peintres. C'est par hasard, en feuilletant, il y a trois ans, un catalogue américain sur une exposition new-yorkaise intitulee « De Corot à Monet » que Rnbert Hue a découvert cette œuvre.

« Les peintres se sont souvent attochés à natre région, explique-t-il. Monet et Renoir à Argenteuil, Pissarro à Pontoise, Berthe Morisot dans le village du Chou près de Pontoise, Utrilla à Montmagny. De Corot, seulement quelques toiles étaient connues dans le Val-d'Oise. C'est dire si cette œuvre est une richesse pour notre département, car il s'agit d'une des peintures les plus marquantes de Corot, à l'origine de

l'inspiration cubiste. » Pendant de longa moia, Robert Hue, qui, entre-temps, avait pris contact directement avec le musée du Wellesley Col-

lege, mène de front plusieurs recherches pour vérifier l'exactitude du lieu peint par l'artiste. « Nous venons d'acquérir la cer-titude qu'il s'nglt bien de l'ouberge. J'al même retrouvé l'endroit où était placé le peintre pour réaliser son œuvre; c'était un presbytère oujnurd'hul démoli. La découverte de cette toile a changé notre façon de

Un centre culturel

En fait, l'immeuble, à la fin des années 80, abritait un café et des familles originaires du Maghreb. En 1990, la ville l'avait acheté pour le réhabiliter et créer à la place des logements sociaux et un petit centre culturel Désormais. le projet prend une autre

Une quarantaine de Ingements sont déjà en cours de restauration, mais l'auberge ellemême sera reconstruite à l'ancienne. Le modèle sera une photographie d'époque obtenue

BULLETIN D'ABONNEMENT

ABONNEMENTS I, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY

Te Monde PUBLICITE Président directeur général :

President directeur general : Jacques Lesoume Directeur general : Michel Cros embres du comité de direction : Jacques Guiu. Isabelle Tsaïdi. 15-17, rue du Colomel-Pierre-Avin 75902 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 46-62-72-72 Télex MONDPUB 634 128 F Toldon: 46-62-83-71. - Sonèté fisak de la SARI. le Mondret de Médica d Rigica Europe SA

Le Monde

TÉLÉMATIQUE ISOZ 36-15 - Tapaz LEMONDE Le Monde - Documentation 36-17 LMOOC ou 38-29-04-56 ABONNEMENTS
PAR MINITEL
36-15 - Tapez LEMONDE
ende d'accès ABO ADMINISTRATION:

1. PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Têl.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: (1] 49-60-30-10
Télex: 267.311 F

4857	IVRY-S TéL : (1) de 8 heu	UR-SEINE 49-60-32 res à 17 b	3 mois	
arki	FRANCE	SUIS-BELG. LUXEMB PAYS-BAS	AUFRES PAYS wite senset-CEE	6 mois
) pois	536 F	572 F	790 F	I an
6 1045	1 838 F	1 123 F	1 560 F	Nom :
I an	1 890 F	,2 €60 F	2960 F	Adresse :

ETRANGER: par voice aérienne tarif sur demande. Pour your abonner, remoyez ce balletia accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus

Changements d'adresse définitifs ou | Pays : provisoires e nos ubonnés sont invi-les à formuler leur demande deux | Veuillez avoir l'obligeance d'ècnie tous les semaines avant leur départ, en indiquant leur numéro d'abonné.

DURÉE CHOISIE
3 mois
6 mois
1 an 🗆
Nom :
Prénnm :
Adresse :
Code postal :

(Publicité) -

Théâtre de la Mutualité

24, rue Saint-Victor, 75005 Paris

Conférence de presse ouverte au public

Courts extraits du film de la monifestation des 500 000 paysans indiens

contre les accords du GATT

Interviendront

Teddy Goldsmith, président d'Ecoropa-France

D' Vandana Shiva, Inde. « GATT et brevets sur le vivant » Jacques Laigneau, président de la coordination rurale 3 milliards de paysans dont quelques Européens

Alberto Viscara, Mexique - GATT, FMI, Banque mondiale -Max Gallo, ancien ministre

Mardi 7 décembre à 10 h 30

Le Monde Edité par la SARL le Monde Durce de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944 Capital social: 620 000 F Principare associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du Monde ». Association Huben-Beuve-Mery » Société anonyme des lecteurs du Monde Le Monde-Entreprises, M. Jacques Lesourne, gérani. Reproduction interdire de tout article, Le Monde sur CDROM : (1) 43-37-88-11 Microfilms : (1) 40-85-29-33

Service Control of the Control of th

principal services

Transport of the second of the

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437 ISSN: 0395-2037 PRINTED IN FRANCE 94852 IVRY Cedex



DÉBAT

LA MUTATION DU SPORT TERRITORIAL

par Maurice Pujol et Jacques Quantin

E sport constitue un excellent révéle teur des dimeneinns soatiales, culturelles et économiques d'un territoire. Contrairement à d'eutres ectivités, l'impulsinn an matière sportive se donna, en Frence, eu niveau local. L'implicatinn des collectivités territorieles dans le financement du sport l'atteste. Les communes y consacrent 23 millierds de francs, les conseils généraux 3 millierds, les conseils régioneux 1,2 milliard. Pour sa part, l'Etat intervient à heuteur de 7,5 millierds de francs. Au moment nu les caps citéa de financament das collectivités publiques se restreignent, In peut imaginer un meillaur équilibre régionel, voire départemental pour les principaux sports collectifs de heut niveau. Comme en Italie nu en Allemagna, on pourrait assister à une délocalisation du sport de heut niveau par le concentratinn de disciplines. Marqueur da territoira, essentiel pour la

pretique et l'accueil du public, l'équipement aportif, existent (Grand Stade, Paleis des sparts, piscine olympique, patinoiral ou en voie de création, contribuerait à délimitar des eires sportives uni ou pluridisciplinaires suivant la tailla des collectivités, leurs possibilités financières et le paysage sportif modalé dapuis des ennées. La généralisation des contrats de plan pour l'eménagament du territoira sportif engegereit Etat, région, département et commune. La politique de saupoudrega des eldee publiques pourrait être freinée, à défaut de disparaître totalement.

Une telle hypothèse nécessiterait un consensus des eutorités politiques, sportives nationales et locales. SI l'on sa réfère à l'Italie où le territoira sportif est besucoup mieux délimité, un tel scénario n'epperaît pes invraisembleble dans les vingt procheines

Dans la nord da la péninsule, la volleyball e élu domicila à Modène, Ravenne, le basket-bell à Milen, Bologne, Trevise, Cantu, Pesaro, la football à Milan, Turin, Gênes, Florenca, Parma, Bergame. Dana le Sud, la football est bien implenté à Rome et à Naples, le basket-ball à Caserte, Rome et Reggio-diCalebra. Et très souvent ces clubs participent eux phases finales des différentes coupes

Un tel eménagement du paysage aportif prédiepose à le créetinn d'un sport associetif nffrant deux nivesux de servica: le club de proximité qui reyonne sur le quartier, le village, le cantnn; la club « élita » qui exerce son influence eu niveau réginnel, national ou internationel. La construction de passerelles entre ces deux entités devrait permettre d'enraciner, dens le territoire local, une certaina parennité dans leura relations.

Meilleure répartition géographique

La concurrence pour la recherche da finencement serait évitée, le rôle fédérateur du sport reconnu, des pôles sportifs délimités, la complementarité entra villes eméliorée, l'identité réginnela renforcée, le concentratinn dee eidee publiques et privéee réalisée. Après les technopoles économiques, nn assisterait à le neissance de pôles sportifs supra-locaux, en complément d'un maillage de clubs périurbains et ruraux qui irriquerait le territoire concerné. L'intégration dens l'espace sportif français pourrait s'effectuer dens le cadre de trois sous-ensembles ;

- L'aapece nationel : où s'exerce l'emprise du tout-puissant football, désormeie concurrencé par le basket-ball;

- L'aspece netinnel percelleire : nû règne la hendball et dont l'influence apparaît plus fragmentaire;

 L'especa national spécialisé: terre d'élection du rugby (Sud-Quest et Sud-Est) et dans una moindra mesure du volley-ball (fittoral méditerranéen). Le hockey sur glace, quant à lui, illustre

la mutation d'un sport rayonnant initielement sur un espace spécielisé (les Alpes) et qui, par la bieis des contraintes budgétaires imposées par l'essor médiatique de ce sport, se déclace vera un espace national parcellaire (villes da

Car plus la taille des villes, des départe-

ments et des régione s'accroît et plus la corrélation evec le diversité des sports représentés eugments, sans que cala puisse être érigé en postulat. La mino-activité sportive semble réservée eux villes comprises entre 20 000 et 50 000 hebitants dont le tradition plaide pour le basket-ball comme à Chnist, le handball à lvry et Sélestat, le rugby à Biarritz, Brive, le football à Auverne et Bastia.

Le niveau intermédieire des villes placées entre ces cités movennes et les grandes métrapoles de plus de 250 000 habitants constitue le réservoir de sport de haut niveau.

Moins de 50 000 habitants et point de salut en dehars d'une seule activité aportive. Au-dale de 250 000 hebitants, le choix n'est plus quentitatif meis qualitatif. Une telle cité dnit-elle posséder eutant de clubs que de disciplines existantee ou deux, voire trais équipes bien ciblées et compétitives sur le pien national et surtout européen ?

Si l'an pousse l'enalyse plus avant, la trenche 50 000 et 250 000 hebitants peut ancore étre divisée en strates supplémentaires pour les principaux aports collectifs : De 50 000 à 100 000 habitants : deux

disciplines: - De 100 000 à 170 000 habitants ; deux à

quatre disciplines; - De 170 000 à 250 000 habitants: de quatre à six disciplines.

La chaix des disciplines devra tanir compta de l'histoira et de l'enracinement da l'activité sportive considérée dans le ville, le département ou la réginn. Le potentiel démographiqua, l'hinterland éconnmique (grandes entreprises ou réseaux de PME), les fonctions exogenes liées eux équipes de sports collectifs et aux meilleurs sportifs des disciplines

Le chaminement, en quelque sorte, vers un nouvel eménagement du territoire, sportif

Maurice Pujol est directeur du service des sports de Vichy et président de l'Association sports et territoires. Jacques Quantin est directeur du service des

sports de Besançon et vice-président de

COURRIER

Granville, cité touristique

Il n'est pas utile d'insister sur les sentiments avec lesquels votre reportage sur Granville la bleue (le Monde daté 7-8 oovembre) e été accueilli par le municipalité de notre ville. Sa tonalité d'ensemble. systématiquement pessimiste et négative, ne nous semble véritablement correspondre ni à la réalité quotidiennement vécue à Granville ni aux appréciations de nos visiteurs.

Nnus ne saurions toutefois enregistrer sans réagir certaines effirmations. La première concerne le « tourisme languissant » attribué à cette activité locale. Tant par son accueil estival que par ses séjours de week-end couvrant l'année entière, par son rôle d'animation concernant une trentaine de kilomètres de côte que par sa notoriété croissante, notammeot à travers son classement parmi les premières « stations voile » et un centre régional de nautisme de taille nationale, le tourisme granvillais, conforté par l'attrait de notre quartier insulaire des îles Chausey, est rico moins que languissant. Qu'il ait mieux supporté que combre de régions la mauvaise saison estivale 1993 en apporte uoe preuve

One le couleur politique, modérée, de la muoicipalité explique la modestie, réelle, des manifestations commémoratives de 1793, peut être une interprétation de certains de ses adversaires. Ce o'en est pas moins une cootrevérité. Les jugements contrastés qu'il est loisible d'émettre sur le citoyeo Le Carpeotier o'empéchent aucum homme intelligent d'apprécier à son importance, qui fut grande, le tournant marqué par l'échec des Vendéens sous les murs de Granville.

Il reste qu'une situation financière saine mais rendue difficile notamment par des dépenses d'assainissement et de voirie fort lourdes - ne permettait pas de consacrer à l'événement la place

que nous lui aurions accordée en des temps plus cléments. Nous n'en avons pas moins réalisé, au soir du 14 août, un spectacle gra-tuit apprécié de 15 000 personnes.

ECONOMIE MI) UDÉVELOPPEN

Votre formule sur le « conseil municipal de retraités » relève d'un contresens. D'une part, il ne s'agit pas du conseil municipal, mais de le municipalité. De l'autre, en soulignant la présence de retrai-tés au sein de cette dernière, le maire entendait simplement exprimer cette évidence que le poids de la gestion d'une ville, n'eût-elle que 13 400 hebiteots, reodait aujourd'hui fort heureuse la totale disponibilité d'un certain nombre de ses membres. Parmi les cenf adjoints que compte celle de Granville, trois sont des retraités et six soot des « quadras » en pleine

> **BERNARD BECK** maire de Grenville

Des trottoirs libres

La diminution du nombre des touristes à Paris (le Monde du 13 novembre) o'est peut-être pas due uniquement à la crise. Les aménités de la capitale sont peutêtre aussi en cause. Je passe beaucoup de temps à marcher dans Paris. Or je constate que les embarras de Paris ne se trouvent plus seulement sur la chaussée, mais aussi sur le trottoir.

Au mobilier urbain de plus en plus aboodant (Abrībus, corbeilles à papier, poteaux indicateurs, bancs publics, cabines teléphoniques, paremètres, sans parler des kiosques de presse aux ailes de plus en plus longues), il faut ajouter les terrasses de restaurant bordées d'arbustes, les panoeaux publicitaires posés au milieu du trottoir, les étals des commerçeots, de nombreuses motos en stationnement sauvage, des mendiants assis en travers du trottoir... Au milieu de tout cela, il devicot difficile de flâner et même de se frayer un chemin...

Le Monde de l'éducation

PALMARÈS 1993 DES CLASSES PRÉPAS COMMERCIALES:

Les résultats aux concours de trente-deux écoles de commerce : les cinq «grandes», le concours ECRICOME, les ESC de province.

A lire absolument avant de choisir une prépa

FORMER LES MANAGERS DE LA CRISE

Les grandes écoles de gestion ont connu ces demières années un développement et un succès considérables.

Avec la concurrence des universités et la crise économique, elles sont amenées à réfléchir sur l'orientation qu'elles donnent aux études, à l'image des business Schools américaines aujourd'hui sévèrement critiquées, ainsi que sur leur mode de fonctionnement. Dix spécialistes - chefs d'entreprises, directeurs d'écoles, professeurs - s'expriment.

Un débat à découvrir dans «le Monde de l'éducation»

NUMERO DE DÉCEMBRE 1993. EN VENTE PARTOUT

Manière de voir LE TRIMESTRIEL ÉDITÉ PAR

LE MOVDE diplomatione



Le flot montant des inégalités

En France, comme dans le reste de l'Europe, prolongation de la crise et extension du chômage précipitent des millions de personnes dans le pauvreté et l'exclusion. Attisant les tensions sociales, les mouvements extrémistes s'en prennent eux étrangers, tandis que les gouvarnements verrouillent les frontières. Un dossier complet sur le flot montant des inégalités et sur les tentations extrémistes.

AU SOMMAIRE:

■ Un crime social, par Ignacio Ramonet ■ La fabrique des exclus, par Denis Clerc ■ Quartiers défigurés, par Agnès Sinel m Ces immigrés, si coupables, si vulnérables, par Alain Gresh m Mur de la honte sur le détroit de Gibraltar, par Juan Goytisolo m L'Allemagne malade de ses étrangers, par Brigitte Patzold m Jours d'angoisse en banlieue, une nouvelle d'Ammar Koroghi, etc.

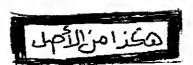
EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX OU PAR CORRESPONDANCE

BON DE COMMANDE

à retourner eccompagné de votre règlement à: Le Monde - Vente au numéro 15, rue Falguière 75501 PARIS CEDEX 15 (FRANCE).

Je souhaite recevoir exampleire(s) de Manière de voir nº 20. Prix unitaire France métropolitaine, 48 F (port inclus),

Mantant total da votre cammande	ga, oo F (port inclus).
Nom	Prénnm
Code postal Ville	



L'ECONOMIE MIXTE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT LOCAL

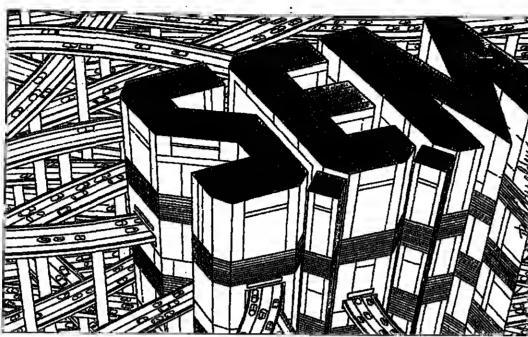
En dix ans, le nombre des sociétés d'économie mixte a doublé. Dans trois secteurs : gestion, immobilier, aménagement, et surtout à l'initiative des communes

A logique de l'entreprise peut-elle se mettre au service de l'intérêt général ? S'il est vrai que le couple nationalisationprivatisation continue d'entretenir, è l'échelle nationale, le débat idéologique sur l'économie mixte, l'asso-ciation de capitaux publics et privés est une formule qui, au niveau local, est largement pratiquée depuis de longues années, quelles que soient les obédiences politiques. Le succès croissant des sociétés d'économie mixte (SEM) en est la preuve. Véritables e entreprises du développement local », leur nombre a doublé en dix ans. Dans des activités aussi variées que la construction, l'aménagement ou la gestion des services publics, elles sont aujourd'hui 1 264 à intervenir pour le compte des différentes collectivités territoriales.

Le partenariat public-privé des sociétés d'économie mixte locales (SEML) e donc incontestablement séduit. Conques comme des sociétés anonymes (SA), donc soumises aux règles du droit privé, elles béné-ficient de la souplesse de n'importe quelle entreprise privée, notamment en matière de statégie de développement ou de recrutement. Promoieurs immobiliers, elles construisent anjourd'hui sur tout le territoire, ici des logements sociaux, là des locaux professionnels; elles amémagent des zones d'habitation ou d'activité, réhabilitent des quartiers; elles gèrent enfin certains transports urbains, des centres culturels, des ports, des équipements sportifs...

Et toutes ces opérations sont réalisées pour le compte soit d'une commune, soit d'un département, soit encore d'une région, voire au titre d'un partenariat entre plusieurs de ces collectivités territoriales. Car l'originalité des SEM consiste à faire entrer au capital social d'une même société - et donc à son consoil d'administration - les collectivités locales, mais aussi divers partenaires (chambres consulaires, organismes financiers, associations, entreprises privées...). Mais ce montage mixte à vocation économique, dont les règles sont claire-ment définies depuis 1983, e mis de longues années à atteindre l'âge

L'histoire de l'économie mixte - c'est-à-dire l'association de fonds publics et de capitaux privés – est liée à celle de l'intervention économique des collectivités locales. Il faut attendre en France les décretslois Poincaré, en décembre 1926, pour voir se généraliser la création de SEM. Les nouvelles dispositions autorisent en effet l'intervention des communes dans des sociétés commerciales evant notamment



réhabilitation de logements sociaux. De nombreuses SBM sont ainsi constituées dans l'entre-deuxguerres, avec une participation des communes - sous forme d'actions ou d'obligations - qui ne peut alors depasser 40 % du capital social de

Mais le véritable essor de l'économie mixte e lieu après le seconde guerre mondiale, à l'heure de la reconstruction et des grands projets d'aménagement du territoire. D'autant qu'à ces vastes besoins d'intérêt général e'ajoute l'indifférence du secteur privé pour des opérations souvent peu ren-tables. Deux types de SEM se constituent alors; les SEM nationales, avec pour partenaire l'Etat, qui interviennent dans les grandes opérations d'aménagement du territoire; les SEM dites locales, ayant pour actionnaires les collectivités locales, auxquelles reviennent les tâches de l'aménagement urbain.

Par un décret de 1955, les

ces sociétés.

compétences des communes sont élargies aux départements et, dans un souci de sauvegarde de l'intérêt général - et d'un meilleur contrôle des deniers publics -, la participation maximale des collectivité locales au capital social des SEM est portée de 40 à 65 %. Mais c'est surtout à partir de la loi de décentralisation du 2 mars 1982 que les SEML connaissent un véritable renouveau. Le transfert des compétences de l'Etat aux collectivités territoriales laisse à ces dernières la possibilité d'une véritable maîtrise de leur développement. Et la loi du 7 juillet 1983 relative aux SMEL pour vocation la construction et la définit pour la première fois leur

statut et fixe leurs règles de fonctionnement.

« En organisant le partenariat public-privé dans la synergie et la transparence, la loi de 1983 e joué un rôle décisif dans le succès des SEM », souligne Michel Leroy, délégué général de la Fédération nationale des sociétés d'économie mixte (FNSEM).

« En organisant le partenariat public-privé dans la synergie et la transparence, la loi de 1983 a joué un rôle décisif dans le succès des SEM »

La nouvelle loi indique en effet que les collectivités locales peuveot doréoevant librement négocier des conventions avec des SEML – suppression de la tutelle trafive - et que le champ des opérations qu'elles peuvent leur confier est élargi à l'ensemble des ectivités d'iotérêt général, y compris donc - et c'est la nouveauté - la gestioo des services publics.

Autrement dit, les collectivités locales peuvent, à partir de 1983, créer des SEM dans l'ensemble des ectivités qui relèvent de leurs compétences (immobilier, aménagement, services). Scule contrainte

exigée par la loi : les collectivités locales doivent être mejoritaires dans le capital de ces sociétés mix-tes - c'est la première fois qu'un minimum de participation leur est imposé – et détenir au maximum 80 % du capital social. « Cette règle offre l'avantage de garantir à la collectivité locale le contrôle des activités de la SEM, précise Philippe Bodiou, directeur de la Société provençale d'équipement (SEM régionale). Elle permet

d'allier logique d'entreprise et fina-lité d'intérêt général, ce qui explique le succès des SEM

Une chose est sûre : dix ans après cette loi - votée à l'unanimité -l'essor des SEM'erde quot conforter les partisens de l'économie mixte locale. Selon les chiffres fournis par la FNSEM dans son bilan d'évaluation présenté fin novembre lors du XXVII° congrès national des SEM qui s'est tem à Marseille, le nombre de SEM, est passé d'environ 600 en 1983 à 1 264 en 1993. Leurs activités sont réparties entre les trois secteurs de la gestion (41 %), l'immobilier (30 %) et l'aménagement (29 %). Autre signe de dynamisme : le nombre de salaniés employés par les SEM est éva-lué aujourd'hui à près de 50 000 personnes, soit une augmentation de 40 % depuis 1983.

Au total, leur capital social est évalué à 6,3 milliards de francs, détenu à 65,3 % par les collectivités locales et à 34,7 % par les autres actionnaires (dont 30 % par les entreprises). Les financements parapublics dominent cependant chez les parteoaires des SEM, avec

notamment la Caisse des dépôts et consignations (présente dans 500 SEM), les chambres de commerce et d'industrie (294), les organismes d'HLM (270) ou les caisses régio-nales de crédit agricole (220). Côté collectivité locales, leur participation au capital des SEM est largement dominée par les communes et les eyndicats intercommuneux (81 %), loin devant les départe-

ments (13 %) et les régions (3 %). Première explication de ce succès: «L'élargissement depuis 1982 des compétences des collecti-vités, notamment dans le domaine de la gestion des services locaux », souligne Bernard Reverdy, ingénieur consultant. Et il est vrai que, avec 574 SEM de gestion en activité en 1993 – quatre fois plus qu'en 1983 -, ce secteur e largement contribué à l'essor de l'économie mixte locale. Près de 70 % d'entre elles ont été créées au cours des dix dernières années et elles repré-sentent 60 % des SEM apparues depuis 1983. Dominées par les secteurs du tourisme et des loisirs (45,5 %) et des services urbains (23,5 %), elles interviennent égale-ment dans les domaines du déplacemeot (stationnement, transports urbains), du développement économique ou des services sociaux.

Mais au-delà de la forte croissance des SEM de gestion des ser-vices locaux, la plupart des acteurs de la mixité de l'économie locale reconnaissent aux SEM des vertus plus structurelles. « Leur principal atout est d'offrir, par son statut de sociéte anonyme, la possibilité aux collectivités de bénaficier de compétences techniques et professionnelles extérieures », souligne Dominique Figeat, président-direc-teur général de la société centrale pour l'aménagement du territoire (SCAT), filiale de la CDC qui, avec 217 « clientes », organise le plus gros réseau de SEM en France.

Souvent préférées à la règie municipale ou aux associations, qu'elles oot remplacées dans bien des cas - parce qu'elles s'avèrent des structures plus « souples » et plus * dynamiques >-, les SEM se sont également développées au détriment des formules du toutprivé (affermage ou concessions). « Les entreprises privées cherchent une rentabilité à court terme dans les secteurs où elles interviennent, precise Albert Mahe, adjoint au maire de Nantes. Sans être une panacée, la SEM permet d'intervenir dans le contexte global de l'économie d'une collectivité.

Tel centre culturel ou tel réseau de transport urbain souffrentt-ils d'un manque de rentabilité? « Ces activités sont néanmoins nécessaires à la vie d'une collecti-Albert M être bénéficiaires, elles peuvent avoir des retombées economiques et contribuer au développement local. Cette dimension ne peut être prise en compte que par une logique d'intérêt général dont le moteur n'est pas le profit. C'est ce qui explique que les SEM sont des sociètés anonymes particulières, et qui doivent le rester. »

Olivier Piot

LIMOUSIN

Liginiac aime ses facteurs

Liginiac, commune de sept cents habitants en Corrèze, a eu un coup eu cœur lorsque La Poste a annoncé son projet de rattacher les deux facteurs du bourg au bureau de Neuvic, la chef-lieu de canton. Les élus ont estimé que l'existence du bureau de poste atait mana cée. Le maire, Rogar Valade (RPR), et les conseillers, majorité et opposition réunies, ont elors décidé de démissionner. La Poste a au beau assurer que ce transfert ne changerait n'an aux services offerts sur la communa, les élua ont maintanu laur décision : « On commence par supprimer des emploia, et dans qualques mois on nous dira que puisqu'il n'y a plus da facteur rattaché, il n'y a plus besoin non plus de receveur. » Selon la maire, « les voitures des facteure prennant laur essance au bourg, sont antretanues par la garage, et aurtout las fonctionnairea sont importants pour la via sociale, las gans laur demandant da ramaner la pain ou les médicamants ». Finalament, davant le résolution des alus corrézians, La Poste a décidé da retirer son projet. Liginiac gardera ses facteurs.

NORD-PAS-DE-CALAIS

Menaces sur l'approvisionnement en eau de Lille

Un projet d'autoroute da contoumement eu aud de Lilla, à l'horizon da 2005. menace una pertie das résaaux en aau de la métropole. Tal qu'envisagé par le départament et le communeuté urbaine, le tracé de cetta voia pesse au travers d'une zona de chemps captants da la neppe qui alimante en eau potabla l'egglomération. « On ne nous a pas consultés, proteste Michel Boulen, le directeur da l'Agence da l'eau Artois-Picerdie, qui vient de publier une plaquette de mise en gerde. Ce contournement comporte des risques de pollution eccidentels, mais eussi, nar sa vocation à constituer un axe de daveloppement d'activité industrialle, un risque de pollution permenent. »

Les cinquenta forages situés dens cette zona fournissant qualque 100 000 m3 d'aau par jour, soit un tiers des besolns de l'aggloméretion. « La métropola, insista-t-on à l'Agence da l'eau, n'e pas d'alternative à proposar pour palliar l'indisponibilité da ses ressources. » Elle préconisa un passaga plus au nord et invite la communauté urbaine à « restar cohérente dans ses décisions », en rappalant qu'ella consant par elllaurs a das afforts considérables d'essainissement » pour protégar les chemps captants da ce secteur.

PICARDIE

Aide à la formation professionnelle

e conseil régional de Picardia a consacré la somme da 10 millions da francs à un programme de formetion professionnalia continua an 1993. Baptisé « Coup de pouce », il a été créé pendant l'année 1992. Cetta action propose gratuite-mant à das parsonnes d'acquérir progressivement des connaissances en methématiquas, français, communication, et logique. Lae par-cours sont individualisés an fonction daa cas, pour un public composé da parsonnea disposant d'un faibla niveau da qualification.

En partenanat avec des organismea da formation, la conseil régional compte couvrir toute le région picarde avant la fin da l'annéa. Milla personnes euront bénéficié de ce « coup de pouce » en 1993. En 1994, ces chiffres doivant conneître une forte eugmentation, et on estime déjà que les stagieiree seront deux foie plus nombreux.

La diversité de Martiques

Le moins que l'on puissa dire, c'est mant), les activités collectives (centre de vacances), le aport (football club de Mar-Rhôna) n'a pas hésité à utiliser la formule de la société d'économia mixte. En trente ans, pas moina da aapt SEM ont été crééas par la municipalité. Elles interviannent aujourd'hui dans troia secteurs

différents. L'immobiliar, d'abord, avec la SEMI-VIM. Présentéa comma la « filiale immobilière de la ville », cette société e été créée en 1961 pour répondre aux besoins da la population an logaments locatifs. « Il n'existeit pas alore à Martigues d'office d'HLM et les offices départementaux étaient saturés, précise Jean-Clauda Maublanc, directaur da cabinet du maire., Nous avons fait la choix da créer una SEM qui, dapuis, a diversifié ses activités. » En plus de la gestion de 2 000 logements aur la communa, la aociété conetruit at commarcialisa das anaamblas immobiliars.

L'eménagament, ansuite, grâce aux activités d'una société créée an 1973 – la SEMAVIM - chergée, pour la compte de la villa, da différentes missione d'eménagemant urbain (zones d'habitation, réhabilitation da quartiers, création da nouveaux aitas d'activités) at da la réalisation d'équipements publics (gymnase, écoles, halla polyvalante, port de pêche, etc.). Depuis 1983, enfin, la villa e créé cinq SEM - la demière remonte à 1992 - pour essurer le gestion de cinq secteurs distincts : l'équipement (camping, ports), les transports urbaina (réseau de bua, stationne-

tigues) et la communication (radio et magazina).

Toutes placées sous la présidence da Paul Lombard, maire communiste da Martigues, les SEM martégales ont, à peu da chose près, la mêma type d'actionnariat : una majorité communala (de 60 % à 80 % selon les cas), le reste étant réparti entre divarses benquas, des PME locales et das particuliars. « Cette composition da l'actionnariat permet à la villa da gardar la maîtrise d'una véritable politiqua da service public dans chacun dea domaines d'intervention des SEM », souligne Jean-Clauda Meubienc.

Surtout, la statut da société anonyma (SA) des SEM a parmis, selon lui, « de développer la compétence des missions da la villa en lui parmettant de faire appe à des professionnals salariés ». La SEM Martigues Communication a ainsi recruté des journatistes professionnela pour animer la radio et la magazine da la villa. Résultat: Redio Maritima e été classée première radio locale de France pour eon taux d'audience Jeourea Médiamétria 1992) et la magazine Raflets toucha chequa mois 36 000 lecteurs. Une réussita qui permet à la SEM d'élargir ses activités an travaillant pour d'autres municipalités cliantes. Des gains financlars qui permettent à la ville de compenser le manqua da rentabilité d'autras activités.

Brest choisit la multigestion Une seule et même société d'écono-mia mixte pour gérer l'ensemble des équipements publics d'une villa, en dépit de laur diversité: tel est le choix fait depuia

presque vingt ana par la municipalité de Tout a commencé an 1974, avac l'apparition des premiars stationnements payants. La villa décide alors de créar la SOPAB (Société des parcs de l'agglomèration de Brest), chargeant d'amblée la jauna SEM d'une doubla mission : le gestion des parcs de stationnament de la communauté urbaina de Brest (près de 600 places) et, pour la compte da la villa, la gestion du perc des expositions de Penfeld.

Un interlocuteur unique

Après cette période de spécialisation, la SEM s'est vu confier la gestion de la plupart des gros équipaments de la villa : la port da pleisance en 1980, le petinoire (1983), le parking de Coat-Ar-Guéven (1985), Quartz (centre de culture et de congrès), en 1988, et, plus récemment, Océanopolis - le cantre de culture scientifiqua et techniqua de la mer -, an 1990. En gérant eujourd'hui ces six activités, la SOPAB est devanue la première SEM multigestion de France.

Et les résultats sont là : son voluma d'activité s'est établi à 100 millions de francs en 1992 - le chiffre d'affaires a triplé de 1986 à 1990 - et le nombre de ses salariés est passé de 63 an 1986 à 150 an 1993. Una montée en charge qui s'est traduite par una eugmentation, en 1986, du capital eociel de O. P. I la SEM - ca demier est passé de 500 000

francs à 1,5 million de francs - reparti antre le ville de Brest (61 %), la Caisse des dépôts et consignations (20 %), la Banque de Bretagna (10 %), la Crédit mutuel de Bretagne (5 %) et una SEM régionale - la SEMAEB (4 %). « L'énorme avantage de la multigestion est de fournir à la collectivité un interlocuteur unique, précise Jacques Sevellec. directeur de la SOPAB. Surtout, elle permet de ne pas multiplier les structures ou les fonctions tout en facilitant la synergie des compétences acquises. » Présidée par Yannick Michel, adjoint au maire de Brest, le SEM possède trois « directions fonctionnelles » (finences, personnel, communication) qui travaillent chacune pour le compte des quatre « directiona opérationnelles »

responsables des activités. A la tâte da chacune de ces directions. Jacques Sevallec e recruté des cedres venus pour le plupart du secteur privé. « C'est ce qui fait la force d'une SEM par rapport à une gestion directe de la ville, souligne-t-il. Elle peut bénéficier de compétences extérieures qu'elle ne trouve pas forcément dans son propre personnel. » Autre avantage, cette fois par rapport à une gestion entièrement privée : « Certaines activités, comme le Centre culturel, ne peuvent pas être bénéficiaires, et la ville tient à sa politiqua tarifaire, poursuit Jacques Sevellec. Quel serait l'intérêt de céder la gestion à une société privée qui chercherait à assurer son profit et nous obligarait à rémunérer son cepital ? »

inégalités

voir

PAR

Your Branch

4 . 1565

17.411.11

324 234

Design to the Shbres

The Law

Section 1

٠,

EULEMENT vêtue d'un blue-jean, une danseuse à l'allure androgyne effectue une triple vrille, avant de tom-ber dans les bras d'un homme en costume noir, pour rebondir vers une femme en guêpière, au rythme effréné d'une musique rock. A la sortia, les commentaires sont enthouaiastes: « Génial ! », a'exclament des lycéens, « T'as vu ses bras? »,

« Et les films-vidéo, t'as aimé ? » ... Quant à Didler Fusillier, il respire. Le public a chaleureusement applaudi la compagnie canadienne qu'il a persuadée de se produire à Maubeuge. Ce soir-là encore, les spectateurs étaieut plus de mille. Des Maubeugeois, bien sûr, mais aussi des Lillois, des Valenciennois, des Bruxellois. Car on vient de loin pour assister aux représentations du Manège.

Ce théâtre, e'est Didier Fusillier qui l'a créé, en plein désert culturel. Etonnant personnage que ce jeune homme d'une trentaine d'années, à la fois enthousiaste quand il s'agit de son travail, et discret à l'excès lorsqu'on lui demande de se raconter. Il faut vraiment insister pour apprendre qu'il cumule un DEA de lettres modernes, un doctorat de philosophie, une maîtrise de droit, un DEUG de sciences économiques, qu'il s'est penché sur la « pensée déconstruction-niste » et le Bauhaus. C'est de façon lapidaire qu'il décrit son

Né à Valenciennes de parents juristes, il est allé an lycée à Mauheuge, où il a fondé une troupe, avant de suivre des études à Lille et à Reims. Il est revenu dans cette cité du Nord pour y diriger le Manège, un théâtre qu'il veut résolument moderne. Les spectaeles qu'il diffuse ont moins de six mois, les troupes viennent de tous les pays, et jouent parfois dans leur langue. Pour initier le jeune public à la pratique théatrale, des artistes interviennent dans les écoles. Les enfants de dix à onze ans ont le droit de devenir de petits marchands de rêve et de participer à la préparation du fes-tival d'été annuel, « Les lnattendus ».

Voilà une manifestation qui porte hien son nom: pendant quelques jours, Mauheuge se métamorphose en station de sports d'hiver, en ville britanlique, en port de mer. Au mois de juillet, la neige s'est mise à tomber sur des sapins décorés de guirlandes, des remonte-pente ont grimpé les rues, et les habitants ont été appelés à réveillonner. Une autre fois, la circulation s'est faite à gauche. Les horaires des marées unt été distribués dans les boîtes aux lettres, tandis que des mouettes survolaient la Sambre.

La notoriété de ce festival, et celle du Manège, labellisé scène nationale en 1990. primé, et fréquenté par des ersonnalités telles que Matthias Langhoff, Bob Wilson ou Tadeusz Kantor, font beaucoup pour l'image de marque de Maubeuge. Les Maubeugeois ne sont pas peu fiers de rappeler que Didier Fusillier est apparu, aux côtés de Jack Lang, à l'émission « Bouillon de culture », pour y incarner la réussite de la décentralisation dramatique. La municipalité accorde près de 5 millions de frencs de subventions au Manège pour que ca continue. « On met le paquet sur la culture », résume le maire, Alain Carpentier (PS). Il a été soulagé d'apprendre que Didier Fusillier. nommé directeur de la Maison

exercerait cette fonction tout en restant à la tête du Manège. Didier Fusillier s'est employé à nouer des relations avec la Belgique toute proche. Certains spectacles sont diffusés ou coproduits par les centres dramatiques de Mons ou Charleroi. Les communes du Borinage sont invitées, comme celles du bassin de la Sambre, à souscrire dea abonnements d'une cinquantaine de places par spectacle. Elles se chargent d'affréter des «huscocktails » qui conduisent les

des arts et de la culture de Créteil,

gens au théâtre, dans la bonne meur. Pour Didier Fusillier, la coopération transfrontalière e un sens: elle doit « redonner une identité au Hainaut », cette province qui, jusqu'au XVII siècle, couvrait une partie des territoires français et belge actuels. De fait, cette identité existe,

mème si les habitants n'en ont pas toujonra eouacience. Bien qu'elles ne se ressemblent plus, Mons et Maubeuge sont des villes sœurs. Diatantea d'une quinzaine de kilomètres, elles ont été fondées par les Francs. Le nom de « Malboden », à l'origine de Maubenge, désignerait, dans cette langue, « le lieu où l'on rend la justice ». An VIIº siècle, une fille de nobles francs, Aldegonde, établit un monastère sur les bords de la Sambre, tandis que sa sœur aînée, Waudru, construit une abbave non loin, sur une colline enserrée par deux cours d'eau, la Trouille et le Haine. Maubeuge et Mons connaissent longtemps un destin analogue. Leurs monastères deviennent des chapitres de chanoinesses séculières, qui favorisent le développement de l'économie. Comme la plupart des villes flamandes, les deux cités prospèrent au Moyen Age, grâce à leurs draperies.

Mais la province du Hainaut se trouve sur un axe stratégique, entre la vallée de la Seine et les terres septentrionales. Rattachée au puissant duché de Bourgogne, elle est convoitée par les princes de France, et Maubeuge, en posi-tion avancée face au royaume, subira toutes sortes d'invasions qui vont la défigurer au fil des siècles. Quand Louis XIV réussit à s'en emparer, la cité est exsangue. Elle devient française en 1678, tandis que Mons reste au Hainaut. En l'absence de fron-



MAUBEUGE

Du clair de lune aux étoiles

tières naturelles, Maubeuge va servir de sentinelle. Vauban fait édifier les remparts qui enserrent aujourd'hin le centre-ville. Maubeuge retrouvera la prospérité grace à l'implantation d'une manufacture royale d'armes. Au XIX siècle, elle se développera autour de la sidérurgie, et devien-dra la capitale du bassin de la qui compte aujourd'hui 130 000 habitants. Maia la deuxième guerre mondiale lui porte un coop fatal. En mai 1940,



les Allemands incendient et rasent

La reconstruction, qui se fera de 1945 à 1950, eat l'œuvre d'André Lurçat, architecte et urbaniate, dont le travail est souvent critiqué par les Maubeugeois. Le centre de Maubeuge n'étant plus qu'un ames de décombres, André Lurçat en a totalement modifié le plan. Il a cassé le traditionnel alignement des maisons, en créant de petites unités d'habitation faites de trois bâtiments autour d'un espace vert. Il semble avoir voulu rompre avec la tradition des grands axes don-nant sur des bâtiments publics. Est-ce la rançon de ce parti pris novateur? Il manque un cœur à Maubeuge. Quand on arpente, déboussolé, les trottoirs venteux,

partout, la mairie, le marchand de journaux, des cafés...

La municipalité, qui doit nmémorer, en juin, le centenaire de la paissance d'André Lurçat, aura pourtant l'occasion de souligner la qualité de son travail. Les immeubles de Lurçat présentent une certaine fines Leurs toits-terrasses sont agrémentés de corniches. Balcons, auvents oo pergolas animent les façades. Partout, des angles

droits se superposent à des courbes façon 1930. Rien à voir avec les grossiers cubes qui balafreront la périphérie dans les années 70. Certains reprochent à Lurçat, qui était communiate et laïque, d'avoir quelque peu excentré l'égliae Saint-Pierre-ei-Saint-Paul. Cet édifice de béton et de brique de verre, étonnamment lumineux, est néanmoins un original sanctuaire. De jolies mosaïques, dessinées par son frère Jean colorent la façade et l'autel

C'est ici que se trouve le ésor » de Maubeuge ; le reliquaire de Sainte-Aldegonde, petit jnyau d'arfèvrerie de atyle gothique flamboyant, taillé dans de l'argent doré et du cristal de

C'est à André Lurçat qu'on doit d'avoir conservé l'une des demières traces du passé dans cette ville sans mémoire : les remparts. Leur verdure attire les promeneurs. Un zoo s'est installé dans les douves. Ce beau parc, fort prisé des enfants, abrite quantité d'animaux exotiques, dont les rugissements aurprennent, depuis le houlevard. Aujoord'hni, la municipalité a'efforce de faciliter la traversée des remparts, qui isolent la ville des faubonrgs ouvriers. Un plan d'occupation

desserte grâce aux transports en deuxième lycée devrait jouer un trente-einq mille habitants. « Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour la rendre attractive », explique Alain Carpentier, en rappelant que, « hélas, carence fait ici cruallement

Maubeuge subit le déclin de sa mono-industrie sidérurgique. La métallurgia et la mécanique automobile, concentrées dans le bassin de la Sambre, sont en pleina réceazion. Depuis les

on se languit d'un centre, d'une des sols prévoit une meilleure place, où l'on trouverait, comme desserte grâce aux transports en commun. La construction d'un rôle fédérateur, dans cette ville de un maire n'a aucun pouvoir sur l'emploi », cet emploi dout la

européenne verse au titre de « l'objectif l», intitulé qui désigne les régions en retard de développement. Ayant appris que le Hai-naut belge bénéficierait de ce sou-tien, les Sambriens ont réclamé la même chose pour l'ancien Hai-nant français. Mais comme ce territoire n'est pas une entité administrative, il a falla un tour de passe-passe, et 600 mètres de frontières, trouvés entre Douai et la Belgique, pour convaincre les eurocrates, qui ont finalement décerné leur manne aux arrontrouve Manbeuge, de Douai et de

années 70, le bassin a perdu 20 000 emplois. Le taux de chô-

mage s'élève à 21 %, et plus chez

les jeunes de moins de vingt-cinq

ans. Et pourtant, 12 000 personnes

sont déjà parties ailleurs tenter laur chance. L'année 1993 a

apporté son lot de sinistres. Au milieu de l'été, Jeumont-Schnei-

der-Industrie e annoncé un nouvean plan social. La population en

les auppressions d'emplois accueillent, depuis, les voyageurs qui descendent du train.

bassin de la Sambre a souffert de

l'absence da ténors politiques.

Lorsqu'il était secrétaire national

du PS, en 1977, Pierre Bérégovoy

a tenté de s'implanter à Mau-

beuge, mais il s'est fait hattre aux

municipales par le candidat local

de la ganche, Pierre Forest, qui a

refusé de se démettre. Quand la majorité socialiste était au pou-

voir, rien, on presque, n'a été fait pour aider la Sambre. « Nous

sommes une zone sinistrée parmi

d'autres zones sinistrées. Nos

problèmes sont considérés comme

marginaux dans l'océan de diffi-

cultés de la région Nord-Pas-de-

Calais », regrette, amer, Umberto

Battist (PS), maire de Jeumont et

ancien député, battu aux législa-

tives de mars 1993. « Pour nous

aider, il faut faire venir deux ou

trois grandes entreprises de 500

Umberto Battist a obtenu du Par-

lement la création d'une zone

d'investissement privilégié (ZIP),

qui propose des exonérations fis-

cales aux entreprises. L'agence d'urbanisme qu'il préside fait dis-

paraître les immenses squelettes rouillés qui désolent le paysage.

Allergiques à la « sinistrose », la

chambre de commerce et d'industrie et le pôle de développement

promeuvent de toutes leurs forces les établissements de pointe, tels

que le centre régional d'innova-

tion et de transfert technologique

(CRITT), laboratoire spécialisé

dans la céramique électrotech-

nique, autour duquel se crée une filière universitaire de matériaux

et responsables socio-écono-

miques se sont mobilisés pour

décrocher les fonds structurels

que la Communauté économique

Elus, représentants de l'Etat

поичених.

Et pourtant, ici, on se bat.

emplois », affirme-t-il.

Pour certains observateurs, le

MOIO-TELEVIS

Les écus de la CEE devraient permettre d'améliorer les infrastructures. Car, c'est un paradoxe, l'ancienne route des invasions est aujourd'hui enclavée.

Avec le déclin de la mono-industrie colère a défilé dans les rues de Maubeuge, au son des sirènes et du tocsin. De grands panneaux appelant à la « résistance » contre sidérurgique, le bassin de la Sambre a perdu 20 000 emplois depuis les années 70. Le taux de chômage s'élève à 21 %. Et pourtant douze mille personnes sont déjà parties tenter leur chance ailleurs...

> Le réseau qui conduit de Mons à Laon (Aisne) devrait être renforcé, afin de créer un axe Bruxelles-Paris, et de faciliter la liaison avec l'antoroute A-26 qui descend dans le sud-est de la France. « Nous sommes tout près du siège des institutions communautaires », rappelle Randolph Séguy, directeur du développe-ment de la chambre de commerce et d'industrie de Maubeuge. Pour séduire les investisseurs, la CCI vient de lancer un nouveau slogan, « à deux pas des étoiles ».

Une métaphore céleste qui s'articule joliment avec le logo lunaire choisi par la ville de Maubeuge, en souvenir de la fameuse chanson, Un clair de lune à Maubeuge. Ce tango a connu un succès fou dans les années 60. Il avait été composé par un chauffeur de taxi parisicu, Pierre Perrin, qui s'était inspiré... d'une rue proche de la gare du Nord. « Dès qu'on prononce le nom de Maubeuge, en France ou à l'étranger, les gens nous répondent « clair de lune ». Cela nous a longtemps agacés. Mais l'image est tellement associée à la ville qu'on s'est résolu à l'exploiter », raconte le maire, qui vient d'inau-gurer une nouvelle salle de spectacle, La luna. Après tout, pourquoi pas? En plaçant la lune à deux pas des étoiles, les Maubeugeois viennent de franchir des unées-lumière.

de notre envoyée spéciele Rafaële Rivais

Prochain article DUNKERQUE

Les charmes de Mons, la ville-sœur

Même sous una pluie tenace comme il en tombe dene le Heineut belge, Mons est une ville egréable à visiter, pour la beeuté de son architecture. Après avoir descendu les ruelles pavées qui serpentent autour du beffroi, on se réfugie dans un café de la Grand-Place et, tout en se réchauffant evec un plat da moules brûlantes, on laisse lere-gard flâner sur la façade du bei hotel da villa. Mons est parfoia surnnmmée « l'oaeis aathétique » du Hainaut. La jolie villesœur de Meubeuge mérite bien ce nom. Relativement épargnée per les guerres, elle e pu sauvegarder ses nombreux édifices gothiques, qu'elle rénove solgneusement depuis une vingtaine d'années.

Chef-lleu de la province du Heinaut, Mons, qui compte plus de 100 000 hebitants, est une cité bourgeoise, siège d'institutions

judiciaires et d'administrations. C'est eussi une ville de loisirs. Les Meubeugeois s'y rendent pour faire du lèche-vitrines dans ses rues piétonnières, ou pour boire une « pinte » de bière dans ses cefés enimés. Car Mons possàde ce qui manque à Maubeuga : une place, un lieu public où le promeneur se sent à l'abri

dissements d'Avesnes, où se

Meubeuge et Mons sont distantes d'une quinzaina de kilomètres. Pour traversar la mame plaina qui les sépare, on peut, depuis deux ens, utiliser un bus affrété par una compagnie privée pour le compte du conseil général du Nord, de la province du Halnaut et du syndicat intercommunal du bassin de la Sambre. Le poste-frontière a disparu pour laisser place à uns douane volsme qui effectue, de temps à autre, des contrôles d'identité. Mais le trafic transfrontalier n'est pas très important, le Hainaut belge étant victime, comme le bassin de le Sembre, d'une crise écono-mique sans précédent.

Mons est bian connue des militaires depuia qu'elle abrite la SHAPE, commendement suprême ellié en Europe. Cet état-major a quitté Rocquencourt (Yvelines) en 1966, lorsque le général de Geulle a décidé qua la France se retirerait de l'Orgalisation du traité de l'Atlantique nord (DTAN), Les officiers et leurs familles représentent presque douza milia personnes, dont une moitié d'Américains. Mais la rotation fréquente du personnel alnsi que l'existence d'écoles et de magasins sur le base font que ces étrangers vivent dans une relative autarcie.

